



VOLVO V70 & XC70

KÄYTTÖOHJEKIRJA



WEB EDITION

HYVÄ VOLVON OMISTAJA

KIITÄMME TEITÄ VOLVON VALITSEMISESTA.

Toivoimme, että saatte useiden vuosien ilon Volvolla ajamisesta. Auto on suunniteltu Teidän ja matkustajienne turvallisuutta ajatellen. Volvo on yksi maailman turvallisimmista henkilöautoista. Volvonne on myös suunniteltu täyttämään voimassa olevat turvallisuus- ja ympäristövaatimukset.

Jotta sopeutuisitte autoonne paremmin, suositlemme tutustumaan sen varusteisiin sekä tämän käyttöohjekirjan ohjeisiin ja huoltotietoihin.





00 Johdanto

Tärkeitä tietoja	6
Ympäristö	8

00



01 Turvallisuus

Turvallisuus matkustamossa	12
Turvallisuustila	25
Lasten turvallisuus	26

01



02 Lukot ja hälytin

Kauko-ohjain/avainliuska	38
Erillislukitus*	43
Kauko-ohjaimen/PCC:n* pariston vaihto ...	44
Avaimeton käyttö*	45
Lukitseminen/lukituksen avaaminen	47
Lapsilukko	50
Hälytys*	51

02



03 Kuljettajan ympäristö

Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet	56
Jännitetilat	65
Istuimet	66
Ohjauspyörä	70
Valaistus	71
Pyyhkimet ja huuhtelulaite	80
Ikkunat ja taustapeilit	82
Sähkökäyttöinen kattoluukku*	86
Mootorin käynnistäminen	88
Vaihteistot	91
Neliveto – AWD (All Wheel Drive)*	95
Käyttöjarru	96
Alamäkijärjestelmän ohjaus (HDC)	97
Seisontajarru	98



04 Mukavuus ja ajamisen ilo

Valikko- ja ilmoituskäsitteily	104
Lämmitys ja ilmanvaihto	109
Äänentoistolaitteisto	120
Ajotietokone	130
Kompassi*	132
DSTC – Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä	133
Ajo-ominaisuuksien sovitus	134
Nopeussäädin*	135
Sopeutuva nopeussäädin*	136
Törmäysvaroitin ja jarrutusapu*	140
Pysäköintitutka*	143
BLIS* – Kuolleen kulman infojärjestelmä ..	146
Mukavuus matkustamossa	149
Integroitu puhelin*	153



05 Matkanne aikana

Suosituksia ajettaessa	160
Tankkaus	163
Polttoaine	164
Kuormaus	166
Kuormatila	170
Varoituskolmio	173
Perävaunun vetäminen	174
Hinaus	180



06 Huolto ja erittelyt

Moottoritila	184
Polttimot	189
Pyyhinsulat ja huuhteluneste	195
Akku	197
Varokkeet	200
Pyörät ja renkaat	205
Auton hoito	217
Tyypimerkinät	221
Erittelyt	222



07 Aakkosellinen hakemisto

07





Tärkeitä tietoja

Käyttöohjekirjan lukeminen

Johdanto

Hyvä tapa tutustua uuteen autoonsa on lukea käyttöohjekirja, mieluiten ennen ensimmäistä ajomatkaa. Tällöin saatte mahdollisuuden tutustua uusiin toimintoihin, saatte neuvoja siitä, kuinka autoa parhaiten käsitellään eri tilanteissa ja opitte hyödyntämään auton kaikkia hienouksia mahdollisimman hyvin. Huomioikaa kirjassa olevat turvallisuusohjeet.

Käyttöohjekirjassa selostettuja varusteita ei ole kaikissa autoissa. Vakiovarusteiden lisäksi kirjassa selostetaan myös valinnaisvarusteita (tehtaalla asennettuja varusteita) ja joitakin lisävarusteita (jälkiasennettuja varusteita).

Volvon autot on varustettu eri tavoin riippuen eri markkina-alueiden tarpeista ja kansallisista tai paikallisista laeista ja määräyksistä.

Käyttöohjekirjassa olevat erittelyt, rakennetiedot ja kuvat eivät ole sitovia. Pidätämme itsellemme oikeuden tehdä muutoksia ennalta ilmoittamatta.

© Volvo Personvagnar AB

Lisävaruste

Kaikentyyppiset valinnat on merkitty tähdellä* käyttöohjekirjassa.

Tietyt toiminnot ja varustus voidaan ostaa valinnaisina lisävarusteina, kun uusi auto tilataan. Valinnaisten lisävarusteiden tarjonta voi koskea kaikkia autoja, mutta joskus vain tiettyjä versioita ja/tai tiettyjä markkina-alueita.

Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvo-jälleenmyyjäänne saadaksenne lisätietoja.

Erietyiset tekstit



VAROITUS

Tekstit, jotka on merkitty viitteellä VAROITUS, kertovat henkilövahingon vaarasta.



TÄRKEÄÄ

Tekstit, jotka on merkitty viitteellä TÄRKEÄÄ, kertovat aineellisten vahinkojen vaarasta.



HUOM

Tekstit, jotka on merkitty viitteellä HUOMAA, antavat esim. yksityiskohtien ja toimintojen käyttöä helpottavia neuvoja tai vihjeitä.

Alaviite

Käyttöohjekirjassa on tietoja, jotka ovat alaviitteenä sivun alareunassa tai taulukon välitömmässä yhteydessä. Nämä tiedot ovat lisäys

tekstiin, johon ne numeron välityksellä viittaavat.

Ilmoitustekstit

Autossa on näyttöjä, jotka esittävät teksti-ilmoituksia. Nämä teksti-ilmoitukset merkitään käyttöohjekirjassa siten, että teksti on hieman suurempaa ja väriltään harmaata. Esimerkki **DIM**-teksti.

Menettelyluettelot

Menettelyt, joissa toimenpiteet pitää tehdä tietyssä järjestyksessä, on numeroitu käyttöohjekirjassa.

- 1 Kun vaihe vaiheelta esitettävään ohjeeseen on kuvasarja, jokainen kohta on numeroitu samalla tavalla kuin vastaava kuva.
- ➔ Nuolia esiintyy numeroituina ja numeroimattomina ja niitä käytetään liikkeen havainnollistamiseksi.

Jos vaihe vaiheelta esitettävälle ohjeelle ei ole kuvasarjaa, eri vaiheet on numeroitu tavallisilla numeroilla.

Tärkeitä tietoja**Kohdeluettelot**

1 Katsauksellisissa kuvissa, joissa osoitetaan eri osia, käytetään numerolla varustettuja punaisia ympyröitä. Numero on myös kuvan yhteydessä olevassa kohdeluettelossa, jossa kohde selostetaan.

Pisteluettelot

Kun käyttöohjekirjassa esiintyy listaus, käytetään pisteluetteloa.

Esimerkki:

- Jäähdytysneste
- Moottoriöljy

Datan tallennus

Volvo-henkilöautonne yhdellä tai useammalla tietokoneella on mahdollisuus tallentaa yksityiskohtaisia tietoja. Nämä tiedot, jotka on tarkoitettu käytettäväksi tutkimustarkoituksiin turvallisuuden kehittämiseksi edelleen ja auton tiettyjen järjestelmien vikojen diagnosointiin, voivat sisältää sellaisia tietoja, kuten kuljettajan ja matkustajien turvavyön käyttö, ajoneuvon eri järjestelmien ja yksiköiden toiminta sekä moottorin, kaasuläpän, ohjaus-, jarru- ja muiden järjestelmien tilaa koskevia tietoja. Tämä informaatio voi sisältää myös tietoja kuljettajan tavasta ajaa autoa. Informaatio voi sisältää tietoja auton nopeudesta, jarru- tai kaasupolkimen käytöstä sekä ohjauspyörän asennosta. Viimeksi mainittu data voidaan tallentaa rajoitetulta aikaväliltä autoa ajettaessa ja sen jälkeen törmäystilanteessa tai läheltä piti -tilanteessa. Volvo Car Corporation ei luovuta tallennettuja tietoja ilman lupaa ulkopuolisille. Kansallinen lainsäädäntö voi kuitenkin velvoittaa Volvo Car Corporationin luovuttamaan tiedot. Muutoin Volvo Car Corporation ja valtuutetut Volvon tekniset palvelut voivat lukea ja käyttää tietoja.

Tarvikkeet ja lisävarusteet

Tarvikkeen tai lisävarusteen virheellinen kytkeminen voi vaikuttaa auton sähköjärjestelmään haitallisesti. Tietyt lisävarusteet toimivat vain, kun niihin kuuluva ohjelmisto on auton tietokonejärjestelmässä. Ottakaa tämän vuoksi aina yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun ennen kuin asennatte lisävarusteita, jotka kytetään tai jotka vaikuttavat sähköjärjestelmään.

Ympäristö

Volvo Personvagnar -yhtiön ympäristöfilosofia



Ympäristöstä huolehtiminen, turvallisuus ja laatu ovat Volvo Personvagnar -yhtiön kolme ydinarvoa, jotka vaikuttavat kaikkeen toimintaan. Uskomme myös, että asiakkaamme jakavat käsityksemme ympäristöstä.

Volvonne täyttää ankarat kansainväliset ympäristövaatimukset ja on lisäksi valmistettu eräässä maailman tehokkaimmin voimavaroja käyttävistä ja puhtaimmista tehtaista. Volvo Personvagnar -yhtiöllä on maailmanlaajuinen ISO-sertifikaatti, joka sisältää Ympäristönormin (ISO 14001). Tämä kattaa tehtaat, keskeiset toiminnot samoin kuin useat muista yksiköistämme. Asetamme myös kovat vaatimukset yhteistyökumppa-

neillemme järjestelmällisen työskentelyn ja ympäristöön liittyvien kysymysten suhteen. Kaikilla Volvo-malleilla on EPI-ympäristöseloste (Environmental Product Information). Siitä voitte nähdä, kuinka auton elinkaari vaikuttaa ympäristöön.

Lisätietoja voitte lukea internet-osoitteesta www.volvocars.com/EPI.

Polttoaineenkulutus

Volvon autoilla on omissa luokissaan kilpailukykyinen polttoaineenkulutus. Pienempi polttoaineenkulutus antaa yleisesti pienemmät hiilidioksidi-kasvihuonekaasun päästöt.

Kuljettajana voitte vaikuttaa polttoaineenkulutukseen. Lukekaa lisätietoja alla olevasta kohdasta **Ympäristön suojele**.

Tehokas pakokaasunpuhdistus

Volvonne on valmistettu konseptin "Puhdas sisältä ja ulkoa" mukaisesti – konseptin, joka käsittelee puhtaan matkustamoympäristön ja erittäin tehokkaan pakokaasunpuhdistuksen. Useissa tapauksissa pakokaasupäästöt ovat paljon voimassa olevien normien alapuolella.

Puhdas ilma matkustamossa

Matkustamon suodatin estää pölyn ja siitepölyn pääsyn matkustamoon ilmanoton kautta.

Edistyksellinen ilmanlaatujärjestelmä, IAQS* (Interior Air Quality System), varmistaa, että sisään tuleva ilma on puhtaampaa kuin ilma ulkona liikenneympäristössä.

Järjestelmä muodostuu elektronisesta tunnistimesta ja hiilisuodattimesta. Sisään tulevaa ilmaa valvotaan jatkuvasti ja jos tiettyjen epäterveellisten kaasujen, kuten hiilimonoksidin, pitoisuus tulee liian korkeaksi, ilmanotto suljetaan. Tällainen tilanne voi syntyä esim. vilkkaassa liikenteessä, jonoissa tai tunneleissa.

Hiilisuodatin estää typpioksidien, maanpinnan otsonin ja hiilivetyjen pääsyn sisään.

Tekstiilinnormi

Volvon sisustus on muotoiltu olemaan viihtyisä ja miellyttävä, myös kosketusallergikoille ja astmaatikoille. Ympäristösovitetun materiaalien valinta on katsottu erittäin tärkeäksi. Siten ne myös täyttävät normin Öko-Tex 100¹ vaatimukset, mikä on suuri edistysaskel terveellisemmälle matkustamoympäristölle.

Öko-Tex -sertifiointi käsittää esim. turvavyöt, matot ja kankaat. Verhoiluissa käytetty nahka on parkittu ilman kromia luonnollisilla kasviainneilla ja se täyttää sertifiointivaatimukset.

Volvon korjaamot ja ympäristö

Säännöllisellä huollolla luotte edellytykset autonne pitkälle käyttöäille ja pienelle polttoaineenkulutukselle. Siten myötävaikutatte puhtaampaan ympäristöön. Kun annatte Volvon teknisen palvelun hoitaa autonne huollon ja hoidon, siitä tulee järjestelmämme osa. Asetamme vaatimuksia korjaamotilojemme suunnittelulle tarkoituksena estää jätteiden ja päästöjen joutuminen ympäristöön. Huoltohenkilöstöllämme on tiedot ja työkalut, joita tarvitaan hyvään ympäristöstä huolehtimiseen.

Ympäristön suojelu

Kyseessä on yksinkertaisesti vaikuttaminen itse ympäristön säästämiseen esim. ajamalla taloudellisesti, ostemalla ympäristömerkityjä autohoidotuotteita sekä tekemällä huollot ja hoitamalla autoa käyttöohjekirjan ohjeiden mukaisesti.

Tässä on muutamia neuvoja siitä, kuinka voitte säästää ympäristöä (lisää ohjeita ympäristön säästämistä ja taloudellisesta ajamisesta, ks. sivu 160):

- Vähentäkää polttoaineenkulutusta valitsemalla ECO-rengaspaineet, ks. sivu 215.
- Kattokuorma ja suksilaatikko aiheuttavat suuremman ilmanvastuksen ja nostavat polttoaineenkulutusta. Poistakaa ne heti käytön jälkeen.

- Poistakaa tarpeettomat esineet autosta. Mitä suurempi kuorma, sitä korkeampi polttoaineenkulutus.
- Jos autossa on moottorinlämmitin, käyttäkää sitä aina ennen kylmäkäynnistystä. Tämä alentaa kulutusta ja vähentää päästöjä.
- Ajakaa pehmeästi ja välttäkää voimakkaita jarrutuksia.
- Ajakaa mahdollisimman suurella vaihteella. Pienempi kierrosnumero antaa pienemmän polttoaineenkulutuksen.
- Käyttäkää jarrutettaessa hyväksenne moottorijarrutusta.
- Välttäkää joutokäyntiä. Ottakaa huomioon paikalliset määräykset. Sammuttakaa moottori joutuessanne odottamaan pidempään.
- Käsitelkää ympäristölle vaarallisia jätteitä, kuten esim. akkuja ja öljyä ympäristöystävällisellä tavalla. Kysykää ohjeita Volvon valtuutetusta teknisestä palvelusta, jos ette ole varma siitä, kuinka tämän tyyppinen jäte pitää hävittää.
- Huoltakaa auto säännöllisesti.
- Suuri nopeus lisää kulutusta huomattavasti johtuen ilmanvastuksen kasvamisesta. Nopeuden kaksinkertaistuesssa ilmanvastus nelinkertaistuu.

Näitä ohjeita noudattamalla voidaan polttoaineenkulutusta vähentää matka-ajan kasvamatta tai autolla ajamisen ilon vähenemättä. Säästätte autoa, rahaa ja maapallon resursseja.

¹ Lisätietoja nettisivulla www.oekotex.com



Turvallisuus matkustamossa	12
Turvallisuustila	25
Lasten turvallisuus	26

TURVALLISUUS



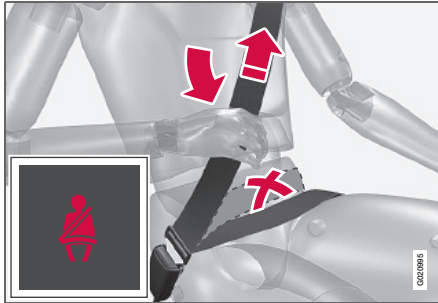
01





Turvallisuus matkustamossa

Käyttäkää aina turvavöitä



Jarrutuksella voi olla vaikeita seurauksia, jos turvavöitä ei käytetä. Varmistakaa tämän vuoksi, että kaikki matkustajat ovat ottaneet turvavyön käyttöön.

Jotta turvavöy suojaa mahdollisimman hyvin, on tärkeää, että se on tiukasti vartaloa vasten. Älkää kallistako selkänojaa liian paljon taaksepäin. Turvavöy on suunniteltu suojaamaan normaalissa istuma-asennossa.

Turvavyön kiinnittäminen

Vetäkää turvavöy esiin hitaasti ja lukitkaa se työntämällä sen lukituskieleke lukkoon. Kuuluva naksahdus ilmaisee turvavyön lukkiutumisen.

Takaistuimella lukituskieleke sopii vain sille tarkoitettuun lukkoon¹.

Turvavyön irrottaminen

Painakaa lukon punaista nuppia ja antakaa turvavyön kelaudua sisään. Jos turvavöy ei kelaudu kokonaan sisään, syöttäkää sitä sisään käsin siten, ettei se jää roikkumaan.

Turvavöy lukkiutuu eikä sitä voi vetää ulos:

- jos sitä vedetään liian nopeasti
- jarrutettaessa ja kiihdytettäessä
- jos auto kallistuu voimakkaasti.

Huomioitavaa

- kiinnittimiä tms., jotka estävät turvavöitä asettumasta oikein, ei saa käyttää
- että turvavöy ei saa olla kiertyneenä
- että lantiovyyön pitää olla alhaalla (ei vatsan päällä)
- kiristäkää lantiovöy lantion päälle vetämällä olkavyöstä kuvan mukaisesti.



VAROITUS

Turvavöy ja turvatyyny toimivat yhdessä. Turvavyön virheellinen käyttö tai käyttämättä jättäminen voi vaikuttaa turvatyynyn tehokkuuteen törmäyksessä.



VAROITUS

Jokainen turvavöy on tarkoitettu vain yhdelle henkilölle.



VAROITUS

Älkää koskaan tehkö itse muutoksia tai korjauksia turvavyöhön. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Jos turvavöy on altistunut voimakkaalle kuormitukselle, esim. törmäyksen yhteydessä, koko turvavöy pitää vaihtaa. Osa turvavyön suojaominaisuuksista on voinut hävitä, vaikka se vaikuttaa vaurioitumattomalta. Vaihtakaa turvavöy myös, jos se on kulunut tai vaurioitunut. Uuden turvavyön pitää olla tyypipihväksytty ja tarkoitettu samalle paikalle kuin vanha turvavöy.

¹ Tietyt markkina-alueet



Turvallisuus matkustamossa

Turvavyö ja raskaus



Turvavyötä pitää aina käyttää raskauden aikana. On kuitenkin tärkeää käyttää sitä oikein. Turvavyön pitää olla tiiviisti olkapäätä vasten, turvavyön diagonaaliosan olla rintojen välissä ja vatsan sivulla.

Turvavyön lantio-osan pitää olla litteänä reisien sivulla ja mahdollisimman alhaalla vatsan alla – sen ei koskaan saa antaa liukua ylös. Turvavyön pitää olla mahdollisimman lähellä kehoa ilman tarpeetonta välystä. Tarkastakaa myös, ettei turvavyö ole kiertynyt.

Raskaana olevan kuljettajan pitää raskauden edistyessä säätää istuimen ja ohjauspyörän asento niin, että hän pystyy hallitsemaan auton täysin (mikä tarkoittaa sitä, että hänen pitää helposti ulottua ohjauspyörään ja polkimiin). Pyrkikää saamaan vatsan ja ohjaus-

pyörän välinen etäisyys mahdollisimman suureksi.

Turvavyömuistutin¹



Jos turvavyötä ei ole kiinnitetty, annetaan ääni- ja valomuistutus. Äänimuistutus riippuu nopeudesta ja tietyissä tapauksissa ajasta. Valomuistutus on kattokonsolissa ja mittaristossa.

Lastenistuimet eivät sisälly turvavyömuistujärjestelmään.

Takaistuim

Takaistuimella turvavyömuistuttimella on kaksi osatoimintoa:

- Informoida, mitä turvavyötä takaistuimella käytetään. Ilmoitus esitetään käytettäessä turvavyötä tai avattaessa takaovet. Ilmoitus häviää automaattisesti n. 30 sekunnin kuluessa, mutta se voidaan kuitata myös manuaalisesti painamalla **READ** -painiketta.

¹ Tietyt markkina-alueet



Turvallisuus matkustamossa

- Muistuttaa, että jokin takaistuimen turvavöistä on irrotettu ajon aikana. Muistutus saadaan ilmoituksena infonäytössä yhdistettynä ääni- ja valomerkkiin. Muistutus lakkaa, kun turvavyö on jälleen otettu käyttöön, mutta se voidaan myös kuitata manuaalisesti painamalla **READ** -painiketta.

Infonäytössä oleva ilmoitus, joka esittää mitä turvavöitä käytetään, on aina saatavissa. Tallennettujen ilmoitusten katsomiseksi painaa **READ** -painiketta.

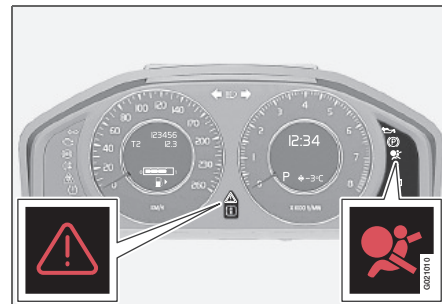
Tietyt markkina-alueet

Jos kuljettaja ei käytä turvavyötä, muistutetaan turvavyön käyttöönotosta antamalla ääni- ja valomuistutus. Pienellä nopeudella äänimuistutusta annetaan ensimmäiset kuusi sekuntia.

Turvavyönkiristin

Kaikki turvavyöt on varustettu turvavyönkiristimillä. Turvavyönkiristimessä oleva mekanismi kiristää turvavyön riittävän voimakkaan törmäyksen yhteydessä. Turvavyö pysäyttää tällöin matkustajan tehokkaammin.

Varoitussymboli mittaristossa



Turvavyöjärjestelmää valvoo jatkuvasti järjestelmän ohjausyksikkö. Mittaristossa oleva varoitussymboli syttyy jännitetilassa II tai III. Symboli sammuu n. 6 sekunnin kuluttua, jos turvavyöjärjestelmä on kunnossa.



VAROITUS

Jos Airbag-järjestelmän varoitusvalo jää palamaan tai syttyy ajon aikana, se tarkoittaa, ettei Airbag-järjestelmä toimi täysin asianmukaisesti. Symboli osoittaa vikaa turvavyöjärjestelmässä, SIPS-, IC-järjestelmässä tai muuta vikaa SRS-järjestelmässä. Ota-kaa pikimmiten yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

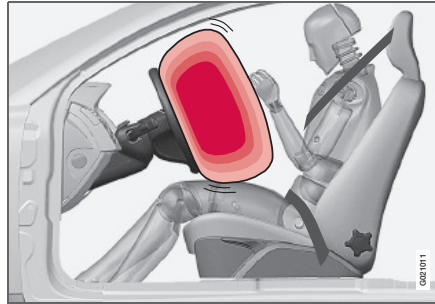
Yhdessä varoitussymbolin kanssa esitetään tarvittaessa ilmoitus info näytössä. Jos varoi-



Turvallisuus matkustamossa

tussymboli on rikki, syttyy varoituskolmio ja SRS-turvatyyny Vaatii huollon tai SRS-turvatyyny Huolla heti esitetään näytössä. Ottakaa pikimmiten yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Turvatyyny (SRS) kuljettajan puolella

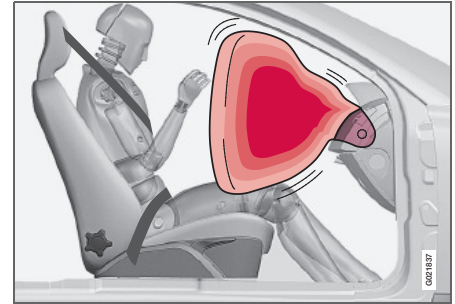


Turvavyön täydennyksenä kuljettajan puolella on auto varustettu turvatyynillä, SRS (Supplemental Restraint System). Turvatyyny on asennettu laskostettuna ohjauspyörän keskioön. Ohjauspyörässä on merkintä **SRS AIRBAG**.

VAROITUS

Turvavyö ja turvatyyny toimivat yhdessä. Turvavyön virheellinen käyttö tai käyttämättä jättäminen voi vaikuttaa turvatyynyn tehokkuuteen törmäyksessä.

Turvatyyny (SRS) matkustajan puolella



Turvavyön täydennyksenä matkustajan puolella on auto varustettu turvatyynillä, joka on asennettu kokoon taitettuna käsinekotelon yläpuolella olevaan tilaan. Kojelaudassa on merkintä **SRS AIRBAG**.

VAROITUS

Jotta vältetään vammautuminen turvatyynyn lauetessa, matkustajan pitää istua mahdollisimman pystyssä, jalat lattialla ja selkä selkänjojaa vasten. Turvavyön pitää olla kiinnitettynä.

VAROITUS

Älkää koskaan asettako mitään esineitä kojelaudan eteen tai päälle kohtaan, jossa matkustajan turvatyyny on.



Turvallisuus matkustamossa

VAROITUS

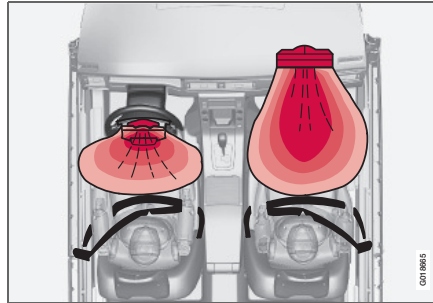
Älkää koskaan sijoittako lastenistuinta tai lastentyynyä etuistuimelle, jos matkustajan turvatyyny on aktivoitu.¹

Älkää koskaan antako lapsen seistä tai istua matkustajan istuimen edessä. Alle 140 cm pitkät henkilöt eivät saa koskaan istua etumatkustajan istuimella, jos matkustajan turvatyyny on aktivoitu.

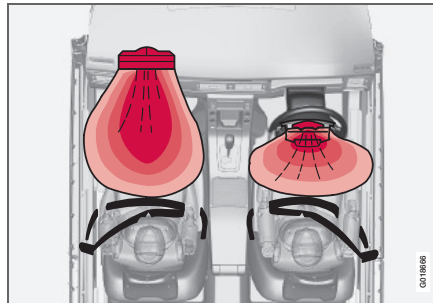
Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa lapselle hengenvaaran.

¹Tietoja turvatyynyn aktivoinnista/aktivoinnin poistamisesta, ks. sivua 18.

Turvatyynyjärjestelmä



SRS-järjestelmä, vasemmalta ohjattava auto



SRS-järjestelmä, oikealta ohjattava auto

SRS-järjestelmä muodostuu turvatyynyistä ja tunnistimista. Riittävän voimakkaan törmäyksen yhteydessä tunnistimet reagoivat ja tur-

vatyyny/ turvatyyny täytetään samalla, kun se lämpenee. Turvatyynyä vasten kohdistuvan iskun vaimentamiseksi se tyhjenee uudelleen, kun se puristuu kokoon. Tässä yhteydessä muodostuu autoon jonkin verran savua, mikä on täysin normaalia. Koko tapahtuma, tyynyn täyttyminen ja tyhjeneminen, tapahtuu muutamassa kymmenesosasekunnissa.

VAROITUS

Korjauksen saa tehdä vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu. Turvatyynyjärjestelmään puuttuminen voi aiheuttaa virheellisen toiminnan, josta on seurauksena vakavia henkilövahinkoja.

HUOM

Tunnistimet reagoivat eri tavalla riippuen törmäystilanteesta ja siitä, käytetäänkö kuljettajan ja etuistuimen matkustajan turvavyötä vai ei.

Onnettomuustilanteissa voi sen vuoksi sattua, että vain toinen (tai ei kumpikaan) turvatyynyistä aktivoituu. Turvatyynyjärjestelmä tunnistaa törmäysvoiman, jolle auto altistuu, ja sovittautuu tämän perusteella siten, että yksi tai useampi turvatyyny laukeaa.

Myös turvatyynyjen kapasiteettia sovitetaan autoon kohdistuvan törmäysvoiman mukaan.



Turvallisuus matkustamossa

01



Turvatyynyn sijainti matkustajan puolella vasemmalta ohjattavassa autossa



Turvatyynyn sijainti matkustajan puolella oikealta ohjattavassa autossa



Turvallisuus matkustamossa

PACOS*



Kattokonsolissa oleva merkkivalo, joka ilmoittaa, että matkustajan paikan turvatyynyä (SRS) ei ole aktivoitu.

Matkustajan paikalla edessä olevan turvatyynyn (SRS) aktivointi voidaan poistaa, jos auto on varustettu PACOS-kytkimellä (Passenger Airbag Cut Off Switch). Tietoja aktivoinnista/aktivoinnin poistamisesta, ks. sivua 19.

Ilmoitukset

Teksti-ilmoitus ja symboli kattopaneelissa osoittavat, että turvatyynyn aktivointi matkustajan paikalla edessä on poistettu (ks. yllä olevaa kuvaa).

Kattopaneelissa oleva varoitussymboli osoittaa, että matkustajan turvatyyny edessä on aktivoitu (ks. alla olevaa kuvaa).



Kattokonsolissa oleva merkkivalo, joka osoittaa, että matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu.

HUOM

Kun kauko-ohjain asetetaan jännitetilaan II tai III, esitetään turvatyynyn varoitussymboli mittaristossa n. 6 sekunnin ajan (ks. sivua 14).

Sen jälkeen syttyy kattokonsolissa merkkivalo, joka osoittaa matkustajan paikan turvatyynyn oikean tilan. Lisätietoja eri jännitetiloista, ks. sivua 65.

Aktivointi/aktivoinnin poistaminen

Matkustajan paikan turvatyynyn kytkin (PACOS) on sijoitettu kojelaudan päätyyn matkustajan puolelle ja se tulee esiin, kun ovi avataan (ks. kohtaa Kytkin – PACOS seuraavassa). Tarkastakaa, että kytkin on haluamassanne asennossa. Volvo suosittelee, että asennon muuttamiseen käytetään avainliuskaa.

Lisätietoja avainliuskasta, ks. sivua 42. (Myös muita, avainliuskaa muistuttavia esineitä voidaan käyttää.)

VAROITUS

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa auton matkustajille hengenvaaran.

VAROITUS

Jos auto on varustettu turvatyynyllä matkustajan paikalla edessä, mutta siinä ei ole vaihtokytkintä (PACOS, Passenger Airbag Cut Off Switch), turvatyyny on aina aktivoitu.

VAROITUS

Älkää koskaan asettako lasta lastenistui-
messa tai lastentyynyllä etuistuimelle, jos
turvatyyny on aktivoitu ja symboli kattokon-
solissa palaa. Jos tätä kehoitusta ei nouda-
teta, lapselle voi aiheutua hengenvaara.



Turvallisuus matkustamossa

VAROITUS

Älkää antako matkustajan istua matkustajan paikalla edessä, jos ilmoitus kattopaneelissa (ks. sivua 18) osoittaa, että turvatyyny on aktiivimaton, ja turvatyynyjärjestelmän varoitussymboli esitetään mittaristossa. Tämä merkitsee vakavan vian syntymistä. Hakeutukaa pikimmiten valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Kytkin – PACOS



Kytkimen sijainti

- A** Turvatyyny on aktivoitu. Kun kytkin on tässä asennossa, voivat yli 140 cm pitkät matkustajat istua etuistuimella, sitä vastaan ei koskaan lapsi lastenistuimessa tai lastentyynyllä.
- B** Turvatyynyn aktivointi on poistettu. Kun kytkin on tässä asennossa, voi lapsi istua etumatkustajan istuimella lastenistuimessa tai lastentyynyllä, eivät koskaan yli 140 cm pitkät henkilöt.

VAROITUS

Aktivoitu turvatyyny (matkustajan paikka):

Älkää koskaan sijoittako lasta lastenistuimessa tai lastentyynyllä matkustajan paikalle edessä, kun turvatyyny on aktivoitu. Tämä koskee kaikkia henkilöitä, jotka ovat lyhyempiä kuin 140 cm.

Aktiivimaton turvatyyny (matkustajan paikka):

Henkilöt, jotka ovat pidempiä kuin 140 cm, eivät saa koskaan istua matkustajan paikalla, kun turvatyynyn aktivointi on poistettu.

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa hengenvaaran.



Turvallisuus matkustamossa

Sivuturvatyyny – SIPS-tyyny



SIPS-järjestelmä (Side Impact Protection System) jakaa suuren osan törmäysvoimasta palkkeihin, pilareihin, lattiaan, kattoon ja korin muihin osiin. Sivuturvatyynyt, kuljettajan ja matkustajan paikalla, suojaavat rintaa ja lantia, ja ovat SIPS-järjestelmän tärkeä osa. SIPS-tyynyjärjestelmä muodostuu kahdesta pääosasta, sivuturvatyynnistä ja tunnistimista. Sivuturvatyyny on sijoitettu etuistuimen selkänojan runkoon.

VAROITUS

Korjauksen saa tehdä vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

Puuttuminen SIPS-tyynyjärjestelmään voi aiheuttaa virheellisen toiminnon ja vakavia henkilövahinkoja.

VAROITUS

Istuimen ulkoreunan ja ovipaneelin väliin ei saa sijoittaa mitään esineitä, koska sivuturvatyyny täyttyy tälle alueelle.

VAROITUS

Käyttäkää vain Volvon hyväksymiä päälliverhoiluja. Muut verhoilut voivat estää sivuturvatyynyjen toiminnan.

VAROITUS

Sivuturvatyyny on turvavyön täydennys. Käyttäkää aina turvavyötä.

Lastenistuin ja sivuturvatyyny

Sivuturvatyyny ei vaikuta haitallisesti auton suojaaviin ominaisuuksiin lastenistuinta tai lastentyynyä käytettäessä.

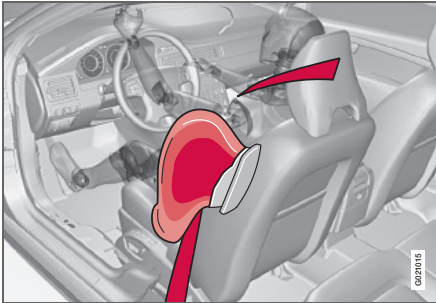
Lastenistuin/lastentyyny voidaan sijoittaa etuistuimelle, jos autossa ei ole aktivoitua¹ turvatyynyä matkustajan puolella.

¹ Tietoja turvatyynyn aktivoinnista/aktivoinnin poistamisesta, ks. sivua 18.

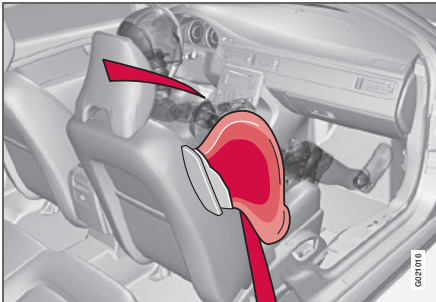


Turvallisuus matkustamossa

SIPS-tyyny



Kuljettajan paikka, vasemmalta ohjattava auto

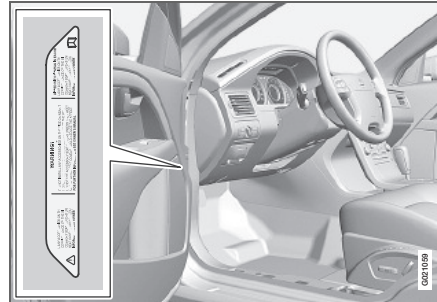


Matkustajan paikka, vasemmalta ohjattava auto

SIPS-tyynyjärjestelmä muodostuu sivuturvatyynyistä ja tunnistimista. Riittävän voimakkaassa törmäyksessä tunnistimet reagoivat

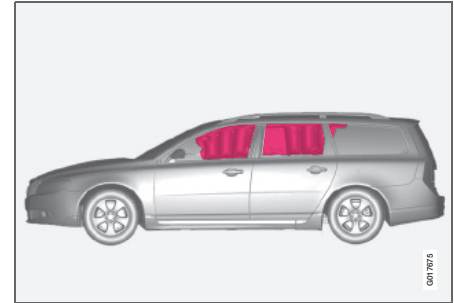
ja sivuturvatyyny täytetään. Turvatyyny täyttyy autossa olevan ja ovipaneelin välissä sekä vaimentaa näin iskuja törmäyshetkellä. Kun turvatyynyä puristetaan kokoon törmäyksen aikana, se tyhjenee. Sivuturvatyyny täyttyy normaalisti vain törmäyspuolella.

Tarra, SIPS-tyyny



Airbag-tarra SIPS on sijoitettu ovipilarisiin

Turvaverho – (IC)



Turvaverho IC (Inflatable Curtain) on SIPS-tyynyjen ja SRS-turvatyynyjen täydennys. Se on asennettu sisäkaton molemmille sivuille ja suojaa auton reunapaikoilla. Riittävän voimakkaassa törmäyksessä tunnistimet reagoivat ja turvaverho täyttyy. Turvaverho auttaa suojaamaan kuljettajan ja etuistuimen matkustajan päätä iskeytymiseltä auton sisäosia vasten törmäyksen yhteydessä.



Turvallisuus matkustamossa

VAROITUS

Älkää koskaan ripustako tai kiinnittäkö painavia esineitä katossa olevaan kahvaan. Koukku on tarkoitettu vain kevyille ulkovaatteille (ei koville esineille, kuten esim. sateenvarjot).

Älkää ruuvatko kiinni tai asentako mitään auton sisäkattoon, ovipilareihin tai sivupaneelisiin. Tarkoitettu suojavaikutus voi tällöin jäädä puuttumaan. Vain näihin kohtiin kiinnitettäviksi hyväksytyt Volvon alkupe räisäosat ovat luvallisia.

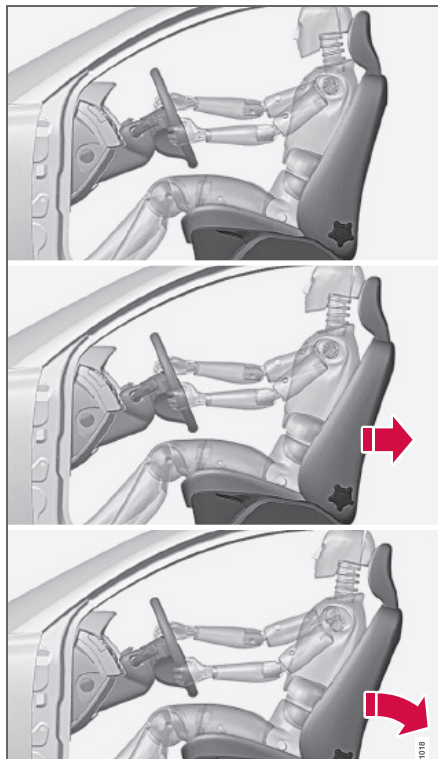
VAROITUS

Autoa ei saa kuormata korkeammalle kuin 50 mm sivuikkunoiden yläreunan alapuolelle. Muutoin voi turvaverhon, joka on piilossa auton sisäkaton sisäpuolella, suojavaikutus jäädä puuttumaan.

VAROITUS

Turvaverho on turvavyön täydennys. Käyttäkää aina turvavyötä.

Piiskanheilahdussuoja – WHIPS



WHIPS-järjestelmä (Whiplash Protection System) muodostuu energiaa vastaanottavasta selkänojasta sekä järjestelmään sovitusta niskatuesta etuistuimissa. Järjestelmä aktivoituu takaa tulevassa törmäyksessä, jossa törmäyskulma, nopeus ja törmäävän ajoneuvon ominaisuudet ovat vaikuttavia tekijöitä.

VAROITUS

WHIPS-järjestelmä on turvavyön täydennys. Käyttäkää aina turvavyötä.

Istuimen ominaisuudet

Kun WHIPS-järjestelmä aktivoituu, etuistui-
mien selkänojat kääntyvät taaksepäin siten,
että kuljettajan sekä etumatkustajan istuma-
asento muuttuu. Näin vähennetään retkah-
dusvammojen, ns. whiplash-vammojen,
vaaraa.

VAROITUS

Älkää koskaan tehkö itse muutoksia tai korjauksia istuimeen tai WHIPS-järjestelmään. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekni-
seen palveluun.



Turvallisuus matkustamossa

WHIPS-järjestelmä ja lastenistuin/ lastentyyny

WHIPS-järjestelmä ei vaikuta haitallisesti auton suojaaviin ominaisuuksiin lastenistuinta tai lastentyynyä käytettäessä.

Oikea istuma-asento

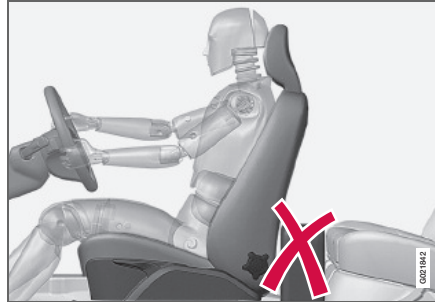
Kuljettaja ja etumatkustaja saavat parhaan mahdollisen suojan istumalla keskellä istuinta ja pitämällä pään mahdollisimman lähellä niskatukea.

VAROITUS

Jos istuimeen on kohdistunut voimakas rasitus esim. takaa tulevan törmäyksen yhteydessä, WHIPS-järjestelmä pitää tarkastuttaa valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

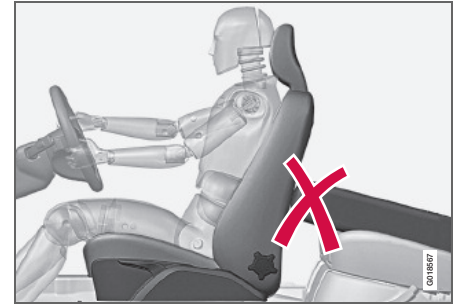
Osa WHIPS-järjestelmän suojaominaisuuksista on voitu menettää, vaikka istuin vaikeuttaa olevan vaurioitumaton. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun järjestelmän tarkastuttamiseksi myös lievemmän takaapäin tulleen päälleajo-onnettomuuden jälkeen.

Älkää estäkö WHIPS-järjestelmän toimintaa



VAROITUS

Älkää sijoittako laatikkomaista kuormaa niin, että se puristuu takaistuimen tyynyn ja etuistuimen selkänojan väliin. Huolehtikaa siitä, ettei WHIPS-järjestelmän toimintaa estetä.



VAROITUS

Jos takaistuimen selkänoja on käännettynä alas, pitää vastaavasti etuistuinta siirtää eteenpäin siten, ettei se ole kosketuksessa alas käännetyn selkänojan kanssa.



Turvallisuus matkustamossa

Kun järjestelmät laukeavat

Järjestelmä	Aktivoituu
Turvavyönkiristin, etuistuin	Keula- ja/tai sivu- ja/tai takatörmäyksessä
Turvavyönkiristin, takaistuin	Keulatörmäyksessä
Turvatyynyt SRS	Keulatörmäyksessä ¹
Sivuturvatyynyt SIPS	Sivutörmäyksessä ¹
Turvaverho IC	Sivutörmäyksessä ¹
Retkähdussuojus WHIPS	Takaapäin tulevassa päälleajossa

¹Auto voi törmäyksessä muuttaa voimakkaasti muotoaan turvatyynyjen laukeamatta. Joukko tekijöitä, kuten törmäyskohteen jäykkyys ja paino, auton nopeus, törmäyskulma jne. vaikuttavat siihen, kuinka auton eri turvajärjestelmät aktivoituvat.

Jos turvatyynyt ovat laenneet, suositellaan seuraavaa:

- Hinauttakaa auto valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun. Älkää ajako autolla, jonka turvatyynyt ovat laenneet.
- Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun vaihtaa auton turvallisuusjärjestelmän komponentit.
- Ottakaa aina yhteys lääkäriin.



HUOM

SRS-, SIPS-, IC- ja turvavyöjärjestelmä aktivoituu vain kerran törmäyksen yhteydessä.



VAROITUS

Airbag-järjestelmän ohjausyksikkö on sijoitettu keskikonsoliin. Jos keskikonsoli on peittynyt vedellä tai muulla nesteellä, irrottaa akun kaapelit. Älkää yrittäkö käynnistää autoa, sillä se voisi laukaista turvatyynyt. Hinauttakaa auto valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

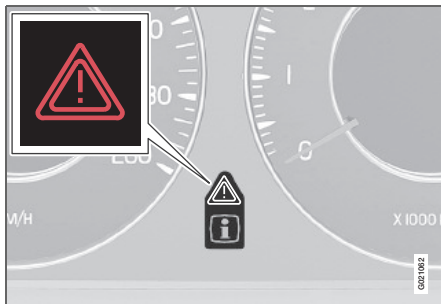


VAROITUS

Älkää ajako autolla, jonka turvatyynyt ovat laenneet. Se voi vaikeuttaa auton ohjaimista. Myös muut turvajärjestelmät ovat voineet vaurioitua. Tyynyjen lauetessa vapautunut savu ja pöly voivat suorassa kosketuksessa aiheuttaa ihoon ja silmiin ärsytystä/vaurioita. Mikäli vaivoja ilmenee, huuhtelkaa kylmällä vedellä. Turvatyynyjen nopea laukeaminen yhdessä tiynyn materiaalin kanssa saattaa myös aiheuttaa ihoon hankaus- ja palovammoja.



Turvallisuustila



Jos auto on ollut osallisena törmäyksessä, infonäytössä voi olla teksti **Turvallisuustila - ks. käsikirjaa**. Se tarkoittaa, että auton toimintoja on rajoitettu. Turvallisuustila on suoja, joka aktivoituu, kun törmäys on voinut vaurioittaa tärkeää toimintoa autossa, kuten polttoaineputkia, jonkin turvajärjestelmän tunnistimia tai jarrujärjestelmää.

Käynnistysriitykset

Tarkastakaa ensin, että autosta ei ole valunut polttoainetta. Polttoaineen hajua ei myöskään saa tuntua.

Jos kaikki vaikuttaa normaalilta ja on varmistettu, ettei polttoainevuotoja ole, käynnistystä voidaan yrittää.

Poistakaa ensin virta-avain lukosta ja asettakaa se takaisin. Auton elektroniikka yrittää tällöin asettua takaisin normaalitilaan. Yrittäkää sen jälkeen käynnistää auto. Jos ilmoitus **Turvallisuustila** esitetään edelleen näytössä, autolla ei saa ajaa eikä sitä saa hinata. Piilovauriot voivat ajon aikana tehdä auton mahdolltomaksi käyttää, vaikka se vaikuttaa ajokuntoiselta.

Siirtäminen

Jos **Normaalitila** näytetään **Turvallisuustilan** palautuksen jälkeen, auton voi siirtää varovasti liikennettä vaarantavalta paikaltaan. Älkää siirtäkö autoa kauemmaksi kuin on välttämätöntä.

VAROITUS

Älkää koskaan yrittäkö itse korjata autoa tai asettaa auton elektroniikkaa uudelleen sen oltua turvallisuustilassa. Seurauksena voi olla henkilövahinkoja, tai että auto ei toimi normaalisti. Antakaa aina valtuutetun Volvon teknisen palvelun huolehtia auton tarkastuksesta ja asettamisesta takaisin normaalitilaan **Turvallisuustilan** näyttämisen jälkeen.

VAROITUS

Älkää yrittäkö missään tapauksessa käynnistää autoa, jos tuntuu polttoaineen hajua ilmoituksen **Turvallisuustila** ollessa näytössä. Poistukaa autosta pikaisesti.

VAROITUS

Kun auto on turvallisuustilassa, sitä ei saa hinata. Se pitää kuljettaa paikalta valtuutetun Volvon tekniseen palveluun.



Lasten turvallisuus

Lasten pitää istua hyvin ja turvallisesti

Valitkaa lapsen paikka autossa ja tarvittava varustus lapsen painon ja koon mukaan. Lisätietoja on sivulla 28.

i HUOM

Lasten sijoittamista autoon koskevat lait vaihtelevat maittain. Ottakaa selville voimassa olevat määräykset.

Lasten on aina matkustettava autossa oikein kiinnitettyinä iästä ja koosta riippumatta. Lasta ei saa kuljettaa aikuisen sylissä.

Volvon omat lasten turvavarusteet on tarkoitettu juuri Teidän autoon. Käyttäessänne Volvon alkuperäisvarusteita saatte parhaan vakuuden siitä, että kiinnityspisteet ja kiinnitysvarusteet ovat oikeissa paikoissa ja riittävän vahvoja.

i HUOM

Jos lasten turvavarusteiden asennuksessa ilmenee ongelmia, ottakaa yhteys valmistajaan saadaksenne selvempiä ohjeita.

Lastenistuimet



Lastenistuin ja turvatyyny eivät kuulu yhteen.

Volvolla on lasten turvavarusteita, jotka Volvo on suunnitellut ja testannut.

i HUOM

Lasten turvatuotteita käytettäessä on tärkeää lukea mukana seuraava asennusohje.

Älkää kiinnittäkö lastenistuimen kiinnitysnauhvoja istuimen pitkittäissäätötankoon, jousiin tai kiskoihin ja palkkeihin istuimen alla. Terävät reunat voivat vaurioittaa kiinnitysnauhvoja.

Antakaa lastenistuimen selkänojan levätä kotelautaa vasten. Tämä koskee autoja, joita ei ole varustettu matkustajan paikan turvatyynylä tai jos turvatyynyn aktivointi on poistettu.

Lastenistuinten sijoittaminen

Voitte hyvin sijoittaa:

- lastenistuimen/lastentyynyn etuistuimelle, kunhan autossa ei ole aktivoitua¹ turvatyynyä matkustajan puolella.
- lastenistuimen takaistuimelle selkä menosuuntaan ja tuettuna etuistuimen selkänojaa vasten.

Sijoittakaa lapsi aina takaistuimelle, jos matkustajan paikan turvatyyny on aktivoitu. Lapsi voi vammautua vakavasti, jos turvatyyny täyttyy, kun lapsi istuu matkustajan paikalla.

! VAROITUS

Älkää koskaan sijoittako lastenistuinta tai lastentyynyä etuistuimelle, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu.

Alle 140 cm pitkät henkilöt eivät saa istua etumatkustajan istuimella, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu.

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa lapselle hengenvaaran.

¹ Tietoja aktivoidusta/käytöstä poistetusta turvatyynystä (SRS), ks. sivua 18.

**VAROITUS**

Lastentyynyjä/lastenistuimia, joissa on terässankoja tai muu rakenne, joka voi ottaa kiinni vyölukon avauspainikkeeseen, ei saa käyttää, koska ne voivat vahingossa aiheuttaa vyölukon avautumisen.

Älkää antako lastenistuimen yläosan olla tuulilasista vasten.

Turvatyynytarra

Tarra sijoitettuna kojelaudan päättyyn matkustajan puolelle.



Tarra sijoitettuna kojelaudan päättyyn matkustajan puolelle (vain Australia).



Lasten turvallisuus

Suosittelut lastenistuimet

Paino/ikä	Etuistuin	Takaistuimen reunapaikka	Takaistuimen keskipaikka
Ryhmä 0 enint. 10 kg (0–9 kuukautta) Ryhmä 0+ enint. 13 kg	Volvon lastenistuin – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään auton turvavyöllä ja kiinnitysnauhoilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03135	Volvon lastenistuin – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään auton turvavyöllä, kiinnitysnauhoilla ja tukijaloilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03135	
	Britax Baby Safe Plus – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään ISOFIX-kiinnitysjärjestel- mällä. Tyyppihyväksyntä: E1 03301146	Britax Baby Safe Plus – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään ISOFIX-kiinnitysjärjestel- mällä. Tyyppihyväksyntä: E1 03301146	Britax Baby Safe Plus – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään auton turvavyöllä. Tyyppihyväksyntä: E1 03301146
Ryhmä 1 9–18 kg (9–36 kuukautta)	Volvon lastenistuin – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään auton turvavyöllä ja kiinnitysnauhoilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03135	Volvon lastenistuin – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään auton turvavyöllä, kiinnitysnauhoilla ja tukijaloilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03135	
	Britax Baby Safe Plus – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään ISOFIX-kiinnitysjärjestel- mällä ja kiinnitysnauhoilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03171	Britax Baby Safe Plus – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään ISOFIX-kiinnitysjärjestel- mällä ja kiinnitysnauhoilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03171	
Ryhmä 2/3 15–36 kg (3–12 vuotta)	Volvon lastentyyny – selkänojalla tai ilman. Tyyppihyväksyntä: E5 03139	Volvon lastentyyny – selkänojalla tai ilman. Tyyppihyväksyntä: E5 03139	Volvon lastentyyny – selkänojalla tai ilman. Tyyppihyväksyntä: E5 03139
		Volvon 2-vaiheinen integroitu turvavyö- tyyny – tehdasasenteinen lisävaruste. Tyyppihyväksyntä: EX XXXXX	

Muiden lastenistuinten osalta pitää autonne olla valmistajan oheistamassa ajoneuvoluettelossa tai olla yleisesti hyväksytty lain vaatimuksen ECE R44 mukaisesti.



Integroidut kaksivaiheiset lastenistuimet*



Oikea sijainti, vyö on asetettu olkapäähän päälle.



Virheellinen sijainti, pää ei saa olla niskatuen yläpuolella eikä vyö saa mennä olkapään alapuolella.

Integroidut lastenistuimet on erityisesti suunniteltu antamaan hyvä turvallisuus. Yhdessä turvavyön kanssa ne on hyväksytty lapsille, jotka painavat 15 - 36 kg ja ovat 95 - 140 cm pitkiä.

Tarkastakaa ennen matkaa, että:

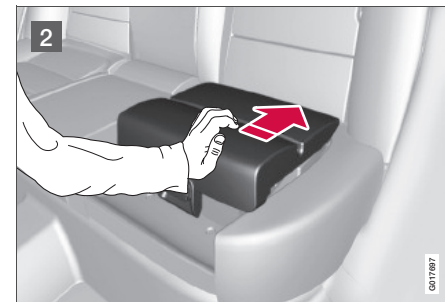
- integroitu 2-vaiheinen turvavyötyyny on oikein säädetty (ks. taulukkoa) ja lukittuna
- turvavyö on kosketuksessa lapsen kehoon ja ettei se ole löysällä tai kiertynyt
- turvavyö ei ole lapsen kaulan päällä tai olkapään alapuolella (ks. yllä olevaa kuvaa)
- turvavyön lantio-osa on sijoitettu alas lantion päälle, jolloin se antaa mahdollisimman hyvän suojan.

	Vaihe 1	Vaihe 2
Paino	22 - 36 kg	15 - 25 kg
Pituus	115 - 140 cm	95 - 120 cm

Ohje integroidun lastenistuimen kaksitasoisesta säädöstä, ks. sivuja 29-30.

Kaksivaiheisen lastenistuimen kääntäminen ylös

Vaihe 1

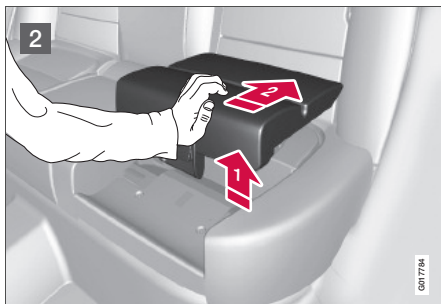


- 1 Vetäkää kahvasta eteenpäin (1) ja ylöspäin (2) lastenistuimen avaamiseksi.
- 2 Painakaa lastenistuinta taaksepäin sen lukitsemiseksi.



Lasten turvallisuus

Vaihe 2



- 1 Lähtekää tasolta 1. Painakaa painiketta.
- 2 Nostakaa lastenistuinta etureunasta (1) ja painakaa sitä taaksepäin (2) selkänojaa kohti sen lukitsemiseksi.

VAROITUS

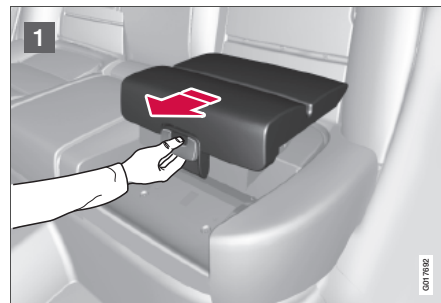
Korjaus tai vaihto tulee teettää vain valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa. Älkää tehkö lastenistuimeen muutoksia tai lisäyksiä. Jos integroitu lastenistuin on ollut alttiina voimakkaalle kuormitukselle, esim. törmäyksen yhteydessä, koko lastenistuin pitää vaihtaa. Myös jos lastenistuin vaikuttaa olevan ehjä, voi osa sen suojaominaisuuksista olla hävinnyt. Lastenistuin pitää vaihtaa myös, jos se on hyvin kulunut.

HUOM

Integroitua lastenistuinta ei voi säätää vaiheesta 2 vaiheeseen 1. Se pitää ensin palauttaa kääntämällä koko istuintyyntä alas. Ks. alla olevaa otsikkoa Kaksivaiheisen lastenistuimen kääntäminen alas.

Kaksivaiheisen lastenistuimen kääntäminen alas

Kääntäminen alas voidaan tehdä ylempästä ja alemmasta vaiheesta täysin alas käännetyyn asentoon tyyntyssä. Sitä vastoin turvavyötyyny ei voi säätää ylempästä vaiheesta alempaan vaiheeseen.





Lasten turvallisuus

01

- 1 Vetäkää kahvasta eteenpäin istuimen vapauttamiseksi.
- 2 Painakaa kädellä alaspäin istuimen keskeltä sen lukitsemiseksi.

VAROITUS

Jos liikkuvan kaksivaiheisen turvavyötyynyn ohjeita ei noudateta, voi lapselle aiheutua vakavia vammoja onnettomuustapauksessa.

TÄRKEÄÄ

Tarkastakaa ennen kääntämistä alas, ettei mitään irtoesineitä (esim. leikkikaluja) ole jäänyt istuimen alla olevaan tilaan.

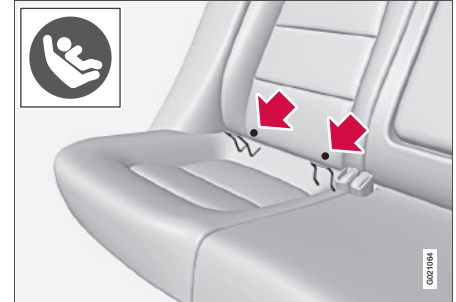
HUOM

Selkänöjaa käännettäessä pitää lastenistuin ensin kääntää alas.

Lapsi lukot takaovissa

Takaovien ikkunannostimien käyttösäätimet ja takaovien avauskahvat voidaan salvata avaamiselta sisäpuolelta. Lisätietoja, ks. sivua 50.

ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä lastenistuimille



ISOFIX-kiinnitysjärjestelmän kiinnityskohtat ovat piilossa takaistuimen selkänöjan alaosan takana, reunapaikoilla.

Selkänöjan verhoilussa olevat symbolit osoittavat kiinnityskohtien sijainnin (ks. edellä olevaa kuvaa).

Painakaa istumapaikan istuintyynyä alas päästäksenne käsiksi kiinnityskohtiin.

HUOM

ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä on matkustajan istuimen lisävaruste.

Noudattakaa aina valmistajan asennusohjeita, kun lastenistuin kytketään ISOFIX-kiinnityskohtiin.



Lasten turvallisuus

Kokoluokat

Lastenistuimet ovat eri kokoisia – autot ovat eri kokoisia. Tämä aiheuttaa sen, että kaikki lastenistuimet eivät sovi kaikille paikoille kaikissa automalleissa.

ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuille lastenistuimille on tämän vuoksi otettu käyttöön kokoluokitus, joka auttaa käyttäjiä valitsemaan oikean lastenistuimen (ks. alla olevaa taulukkoa).

Kokoluokka	Selostus
A	Täysi koko, eteenpäin käännetty lastenistuin
B	Rajoitettu koko (vaihtoehto 1), eteenpäin käännetty lastenistuin
B1	Rajoitettu koko (vaihtoehto 2), eteenpäin käännetty lastenistuin
C	Täysi koko, taaksepäin käännetty lastenistuin
D	Rajoitettu koko, taaksepäin käännetty lastenistuin
E	Taaksepäin käännetty vauvakaukalo
F	Poikittainen vauvakaukalo, vasen
G	Poikittainen vauvakaukalo, oikea



ISOFIX-lastenistuinten tyypit

Lastenistuimen tyyppi	Paino (ikä)	Koko-luokka	Matkustajapaikat ISOFIX-lastenistuinten asentamista varten	
			Etuistuin	Takaistuimen reunapaikka
Lastenistuin, poikittainen	enint. 10 kg (0-9 kuukautta)	F	-	-
		G	-	-
Vauvakaukalo, taaksepäin käännetty	enint. 10 kg (0-9 kuukautta)	E	OK	OK
Vauvakaukalo, taaksepäin käännetty	enint. 13 kg (0-12 kuukautta)	E	OK	OK
		D	OK	OK
		C	-	OK
Lastenistuin, selkäänoja menosuuntaan käännetty	9-18 kg (9-36 kuukautta)	D	OK	OK
		C	-	OK
Lastenistuin, selkäänoja menosuuntaan käännetty	9-18 kg (9-36 kuukautta)	B	OK ¹	OK ¹
		B1	OK ¹	OK ¹
		A	OK ¹	OK ¹

¹Volvo suosittelee selkäänoja menosuuntaan käännettyä lastenistuinta tälle ryhmälle.

VAROITUS

Älkää koskaan asettako lasta matkustajan paikalle, jos autossa on aktivoitu turvatyyny.

HUOM

Jos ISOFIX-lastenistuimesta puuttuu koko-luokitus, pitää kyseisen automallin olla lastenistuimen ajoneuvoluettelossa.

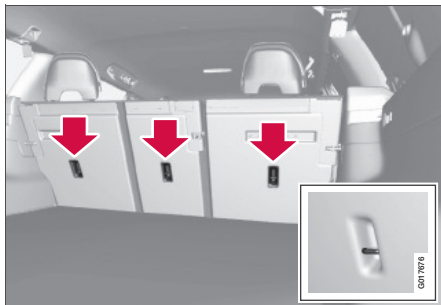
HUOM

Ottakaa yhteys Volvon jälleenmyyjään saadaksenne tietoja Volvon suosittelemista ISOFIX-lastenistuimista.



Lasten turvallisuus

Lastenistuinten yläkiinnityskohdat



Auto on varustettu yläkiinnityskohdilla tiettyjä eteenpäin käännettyjä lastenistuinta varten. Nämä kiinnityskohdat on sijoitettu istuimen takapuolelle.

Autoissa, joissa on käännettävät niskatuet reunapaikoilla, tulee niskatuot kääntää tämän tyyppisen lastenistuimen asennuksen helpottamiseksi.

Kuormatilan päällä olevalla näkösuojalla varustetuissa autoissa tämä pitää poistaa, ennen kuin lastenistuin voidaan asentaa kiinnityskohtiin.

Yläkiinnityskohdat on pääasiassa tarkoitettu käytettäväksi yhdessä eteenpäin käännettyjen lastenistuinten kanssa. Volvo suosittelee, että pienet lapset istuvat selkänoja meno-

suuntaan käännetyissä lastenistuimissa mahdollisimman pitkään.

Yksityiskohtaiset tiedot lastenistuimen kiinnittämisestä yläkiinnityskohtiin, ks. istuinvalmistajan ohjeita.



VAROITUS

Lastenistuimen kiinnitysnauhat pitää aina vetää takaniskatyynyjen ali, ennen kuin ne kiristetään kiinnityskohtiin.



01

Kauko-ohjain/avainliuska	38
Erillislukitus*	43
Kauko-ohjaimen/PCC:n* pariston vaihto	44
Avaimeton käyttö*	45
Lukitseminen/lukituksen avaaminen	47
Lapsilukko	50
Hälytys*	51

LUKOT JA HÄLYTIN



02



Kauko-ohjain/avainliuska

Yleistä

Auto toimitetaan varustettuna kahdella kauko-ohjaimella tai PCC:llä (Personal Car Communicator). Niitä käytetään auton käynnistämiseen sekä lukitsemiseen ja lukituksen avaamiseen.

Lisää kauko-ohjaimia voidaan tilata myöhemmin – jopa kuutta ohjelmoitua yksikköä voidaan käyttää yhdessä autossa.

PCC:n toimintaa on laajennettu verrattuna kauko-ohjaimen. Tämän luvun loppuosassa mainitaan vain kauko-ohjain, kun selostetaan toimintoja, jotka ovat sekä PCC:ssä että kauko-ohjaimessa.



VAROITUS

Jos autossa on lapsia: Muistakaa aina katkaista lukkojen, ikkunanostimien ja kattoluukun virta poistamalla virta-avain, jos kuljettaja jättää auton.

Irrotettava avainliuska

Kauko-ohjaimessa on irrotettava metallinen avainliuska kuljettajan oven, käsinekotelon ja takaluukun mekaanista lukitsemista/lukituksen avaamista varten (erillislukitus).

Avainliuskan toiminnot, ks. sivua 42.

Erillislukitus, ks. sivua 43.

Avainliuskan ainutlaatuinen koodi on valtuutetuilla Volvon teknisillä palveluilla, jotka voivat tilata uusia avainliuskoja.

Kauko-ohjaimen häviäminen

Jos kauko-ohjain häviää, uusi voidaan tilata valtuutetulta Volvon tekniseltä palvelulta. Jäljellä olevat kauko-ohjaimet pitää tällöin ottaa mukaan valtuutettuun palveluun. Varastamisen estämiseksi hävinneen kauko-ohjaimen koodi poistetaan järjestelmästä.

Autoon rekisteröityjen avainten määrä voidaan tarkastaa kohdasta **Auton asetukset** → **Auton avainmuisti** → **Avainten lukumäärä**. Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

Avainmuisti – ulkostaustapeilit ja kuljettajan istuin*

Asetukset kytketään automaattisesti ko. kauko-ohjaimen, ks. sivua 67 ja sivua 84.

Toiminto voidaan aktivoida/aktivointi poistaa kohdassa **Auton asetukset** → **Auton avainmuisti** → **Istuin- & peilisäädöt**. Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

Avaimeton käyttö -toiminnolla varustetut autot, ks. sivua 45.

Osoitus lukitsemisen/lukituksen avaamisen yhteydessä

Kun auto lukitaan tai avataan lukituksesta kauko-ohjaimella, ilmaisevat auton suuntavilkut lukitsemisen/lukituksen avaamisen tapahtuneen oikein:

- Lukitseminen; yksi välähdys
- Lukituksen avaaminen; kaksi välähdystä.

Lukitsemisen yhteydessä osoitus tapahtuu vain, jos kaikki lukot on lukittu ovien sulkemisen jälkeen.

Toiminto voidaan aktivoida/aktivointi poistaa kohdassa **Auton asetukset** →

Valoasetukset → **Lukitusosoitus, valot tai Auton asetukset** → **Valoasetukset** → **Lukituksen avauksen osoitus, valot**.

Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

Elektroninen käynnistyksenesto

Jokaisella kauko-ohjaimella on ainutlaatuinen koodi. Auto voidaan käynnistää vain oikealla kauko-ohjaimella, jossa on asianmukainen koodi.



Kauko-ohjain/avainliuska

Seuraavat vikailmoitukset infonäytössä (yhdistelmämittarissa) johtuvat elektronisesta ajonestosta:

Ilmoitukset	Sisältö
Avainvirhe Asettakaa avain uudelleen paikalleen	Virhe luettaessa kauko-ohjainta käynnistyksen aikana. Yrittäkää uudelleen käynnistää auto.
Auton avain Ei läsnä	Koskee vain PCC:n avaimeton käyttö -toimintoa. Virhe PCC:n lukemisessa käynnistyksen aikana. Yrittäkää uudelleen käynnistää auto.
Ajonesto Ks. käsikirjaa	Virhe kauko-ohjaintoiminnossa käynnistyksen aikana. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Auton käynnistys, ks. sivua 88.

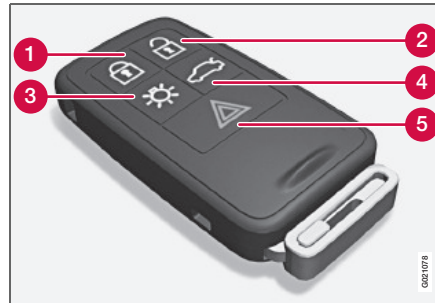
Huono paristo kauko-ohjaimessa

Paristot tulee vaihtaa, jos:

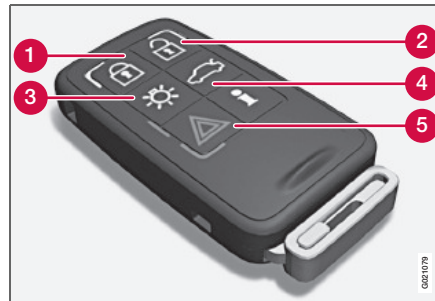
- infosymboli syttyy ja **Auton avain Paristo heikko** esitetään näytössä ja/tai
- lukot eivät toistuvasti reagoi kauko-ohjaimen signaaliin 20 m:n sisällä.

Pariston vaihto, ks. sivua 44.

Toiminnot



Kauko-ohjain



PCC* (Personal Car Communicator)

- 1 Lukitseminen
- 2 Lukituksen avaaminen
- 3 Turvavalaisuus
- 4 Takaluukku
- 5 Paniikitoiminto

Läpituuletustoiminto (global opening)

Painikkeen **1** tai **2** pitkä painallus (vähintään 4 sekuntia) avaa ja vastaavasti sulkee kaikki ikkunat (sulkee myös avoimen kattoluukun).



VAROITUS

Jos kattoluukku ja ikkunat suljetaan kauko-ohjaimella, tarkastakaa, etteivät kenenkään kädet jää puristuksiin.

Toimintoa voidaan käyttää esim. auton tuulettamiseen nopeasti lämpimällä säällä.

Toimintopainikkeet

Lukitseminen – Lukitsee ovet ja takaluukun samalla, kun hälytin aktivoidaan.

Lukituksen avaaminen – Avaa ovien ja takaluukun lukituksen samalla, kun hälyttimen aktivointi poistetaan.

Toiminto voidaan muuttaa kaikkien ovien lukituksen samanaikaisesta avaamisesta yhden painalluksen jälkeen tapahtuvaksi kuljettajan oven ja toisen painalluksen jälkeen



Kauko-ohjain/avainliuska

(10 sekunnin kuluessa) muiden ovien lukituksen avaamiseksi.

Toiminto muutetaan kohdassa **Auton asetukset** → **Lukkoasetukset** → **Lukituksen avaaminen, ovet**. Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

Turvavalaistus – Käytetään syyttämään auton valaistus matkan päästä. Lisätietoja, ks. sivua 76.

Takaluukku – Avaa takaluukun lukituksen avaamatta luukkaa¹. Lisätietoja, ks. sivua 48.

Paniikkitoiminto – Käytetään hätätapauksissa ympäristön huomion herättämiseksi.

Jos punaista painiketta pidetään painettuna vähintään 3 sekuntia tai sitä painetaan kaksi kertaa 3 sekunnin aikana, vilkut ja äänitorvi aktivoituvat.

Toiminto voidaan sulkea samalla painikkeella, kun se on ollut aktivoituna vähintään 5 sekuntia. Muussa tapauksessa se sulkeutuu 2 minuutin ja 45 sekunnin kuluttua.

Käyttöetäisyys

Kauko-ohjaimen käyttöetäisyys on jopa 20 m autosta.



HUOM

Ympäristössä olevat radioaallot, rakennukset, topografiset olosuhteet jne. voivat häiritä kauko-ohjaimen toimintoja. Auto voidaan aina lukita/lukitus avata avainliuskalla, ks. sivua 42.

Ainutlaatuiset toiminnot PCC*



1 Infopainike

2 Merkkivalot

Infopainikkeella 1 voidaan autosta saada määrättyjä tietoja merkkivalojen 2 avulla.

Infopainikkeen käyttö

1. Painakaa infopainiketta 1.

2. Noin 7 sekunnin ajan kaikki merkkivalot 2 vilkkuvat ja valo kulkee ympäri PCC:tä. Tämä osoittaa, että autosta luetaan tietoja. Jos jotain muista painikkeista painetaan tänä aikana, lukeminen keskeytyy.

¹ Taka luukku avataan autoissa, joissa on automaattinen takaluukun käyttö.

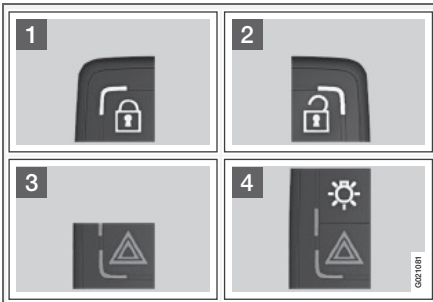


Kauko-ohjain/avainliuska

HUOM

Jos mikään merkkivalo ei pala käytettäessä infopainiketta eri tilanteissa ja paikoissa (sekä 7 sekunnin kuluttua ja sen jälkeen kun valo on kulkenut ympäri PCC:n), ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Merkkivalot **2** antavat tietoja seuraavan kuvan mukaisesti.



- 1 Vihreä jatkuva valo: Auto on lukittu.
- 2 Keltainen jatkuva valo: Auto on lukitsematon.
- 3 Punainen jatkuva valo: Hälytys on lauennut.
- 4 Punainen valo, joka vaihdellen vilkkuu kahdessa merkkivalossa: osoittaa HBS:n (sydämenlyöntitunnistin) avulla, että autossa voi olla joku. Osoitus esitetään vain, jos hälytys on lauennut.

Käyttöetäisyys

PCC:n lukitustoimintojen käyttöetäisyys on jopa 20 m autosta.

Turvavalaistuksella, paniikkitoiminnolla ja infopainikkeella ohjattavilla toimintoilla on jopa 100 metrin käyttöetäisyys autosta.

HUOM

Ympäristössä olevat radioaallot, rakennukset, topografiset olosuhteet jne. voivat häiritä kauko-ohjaimen toimintaa.

PCC:n käyttöetäisyyden ulkopuolella

Jos PCC on liian kaukana autosta informaation lukemiseksi, näytetään viimeisin tila, johon auto jätettiin, ilman että valo kulkee ympäri PCC:tä.

PCC, jota viimeksi käytettiin lukitsemiseen/ lukituksen avaamiseen, näyttää oikean tilan.

HUOM

Jos mikään merkkivalo ei pala infopainiketta käytettäessä, se voi johtua siitä, että ympäröivät radioaallot, rakennukset, topografiset olosuhteet yms. häiritsevät viimeisintä kommunikaatiota PCC:n ja auton välillä.

Sydämenlyöntitunnistin

Toiminto **4** toimii vain HBS:n (sydämenlyöntitunnistin) avulla. HBS on auton hälytysjär-

jestelmän täydennys, joka matkan päästä osoittaa, että autossa voi olla joku. Osoitus esitetään vain, jos hälytys on lauennut.

HBS havaitsee sydämenlyönnit, jotka etenevät auton korissa. Tämän vuoksi voi meluisa tai tärisävä ympäristö aiheuttaa HBS:n toiminnan häiriintymisen.

Avaimeton käyttö

Ks. s. 45.



Kauko-ohjain/avainliuska



Irrotettava avainliuska

Kauko-ohjaimen irrotettavalla avainliuskalla voidaan:

- kuljettajan ovi avata manuaalisesti, jos keskuslukitus ei aktivoidu kauko-ohjaimella
- salvata pääsy käsinekoteloon ja kuormatilaan (erillislukitus)¹, ks. sivua 43.

Avaimen irrotus



Vetäkää jousikuormitteista salpaa  sivulle ja vetäkää samalla avainliuska ulos suoraan taaksepäin .

Avaimen asentaminen paikalleen

Asettakaa avainliuska varovasti takaisin paikalleen kauko-ohjaimeen, ettei se vahingoitu.

1. Pitäkää kauko-ohjainta rako ylöspäin ja päästäkää metallinen avainliuska rako.
2. Painakaa metallista avainliuskaa kevyesti. Kuuluu naksahdus, kun metallinen avainliuska lukkiutuu kiinni.

Oven lukituksen avaaminen avainliuskalla

Jos keskuslukitusta ei voida aktivoida kauko-ohjaimella, esim. jos paristot ovat lopussa, kuljettajan ovi voidaan avata seuraavasti:

1. Avatkaa kuljettajan oven lukitus avainliuskalla ovenkahvan avaimenreistä.



HUOM

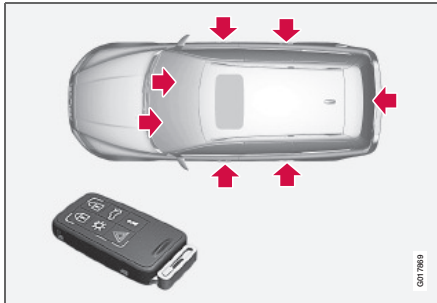
Kun kuljettajan oven lukitus avataan avainliuskalla ja ovi avataan, hälytys laukeaa.

2. Sulkekaa hälytys asettamalla avain virtalukkoon.

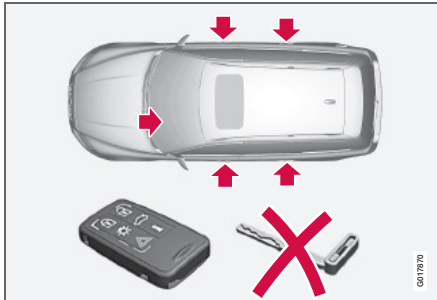
¹ Koskee tiettyjä markkina-alueita



Erillislukitus*

Erillislukitus*¹

Lukitsemiskohdat kauko-ohjaimella, **jossa** on avainliuska, erillislukituksen ollessa aktivoimattomana.



Lukitsemiskohdat kauko-ohjaimella, **jossa ei ole** avainliuskaa, erillislukituksen ollessa aktivoituna.

Toiminto on ajateltu käytettäväksi, kun auto jätetään huoltoon, hotelliin tai vastaavaan. Käsinekotelo on tällöin lukitty ja takaluukun lukko kytketty pois keskuslukituksesta. Kuormatilaa ei voida avata keskuslukituksen painikkeella etuovista eikä kauko-ohjaimella.

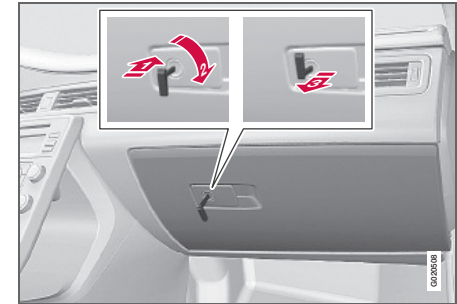
Tämä tarkoittaa, että kauko-ohjainta ilman avainliuskaa voidaan käyttää vain hälyttimen aktivoimiseen/aktivoinnin poistamiseen, ovien avaamiseen ja auton ajamiseen.

Kauko-ohjain luovutetaan ilman irtonaista avainliuskaa, jonka omistaja pitää.

i HUOM

Älä unohda vetää näkösuojaa ulos kuormatilan päälle ennen takaluukun sulkemista, ks. sivua 171.

Aktivointi/aktivoinnin poistaminen



Erillislukituksen aktivointi

Erillislukituksen aktivointi;

- 1** Työntäkää avainliuska käsinekotelon lukkoon.
- 2** Kääntäkää avainliuskaa 180 astetta myötäpäivään.
- 3** Vetäkää avainliuska ulos (infonäyttö esittää ilmoituksen).

i HUOM

Älkää asettako avainliuskaa takaisin kauko-ohjaimen, vaan säilyttäkää se varmassa paikassa.

- Aktivoinnin poistaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

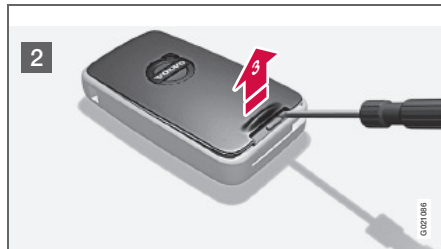
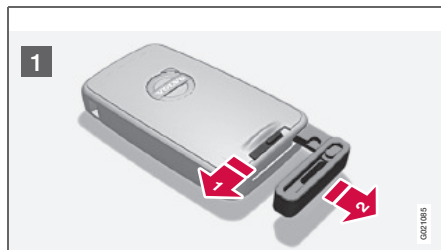
Tietoja pelkän käsinekotelon lukitsemisesta, ks. sivua 48.

¹ Tietty markkina-alueet.



Kauko-ohjaimen/PCC:n* pariston vaihto

Pariston vaihto



Pariston tyyppi: CR2430, 3 V (yksi kauko-ohjaimessa ja kaksi PCC:ssä).

Avaaminen

- 1 Vetäkää jousikuormitteista salpaa sivulle ja vetäkää samalla avainliuska ulos suoraan taaksepäin .

- 2 Työntäkää ruuvitaltta reikään, joka on jousikuormitteisen salvan takana, ja kammetkaa varovasti kauko-ohjain ylös.

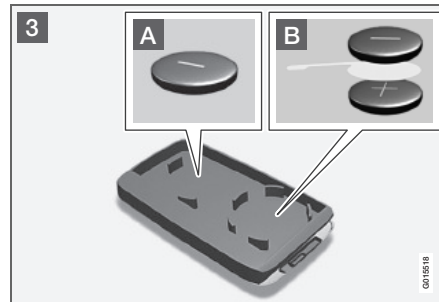
HUOM

Kääntäkää kauko-ohjaimen painikkeet ylöspäin paristojen putoamisen välttämiseksi, kun kauko-ohjain avataan.

TÄRKEÄÄ

Vältäkö koskemasta uusiin paristoihin ja niiden kosketuspintoihin sormin, koska tämä voi heikentää niiden toimintaa.

Pariston vaihto



- 3 Huomioika kuinka paristo/paristot on/ovat kiinni kannen sisäpuolella, varsinkin niiden (+)- ja (-)-puolen suhteen.

Kauko-ohjain

- A Kääntäkää paristo varovasti irti. Asettaa uusi paikalleen (+)-puoli alaspäin.

PCC

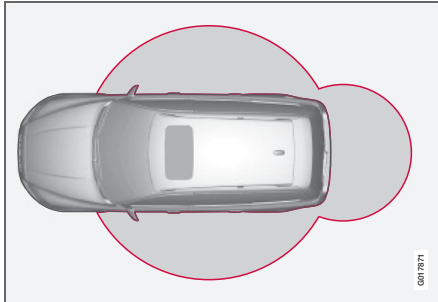
- B Kääntäkää paristot varovasti irti. Asettaa ensin yksi uusi paikalleen (+)-puoli ylöspäin. Asettakaa valkoinen muoviliuska väliin ja lopuksi vielä toinen uusi paristo (+)-puoli alaspäin.

Kokoaminen

1. Painakaa kauko-ohjain kokoon.
2. Pitäkää kauko-ohjainta rako ylöspäin ja päästäkää metallinen avainliuska rakoon.
3. Painakaa metallista avainliuskaa kevyesti. Kuuluu naksahdus, kun metallinen avainliuska lukkiutuu kiinni.

TÄRKEÄÄ

Varmistakaa, että käytetyt paristot hoidetaan tavalla, joka säästää ympäristöä.

**Avaimeton käyttö*****Avaimeton käyttö (vain PCC*)****Avaimeton lukitus- ja käynnistysjärjestelmä**

Avaimeton käyttö -toiminnolla, joka on PCC:ssä, auton lukitus voidaan avata, autolla ajaa ja lukitus sulkea ilman avainta. Riittää, kun PCC on mukana. Järjestelmän avulla auto on helpompi avata, jos esim. kädet ovat varattuina.

Auton kahdessa PCC:ssä on avaimeton toiminto. Useampia PCC-yksiköitä voidaan tilata.

PCC:n käyttöetäisyys

Jotta ovi tai takaluukku voidaan avata, pitää PCC:n olla enintään n. 1,5 metrin etäisyydellä auton ovenkahvasta tai takaluukusta. Tämä tarkoittaa, että sillä, joka lukitsee tai avaa oven lukituksen, pitää olla PCC mukanaan.

Ovea ei voi lukita tai avata lukituksesta, jos PCC on auton toisella puolella.

Punaisella merkityt kehät kuvassa osoittavat alueen, jonka järjestelmän antennit peittävät.

Jos kaikki PCC:t poistetaan autosta ja jos kaikki ovet suljetaan, infonäytössä esitetään varoitusilmoitus samalla, kun kuullaan äänimuistutus. Varoitusilmoitus häviää, kun PCC palautetaan autoon.

Kun PCC on palautettu autoon, varoitusilmoitus ja äänimuistutus häviävät sen jälkeen, kun:

- ovi on avattu ja suljettu
- PCC on asetettu virtalukkoon
- **READ** -painiketta on painettu.

PCC:n turvallinen käsittely

Jos avaimettomalla käyttötoiminnolla varustettu PCC unohdetaan autoon, sen aktivointi häviää tilapäisesti lukittaessa auto. Kukaan asiaankuulumaton ei voi silloin avata ovia.

Jos joku sitä vastoin murtautuu autoon, avaa oven ja löytää PCC:n, se aktivoituu jälleen. Käsitelkää sen vuoksi kaikkia PCC-yksiköitä yhtä varovasti.

! TÄRKEÄÄ

Älkää koskaan jättäkö PCC:tä autoon.

Häiriöitä PCC:N toiminnassa

Avaimetonta käyttötoimintoa voivat häiritä sähkömagneettinen kenttä ja suojaus. Älkää tämän vuoksi asettako PCC:tä matkapuhelimen tai metalliesineiden läheisyyteen.

Jos häiriöitä kuitenkin esiintyy, käyttäkää PCC:tä ja metallista avainliuskaa tavalliseen tapaan, ks. sivua 39.

Lukituksen avaaminen

Avatkaa ovet ovenkahvoilla tai avatkaa takaluukku luukun kahvalla.

Lukituksen avaaminen metallisella avainliuskalla

Jos PCC:n avaimeton käyttötoiminto jostakin syystä ei toimi, voidaan kuljettajan ovi avata avainliuskalla. Siinä tapauksessa keskuslukitus ei aktivoidu.

**HUOM**

Avattaessa lukitus avainliuskalla hälytys laukeaa. Sulkeminen, ks. sivua 51.

Avainmuisti – kuljettajan istuin ja ulkostaustapeilit***Muistitoiminto PCC:ssä**

Jos useita henkilöitä, joilla on PCC, lähestyy autoa, tehdään istuimen ja taustapeilien asetukset sen mukaan, joka avaa kuljettajan oven.



Avaimeton käyttö*

Kun kuljettajan ovi on avattu, voidaan säätöjä muuttaa kahdella tavalla:

- Kuljettajan paikalta: painakaa PCC:ssä olevaa lukituksen avauspainiketta, ks. sivua 39
- Painakaa istuimen säätöpainiketta, ks. sivua 67.

Lukitseminen

Lukitkaa ovet ja takaluukku painamalla lukkonuppi sisään yhdessä ulkopuolen ovenkahvoista.

Kaikkien ovien ja takaluukun pitää olla kiinni, ennen kuin auto voidaan lukita. Muussa tapauksessa auto ei lukkiudu.



HUOM

Automaattivaihteistolla varustetussa autossa pitää vaihteenvalitsin asettaa P-asentoon – muutoin autoa ei voi lukita eikä saattaa hälyttimen valvontaan.

Lukkoasetukset

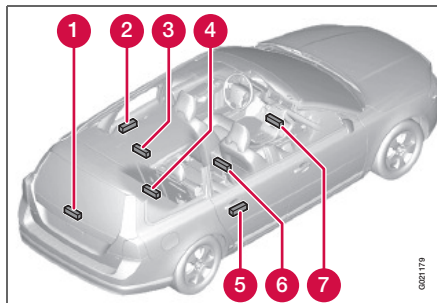
Avaimeton toiminto voidaan sovittaa erittelemällä auton ovet, joiden lukitus pitää avata,

Auton asetuksissa → Lukitusasetukset →

Avaimeton oven lukituksen avaaminen.

Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

Antennien sijainti



Keyless-järjestelmällä on useita autoon sijoitettuja integroituja antennejä:

- 1 Takaluukku, pyyhinmoottorin luona
- 2 Ovenkahva, vasen takana
- 3 Katto, takaistuimen yläpuolella keskellä
- 4 Kuormatila, keskellä sisimpänä lattian alla
- 5 Ovenkahva, oikea takana
- 6 Keskikonsoli, takaosan alla
- 7 Keskikonsoli, etuosan alla.



VAROITUS

Henkilöiden, joilla on sydämentahdistin, ei pidä tulla 22 cm lähemmäs Keyless-järjestelmän antennejä sydämentahdistimen kanssa. Näin vältetään sydämentahdistimen ja Keyless-järjestelmän väliset häiriöt.



Lukitseminen/lukituksen avaaminen

Ulkopuolelta

Kauko-ohjain lukitsee/avaa kaikkien ovien ja takaluukun lukituksen samanaikaisesti. Lukittaessa ovien lukkonupit ja avauskahvat vapautuvat, mikä myös tekee mahdolliseksi avaamisen sisäpuolelta, ns. Salpalukitustila, ks. sivua 49 (koskee vain tiettyjä markkina-alueita).

Polttoainesäiliön luukun voi avata, kun auto on lukitsematon. Sitä ei voi avata, jos auto lukitaan ja saatetaan hälyttimen valvontaan.

HUOM

Auto voidaan lukita, vaikka jokin ovi on auki¹. Kun ovi suljetaan, myös se lukkiutuu ja tällöin on vaara, että kauko-ohjain lukitaan autoon.

¹Koskee vain tiettyjen markkina-alueiden autoja, mutta ei avaimettomalla käytöllä varustettuja autoja.

VAROITUS

Huomaa, että on olemassa vaara tulla lukituksi autoon, jos se lukitaan ulkopuolelta.

Automaattinen uudelleenlukitus

Jos mitään ovista tai takaluukkua ei ole avattu kahden minuutin kuluessa lukituksen

avaamisesta, lukitaan kaikki lukot automaattisesti uudelleen. Tämä toiminto varmistaa, että auto ei jää vahingossa lukitsematta. Hälyttimellä varustetut autot, ks. sivua 51.

Sisäpuolelta



Ovipaneelissa olevien ovipainikkeiden avulla voidaan kaikki ovet ja takaluukku lukita tai niiden lukitus avata samanaikaisesti.

Lukituksen avaaminen

Painakaa oven lukituksen avauspainiketta. Pitkä painallus avaa myös kaikki ikkunat.

Lukitseminen

Painakaa oven lukituspainiketta etuovien sulkemisen jälkeen. Pitkä painallus sulkee myös kaikki ikkunat ja kattoluukun.

Kaikki ovet voidaan lukita manuaalisesti ko. lukituspainikkeella kun ovet on ensin suljettu. Vetämällä kerran kahvasta avataan oven lukitus. Ovi avataan vetämällä kahvasta kaksi kertaa.

Automaattinen lukitseminen

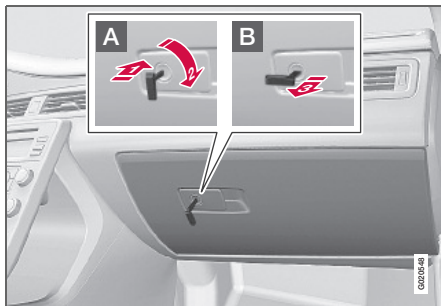
Kun auto alkaa liikkua, voidaan ovet ja takaluukku lukita automaattisesti.

Toiminto voidaan aktivoida/aktivointi poistaa kohdassa **Auton asetukset** → **Lukkoasetukset** → **Automaattinen lukitseminen, ovet**. Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.



Lukitseminen/lukituksen avaaminen

Käsinekotelo



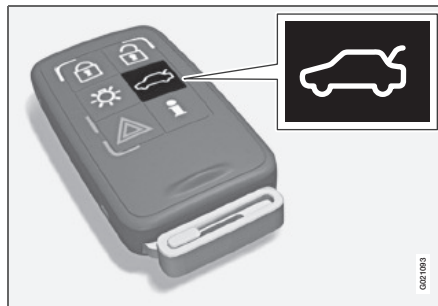
A Käsinekotelo lukitaan kääntämällä avainliuskaa neljänneskiertos (90 astetta) myötäpäivään. Avaimenreikä on lukittu-tilassa vaakasuorassa.

B Lukituksen avaaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä. Avaimenreikä on avattu-tilassa pystysuorassa.

Käsinekotelon voi lukita/lukituksen avata vain kauko-ohjaimesta irrotettavalla metallisella avainliuskalla.

Tietoja erillislukituksesta, ks. sivua 43.

Takaluukku



Lukituksen avaaminen kauko-ohjaimella

Painakaa kauko-ohjaimessa olevaa painiketta takaluukun lukituksen avaamiseksi.

HUOM

Autoissa, joissa on valinnainen sähköinen takaluukun käyttö, avataan luukku – muussa tapauksessa avataan vain sen lukitus, ks. sivua 167.

Kojelaudassa oleva hälytysilmaisin sammuu osoittaakseen, ettei koko auto ole hälytyksen piirissä. Hälyttimen taso- ja liiketunnistimet sekä takaluukun avaustunnistimet kytetään automaattisesti pois toiminnasta. Ovet pysyvät lukittuina ja hälytyksen piirissä.

Kun takaluukku jälleen suljetaan, se lukkiutuu ja pois kytketyt hälytystoiminnot aktivoituvat uudelleen.

Lukitseminen kauko-ohjaimella

Painakaa kauko-ohjaimen lukituspainiketta, ks. sivua 39.

Hälytysilmaisin kojelaudassa alkaa vilkkua, mikä osoittaa, että hälytyn on aktivoitu.

Jos ovet ovat lukittuja, kun takaluukku suljetaan, se jää lukitsemattomaksi, kunnes auto lukitaan kauko-ohjaimella.

Lukituksen avaaminen auton sisäpuolelta



Painakaa valokatkaisinpaneelissa olevaa painiketta **1** takaluukun lukituksen avaamiseksi.



Lukitseminen/lukituksen avaaminen

Salpalukitustila¹



Aktivoinnin poisto painikkeella tai näyttövalikolla.

Salpalukitustila tarkoittaa, että ovia ei voi avata sisäpuolelta, jos ne on lukittu. Salpalukitustila aktivoidaan kauko-ohjaimella ja alkaa 10 sekunnin viiveellä ovien lukitsemisen jälkeen.

Auton lukitus voidaan avata vain kauko-ohjaimella salpalukitustilasta. Kuljettajan oven lukitus voidaan avata ulkopuolelta myös avainliuskalla.

Aktivoinnin poisto painikkeella

Jos joku haluaa jäädä autoon ja ovet pitää lukita ulkopuolelta, voidaan toiminnon Salpalukitustila aktivointi tilapäisesti poistaa näin:

1. Painakaa painiketta.
Aktivoinnin poisto pitää tehdä minuutin kuluessa kauko-ohjaimen poistamisesta virtalukosta.
- Painikkeessa oleva valo palaa, kunnes auto lukitaan.
- Kojelaudan näyttö esittää ilmoitusta 10 sekuntia tai kunnes auto lukitaan.

HUOM

Jos auto on varustettu hälyttimellä:
Huomatkaa, että auto tulee hälyttimen valvontaan, kun se lukitaan.
Jos jokin ovista avataan sisäpuolelta, hälytys käynnistyy.

Jos auto on varustettu hälyttimellä, jossa on liike - ja kallistustunnistin*, myös näiden aktivointi poistetaan samanaikaisesti, ks. sivua 52.

Seuraavan kerran, kun auto käynnistetään, aktivoidaan tunnistimet ja salpalukitustila uudelleen.

VAROITUS

Älkää jättäkö autoon ketään poistamatta ensin salpalukitustilan aktivointia, ettei kukaan ole vaarassa jäädä lukituksi autoon.

Aktivoinnin poisto näyttövalikolla

Tietyissä autoissa ei ole painiketta, vaan aktivoinnin poisto tapahtuu valikkojärjestelmässä. Sen järjestelmän selostus, ks. sivua 104.

1. Siirtykää valikkojärjestelmään kohtaan **Auton asetukset**.
2. Valitkaa **Rajoitettu suoja**.
Aktiivinen valikkovalinta osoitetaan rastilla.

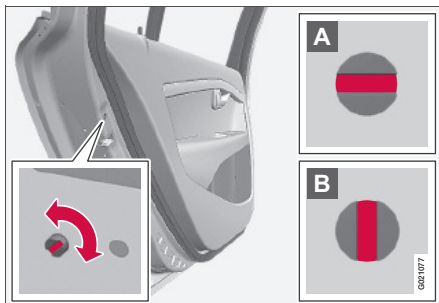
Muutoin on voimassa sama kuin aktivoitaessa painikkeella.

¹ Koskee tiettyjä markkina-alueita



Lapsilukko

Takaovien manuaalinen salpa



Lapsilukon säädin on takaovien takareunassa ja siihen pääsee käsiksi vain oven ollessa auki.

1. Käyttäkää metallista avainliuskaa säätimen kääntämiseen ja siten lapsilukon aktivoimiseen tai aktivoinnin poistamiseen.

A Ovea ei voi avata sisäpuolelta.

B Ovi voidaan avata sisäpuolelta.

HUOM

Autoissa, jotka on varustettu sähköisillä lapsilukolla, ei ole käsikäyttöistä salpaa.

Sähköinen salpa, ovet* ja ikkunat takana



Kun sähkökäyttöinen lapsilukko on aktiivinen;

- voidaan takaikkunat avata vain kuljettajan oven säätimillä
 - takaovia ei voi avata sisäpuolelta.
1. Lapsilukko aktivoidaan jännitetilassa **I** tai **II**.
 2. Painakaa kuljettajan ovenssa olevaa säädintä. Infonäyttö esittää ilmoituksen.

Painikkeessa oleva valo palaa, kun salpa on aktivoitu.

VAROITUS

Pitäkää aina auto lukitsemattomana ajon aikana. Mahdollisen onnettomuuden sattuessa pelastushenkilökunta voi tällöin päästä autoon.

Takaistuimen matkustajat eivät voi avata ovia sisäpuolelta, jos lapsilukko on aktivoitu.



Yleistä

Hälytys laukeaa, kun:

- ovi, konepelti tai takaluukku avataan
- avaimenreiässä käytetään hyväksymätöntä avainta tai jos avaimenreikä joutuu haitanteon kohteeksi
- matkustamossa havaitaan liikettä (jos autossa on liikeanturi)
- autoa nostetaan tai hinataan (jos se on varustettu kallistustunnistimella*)
- akkukaapeli irrotetaan
- joku yrittää kytkeä sireenin pois.

Jos hälytysjärjestelmään on syntynyt vika, esitetään ilmoitus infonäytössä. Ottakaa tällöin yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

HUOM

Liiketunnistimet laukaisevat hälytyksen, kun matkustamossa tapahtuu liikettä. Tämän vuoksi hälytys voi laueta, jos auto jätetään ikkuna auki tai jos käytetään sähkökäyttöistä matkustamolämmittintä. Tämän välttämiseksi: sulkekaa ikkunat, kun autosta poistutaan, ja suunnatkaa matkustamolämmittimestä tuleva ilma siten, ettei se osoita ylöspäin matkustamossa.

HUOM

Älkää yrittäkö itse korjata tai muuttaa hälytysjärjestelmään kuuluvia komponentteja. Kaikki tällaiset yritykset voivat vaikuttaa vakuutusehtoihin.

Hälytysilmaisain



Hälytysilmaisain kojelaudassa osoittaa hälytysjärjestelmän tilan:

- Valo ei pala – hälytin on kytketty pois toiminnasta
- Valo vilkkuu kerran joka toinen sekunti – hälytin on kytkettynä
- Valo vilkkuu nopeasti hälyttimen poiskytkemisen jälkeen (ja siihen asti, että kauko-ohjain asetetaan virtalukkoon ja jännitetilä I saavutetaan) – hälytys on ollut lauenneena.

Hälyttimen aktivointi

Painakaa kauko-ohjaimen lukituspainiketta. Auton suuntavalojen pitkä välähdys varmistaa, että hälytin on aktivoitu ja että ovet on lukittu.

Auton tapa varmistaa hälyttimen aktivointi voidaan sovittaa toivomustenne mukaisesti kohdassa **Auton asetukset** → **Lukkoasetukset** → **Avaimeton oven avaaminen**. Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

Hälyttimen aktivoinnin poistaminen

Painakaa kauko-ohjaimessa olevaa lukituksen avauspainiketta. Kaksi auton suuntavalojen lyhyttä välähdystä varmistaa, että hälyttimen aktivointi on poistettu ja että ovien lukitus on avattu.

Lauenneen hälytyksen poiskytkeminen

Painakaa kauko-ohjaimessa olevaa lukituksen avauspainiketta tai asettakaa kauko-ohjain virtalukkoon. Kuittauksena annetaan suuntavalojen kaksi lyhyttä välähdystä.



Hälytys*

Muut hälytystoiminnot

Hälyttimen automaattinen uudelleenaktivointi

Toiminto estää auton jättämisen vahingossa siten, että hälytin ei ole aktivoituna.

Jos auton lukitus avataan kauko-ohjaimella (ja hälyttimen aktivointi poistetaan) eikä mitään ovista tai takaluukkuja ole avattu kahden minuutin kuluessa, hälytin aktivoituu uudelleen automaattisesti. Samalla auto lukitaan.

Hälytyssignaalit

Hälytyksen lauetessa:

- Sireeni soi 30 sekuntia. Sireenissä on oma akku, joka toimii auton akusta riippumatta.
- Kaikki suuntavalot vilkkuvat viisi minuuttia tai siihen asti, kunnes hälyttimen aktivointi on poistettu.

Kauko-ohjain ei toimi

Jos kauko-ohjain ei toimi, hälytin voidaan sulkea ja auto käynnistää seuraavalla tavalla:

1. Avatkaa kuljettajan ovi metallisella avainliuskalla. Hälytys laukeaa ja sireeni soi.
2. Asettakaa kauko-ohjain avaimenreikään. Hälyttimen aktivointi poistetaan. Hälytysilmaisin vilkkuu nopeasti, kunnes kauko-ohjain asetetaan paikalleen.

Rajoitettu hälytystaso



Aktivoinnin poisto painikkeella tai näyttövalikolla.

Hälyttimen tarkoituksettoman aktivoitumisen välttämiseksi esim. lauttamatkan aikana voidaan liike- ja kallistustunnistimet* tilapäisesti poistaa toiminnasta.

Aktivoinnin poisto painikkeella

1. Painakaa painiketta.

Aktivoinnin poisto pitää tehdä minuutin kuluessa kauko-ohjaimen poistamisesta virtalukosta.

- Painikkeessa oleva valo palaa, kunnes auto lukitaan.
- Kojelaudan näyttö esittää ilmoitusta 10 sekuntia tai kunnes auto lukitaan.

Jos auto on varustettu salpalukitustilalla, poistetaan myös sen aktivointi samanaikaisesti, ks. sivua 49.

Seuraavan kerran, kun auto käynnistetään, aktivoidaan tunnistimet ja salpalukitustila uudelleen.

Aktivoinnin poisto näyttövalikolla

Tietyissä autoissa ei ole painiketta, vaan aktivoinnin poisto tapahtuu valikkojärjestelmässä. Sen järjestelmän selostus, ks. sivua 104.

1. Siirtykää valikkojärjestelmään kohtaan **Auton asetukset**.
2. Valitkaa **Rajoitettu suoja**. Aktiivinen valikkovalinta osoitetaan rastilla.

Muutoin on voimassa sama kuin poistettaessa aktivointi painikkeella.



Hälytinjärjestelmän testaus

Matkustamon liikeanturin testaus

1. Sulkekaa kaikki ikkunat. Istukaa autossa.
2. Hälytyksen aktivointi, ks. sivua 51.
3. Odottakaa 15 sekuntia.
4. Käynnistäkää hälytys liikuttamalla käsiä edestakaisin istuimen selkänojan korkeudella. Sireeni soi ja kaikki suuntavalot vilkkuvat.
5. Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kauko-ohjaimella.

Ovissa olevien hälytystunnistimien testi

1. Hälytyksen aktivointi, ks. sivua 51.
2. Odottakaa 15 sekuntia.
3. Avatkaa kuljettajan oven lukitus avainliuskalla.
4. Avatkaa kuljettajan ovi. Sireeni soi ja kaikki suuntavalot vilkkuvat.
5. Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kauko-ohjaimella.

Konepellissä olevien hälytystunnistimien testi

1. Istukaa autoon ja poistakaa hälyttimen aktivointi, ks. sivua 51.

2. Aktivoikaa hälytin, ks. sivua 51. Istukaa autossa ja lukitkaa ovet kauko-ohjaimessa olevalla painikkeella.
3. Odottakaa 15 sekuntia.
4. Avatkaa konepelti kojelaudan alla olevalla kahvalla. Sireeni soi ja kaikki suuntavalot vilkkuvat.
5. Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kauko-ohjaimella.

Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet	56
Jännitetilat	65
Istuimet	66
Ohjauspyörä	70
Valaistus	71
Pyyhkimet ja huuhtelulaite	80
Ikkunat ja taustapeilit	82
Sähkökäyttöinen kattoluukku*	86
Moottorin käynnistäminen	88
Vaihteistot	91
Neliveto – AWD (All Wheel Drive)*	95
Käyttäjarru	96
Alamäkijärjestelmän ohjaus (HDC)	97
Seisontajarru	98

KULJETTAJAN YMPÄRISTÖ

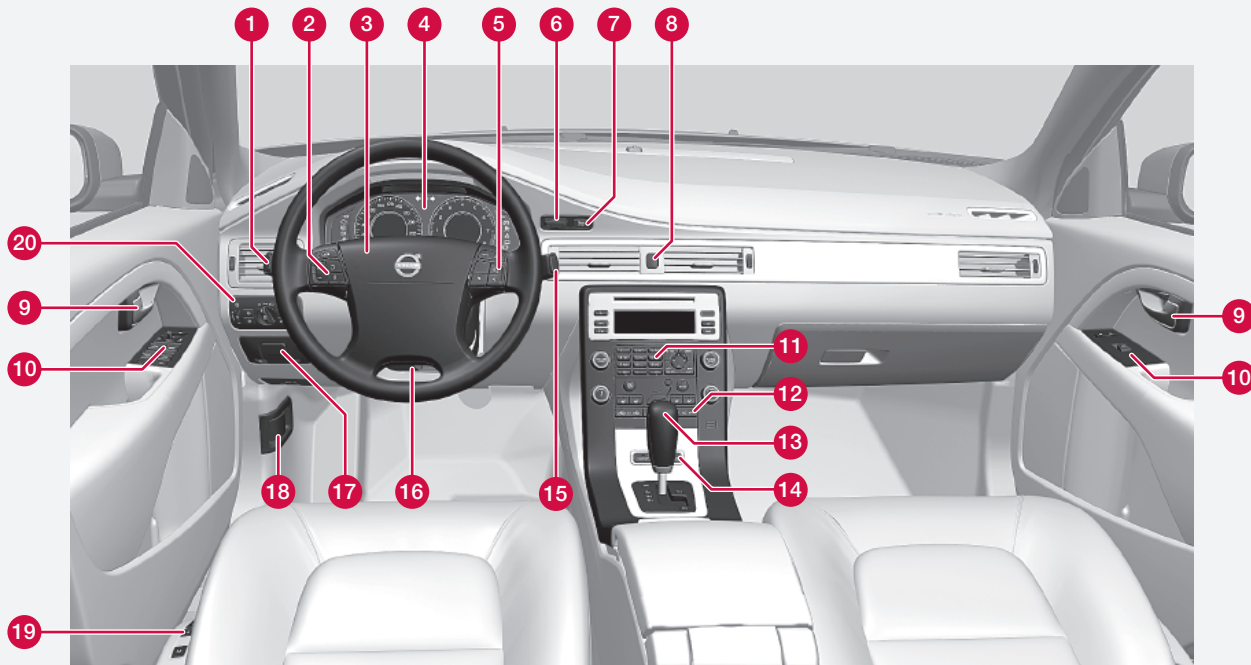


03



Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

Katsaus mittaristoon



Vasemmalta ohjattava auto

0001107

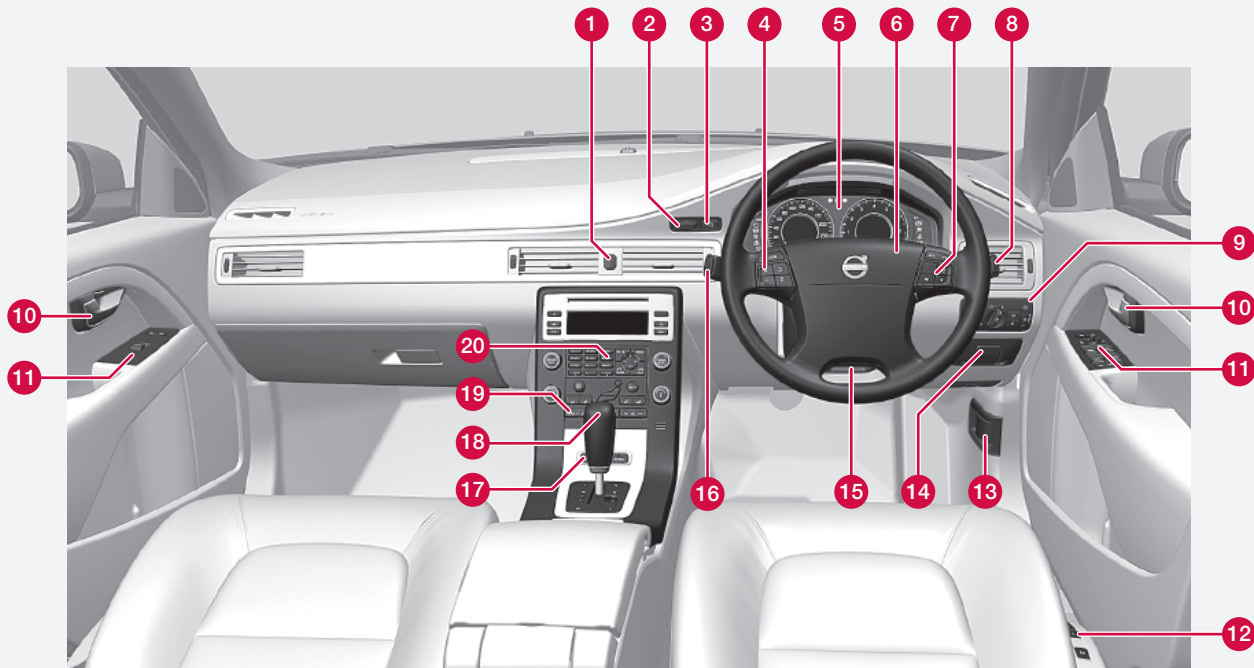


Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

	Toiminto	Sivu		Toiminto	Sivu
1	Valikoiden ja ilmoitusten käsittely, suuntavalot, kauko-/lähivalot, ajotietokone	107, 74, 72, 130	11	Valikko-ohjaus, lämmitys ja ilmanvaihto sekä äänentoistolaitteisto	104, 112, 123
2	Nopeussäädin	135, 64	12	Lämmitys- ja ilmastointilaitte, ECC*	112
3	Äänitorvi, turvatyyny	70, 15	13	Vaihteenvältsin	91
4	Mittaristo	60, 64	14	Aktiivisen alustan säädin (Four-C)*	134
5	Valikko-, ääni- ja puhelinohjaus	104, 120	15	Pyyhkimet ja huuhtelulaite	80, 81
6	Virtalukko	88	16	Ohjauspyörän säätö	70
7	Käynnistys-/pysäytyspainike	65	17	Seisontajarru*	98
8	Varoitusvilkut	74	18	Konepellin avaaja	184
9	Oven avauskahva	–	19	Istuimen säätö*	66
10	Säädinpaneeli	82, 84, 47	20	Valokatkaisin, polttoainesäiliön ja takaluukun avaaja	71, 163



Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet



0201108

Oikealta ohjattava auto

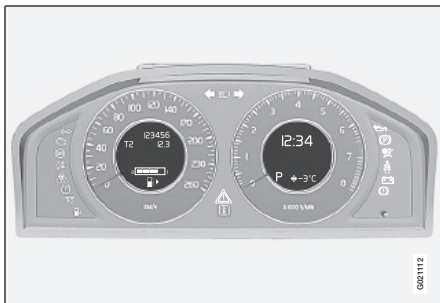


Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

	Toiminto	Sivu		Toiminto	Sivu
1	Varoitusvilkut	74	11	Säädinpaneeli	82, 84, 47
2	Virtalukko	65	12	Istuimen säätö*	66
3	Käynnistys-/pysäytyspainike	88	13	Konepellin avaaja	184
4	Nopeussäädin	135, 136	14	Seisontajarru	98
5	Mittaristo	60, 64	15	Ohjauspyörän säätö	70
6	Äänitorvi, turvatyyny	70, 15	16	Valikoiden ja ilmoitusten käsittely, suuntavalot, kauko-/lähivalot, ajotietokone	107, 74, 72, 130
7	Valikko-, ääni- ja puhelinohjaus	104, 120	17	Aktiivisen alustan säädin (Four-C)*	134
8	Pyyhkimet ja huuhtelulaite	80, 81	18	Vaihteenvältsin	91
9	Valokatkaisin, polttoainesäiliön ja takaluukun avaaja	71, 163	19	Lämmitys- ja ilmastointilaite, ECC*	112
10	Oven avauskahva	–	20	Valikko-ohjaus, lämmitys ja ilmanvaihto sekä äänentoistolaitteisto	104, 112, 123

Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

Infonäytöt

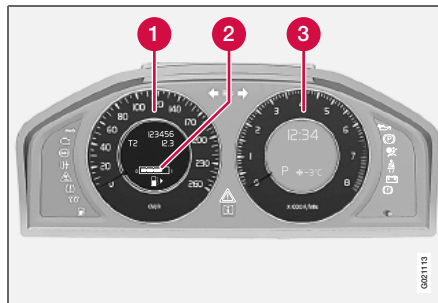


Infonäytöt

Infonäytöissä esitetään tietoa auton määrätyistä toiminnoista, esim. vakionopeussäätimestä, ajotietokoneesta ja ilmoituksista. Tiedot esitetään tekstinä ja symboleina.

Lisätietoja annetaan infonäyttöjä käyttävien toimintojen yhteydessä.

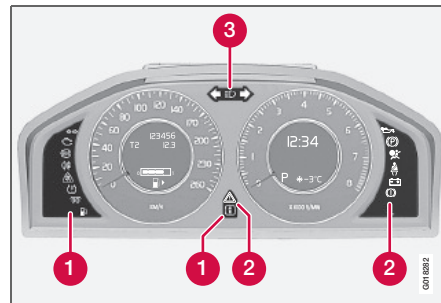
Mittarit



Mittariston mittarit

- 1 Nopeusmittari
- 2 Polttoainemittari, ks. myös kohta Tankkaus sivulla 163.
- 3 Kierroslukumittari
Mittari ilmoittaa moottorin kierrosluvun tuhansina kierroksina minuutissa.

Merkki-, info- ja varoitusvalot



Merkki- ja varoitusvalot

- 1 Merkki- ja informaatioymbolit
- 2 Merkki- ja varoitusvalot¹
- 3 Kaukovalo- ja vilkkusymbolit

Toiminnan tarkastus

Kaikki merkki- ja varoitusvalot sytyvät jännitetilassa II tai käynnistettäessä moottori. Kun moottori on käynnistetty, kaikkien symbolien pitää sammua, paitsi seisontajarrun. Se sammuu vasta, kun seisontajarru vapautetaan.

Jos moottori ei käynnisty tai jos toiminnan tarkastus tehdään jännitetilassa II, kaikki

¹ Tiettyjen moottoriversioiden yhteydessä ei käytetä matalan öljynpaineen symbolia. Varoitus tapahtuu näyttötekstin avulla, ks. sivua 185.



Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

symbolit sammuvat 5 sekunnin kuluttua, paitsi auton pakokaasunpuhdistusjärjestelmän vikaa osoittava symboli ja liian matalaa öljynpainetta osoittava symboli.

Merkki- ja informaationsymbolit

Symboli	Sisältö
	Perävaunun vilkut
	Vika pakokaasunpuhdistusjärjestelmässä
	Vika ABS-järjestelmässä
	Sumutakavalo
	Vakautusjärjestelmä
	Hehkutus (diesel)
	Säiliössä vähän polttoainetta
	Informaatio, lukekaa näyttöteksti
	Kaukovalot päällä
	Vasen vilkku
	Oikea vilkku

Perävaunun vilkut

Symboli vilkkuu, kun suuntavalvoja käytetään ja perävaunu on kytketty. Jos symboli vilk-

kuu nopeammin, jokin auton tai perävaunun polttimoista on rikki.

Vika pakokaasunpuhdistusjärjestelmässä

Ajakaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten.

Vika ABS-järjestelmässä

Jos symboli syttyy, järjestelmä ei toimi. Auton varsinainen jarrujärjestelmä toimii edelleen, mutta ilman ABS-toimintoa.

1. Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori.
2. Käynnistäkää moottori uudelleen.
3. Jos varoitusvalo palaa edelleen, ajakaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun ABS-järjestelmän tarkastusta varten.

Sumutakavalo

Symboli palaa sumuvalojen ollessa päällä.

Vakautusjärjestelmä

Vilkkuva symboli ilmaisee, että vakautusjärjestelmä toimii. Jos symboli palaa jatkuvasti, järjestelmään on syntynyt vika.

Hehkutus (diesel)

Symboli palaa, kun hehkutus on käynnissä. Hehkutus tapahtuu, kun lämpötila alittaa $-2\text{ }^{\circ}\text{C}$. Kun symboli sammuu, auto voidaan käynnistää.

Säiliössä vähän polttoainetta

Kun symboli syttyy, bensiinikäyttöisissä autoissa on jäljellä n. kahdeksan litraa polttoainetta ja dieselkäyttöisissä autoissa seitsemän litraa.

Informaatio, lukekaa näyttöteksti

Infosymboli syttyy yhdessä infonäytössä olevan tekstin kanssa, kun auton jossain järjestelmässä on sattunut poikkeama normaalista. Ilmoitusteksti sammutetaan **READ** -painikkeen avulla, ks. sivua 107 tai se häviää automaattisesti ajan myötä (aika vaihtelee osoitettavan toiminnon mukaan). Infosymboli voi syttyä myös yhdessä muiden symbolien kanssa.

HUOM

Kun huoltoilmoitus esitetään, symboli ja ilmoitus sammutetaan **READ** -painikkeella, tai se häviää automaattisesti jonkin ajan kuluttua.

Kaukovalot päällä

Symboli palaa, kun kaukovalot ovat syytetyinä sekä kaukovalovilkun yhteydessä.

Vasen vilkku

Oikea vilkku

Molemmat vilkkusymbolit vilkkuvat, kun varoitusvilkkuja käytetään.



Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

Merkki- ja varoitusvalot

Symboli	Sisältö
	Pieni öljynpaine ¹
	Seisontajarru vedettynä
	Turvatyyny – SRS
	Turvavyömuistutin
	Generaattori ei lataa
	Vika jarrujärjestelmässä
	Varoitus

¹ Tiettyjen moottoriversioiden yhteydessä ei käytetä matalan öljynpaineen symbolia. Varoitus tapahtuu näyttötekstin avulla, ks. sivua 185 ja 186.

Pieni öljynpaine

Jos symboli syttyy ajon aikana, moottorin öljypaine on liian pieni. Sammuttaa moottori välittömästi ja tarkastakaa moottorin öljymäärä, lisäätkää tarvittaessa. Jos symboli syttyy ja öljymäärä on normaali, ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Seisontajarru vedettynä

Symboli palaa jatkuvasti, kun seisontajarru on kytketty. Sähköisen seisontajarrun

yhteydessä symboli vilkkuu kytkemisen aikana ja palaa sen jälkeen jatkuvasti.

Vilkuva symboli tarkoittaa, että on syntynyt vika. Lukekaa infonäytössä oleva ilmoitus.

HUOM

Symboli palaa myös, jos mekaaninen seisontajarru on vähänkin vedettynä päälle.

Turvatyyny – SRS

Jos symboli jää palamaan tai syttyy ajon aikana, vyölukossa, SRS-, SIPS- tai IC-järjestelmässä on havaittu vika. Ajakaa pikimmiten valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten.

Turvavyömuistutin

Symboli palaa niin kauan kuin kuljettajan tai etumatkustajan turvavyö on kiinnittämättä tai takaistuimella matkustava on avannut turvavyön.

Generaattori ei lataa

Symboli syttyy ajon aikana, jos sähköjärjestelmässä on syntynyt vika. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Vika jarrujärjestelmässä

Jos symboli syttyy, jarrunestettä saattaa olla liian vähän. Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja tarkastakaa nestemäärä jarrunestesäiliössä, ks. sivua 188.

Jos jarru- ja ABS-symbolit palavat samanaikaisesti, jarruvoiman jakoon on saattanut tulla vika.

1. Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori.
2. Käynnistäkää moottori uudelleen.

- Jos molemmat symbolit sammuvat, voitte jatkaa ajoa.
- Jos symbolit palavat edelleen, tarkastakaa nestemäärä jarrunestesäiliössä, ks. sivua 188. Jos jarrunestesäiliön nestetaso on normaali ja symbolit palavat edelleen, voitte ajaa auton varovasti valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun jarrujärjestelmän tarkastusta varten.

VAROITUS

Jos jarrunestemäärä on jarrunestesäiliössä alle **MIN** -tason, ei autolla tule ajaa edelleen lisäämättä jarrunestettä.

Jarrunesteen häviämisen syy pitää tarkastuttaa valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

VAROITUS

Jos jarru- ja ABS-symbolit palavat samanaikaisesti, on olemassa vaara, että auton takaosa joutuu luistoon voimakkaassa jarrutuksessa.

**Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet**** Varoitus**


Punainen varoitusvalo syttyy, kun on havaittu vika, joka voi vaikuttaa turvallisuuteen ja/tai auton ajettavuuteen. Samanaikaisesti esitetään informaationäytössä selventävä teksti. Symboli palaa, kunnes vika on korjattu, mutta ilmoitusteksti voidaan poistaa painamalla **READ** -painiketta, ks. sivua 107. Varoitussymboli voi syttyä myös yhdessä muiden symboleiden kanssa.


Toimenpide:

1. Pysäyttäkää turvalliseen paikkaan.
Autolla ei saa ajaa edelleen.
2. Lukekaa viesti mittariston näytöstä.
Tehkää näytössä esitettävän ilmoituksen mukainen toimenpide. Hävittäkää ilmoitus **READ** -painikkeella.

Muistutus – auki jääneet ovet

Jos jokin ovista, konepelti¹ tai takaluukku ei ole asianmukaisesti suljettu, syttyy info- tai varoitussymboli yhdessä selventävän teksti-ilmoituksen kanssa mittaristossa. Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sulkekaa auki oleva ovi tai luukku.

 Jos autolla ajetaan pienemmällä nopeudella kuin n. 7 km/h, infosymboli syttyy.

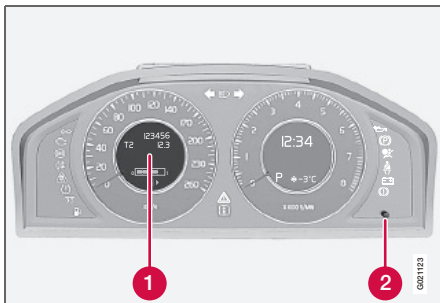
 Jos autolla ajetaan suuremmalla nopeudella kuin n. 7 km/h, varoitussymboli syttyy.

¹ Vain hälyttimellä varustetut autot*



Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

Välimatkamittari



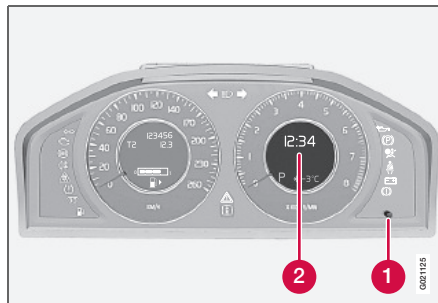
Välimatkamittari ja nappi

Mittareita käytetään lyhyiden matkojen mittaamiseen.

- 1 Välimatkamittarin näyttö
- 2 Säädin vaihtamiseksi välimatkamittareiden T1 ja T2 välillä, sekä välimatkamittarin nollaus.

Mittareita käytetään lyhyiden matkojen mittaamiseen. Lyhyt nappi **2** painallus vaihtaa välimatkamittareiden T1 ja T2 välillä. Pitkä painallus (yli 2 sekuntia) nolaa aktivoidun välimatkamittarin. Matkan pituus esitetään näytössä **1**.

Kello



Kello ja asetussäädin

- 1 Säädin kellon asettamiseksi.
- 2 Infonäyttö ajan näyttämistä varten.

Kääntäkää säädintä **1** myötä-/vastapäivään kellon asettamiseksi aikaan. Asetettu aika esitetään infonäytössä **2**.

Kello voidaan tilapäisesti korvata symbolilla ilmoituksen yhteydessä, ks. sivua 107.

Välimatkamittarin ja kellon säätimet



Säätimien sijainti



Jännitetilat

Toiminnot



Virtalukko ja kauko-ohjain, käynnistys-/pysäytyspainike

Kauko-ohjaimen asettaminen paikalleen ja poistaminen

Kauko-ohjain asetetaan virtalukkoon. Kauko-ohjaimen kevyt painaminen saa aikaan sen, että se vedetään oikeaan asentoon.

Kauko-ohjain poistetaan virtalukosta painamalla kevyesti. Avain työntyy tällöin ulos ja voidaan poistaa. Automaattivaihteiston* vaihtenvalitsimen pitää olla asennossa **P**.

Tietoja äänentoistolaitteiston toiminnasta kauko-ohjaimen ollessa poistettuna lukosta, ks. sivua 120.

! TÄRKEÄÄ

Vieraat esineet virtalukossa voivat vaarantaa toiminnan tai tuhota lukon.

Älkää työntäkö kauko-ohjainta takaperin! Pitäkää kiinni päästä, jossa on irrotettava avainliuska. Ks. s. 42.

Jännitetilat 0

Työntäkää kauko-ohjain virtalukkoon.

Jännitetilat I

Työntäkää kauko-ohjain virtalukkoon ja painakaa painiketta **START/STOP**.

i HUOM

Jotta jännitetiloihin **I** tai **II** päästään, ei jarru/kytkin saa olla painettuna.

Jännitetilat II

Työntäkää kauko-ohjain virtalukkoon ja painakaa painiketta **START/STOP** n. 2 sekuntia.

Moottorin käynnistäminen III

Käynnistää moottorin, ks. sivua 88.

Moottorin pysäyttäminen

Painakaa painiketta **START/STOP**.

(Jos moottori on käynnissä ja auto liikkuu, pitäkää painike painettuna, kunnes moottori pysähtyy.)

Palaaminen jännitetilaa 0

Painakaa painiketta **START/STOP** palatakseen tilasta **I**, **II**, tai **III** jännitetilaa **0**.

i HUOM

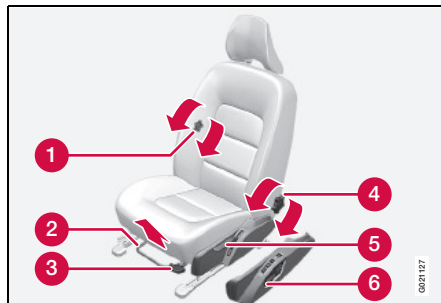
Hinattaessa tulee käyttää jännitetilaa **II**, jotta valaistus voi palaa.

Tila	Toiminto
0	Matkamittari, kello ja lämpömittari sytytetään. Ohjauslukon aktivointi on poistettu. Äänentoistolaitteistoa voidaan käyttää.
I	Kattoluukkua, ikkunannostimia, puhelinta, tuuletuspuhallinta, ECC:tä ja tuulilasinyykkimiä voidaan käyttää.
II	Valonheittimet sytytetään. Varoitus-/merkkivalot palavat 5 sekuntia. Kaikki varusteet toimivat, paitsi istuinten ja takalasin sähkölämmitys, jotka toimivat vasta moottorin ollessa käynnissä.



Istuimet

Etuistuimet

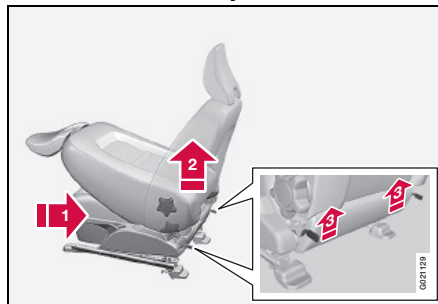


- 1 Kääntäkää säätöpyörää ristiselän tuen muuttamiseksi¹.
- 2 Eteen-/taaksepäin, nostakaa kahvaa oikean etäisyyden säätämiseksi ohjauspyörään ja polkimiin. Tarkastakaa, että istuin lukkiutuu paikalleen, kun säätöä on muutettu.
- 3 Pumpatkaa ylös/alas istuintyyntyn etureunan nostamiseksi/laskemiseksi.
- 4 Kääntäkää säätöpyörää selkänojan kallistuksen säätämiseksi.
- 5 Pumpatkaa ylös/alas istuimen nostamiseksi/laskemiseksi.
- 6 Sähkökäyttöisen istuimen* käyttöpaneeli.

VAROITUS

Säätäkää kuljettajan istuimen asento ennen ajon lähtöä, ei koskaan ajon aikana. Varmistakaa, että istuin on lukkiutunut.

Etuistuimen selkänojan kääntäminen

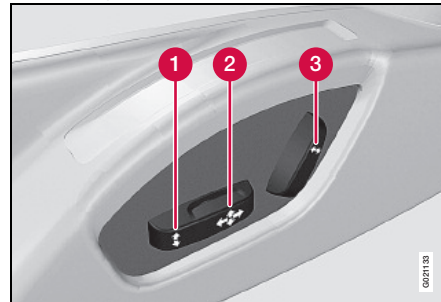


Matkustajan istuimen selkänoja voidaan kääntää eteenpäin tilan saamiseksi pitkälle kuormalle.

- 1 Työntäkää istuin mahdollisimman pitkälle taakse-/alaspäin.
- 2 Asettakaa selkänoja pystysuoraan asentoon.
- 3 Nostakaa selkänojan takapuolella olevia salpoja ja kääntäkää selkänojaa eteenpäin.

Työntäkää istuinta eteen siten, että niskaatuki lukkiutuu käsinekotelon alle.

Sähkökäyttöinen istuin*



- 1 Istuintyyntyn etureuna ylös/alas
- 2 Istuin eteen/taakse ja ylös/alas
- 3 Selkänojan kaltevuus

Sähkökäyttöisissä etuistuimissa on ylikuormitusuoja, joka laukeaa, jos jokin esine lukitsee istuimen. Jos näin tapahtuu, katkaisekaa virta ja odottakaa lyhyt hetki ennen kuin istuinta käytetään uudelleen.

Vain yhtä sähkömoottoria voidaan käyttää kerrallaan.

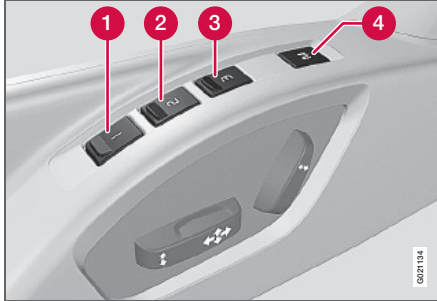
¹ Koskee myös sähkökäyttöistä istuinta.



Istuimet

Valmistelut

Istuimen säätö voidaan tehdä tietyn ajan sisällä sen jälkeen, kun oven lukitus on avattu kauko-ohjaimella, vaikka avain ei ole virtalukossa. Istuimen säätö tehdään normaalisti, kun virta on päällä ja se voidaan tehdä aina, kun moottori on käynnissä.

Muistitoiminnolla varustettu istuin***Asetuksen tallentaminen**

1. Säätäkää istuin ja ulkoiset taustapeilit.
2. Pitäkää painiketta **1** painettuna samalla, kun painiketta **2**, **3** tai **4** painetaan.

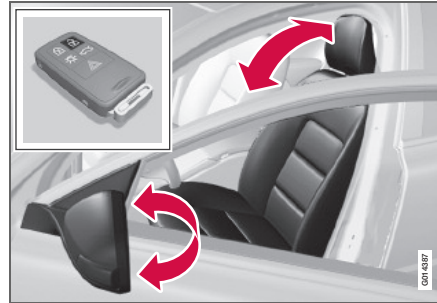
Tallennetun asetuksen käyttäminen

Painakaa jotain muistipainikkeista **1** – **3** kunnes istuin ja ulkoiset taustapeilit pysähty-

vät. Jos painike vapautetaan, istuimen liike keskeytyy.

Avainmuisti* kauko-ohjaimessa

Kuljettajan istuimen ja ulkoisten taustapeilien asennot tallennetaan avainmuistiin, kun auto lukitaan kauko-ohjaimella.



Kun auton lukitus avataan samalla kauko-ohjaimella ja kuljettajan ovi avataan, kuljettajan istuin ja ulkoiset taustapeilit asettuvat automaattisesti asentoihin, jotka on tallennettu avainmuistiin.

***i* HUOM**

Istuin ja ulkoiset taustapeilit eivät liiku, jos ne jo ovat ko. asennossa.

Avainmuistia voidaan myös käyttää painamalla kauko-ohjaimessa olevaa lukituksen avauspainiketta, kun kuljettajan ovi on auki.

Avainmuisti voidaan aktivoida/aktivointi poistaa kohdassa **Avainmuisti** → **Istuimien & peilien asennot**. Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

***i* HUOM**

Kahdessa kauko-ohjaimessa oleva avainmuisti ja istuimen muisti ovat täysin riippumattomia toisistaan.

Istuimet

Hätäpysäytys

Jos istuin alkaa liikkua vahingossa, painakaa jotakin katkaisinta, niin istuin pysähtyy.

Uudelleenkäynnistys avainmuistiin tallennetun istuimen asennon saavuttamiseksi tehdään painamalla kauko-ohjaimessa olevaa lukituksen avauspainiketta. Kuljettajan oven pitää tässä tilanteessa olla auki.

VAROITUS

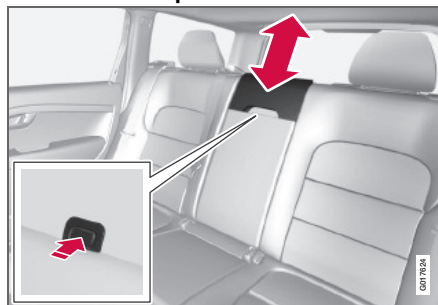
Puristumisvaara! Katsokaa, etteivät lapset leiki säätimellä. Tarkastakaa, ettei istuimen edessä, takana tai alla ole mitään säätöä tehtäessä. Varmistakaa, ettei kukaan takamatkustajista voi jäädä puristuksiin.

Sähkölämmitetyt/tuuletetut istuimet*

Ks. s. 112.

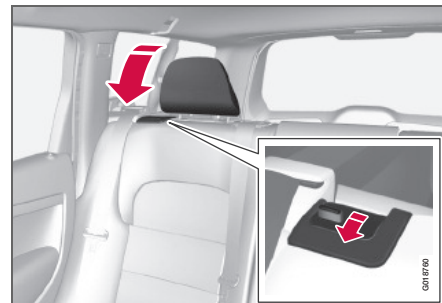
Takaistuimet

Niskatuki keskipaikalla takana



Niskatukea säädetään korkeussuunnassa matkustajan pituuden mukaan. Tuen yläreuna säädetään pään takaosan kohdalle. Työntäkää sitä ylöspäin tarvittaessa. Tuen laskemiseksi takaisin alas pitää nuppia (sijoitettu selkänojan ja niskatuen välille keskelle, ks. kuvaa) painaa samalla, kun niskatukea painetaan alas.

Takaistuimen ulompien niskatukien kääntäminen alas manuaalisesti



Vetäkää lähinnä niskatukea olevasta salpakahevasta niskatuen kääntämiseksi eteenpäin.

Niskatukea siirretään takaisin manuaalisesti, kunnes kuuluu napsahdus.



Takaistuimen selkänöjan kääntäminen



Takaistuimen kolmiosainen selkänöja voidaan kääntää eri tavoin pitkien esineiden kuljettamisen helpottamiseksi.

i HUOM

Etuistuimia voidaan joutua siirtämään eteenpäin ja/tai selkänöjia säätämään ylös, jotta takaselkänöjat voidaan kääntää täysin eteen.

- Vasen selkänöja voidaan kääntää erikseen.

- Keskimäinen selkänöja voidaan kääntää erikseen.
- Oikea selkänöja voidaan kääntää yhdessä keskimäisen selkänöjan kanssa.
- Kaikki selkänöjat voidaan kääntää yhdessä.

1 Jos keskimäinen niskatuki pitää kääntää - vapauttaa ja säätää keskiselkänöjan niskatuki alas. Ulommat niskatuet kääntyvät automaattisesti, kun ulommat selkänöjat käännetään.

2 Vetäkää selkänöjan salpakahva ylös **A** ja kääntäkää samanaikaisesti selkänöja eteen. Punainen osoitus lukkosalvan luona **B** osoittaa, ettei selkänöja enää ole salvattu.

Kääntäminen ylös tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

i HUOM

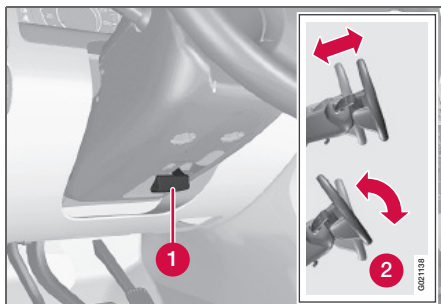
Kun selkänöja on käännetty takaisin, punainen osoitus ei saa enää näkyä. Jos se edelleenkin näkyy, selkänöja ei ole lukkiutunut.

! VAROITUS

Tarkastakaa, että takaistuimen selkänöjat ja niskatuet ovat lukkiutuneet kunnolla ylös kääntämisen jälkeen.

Ohjauspyörä

Säätö



Ohjauspyörän säätö

Ohjauspyörää voidaan säätää korkeus- ja syvyysuunnassa.

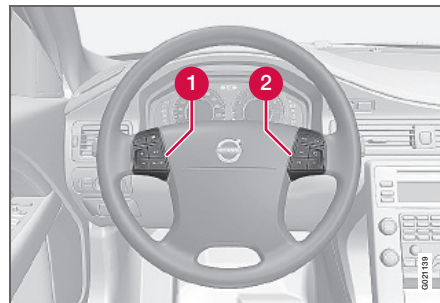
- 1 Vipu - ohjauspyörän vapauttaminen
 - 2 Ohjauspyörän mahdolliset asennot
1. Vapauttakaa ohjauspyörä vetämällä vipua itseenne päin.
 2. Säätäkää ohjauspyörä sopivaan asentoon.
 3. Painakaa vipu takaisin ohjauspyörän kiinnittämiseksi. Jos se tuntuu jäykältä, painakaa hieman ohjauspyörää vipua palauttaessanne.

 **VAROITUS**

Säätäkää ohjauspyörä ja kiinnittäkää se ennen liikkeellelähtöä.

Nopeudesta riippuvan ohjaustehostuksen* yhteydessä voidaan ohjausvoiman tasoa säätää, ks. sivua 134.

Painikesarjat*



Painikesarjat ohjauspyörässä

- 1 Nopeussäädin, ks. sivua 135
Sopeutuva nopeussäädin, ks. sivua 136
- 2 Ääni- ja puhelinohjaus, ks. sivua 120

Äänitorvi



Äänitorvi

Painakaa ohjauspyörän keskiötä äänimerkin antamiseksi.



Valokatkaisimet



Katsaus valokatkaisimiin

- 1 Näyttö- ja mittaristovalaistuksen säätöpyörä
- 2 Sumutakavallo
- 3 Sumuvalonheittimet*
- 4 Valokatkaisimet
- 5 Valojen korkeudensäädön säätöpyörä

Mittaristovalaistus

Eri näyttö- ja mittaristovalaistus syttyy riippuen jännitetilasta.

Näyttövalaistusta himmennetään automaattisesti pimeällä ja herkkyys asetetaan säätöpyörällä.

Mittaristovalaistuksen voimakkuutta säädetään säätöpyörällä.

Valonheittimien korkeussuuntauksen säätö

Auton kuormitus muuttaa valonheittimien korkeussuuntausta, mikä voi johtaa vastaan tulevien ajoneuvojen häikäistymiseen. Välttää tätä säätämällä valojen korkeussuuntausta. Alentakaa valojen suuntausta, jos auto on raskaasti kuormattu.

1. Antakaa auton olla käynnissä tai jännitetilassa I.
2. Kääntäkää säätöpyörää ylös-/alaspäin valojen suuntauksen nostamiseksi/laskemiseksi.

Autoissa, joissa on Bi-Xenon- tai aktiiviset Bi-Xenon -valonheittimet*, on automaattinen valojen korkeudensäätö, eikä niissä ole säätöpyörää.



Valaistus

Kauko-/lähivalot



Valokatkaisin ja ohjauspylvään vipu

Tila	Sisältö
0	Automaattiset*/sammutetut lähivalot. Vain kaukovalovilkku.
	Seisontavalot
	Automaattiset lähivalot. Kaukovalot ja kaukovalovilkku toimivat tässä tilassa.

i HUOM
Kaukovalot voidaan aktivoida vain tilassa

Kaukovalovilkku

Siirtäkää ohjauspylvään vipua kevyesti ohjauspyörää kohti. Kaukovalot palavat, kunnes vipu vapautetaan.

Lähivalot

Kun moottori käynnistetään, lähivalot aktivoituvat automaattisesti*, jos valokatkaisin on asennossa . Tarvittaessa voidaan tämän asennon lähivaloautomaatiikan aktivointi poistaa valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Tilassa aktivoidaan lähivalot aina automaattisesti, kun moottori on käynnissä tai ollaan jännitetilassa II.

Kaukovalot

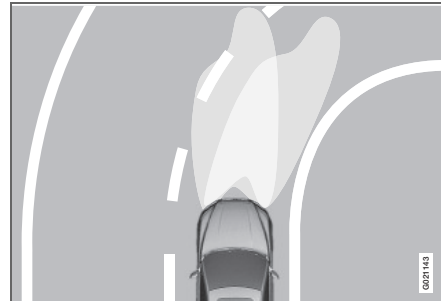
Kaukovalot voidaan aktivoida vain, kun valokatkaisin on asennossa . Kaukovalojen aktivointi/aktivoinnin poisto tehdään vetämällä ohjauspylvään vipu

ääriasentoon ohjauspyörää kohti ja vapauttamalla se.

Kaukovalojen ollessa aktivoituina symboli

palaa mittaristossa.

Aktiiviset Bi-Xenon- valot*



Valokuvio toiminnon ollessa aktivoimaton (vasen) ja aktivoitu (oikea)

Jos auto on varustettu aktiivisilla valonheittimillä (Active Bi-Xenon -valot, ABL), valonheittimien valokeilat seuraavat ohjauspyörän liikettä mahdollisimman tehokkaan valaistuksen antamiseksi kaarteissa ja risteyksissä, ja siten myös turvallisuuden lisäämiseksi.

Toiminto aktivoidaan automaattisesti käynnistettäessä auto. Painike keskikonsolissa palaa, kun toiminto on aktivoitu, vian yhteydessä se vilkkuu. Toiminto on aktiivinen vain hämärässä tai pimeässä, ja vain auton liikkeessä.

Toiminto voidaan sulkea/aktivoida painikkeella.



Valaistus

Seisontavalot



Valokatkaisin seisontavalojen asennossa

Kääntäkää valokatkaisin keskiasentoon (numerokilven valaistus syttyy samalla).

Takaseisontavalot syttyvät takana olevien varoittamiseksi myös, kun takaluukku avataan.

Jarruvalot

Jarruvalot syttyvät automaattisesti jarrutettaessa.

Hätäjarruvalo ja automaattiset varoitusvilkut, EBL

Emergency Brake Lights, EBL aktivoidaan voimakkaan jarrutuksen yhteydessä tai jos ABS-jarrut aktivoituvat. Toiminto tarkoittaa, että jarruvalot vilkkuvat takana olevien huomion herättämiseksi välittömästi.

Järjestelmä aktivoidaan, jos ABS-järjestelmä on saanut toimia kauemmin kuin 0,5 sekuntia tai voimakkaassa jarrutuksessa, kuitenkin vain, kun jarrutus tapahtuu nopeuksilta yli 50 km/h. Kun auton nopeus on alle 30 km/h, jarruvalot palavat jälleen normaalisti ja varoitusvilkut kytkeytyvät automaattisesti päälle. Varoitusvilkut ovat päällä, kunnes jälleen kiihdytetään, mutta aktivointi voidaan poistaa varoitusvilkkujen painikkeella.

Sumuvalonheittimet*



Sumuvalojen painike

Sumuvalot voidaan sytyttää kauko-/ lähivalojen tai seisontavalojen kanssa.

Painakaa painiketta valojen sytyttämiseksi/sammuttamiseksi. Painikkeessa oleva valo palaa, kun sumuvalot palavat.

i HUOM

Sumuvalojen käyttöä koskevat määräykset vaihtelevat maittain.

Valaistus


Sumutakavallo



Sumutakavalon painike

Sumutakavallo muodostuu yhdestä poltti-
mosta takana, ja se voidaan sytyttää vain
yhdessä kauko-/lähivalojen tai sumuvalon-
heittimien kanssa.

Painakaa painiketta valojen sytyttämiseksi/
sammuttamiseksi. Painikkeessa oleva valo
palaa, kun takasumuvalo palaa.

Takasumuvalon merkkivalo  mittaris-
tossa ja painikkeessa oleva valo palavat
takasumuvalon palaessa.

Takasumuvalo sammuu automaattisesti, kun
auto käynnistetään.

HUOM

Takasumuvalon käyttöä koskevat
määräykset vaihtelevat maittäin.

Varoitusvilkut



Varoitusvilkut

Painakaa painiketta varoitusvilkkujen
aktivoimiseksi. Molemmat vilkkusymbolit
mittaristossa vilkkuvat, kun varoitusvilkkuja
käytetään.

Varoitusvilkut aktivoidaan automaattisesti,
kun autoa jarrutetaan niin voimakkaasti, että
häätäjarruvalot (EBL) aktivoituvat ja nopeus
alittaa 30 km/h. Ne ovat toiminnassa, kun on
pysähdetty, ja sammuvat automaattisesti,
kun lähdetään jälleen liikkeelle tai painetaan
painiketta.

Suuntavalot/vilkut




Suuntavalot/vilkut

Jatkuva vilkutusjakso

Siirtäkää ohjauspylvään vipua ylös- tai
alaspäin asentoon .

Vipu jää asentoonsa ja se siirretään takaisin
käsini tai se palautuu automaattisesti ohjaus-
pyörän liikkeen vaikutuksesta.

Lyhyt vilkutusjakso

Siirtäkää ohjauspylvään vipua ylös- tai
alaspäin asentoon  ja vapauttakaa se.
Suuntavalot vilkkuvat kolme kertaa.

Vilkkusymbolit

Ks. s. 60.



Valaistus

Valaistus matkustamossa

Kattovalaistus edessä



Lukuvalojen ja etumaisen kattovalaistukset katkaisimet

- ① Lukuvalo, vasen puoli
- ② Lukuvalo, oikea puoli
- ③ Matkustamovalaistus

Lukuvaloja edessä käytetään kattokonsolissa olevilla painikkeilla ① ja ②.

Matkustamovalaistuksen painikkeella voidaan valita kolme tilaa koko matkustamon valaistukselle:

- Pois – oikea puoli painettuna alas, valaistusautomaatiikan aktivointi on poistettu.
- Neutraaliasento – valaistusautomaatiikka on aktivoitu.

- Päällä – vasen puoli painettuna alas, matkustamon valaistus palaa.

Valaistusautomaatiikka

Matkustamovalaistus syttyy ja sammuu automaattisesti, kun matkustamovalaistuksen painike on neutraaliasennossa.

Valaistus syttyy ja palaa 30 sekuntia, kun:

- auton lukitus avataan ulkopuolelta avaimella tai kauko-ohjaimella
- moottori on sammutettu ja jännite on tilassa 0

Valaistus sammuu, kun:

- moottori käynnistyy
- auto lukitaan ulkopuolelta

Valaistus syttyy ja jää palamaan kahdeksi minuutiksi, jos jokin ovi on auki.

Matkustamovalaistus voidaan sytyttää ja sammuttaa manuaalisesti 30 minuutin kuluessa auton lukituksen avaamisesta.

Jos valaistus sytytetään manuaalisesti ja auto lukitaan, valaistus sammuu automaattisesti minuutin kuluttua.

Taempi kattovalaistus



Taempi kattovalaistus

Valot sytytetään tai sammutetaan ko. painiketta painamalla.

Autoon nousuvalot

Autoon nousuvalaistus syttyy ja sammuu automaattisesti avattavan tai suljettavan etuoven luona.

Käsinekotelon valo

Käsinekotelon valaistus syttyy ja sammuu automaattisesti, kun luukku avataan tai suljetaan.

Valaistus

Saattovalot

Osaa ulkopuolisesta valaistuksesta voidaan pitää palamassa, jolloin se toimii saattovalaistuksena auton lukitsemisen jälkeen.

1. Poistakaa kauko-ohjain virtalukosta.
2. Vetäkää ohjauspylvään vasen vipu ääri-asentoon ohjauspyörää kohti ja vapauttaa se. Toiminto aktivoidaan samalla tavalla kuin kaukovaloviilku, ks. sivua 72.
3. Nouskaa ulos autosta ja lukitkaa ovi.

Kun toiminto on aktivoitu, lähivalot, seisontavalot, vilkut, ulkostaustapeileissä olevat valot, numerokilven valaistus, kattovalot sisällä sekä autoonnoisuvalaistus palavat.

Aika, jonka saattovalaistus palaa, voidaan säätää kohdassa **Auton asetukset** →

Valoasetukset → **Saattovalaistus**.

Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

Turvavalaistus

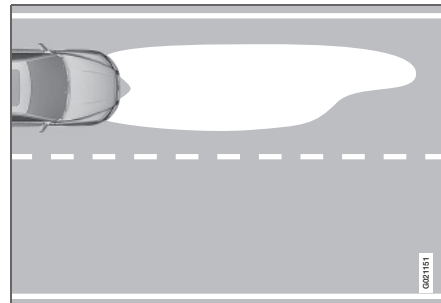
Turvavalaistus sytytetään kauko-ohjaimella, ks. sivua 39, ja sitä käytetään auton valaistuksen syyttämiseen matkan päästä.

Kun toiminto on aktivoitu kauko-ohjaimella, seisontavalot, vilkkuvalot, ulkostaustapeileissä olevat valot, numerokilven valaistus, kattovalot sisällä sekä autoonnoisuvalaistus palavat.

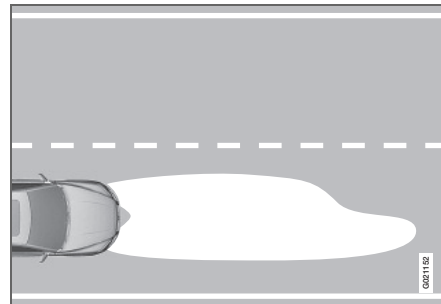
Aika, jonka turvavalaistus palaa, voidaan säätää kohdassa **Auton asetukset** →

Valoasetukset → **Turvavalaistus**. Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

Valokuvion sovitus



Valokuvio vasemmanpuoleisessa liikenteessä



Valokuvio oikeanpuoleisessa liikenteessä

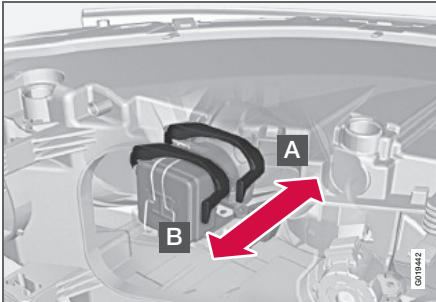
Jotta vastaan tulevaa liikennettä ei häikäistäisi, valonheittimien valokuviota pitää säätää oikeanpuoleisen – ja vasemmanpuoleisen lii-



Valaistus

kenteen välillä. Oikea valokuvio valaisee tehokkaammin myös pientareen.

Bi-Xenon- ja Aktiiviset Bi-Xenon-valonheittimet*



Valokuvion sovituksen säädin

- A** Normaaliasento – valokuvio on oikein maassa, jossa auto luovutetaan.
- B** Sovitettu asento – tarkoitettu vastakkaiselle valokuvioille.

VAROITUS

Valonheitin vaatii erityistä varovaisuutta, koska Xenon-polttimo on varustettu suurjännitemuuntimella.

Maa, jossa auto luovutetaan, ratkaisee onko asento **A** tarkoitettu oikean- vai vasemmanpuoleiselle liikenteelle.

Esimerkki 1

Jos Suomessa luovutetulla autolla ajetaan Englannissa, pitää valonheittimet asettaa sovitettuun tilaan, ks. kuvaa.

Esimerkki 2

Auto, joka luovutetaan Englannissa, on tarkoitettu vasemmanpuoleiseen liikenteeseen, ja sillä ajetaan siellä valonheittimien ollessa normaalitilassa, ks. kuvaa.

Halogenivalonheittimet

Halogenivalonheittimissä valokuvio säädetään peittämällä valonheittimen lasia. Valokuviosta tulee hieman huonompi.

Valonheittimien peittäminen

1. Kopioi mallit A ja B vasemmalta ohjattavaa autoa varten tai C ja D oikealta ohjattavaa autoa varten suhteessa 1:2, ks. sivua 79. Käytä esim. suurennustoiminnolla varustettua kopiokonetta:
 - A = LHD oikea
 - B = LHD vasen
 - C = RHD oikea
 - D = RHD vasen
2. Siirrä mallit itsetarttuvalle, vedenkestävälle materiaalille ja leikkaa irti. Merkitse myös punaiset pisteet.

3. Asettakaa itsetarttuvat mallit siten, että punaiset pisteet täsmäävät valonheittimien lasissa oleviin pisteisiin, jotka toimivat vertailukohtina, ks. sivua 78.



Valaistus

Halogeenivalonheittimien peittäminen



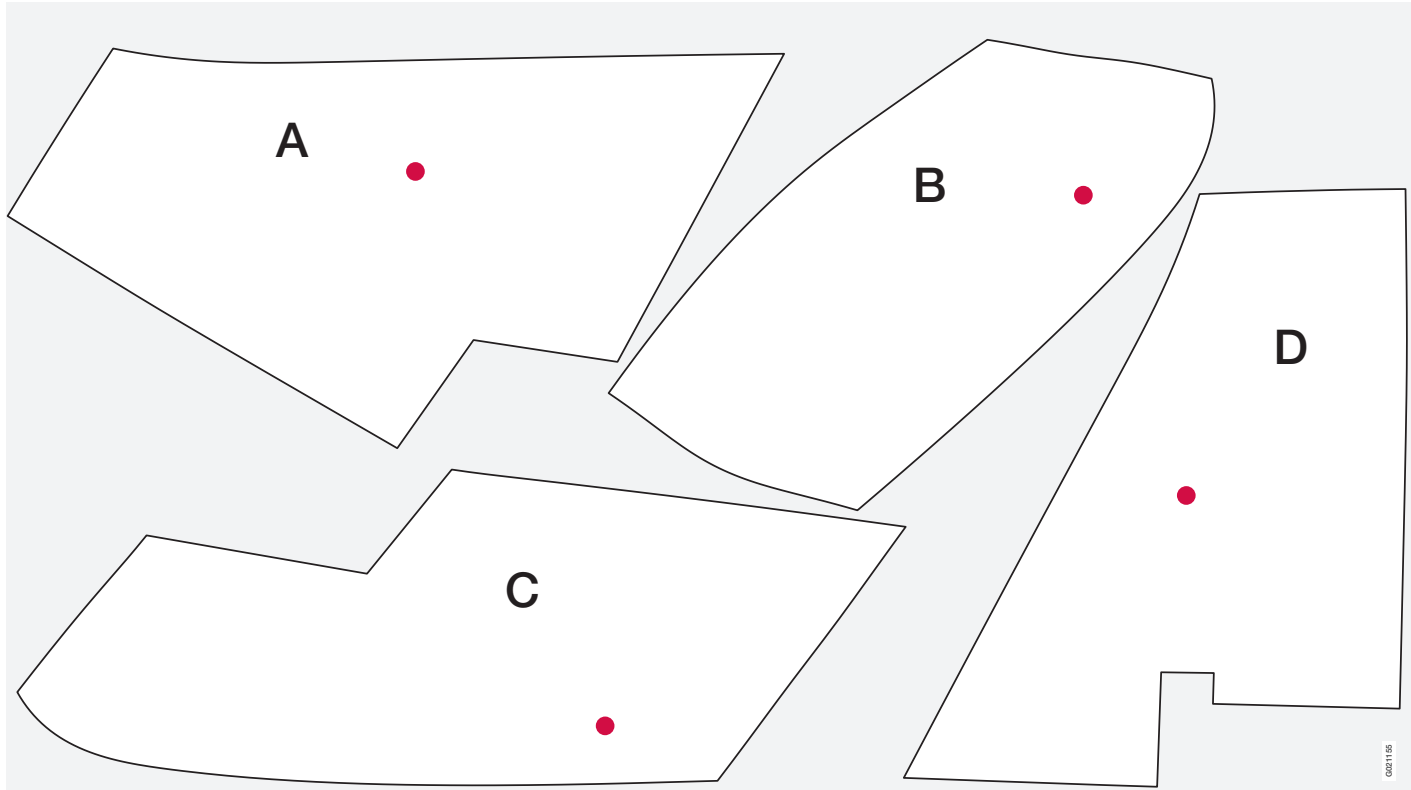
Peittäminen vasemmalta ohjattavassa autossa



Peittäminen oikealta ohjattavassa autossa



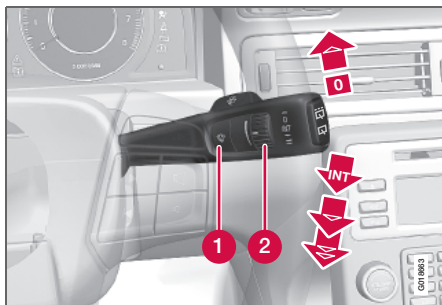
Kuviot, halogeenivalonheittimet





Pyyhkimet ja huuhtelulaite

Tuulilasinpyyhkimet



Tuulilasinpyyhkimet ja tuulilasin huuhtelulaitteet

- 1 Sadetunnistin, päällä/pois
- 2 Säästöpyörä, herkkyyden/taajuus

Tuulilasinpyyhkimet pois toiminnasta

0 Siirtäkää vipu asentoon 0 tuulilasinpyyhkimien sulkemiseksi.

Yksi pyyhkäisy

△ Siirtäkää vipua ylöspäin ja vapauttaa pyyhintäliikkeen tekemiseksi.

Jaksopyyhintä

INT Asettakaa pyyhkäisyjen määrä aikayksikköä kohti säästöpyörällä, kun jaksopyyhintä on valittuna.

Jatkuva pyyhintä

- ▽ Pyyhkimet pyyhkivät normaalilla nopeudella.
- ▽ Pyyhkimet pyyhkivät suurella nopeudella.

! TÄRKEÄÄ

Ennen pyyhkimien aktivoimista talvella - varmistakaa, etteivät pyyhkintälaite ole jäätyneet kiinni ja että lumi tai jää on kaavittu pois tuulilasilta (ja takalasilta).

! TÄRKEÄÄ

Käyttäkää runsaasti huuhtelunestettä pyyhkimien pyyhkiessä tuulilasia. Tuulilasin tulee olla märkä pyyhkimien toimiessa.

Sadetunnistin*

Sadetunnistin tunnistaa veden määrän tuulilasilla ja aktivoi pyyhkimet automaattisesti. Sadetunnistimen herkkyyttä muutetaan säästöpyörällä.

Kun sadetunnistin on aktivoitu, painikkeessa oleva valo palaa ja sadetunnistimen symboli

esitetään mittariston oikeanpuoleisessa näytössä.

Aktivointi ja herkkyyden säätö

Kun sadetunnistin aktivoidaan, pitää auton olla käynnissä tai jännitetilassa I tai II samalla, kun tuulilasinpyyhkimien vivun pitää olla asennossa 0.

Aktivoi sadetunnistin painamalla painiketta . Pyyhkimet tekevät pyyhkäisyliikkeen.

Jos vipua siirretään ylöspäin, pyyhkimet tekevät ylimääräisen liikkeen.

Kääntäkää säästöpyörää ylöspäin herkkyyden lisäämiseksi ja alaspäin sen pienentämiseksi. (Kun säästöpyörää käännetään ylöspäin, tehdään ylimääräinen pyyhintäliike.)

Aktivoinnin poistaminen

Sulkekaa sadetunnistin painamalla painiketta tai siirtäkää vipu alaspäin toiselle pyyhintäohjelmalle.

Sadetunnistin sulkeutuu automaattisesti, kun avain poistetaan virtalukosta tai viisi minuuttia virran katkaisun jälkeen.

! TÄRKEÄÄ

Tuulilasinpyyhkimet voivat käynnistyä ja vaurioitua automaattipesun yhteydessä. Sulkekaa sadetunnistin auton ollessa käynnissä tai jännitetilassa I tai II. Symboli mittaristossa ja valo painikkeessa sammuvat.



Pyyhkimet ja huuhtelulaite

Valonheittimien ja lasien huuhtelu



Huuhtelutoiminto

Tuulilasin huuhtelu

Siirtäkää vipua ohjauspyörää kohti tuulilasin ja valonheittimien huuhtelujen käynnistämiseksi.

Vivun vapauttamisen jälkeen tuulilasinpyyhkimet tekevät muutamia ylimääräisiä pyyhkäisyjä. Valonheittimet huuhdellaan vuorotellen, jotta vältetään valovoiman väheneminen.

i HUOM

Yksi valonheitin kerrallaan huuhdellaan.

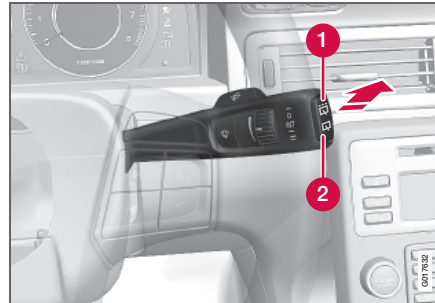
Lämmitetyt huuhtelusuuttimet*

Huuhtelusuuttimia lämmitetään automaattisesti kylmässä säässä, jotta estetään huuhtelunesteen jäätyminen kiinni.

Valonheittimien suurpainehuuhtelu*

Valonheittimien suurpainehuuhtelu kuluttaa paljon huuhtelunestettä. Nesteen säästämiseksi valonheittimet huuhdellaan automaattisesti joka viidennen huuhtelun yhteydessä.

Pyyhin ja huuhtelulaite, takalasi



Siirtämällä vipua eteenpäin (ks. nuolta edellä) käynnistetään takalasin huuhtelu ja pyyhintä. Vivussa uloimpana olevassa painikkeessa on:

- 1** Takalasinpyyhin – jaksopyyhintä
- 2** Takalasinpyyhin – jatkuva nopeus

Pyyhin – peruutus

Jos peruutusvaihte kytetään, kun tuulilasinpyyhkimet on aktivoitu, takalasinpyyhin

käynnistyy jaksopyyhintätilassa¹. Toiminto lakkaa, kun peruutusvaihte kytetään pois.

Jos takalasinpyyhin jo toimii jatkuvalla nopeudella, ei tapahdu muutosta.

i HUOM

Sadetunnistimella varustetuissa autoissa takalasinpyyhin aktivoituu peruutettaessa, jos tunnistin on aktivoituna ja sataa.

03

¹ Tämä toiminto (jaksopyyhintä peruutuksen yhteydessä) voidaan sulkea. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.



Ikkunat ja taustapeilit

Yleistä

Laminoitu lasi



Lasi on vahvistettu, mikä antaa paremman murtosuojan ja äänieristyksen matkustamoon. Kaikissa ikkunoissa* on laminoitu lasi.

Vettä ja likaa hylkivä pintakerros*

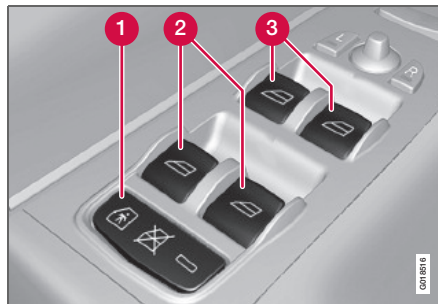


Ikkunat on käsitelty pintakerroksella, joka parantaa näkyvyyttä vaikeissa sääolosuhteissa. Hoito, ks. sivua 217.

! TÄRKEÄÄ

Älkää käyttäkö metallista jääkaavinta jään poistamiseen ikkunoista. Käyttäkää sähkölämmitystä jään poistamiseen peileistä. Jääkaavin voi naarmuttaa peililasia!

Ikkunannostimet



Säädinpaneeli kuljettajan ovelsa

- 1 Takaovien ja -ikkunoiden sähköinen avaussalpa*, ks. sivua 31.
- 2 Säätimet, takaikkunat
- 3 Säätimet, etuikkunat

! VAROITUS

Tarkastakaa, ettei kukaan takaistuimen matkustaja jää puristuksiin, kun ikkunat suljetaan kuljettajan ovesta.

! VAROITUS

Tarkastakaa, etteivät lapset tai muut matkustajat jää puristuksiin, jos ikkunat suljetaan, myös kauko-ohjainta käytettäessä.

! VAROITUS

Jos autossa on lapsia, muistakaa aina katkaista ikkunannostimien virta poistamalla kauko-ohjain, jos kuljettaja poistuu autosta.



Ikkunat ja taustapeilit

Käyttö



Ikkunannostimien käyttö

1 Käyttö ilman automatiikkaa

2 Käyttö automatiikalla

Kuljettajan ovessa olevalla säädinpaneelilla voidaan käyttää kaikkia ikkunannostimia. Muiden ovien säädinpaneelilla voidaan käyttää vain niiden ikkunannostimia. Ikkunannostimia voidaan ohjata vain yhdellä säädinpaneelilla kerrallaan.

Jotta ikkunannostimet toimisivat, pitää jännitilan olla I tai II. Auton oltua käynnissä voidaan ikkunannostimia käyttää muutamia minutteja vaikka kauko-ohjain on poistettu lukosta, ei kuitenkaan oven avaamisen jälkeen.

Ikkunoiden sulkeminen keskeytyy ja ikkuna avataan, jos jokin estää sen liikkeen. Puristussuojan ohittaminen on mahdollista, kun sulkeminen on keskeytynyt, esim. jäänmuodostuksen yhteydessä, pitämällä painike jatkuvasti painettuna kunnes ikkuna on kiinni. Puristussuoja aktivoituu jälleen hetken kuluttua.

Käyttö ilman automatiikkaa

Siirtäkää jotain säädintä kevyesti ylös-/alaspäin. Ikkunannostimet käyvät ylös/alas niin kauan kuin säädintä pidetään tässä asennossa.

Käyttö automatiikalla

Siirtäkää jokin säätimistä ylös-/alaspäin ääri-asentoonsa ja vapauttakaa se sitten. Ikkuna liikkuu automaattisesti ääriasentoonsa.

Kauko-ohjain ja keskuslukituspainikkeet

Kaikki sivuikkunat voidaan automaattisesti avata/sulkea kauko-ohjaimella tai keskuslukituspainikkeilla:

Pitäkää lukituspainiketta painettuna, kunnes ikkunat alkavat avautua/sulkeutua. Jos avautuminen/sulkeutuminen pitää keskeyttää, painakaa lukituspainiketta uudelleen.

Asettaminen uudelleen

Jos akku on kytketty irti, pitää automaattinen avaamistoiminto asettaa uudelleen, jotta se toimii oikein.

1. Vetäkää painikkeen etuosaa kevyesti ylöspäin ikkunan nostamiseksi ääriasentoonsa ja pitäkää painike tässä asennossa yksi sekunti.
2. Päästäkää painike hetkeksi.
3. Vetäkää painikkeen etuosa jälleen ylös yhdeksi sekunniksi.



VAROITUS

Uudelleenasetus pitää tehdä, jotta puristussuoja toimii.

Ikkunat ja taustapeilit

Ulkotaustapeilit



Säätimet, ulkotaustapeilit

Säätö

1. Painakaa painiketta **L** vasemman tausta-peilin tai painiketta **R** oikean taustapeilin osalta. Painikkeessa oleva valo palaa.
2. Säätäkää asento keskellä olevalla säätövivulla.
3. Painakaa vielä kerran painiketta **L** tai **R**. Valon pitää sammua.

VAROITUS

Peilit ovat laajakulmatyypisiä hyvän yleissilmäyksen antamiseksi. Esineet voivat näyttää olevan kauempana kuin mitä ne todellisuudessa ovat.

Sähköisesti sisäänkäännettävät taustapeilit*

Pysäköintiä/ahtaisiin tiloihin ajoa varten peilit voidaan kääntää sisään:

1. Painakaa painikkeita **L** ja **R** samanaikaisesti.
2. Vapauttakaa ne noin yhden sekunnin kuluttua. Peilit pysähtyvät automaattisesti täysin sisäänkäännettyyn asentoon.

Kääntäkää peilit takaisin ulos painamalla painikkeita **L** ja **R** samanaikaisesti. Peilit pysähtyvät automaattisesti uloskäännettyyn asentoon.

Asennon tallentaminen*

Taustapeilien asennot tallennetaan avainmuistiin, kun auto lukitaan kauko-ohjaimella. Kun auton lukitus avataan samalla kauko-ohjaimella, taustapeilit asettuvat tallennettuihin asentoihin, kun kuljettajan ovi avataan.

Toiminto voidaan aktivoida/aktivointi poistaa kohdassa **Auton avainmuisti** → **Istuimien & peilien asennot**. Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

Taustapeilin kääntäminen pysäköitäessä*

Taustapeili voidaan kääntää kulmaan alas, jotta kuljettaja voi nähdä esim. tien reunan pysäköidessään. Kytkekää peruutusvaihte ja

painakaa painiketta **L** tai **R**. Taustapeili palautuu, kun peruutusvaihte kytetään pois.

Automaattinen kääntäminen sisään lukitsemisen yhteydessä*

Kun auto lukitaan/lukitus avataan kauko-ohjaimella, käännetään taustapeilit automaattisesti sisään/ulos.

Toiminto voidaan aktivoida/aktivointi poistaa kohdassa **Auton asetukset** → **Peilien kääntäminen sisään lukittaessa**. Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

Palautus normaaliasentoon*

Ulkoisen vaikutuksen johdosta asentoon muuttaneet peilit pitää sähköisesti asettaa uudelleen neutraalitalaan, jotta sähköinen sisään- ja uloskääntäminen toimisi.

- Kääntäkää peilit sisään painikkeilla **L** ja **R**.
 - Kääntäkää ne ulos painikkeilla **L** ja **R**.
- Peilit on asetettu uudelleen neutraalitalaan.

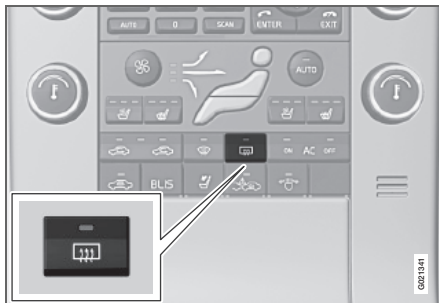
Turvavalaistus ja saattovalo

Taustapeileissä oleva valo syttyy, kun turvavalaistus tai saattovalot on valittu, ks. sivua 76.



Ikkunat ja taustapeilit

Sähkölämmitteinen takalasi ja sähkölämmitteiset ulkostaustapeilit



Lämmitystä käytetään jään ja huurun poistamiseen takalasista ja ulkostaustapeileistä.

Painikkeen painallus käynnistää takalasin ja ulkostaustapeilien lämmityksen samanaikaisesti. Painikkeessa oleva valo osoittaa, että toiminto on aktiivinen. Lämmitys katkaistaan automaattisesti, ja aikaa ohjaa ulkolämpötila.

Takalasin huuru/jää poistetaan automaattisesti, jos auto käynnistetään ulkolämpötilan ollessa alle +7 °C.

Automaattinen sulatus voidaan valita kohdasta **Ilmastoasetukset** → **Autom. sulatus takana**. Valitkaa väliltä **Päällä** tai **Pois**.

Sisätaustapeili



Manuaalinen himmennys

1 Himmennyksen säädin

Jos takaa tulee voimakas valo, se voi heijastua taustapeilistä ja häikäistä kuljettajaa. Himmennäkää himmennyssäätimellä, kun takana olevien valot häiritsevät:

1. Himmennäkää siirtämällä säädintä matkustamon suuntaan.
2. Palauttakaa normaaliasentoon siirtämällä säädintä tuulilasin suuntaan.

Automaattinen himmennys*

Jos takaapäin tulee voimakas valo, taustapeili himmenee automaattisesti. Säädintä ei ole automaattisesti himmenevissä peileissä.

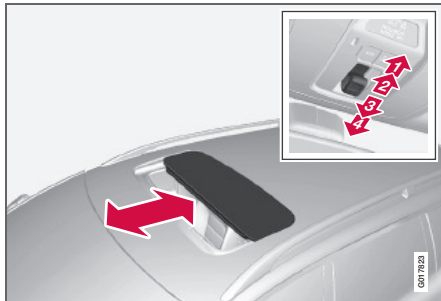


Sähkökäyttöinen kattoluukku*

Yleistä

Kattoluukun käyttösäädin on sijoitettu kattoon. Kattoluukku voidaan avata pysty- ja vaakasuoraan. Jännitetilän pitää olla I tai II, jotta kattoluukku voidaan avata.

Vaakasuora avaaminen



Vaakasuora avaaminen, taakse-/eteenpäin

- 1) Avaaminen, automaattinen
- 2) Avaaminen, manuaalinen
- 3) Sulkeminen, manuaalinen
- 4) Sulkeminen, automaattinen

Avaaminen

Kattoluukun avaamiseksi kokonaan vetäkää säädin taaksepäin asentoon 1) ja vapauttaa se.

Avatkaa manuaalisesti vetämällä säädintä taaksepäin painokohtaan 2). Luukku liikkuu kohti täysin auki -asentoa niin kauan kuin painiketta pidetään painettuna.

Sulkeminen

Sulkekaa manuaalisesti painamalla säädintä eteenpäin painokohtaan 3). Luukku liikkuu kohti kiinni-asentoa niin kauan kuin painiketta pidetään painettuna.

VAROITUS

Puristumisvaara suljettaessa kattoluukku. Kattoluukun puristumisuoja toimii vain automaattisen sulkemisen yhteydessä, ei manuaalisen.

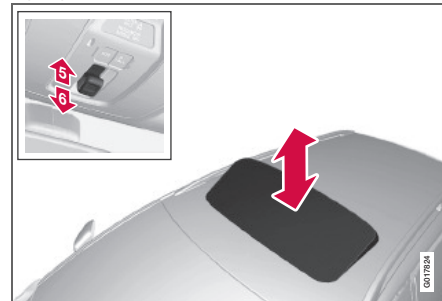
Sulkekaa automaattisesti painamalla säädin asentoon 4) ja vapauttakaa.

Virransyöttö kattoluukulle katkaistaan poistamalla kauko-ohjain virtalukosta.

VAROITUS

Jos autossa on lapsia: Muistakaa aina katkaista kattoluukun virta poistamalla kauko-ohjain, jos kuljettaja poistuu autosta.

Pystysuora avaaminen



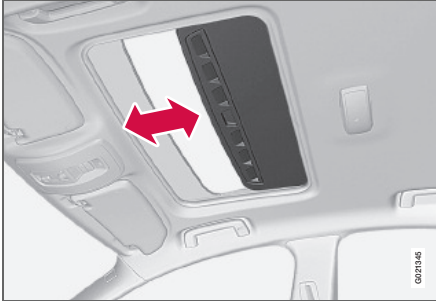
Pystysuora avaaminen, ylös takareunasta

- 5) Avaaminen: Avatkaa painamalla säätimen takareunaa ylöspäin.
- 6) Sulkeminen: Sulkekaa painamalla säätimen takareunaa alaspäin.



Sähkökäyttöinen kattoluukku*

Sulkeminen kauko-ohjaimella tai keskuslukituspainikkeella



Lukkonupin pitkällä painalluksella suljetaan kattoluukku ja kaikki ikkunat. Ovet ja takaluukku lukitaan. Jos sulkeutuminen pitää keskeyttää, painakaa lukituspainiketta uudelleen.

VAROITUS

Jos kattoluukku suljetaan kauko-ohjaimella, tarkastakaa, ettei kukaan jää puristuksiin.

Aurinkosuojus

Kattoluukkuun kuuluu sisäinen, manuaalisesti siirrettävä aurinkosuojus. Kun kattoluukku avataan, aurinkosuojus siirtyy automaattisesti taaksepäin. Tarttukaa kahvaan ja työntäkää suojusta eteenpäin sen sulkemiseksi.

Puristumissuojus

Kattoluukussa on puristumissuojus, joka laukeaa automaattisen sulkemisen yhteydessä, jos jokin esine salpaa luukun. Eston yhteydessä kattoluukku pysähtyy ja avautuu sen jälkeen automaattisesti viimeisimpään aukioloasentoon.



Moottorin käynnistäminen

Bensiini- ja dieselmoottorit



Virtalukko ja kauko-ohjain, käynnistys- ja pysäytyspainike (ks. lisätietoja sivulta 65).

1. Kauko-ohjaimella varustetut autot, aseta-
kaa kauko-ohjain virtalukkoon. Painakaa
sitä kevyesti, kunnes se vedetään sisään.

! TÄRKEÄÄ

Älkää työntäkö kauko-ohjainta takaperin!
Pitäkää kiinni päästä, jossa on irrotettava
avainliuska. Ks. s. 42.

2. Pitäkää kytkinpoljin täysin painettuna¹.
Automaattivaihteistolla varustetuissa
autoissa painakaa jarrupoljinta.
3. Painakaa **START/STOP** -painiketta ja
vapauttakaa se.

Käynnistysmoottori käy, kunnes moottori
on käynnistynyt, mutta ei pidempään kuin

¹ Jos auto liikkuu, auton käynnistämiseen riittää
START/STOP -painikkeen painaminen.

10 sekuntia (dieselissä jopa 60 sekuntia).
Jos moottori ei käynnisty 10 sekunnissa,
yrittäkää uudelleen pitämällä **START/STOP** -
painiketta painettuna, kunnes moottori
käynnistyy.

! VAROITUS

Ottakaa **aina** kauko-ohjain pois virtalu-
kosta, kun poistutte autosta, erityisesti jos
autossa on lapsia.

! VAROITUS

Älkää koskaan poistako kauko-ohjainta
virtalukosta ajon aikana tai autoa hinatta-
essa. Ohjauslukko voi aktivoitua, mistä
aiheutuu, ettei autoa voi ohjata.

Älkää koskaan poistako avaimettomalla*
toiminnolla varustettua kauko-ohjainta
autosta ajon tai hinauksen aikana.

i HUOM

Kylmäkäynnistyksen yhteydessä joutokäyn-
tikierrosluku voi olla huomattavasti normaali-
korkeampi tietyissä moottorityypeissä.
Tämä tapahtuu, jotta pakokaasunpuhdis-
tusjärjestelmä saadaan mahdollisimman
nopeasti normaaliin toimintalämpötilaansa,
mikä minimoi pakokaasupäästöt ja säästää
ympäristöä¹.

¹ Jos automaattivaihteiston D- tai R- asento on
kytkettyä, vaikka autolla ei ajeta, moottorin
kierrosluku kyllä pienenee, mutta samalla kestää
kauemmin saavuttaa toimintalämpötila, jolloin
ympäristönäkökohta menetetään.

Avaimeton käyttö*

Noudattakaa kohtia 2–3 bensiini- ja
dieselmoottorien käynnistämässä.

i HUOM

Edellytys auton käynnistymiselle on, että
jokin auton avaimettomalla toiminnolla*
varustetuista kauko-ohjaimista on
matkustamossa tai kuormatilassa.

Ohjauslukko

Ohjauslukon aktivointi poistuu, kun kauko-
ohjain painetaan virtalukkoon² ja se
aktivoituu, kun kauko-ohjain poistetaan
virtalukosta.

Aktivoikaa ohjauslukko poistuessanne
autosta, tällöin auton varastamisen vaara
pienenee.

² Avaimettomalla käytöllä* varustetuissa
autoissa ohjauslukon aktivointi poistetaan,
kun käynnistyspainiketta painetaan ensimmäi-
sen kerran. Ohjauslukko aktivoidaan, kun
moottori on sammutettu ja kuljettajan ovi
avataan.

**Moottorin käynnistäminen****Dieselin hiukkassuodatin (DPF)**

Dieselautot on varustettu hiukkassuodattimella, mikä saa aikaan tehokkaamman pakokaasunpuhdistuksen. Pakokaasuissa olevat hiukkaset kerätään suodattimeen normaalin ajon aikana. Hiukkasten polttamiseksi ja suodattimen tyhjentämiseksi käynnistetään ns. regenerointi. Tämä edellyttää, että moottori on saavuttanut normaalin toimintalämpötilansa.

Suodattimen regenerointi tapahtuu automaattisesti n. 300 – 900 km:n välein ajo-olosuhteista riippuen. Regenerointi kestää normaalisti 10 – 20 minuuttia. Tänä aikana voi polttoaineenkulutus nousta hieman.

Regenerointi kylmällä säällä

Jos autoa ajetaan usein lyhyitä matkoja kylmässä säässä, moottori ei saavuta normaalia toimintalämpötilaansa. Tämä tarkoittaa, ettei dieselin hiukkassuodattimen regenerointia tapahdu eikä suodatin tyhjene.

Kun suodatin on täyttynyt hiukkasista n. 80 prosenttisesti, syttyy kojelaudassa keltainen varoituskolmio ja esitetään ilmoitus **Nokisuodatin täynnä**. Ks. käsikirjaa esitetään kojelaudan näytössä.

Käynnistää suodattimen regenerointi ajamalla autolla, mieluiten maantiellä tai

moottoritiellä, kunnes moottori saavuttaa normaalin toimintalämpötilansa. Autolla tulee ajaa sitten edelleen n. 20 minuuttia.

Kun regenerointi on tehty, varoitusilmoitus häviää automaattisesti.

Käyttäkää pysäköintilämmitintä* kylmällä säällä, jolloin moottori saavuttaa nopeammin normaalin toimintalämpötilansa.

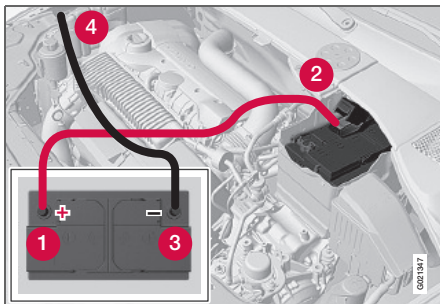
! TÄRKEÄÄ

Jos suodatin täyttyy hiukkasista kokonaan, moottoria voi olla vaikea käynnistää ja suodattimesta tulee käyttökelvoton. Tällöin on vaara, että suodatin pitää vaihtaa.



Moottorin käynnistäminen

Apukäynnistyskaapelit



Jos akku on tyhjentynyt, auto voidaan käynnistää toisesta akusta saatavalla virralla.

Käynnistysavun yhteydessä suositellaan seuraavaa räjähdyshaaran välttämiseksi:

1. Asettakaa auto jännitetilaan **0**, ks. sivua 65.
2. Varmistakaa, että apuakun jännite on 12 V.
3. Jos apuakku on toisessa autossa, pysäyttäkää auttavan auton moottori ja katsokaa, etteivät autot kosketa toisiaan.
4. Kytkekää punainen käynnistyskaapeli apuakun plusnapaan **1**.
5. Avatkaa oman akun etumaisen peitekannan kiinnittimet ja irrottakaa kansi, ks. sivua 198.

6. Kytkekää käynnistyskaapeli oman akun plusnapaan **2**, joka on käännettävän muovikannan alla.
7. Kytkekää mustan käynnistyskaapelin toinen puristin apuakun miinusnapaan **3**.
8. Kiinnittäkää toinen puristin maadoituskohtaan, (oikea moottorinkiinnike yläreunassa, ulompi ruuvinkanta) **4**. Tarkastakaa, että käynnistyskaapelien puristimet ovat kunnolla kiinni siten, ettei käynnistysyrityksen aikana synny kipinöitä.

TÄRKEÄÄ

Kytkekää käynnistyskaapeli varovasti oikosulkujen välttämiseksi moottoritilan muiden komponenttien kanssa.

9. Käynnistäkää "apuauton" moottori. Antakaa sen käydä muutama minuutti normaalia suuremmalla joutokäyntinopeudella, 1500 r/min.
10. Käynnistäkää sen auton moottori, jonka akku on purkautunut. Älkää koskeko liitäntöihin käynnistysyrityksen aikana. On olemassa kipinämuodostuksen vaara.
11. Irrottakaa käynnistyskaapelit, ensin musta ja sitten punainen. Katsokaa,

ettei kumpikaan mustan käynnistyskaapelin puristimista kosketa akun plusnapaan tai punaisen käynnistyskaapelin puristimeen.

VAROITUS

Akku voi muodostaa kaasua, joka on hyvin räjähdysherkkää. Käynnistyskaapelien väärästä kytkennästä syntyvä kipinä riittää räjäyttämään akun. Akku sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpmisvaurioita. Jos rikkihappoa joutuu silmiin, iholle tai vaatteisiin, huuhtelkaa runsaalla vedellä. Jos happoa on joutunut silmiin, hakeutukaa välittömästi lääkäriin.



Käsivalintainen vaihteisto



Painakaa kytkinpoljin täysin alas jokaisen vaihtamisen yhteydessä. Ottakaa jalka pois kytkinpolkimelta vaihtamisten välillä. Noudattakaa osoitettua vaihtamiskaaviota.

Mahdollisimman hyvän polttoainetalouden saamiseksi käytäkää mahdollisimman suuria vaihteita mahdollisimman paljon.

Peruutusvaihdesalpa



Kytkekää peruutusvaihte vain auton seisoessa paikallaan.



Vaihteistot

Automaattivaihteisto Geartronic*



Infonäyttö esittää vaihteenvalitsimen asennon seuraavilla merkeillä: P, R, N, D, S, 1, 2, 3, 4, 5 tai 6. Ks. sivua 60.

Vaihdeasennot

Pysäköintiasento (P)

Valitkaa asento **P**, kun moottori käynnistään tai auto seisoo pysäköitynä. Jarrupoljinta pitää painaa, jotta vaihteenvalitsin voidaan siirtää pois asennosta **P**.

P -asennossa vaihteisto on mekaanisesti lukittu. Aktivoikaa sähkökäyttöinen seisontajarru painamalla painiketta, ks. sivua 98.

! TÄRKEÄÄ

Auton on oltava paikallaan, kun asento **P** valitaan.

Peruutusasento (R)

Auton on oltava paikallaan, kun asento **R** valitaan.

Vapaa-asento (N)

Mikään vaihde ei ole kytkettynä ja moottori voidaan käynnistää. Vetäkää seisontajarru päälle, jos auto seisoo paikallaan vaihteenvalitsimen ollessa asennossa **N**.

Ajoasento (D)

D on normaali ajoasento. Vaihdaminen ylös- ja alaspäin tapahtuu automaattisesti kaasunpainalluksen ja nopeuden mukaan. Auton pitää seistä paikallaan, kun asento **D** valitaan asennosta **R**.

Geartronic* – Sport-tila (S)¹

Sport-ohjelma antaa urheilullisemman käyttäytymisen ja sallii vaihteille korkeammat kierrosluvut. Samalla saadaan nopeampi vaste kaasua painettaessa. Aktiivisessa ajamisessa ensisijaistetaan myös ajaminen pienemmällä vaihteella, mikä tarkoittaa viivytettyä vaihtamista suuremmalle vaihteelle.

Sport-tila saadaan siirtämällä vipua asennosta **D** oikealle ääriasentoon kohtaan **M**. Infonäyttö vaihtaa merkin **D** merkiksi **S**.

Sport-tila voidaan valita milloin tahansa ajon aikana.

¹ Vain mallissa 3.0.



Vaihteistot

Geartronic* – manuaaliset vaihdeasennot (M)

Geartronic-automaattivaihteistolla kuljettaja voi vaihtaa myös manuaalisesti. Auto jarruttaa moottorilla, kun kaasupoljin vapautetaan.

Manuaalinen vaihdeasento saadaan siirtämällä vipu asennosta **D** oikealle ääriasentoon **M**. Infonäyttö vaihtaa tällöin merkistä **D** johonkin numeroista **1-6** riippuen kytkettynä olevasta vaihteesta, ks. sivua 60.

Painakaa vipua eteenpäin suuntaan **+** (plus) vaihtaaksenne portaan ylöspäin ja vapauttakaa vipu, joka palaa lepoasentoonsa **M**. Vetäkää vipua taaksepäin suuntaan **-** (miinus) vaihtaaksenne yhden portaan alaspäin, ja vapauttakaa vipu.

Manuaalinen vaihdeasento **M** voidaan valita milloin tahansa ajon aikana.

Automaattiseen ajotilaan palaamiseksi siirtäkää vipua vasemmalle ääriasentoon **D**.

Nyikäysten ja moottorin pysähtymisen välttämiseksi Geartronic vaihtaa alaspäin, jos kuljettaja antaa nopeuden laskea alemmaksi kuin valitulle vaihteelle on kohtuullista.



HUOM

Jos vaihteistossa on Sport-ohjelma, vaihteistosta tulee manuaalinen vasta, kun vipua on siirretty eteen- tai taaksepäin **M** -asentoon. Infonäyttö vaihtaa tällöin merkistä **S** näyttämään kytkettynä olevaa vaihdetta **1-6**.

Kickdown

Kun kaasupoljin painetaan täysin pohjaan (normaalin täyskaasuasennon ohi), tapahtuu automaattisesti välitön vaihtaminen alaspäin, ns. kickdown.

Jos kaasupoljin päästetään kickdown-asennosta, tapahtuu vaihtaminen ylöspäin automaattisesti.

Kickdown-toimintoa käytetään, kun tarvitaan mahdollisimman hyvää kiihtyvyyttä, esim. ohitettaessa.

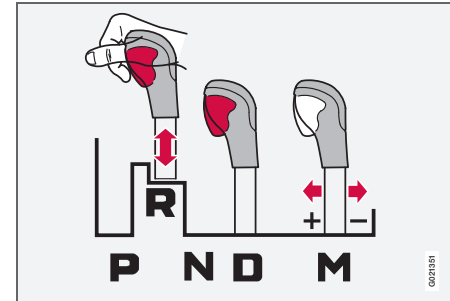
Varmuustoiminto

Moot torin ylikierrosten estämiseksi on vaihteiston ohjausohjelmassa alavaihtamisuoja, joka estää kickdown-toiminnon.

Geartronic ei salli vaihtamista alaspäin/kickdown -toimintoa, joka johtaa niin korkeaan kierroslukuun, että moottori voi vaurioitua. Jos kuljettaja kuitenkin yrittää tehdä tällaisen vaihtamisen moottorin kierrosluvun ollessa korkea, ei tapahdu mitään – alkuperäinen vaihde pysyy kytkettynä.

Kickdown-tilanteessa auto voi vaihtaa alaspäin yhden tai useamman portaan kerrallaan riippuen moottorin kierrosluvusta. Auto vaihtaa ylöspäin moottorivaurioiden estämiseksi, kun moottori saavuttaa enimmäiskierroslukunsa.

Mekaaninen vaih teenvälitsinsalpa



Valitsinta voidaan siirtää vapaasti eteen- tai taaksepäin asentojen **N** ja **D** välillä. Muilla asennoilla on salpa, jota käytetään vaihteenvalitsimessa olevalla salpapainikkeella.

Salpanupin ollessa painettuna voidaan vipua siirtää eteen- tai taaksepäin välillä **P**, **R**, **N** ja **D**.



Vaihteistot

Automaattinen vaihteenvaihtinsalpa

Automaattivaihteistossa on erityinen varmuusjärjestelmä:

Avainsalpa – Keylock

Vaihteenvaihtinsimen pitää olla **P**-asennossa, jotta virta-avaimen voi poistaa lukosta. Kaikissa muissa asennoissa kauko-ohjain on salvattu.

Pysäköintiasento (**P**)

Auto paikallaan ja moottori käynnissä:

Painakaa jarrupoljinta, kun siirrätte vaihteenvaihtinsimen toiseen asentoon.

Sähköinen vaihtamissalpa – Shiftlock

Pysäköintiasento (**P**)

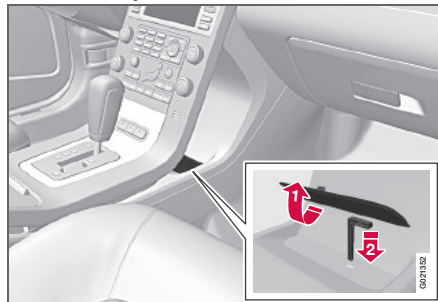
Jotta vaihteenvaihtinsin voidaan siirtää asennosta **P** muihin vaihteasentoihin, pitää jarrupolkimen olla painettuna ja jännitteen tilassa **II**, ks. sivua 88.

Vaihtamissalpa – Vapaa (**N**)

Jos vaihteenvaihtinsin on **N**-asennossa ja auto on seissyt paikallaan vähintään 3 sekuntia (riippumatta siitä käykö moottori vai ei), vaihteenvaihtinsin on salvattu.

Jotta vaihteenvaihtinsin voidaan siirtää asennosta **N** toiseen vaihteasentoon, pitää jarrupolkimen olla painettuna ja jännitteen tilassa **II**, ks. sivua 88.

Automaattisen vaihteenvaihtinsalvan aktivoinnin poistaminen



Jos autolla ei voi ajaa, esim. käynnistysakun tyhjennyttyä, vaihdevipu pitää saada pois **P**-asennosta, jotta autoa voidaan siirtää.

- 1** Nostakaa kumimatto pois lattialta keskikonsolin takaa ja avatkaa luukku.
- 2** Työntäkää avainliuska sisään pohjaan asti. Painakaa avainliuskaa alaspäin ja pitäkää se alhaalla. Siirtäkää vaihteenvaihtinsin pois **P**-asennosta. Tietoja avainliuskasta, ks. sivua 38.

03

**Neliveto – AWD (All Wheel Drive)*****Neliveto on aina kytkettyä**

Neliveto tarkoittaa, että auto vetää samanlaisesti kaikilla neljällä pyörällä.

Voima jaetaan automaattisesti etu- ja takapyörien välillä. Elektronisesti ohjattu kytkinjärjestelmä jakaa voimaa niille pyörille, joilla ko. tienpinnalla on paras pito. Näin saadaan mahdollisimman hyvä pito ja vältetään pyörien luistaminen. Normaalisissa ajossa jaetaan suurempi osa voimasta etupyörille.

Neliveto lisää ajoturvallisuutta sateessa, lumessa ja pakkasen aiheuttamalla liukkaalla.



Käyttöjarru

Yleistä

Autossa on kaksi jarrupiiriä. Jos toinen jarrupiiri vaurioituu, se tarkoittaa, että jarrut ottavat syvemmällä ja että tarvitaan suurempi poljinvoima normaalin jarrutusvaikutuksen saamiseksi.

Jarrutehostin vahvistaa kuljettajan jarrupolkiin kohdistamaa voimaa.

VAROITUS

Jarrutehostin toimii vain moottorin käydessä.

Jos jarrua käytetään moottorin ollessa sammutettuna, poljin tuntuu jäykältä ja auton jarruttamiseen pitää käyttää enemmän voimaa.

Hyvin mäkisellä tiestöllä tai ajettaessa raskaasti kuormattuna voidaan jarrujen rasitusta vähentää käyttämällä moottorijarrutusta. Moottorijarrutusta hyödynnetään tehokkaimmin, jos käytetään samaa vaihdetta ajettaessa mäkeä alaspäin kuin ajattaessa sitä ylöspäin.

Yleistietoja auton kovasta kuormituksesta, ks. sivua 227.

Lukkiutumattomat jarrut

Auto on varustettu ABS-järjestelmällä (lukkiutumaton jarrujärjestelmä), joka estää pyörien lukkiutumisen jarrutettaessa. Siten säilytetään ohjauskyky ja esim. esteen väistäminen

helpottuu. Tässä yhteydessä voi jarrupolkimessa tuntua värinöitä, mikä on normaalia.

Kun moottori on käynnistetty ja auto on saavuttanut nopeuden n. 20 km/h, tehdään lyhyt automaattinen ABS-järjestelmän testi. Testi havaitaan sykintänä jarrupolkimessa.

Jarrulevyjen puhdistus

Lika- ja vesikerrostumat jarrulevyillä voivat aiheuttaa jarrutusvaikutuksen viivästymisen. Jarrujen kitkapintojen puhdistus minimoi tämän viiveen.

Märällä tiellä, ennen pitkäaikaista pysäköintiä ja auton pesun jälkeen on hyvä tehdä puhdistus manuaalisesti. Tämä tehdään jarruttamalla ajon aikana heikosti lyhyen hetken ajan.

Hätäjarruvahvistus

Hätäjarruvahvistus (Emergency Brake Assistance, EBA) auttaa lisäämään jarrutusvoimaa ja siten lyhentämään jarrutusmatkaa. EBA-järjestelmä tunnistaa kuljettajan tavan jarruttaa ja lisää jarrutusvoimaa, kun sitä tarvitaan. Jarrutusvoimaa voidaan vahvistaa tasolle, jolla ABS-järjestelmä alkaa toimia. EBA-toiminto keskeytyy, kun painetta jarrupolkimelle vähennetään.



HUOM

Kun EBA aktivoituu, jarrupoljin painuu hieinan tavallista alemmas, painakaa (pitäkää) jarrupoljin alhaalla niin kauan kuin tarvitaan. Jos jarrupoljin päästetään ylös, jarrutus päättyy.

Symbolit mittaristossa

Symboli Sisältö





Kiinteä valo – tarkastakaa jarrunestemäärä. Jos määrä on pieni, lisääkää jarrunestettä sekä tarkastakaa jarrunestehävikin syy.



Kiinteä valo kaksi sekuntia moottorin käynnistyksen yhteydessä – jarrujärjestelmän ABS-toiminnossa syntyi vika, kun moottori viimeksi oli käynnissä.



VAROITUS

Jos  ja  palavat samanaikaisesti, on jarrujärjestelmään voinut syntyä vika. Jos pintataso jarrunestesäiliössä on tässä tilanteessa normaali, ajakaa varovasti lähimpään valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun jarrujärjestelmän tarkastuttamiseksi. Jos jarrunestemäärä on jarrunestesäiliössä alle MIN-tason, ei autolla tule ajaa edelleen lisäämättä jarrunestettä. Jarrunestehävikin syy pitää selvittää.



Alamäkijärjestelmän ohjaus (HDC)

Yleistä¹

HDC:tä voidaan verrata automaattiseen moottorijarrutukseen. Kun kaasupoljin vapautetaan alamäessä, autoa jarruttaa normaalitapauksessa moottorin pyrkimys joutokäyntikierroksille, ns. moottorijarrutus. Mutta mitä jyrkempi mäki ja mitä enemmän kuormaa autossa on, sitä nopeammin auto kulkee moottorijarrutuksesta huolimatta. Nopeuden alentamiseksi tällöin pitää kuljettajan auttaa jarruttamalla.

Toiminto antaa mahdollisuuden jyrkässä alamäessä lisätä/vähentää nopeutta jalka vain kaasupolkimella, jarrua käyttämättä. Jarrujärjestelmä jarruttaa itse ja antaa automaattisesti matalan ja tasaisen nopeuden, jolloin kuljettaja voi keskittyä täysin ohjaamiseen.


HDC on erityisen suureksi avuksi jyrkissä mäissä, joissa tie on epätasainen ja osittain liukas. Esim. laskettaessa venettä vesille rampilla olevasta perävaunusta.

VAROITUS

HDC ei toimi kaikissa tilanteissa, se on tarkoitettu vain täydentäväksi apuvälineeksi. Kuljettaja on aina täysin vastuussa siitä, että autolla ajetaan turvallisesti.

Toiminto



HDC kytketään päälle ja pois keskikonsolissa olevalla katkaisimella. Painikkeessa oleva valo palaa, kun toiminto on päällä. Kun HDC on toiminnassa, palaa symboli  ja näyttö esittää **Alamäkijärjestelmä PÄÄLLÄ**.

Toiminto toimii vain ykkösvaihteella ja peruutusvaihteella. Automaattivaihteistoa koskee, että vaihteasento **1** on valittuna, mikä osoitetaan numerolla 1 ajotietokoneen näytössä, ks. sivua 93.

HUOM

HDC ei voi aktivoitua automaattivaihteistossa vaihteenvalitsimen ollessa asennossa **D**.

Käsittely

HDC sallii auton rullata korkeintaan nopeudella 10 km/h eteenpäin moottorijarrutuksella ja 7 km/h taaksepäin. Kaasupolkimella voidaan kuitenkin vapaasti valita nopeus vaihteen nopeusalueella. Kun kaasupoljin vapautetaan, jarrutetaan auto nopeasti nopeuteen 10 tai 7 km/h, riippumatta mäen jyrkkyydestä ja tarvitsematta käyttää jarruja.

Kun toiminto on toiminnassa, jarruvalot syttyvät automaattisesti. Kuljettaja voi milloin tahansa jarruttaa tai pysäyttää auton käyttämällä jarruja.

HDC aktivoidaan:

- keskikonsolissa olevalla päälle-/pois -painikkeella
- jos valitaan suurempi vaihde kuin **1** käsivälitaisessa vaihteistossa
- jos valitaan suurempi vaihde kuin **1** automaattivaihteistossa tai jos vaihteenvalitsin siirretään asentoon **D**.

Toiminto voidaan kytkeä pois milloin tahansa. Jos tämä tapahtuu jyrkässä alamäessä, jarruvaikutusta ei vapauteta heti, vaan hitaasti.

HUOM

Kun HDC on aktivoituna, tuntuu moottorin vaste kaasua painettaessa tavallista jäykemmältä.

¹ HDC on vain mallissa XC70 ja se on vakio.

Seisontajarru

Seisonta jarru, sähköinen*

Sähköisen seisontajarrun käyttöalueet ovat samat kuin manuaalisen seisontajarrun, esim. lähdeittäessä liikkeelle mäessä.

Toiminto

Kun seisontajarru on toiminnassa, kuuluu heikko sähkömoottorin ääni. Ääni syntyy myös seisontajarrun automaattisen toiminnan tarkastuksen yhteydessä.

Jos auto seisoo paikallaan, kun seisontajarru kytketään, se vaikuttaa vain takapyöriin. Jos kytkeminen tapahtuu auton liikkeessa, käytetään varsinaista käyttöjarrua, ts. jarru vaikuttaa kaikkiin neljään pyörään. Jarruvaikutus siirtyy takapyöriin, kun auto on melkein paikallaan.

Pieni akkujännite


Jos akkujännite on liian matala, ei seisontajarrua ei voi vapauttaa eikä kytkeä. Kytkeä käynnistysapuakku, jos akkujännite on liian matala, ks. sivua 90.

Seisontajarrun käyttö



Pysäköintijarrusäädin

1. Painakaa jarrupoljinta jäməkästi.
2. Painakaa säädintä.
3. Vapauttakaa jarrupoljin ja varmistaakaa, että auto on paikallaan.
4. Autoa pysäköitäessä asettakaa vaihevipu asentoon **1** (käsivalintainen vaihteisto) tai vaihteenvalitsin asentoon **P** (automaattivaihteisto).

Symboli  mittaristossa vilkkuu, kunnes seisontajarru on täysin kytkeytynyt. Kun symboli palaa, seisontajarru on päällä.

Hätätapauksissa voidaan seisontajarru kytkeä auton liikkeessa pitämällä säädintä sisällä. Kun säädin vapautetaan tai kaasupoljinta painetaan, jarrutustapahtuma keskeytetään.

HUOM

Hätäjarrutuksessa nopeuksissa yli 10 km/h kuuluu signaali jarrutuksen aikana.

Pysäköinti mäkeen

Jos auto pysäköidään mäkeen keula ylämäen suuntaan, kääntäkää pyörät pois päin jalkakäytävän reunasta.

Jos auto pysäköidään mäkeen keula alämäen suuntaan, kääntäkää pyörät jalkakäytävän reunaa kohti.

Seisontajarrun vapauttaminen



Pysäköintijarrusäädin



Seisontajarru

Käsivalintaisella vaihteistolla varustettu auto

Irrrottaminen manuaalisesti

1. Asettakaa kauko-ohjain virtalukkoon.
2. Painakaa jarrupoljinta jäməkästi.
3. Vetäkää säätimestä.

HUOM

Seisontajarru voidaan vapauttaa myös manuaalisesti painamalla kytkinpoljin alas jarrupolkimen asemesta. Volvo suosittelee käytettäväksi jarrupoljinta.

Irrrottaminen automaattisesti

1. Käynnistäkää moottori.
2. Nostakaa kytkin ja painakaa kaasua.

TÄRKEÄ

Seisontajarru voidaan vapauttaa automaattisesti, myös vaihdevivun ollessa vapaasennossa, jos moottori on käynnissä.

Automaattivaihteistolla varustettu auto

Irrrottaminen manuaalisesti

1. Kiinnittäkää turvavyö.
2. Asettakaa kauko-ohjain virtalukkoon.
3. Painakaa jarrupoljinta jäməkästi.
4. Vetäkää säätimestä.

Irrrottaminen automaattisesti

1. Kiinnittäkää turvavyö.
2. Käynnistäkää moottori.
3. Siirtäkää vaihteenvalitsin asentoon **D** tai **R** ja painakaa kaasua.

HUOM

Turvallisuussyistä seisontajarru vapautetaan vain automaattisesti, jos moottori on käynnissä ja kuljettajan turvavyö on käytössä. Seisontajarru vapautuu välittömästi automaattivaihteistoissa autoissa, kun kaasupoljinta painetaan ja vaihteenvalitsin on asennossa **D** tai **R**.

Raskas kuorma ylämäessä

Raskas kuorma, esim. perävaunu, voi saada auton liikumisen taaksepäin, kun seisontajarru vapautetaan automaattisesti jyrkässä ylämäessä. Vältäkää tätä pitämällä säädin sisällä samanaikaisesti, kun lähdette liikkeelle. Vapauttakaa säädin, kun moottori alkaa vetää.

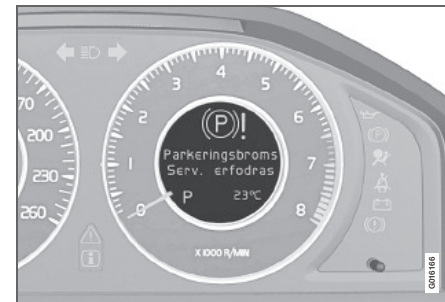
Avaimeton käyttö* -toiminnolla varustettu auto

Irrrottakaa manuaalisesti painamalla **START/STOP** -painiketta, painakaa jarru- tai kytkinpoljinta sekä vetäkää kahvasta.

Symbolit

Symboli	Sisältö
	Lukekaa infonäytössä oleva ilmoitus
	Viilkkuva symboli tarkoittaa, että seisontajarrua kytketään. Jos symboli vilkkuu jossain muussa tilanteessa, se tarkoittaa, että on syntynyt vika. Lukekaa infonäytössä oleva ilmoitus.

Ilmoitukset





Seisontajarru

Seisontajarru ei täysin vapaut. – Vika aiheuttaa sen, ettei seisontajarrua voi irrottaa. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun. Jos lähдете liikkeelle tämän vikailmoituksen aikana, kuuluu varoitussignaali.

Seisontajarru ei käytössä – Vika aiheuttaa sen, ettei seisontajarrua voi kytkeä. Yrittäkää kytkeä ja irrottaa. Hakeutukaa Volvon tekniseen palveluun, jos ilmoitus ei häviä.

Ilmoitus syttyy myös käsivalintaisella vaihteistolla varustetuissa autoissa, kun autolla ajetaan pienellä nopeudella oven ollessa auki, kuljettajan huomion herättämiseksi, että seisontajarru on voinut vapautua tarkoituksettomasti.

Seisontajarru vaatii huollon – On syntynyt vika. Hakeutukaa Volvon tekniseen palveluun, jos vika ei häviä.

Jos auto pitää pysäköidä ennen kuin vika on korjattu, pitää pyörät kääntää kuten pysäköitäessä mäkeen ja vaihdevivun olla asennossa **1** (käsivalintainen vaihteisto) tai vaihteenvaihtimen asennossa **P** (automaattivaihteisto).

Jarrujen kitkapintojen vaihto

Jarrujen kitkapinnat takana pitää vaihdattaa valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa johtuen seisontajarrun sähköisestä rakenteesta.



03

Valikko- ja ilmoituskäsittely	104
Lämmitys ja ilmanvaihto	109
Äänentoistolaitteisto	120
Ajotietokone	130
Kompassi*	132
DSTC – Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä	133
Ajo-ominaisuuksien sovitin	134
Nopeussäädin*	135
Sopeutuva nopeussäädin*	136
Törmäysvaroitin ja jarrutusapu*	140
Pysäköintititka*	143
BLIS* – Kuolleen kulman infojärjestelmä	146
Mukavuus matkustamossa	149
Integroitu puhelin*	153

MUKAVUUS JA AJAMISEN ILO



04



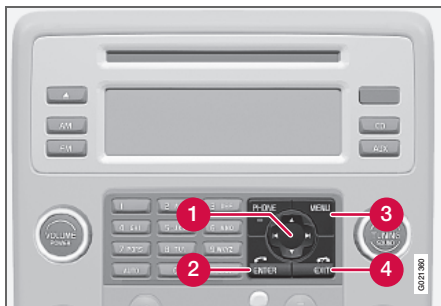
Valikko- ja ilmoituskäsittely

Keskikonsoli

Osaa toiminnoista ohjataan keskikonsolista valikkojärjestelmän kautta tai ohjauspyörän painikesarjan kautta. Toiminnot selostetaan ko. osassa.

Ko. valikkotasoa esitetään keskikonsolin näytössä yllinä oikealla.

Säädin keskikonsolissa

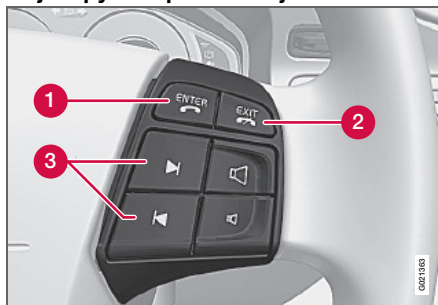


Keskikonsoli infonäyttöineen ja valikkokäsittelyn säätimienä.

- 1 Navigointipainike – askeltaa ja valitsee valikkovaihtoehdoista
- 2 ENTER – valitsee valikkovaihtoehdon
- 3 MENU – johtaa valikkojärjestelmään

- 4 EXIT – johtaa askeleen taaksepäin valikkorakenteesta. Pitkä painallus vie pois valikkojärjestelmästä.

Ohjauspyörän painikesarja



- 1 ENTER*
- 2 EXIT*
- 3 Navigointipainikkeet – ylös/alas.

Jos ohjauspyörän painikesarjassa on ENTER ja EXIT, painikkeilla 1 on 3 sama toiminta kuin keskikonsolissa.

Hakupolut

Pääsy tiettyihin toimintoihin annetaan suoraan toimintopainikkeiden kautta ja tietyt saavutetaan valikkojärjestelmän kautta.

Hakupolut valikkojärjestelmän toimintoihin ilmoitetaan muodossa: **Auton asetukset** →

Lukkoasetukset, mikä edellyttää seuraavia ennakko-toimenpiteitä:

1. Painakaa **MENU**.
2. Askeltakaa kohtaan **Valikko** ja painakaa **ENTER**.
3. Askeltakaa kohtaan **Alivalikko** ja painakaa **ENTER**.

Navigointipainiketta voidaan käyttää painikkeiden **ENTER** ja **EXIT** asemesta navigoitaessa valikkohierarkiassa. Nuoli oikealla on tällöin sama kuin **ENTER** ja nuoli vasemmalla **EXIT**.

Valikkovaihtoehdot on numeroitu ja ne voidaan valita suoraan numeropainikesarjalla (vain 1 – 9).



Valikko- ja ilmoituskäsittely

Valikkokatsaus

Puhelimella ja äänilähteillä on eri päävalikot. Seuraavat valikkovalinnat sisältyvät kaikkiin päävalikoihin:

Autoavainmuisti

Istuimen & peilin asennot*

Auton asetukset

Taita peili lukittaessa*

Törmäysvaroitukset.*

Informaatiota

Valoasetukset

Lukkoasetukset

Rajoitettu suoja¹

Pysäköintikamera-asetukset*

Ohjausvoiman taso*

Lämmitys- ja ilmastointilaitteen asetukset

Autom. tuuletinsäätö

Autom. sulatus takana

Uudelleenkierrätyksen ajastin

Palauta ilma-asetukset

Päävalikko AM

Ääniasetukset²

Kuuntelukohta

Taajuuskorjain edessä

Taajuuskorjain takana

Nopeuskompensointi

Palauta ääniasetukset

Päävalikko FM

FM-asetukset

Uutiset

TP (Liikennetiedot)

Radioteksti

PTY (Ohjelmatyyppi)

Radion lisäasetukset

Ääniasetukset

Päävalikko CD

Satunnaissoitto

Pois

Kansio³

Levy²

Yksi levy⁴

Kaikki levyt³

CD-asetukset

Levyteksti*

Uutiset

TP (Liikennetiedot)

Ääniasetukset

Päävalikko AUX

Äänenvoimakkuus, AUX-tuloliitäntä

Ääniasetukset

¹ Tiedyt mallit.

² Valikkovalinta ääniasetukset on kaikissa äänilähteissä.

³ Vain järjestelmässä, joka mahdollistaa muotoa MP3 ja WMA olevien äänitiedostojen soittamisen.

⁴ Vain CD-vaihtajan sisältävässä järjestelmässä.



Valikko- ja ilmoituskäsittely

Päävalikko, integroitu puhelin

Puhelurekisteri

Viimeiset 10 ohitettua puhelua

Viimeiset 10 vast. otettua puhelua

Viimeisimmät 10 soitettua puhelua

Poista lista

Puhelun kesto

Puhelinluettelo

Uusi kontakti

Haku

Kopioi kaikki

Poista SIM

Poista puhelin

Muistin tila

Ilmoitukset

Lue

Kirjoita uusi

Viestiasetukset

Puheluvalinnat

Lähetä numeroni

Odottava puhelu

Automaattivastaus

Puhepostinumero

Suunnanvaihdot

Puhelinasetukset

Verkon valinta

SIM-turvallisuus

Muokkaa PIN-koodia

Äänet ja ä-voimakkuus

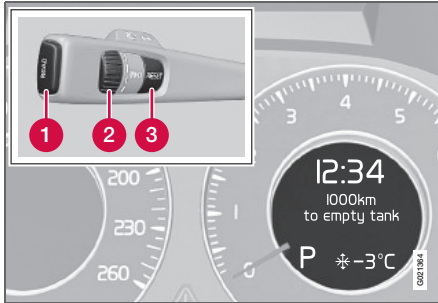
IDIS

Palauta puh-asetukset



Valikko- ja ilmoituskäsittely

Mittaristo



Infonäyttö ja valikkokäsittelyn säätimet

- 1 **READ** – pääsy ilmoitusluetteloon sekä vahvistaa ilmoitukset.
- 2 Säätöpyörä – selaa valikkovalintojen välillä.
- 3 **RESET** – nollaa aktiivisen toiminnon. Käytetään tietyissä tapauksissa valitsemaan/aktivoimaan toiminto, ks. selostusta ko. toiminnon kohdalta.

Ohjauspylvään vasemmanpuoleisella vivulla ohjataan valikoita, jotka esitetään mittariston infonäytöissä. Esitettävät valikot riippuvat jännitetilasta. Jos ilmoituksia on, ne pitää vahvistaa **READ** -painikkeella, jotta valikot näytetään.

Valikkokatsaus¹

- Tyhjään säiliöön
- Keskiarvo
- Hetkellinen
- Keskinopeus
- Kaistanvaihtovaroitus
- Rengaspaineet Kalibrointi
- Nykyinen nopeus
- Pys. lämm. ajast AM/PM
- Pys. tuul. ajast AM/PM
- Pys. ajastintila
- Suorakäynnistys Pys. lämm.
- Suorakäynnistys P. sähköl.
- Suorakäynnistys Pys. tuul.
- Lisälämmitin auto
- Taukolämm. käyn.
- DSTC

Ilmoitukset



Teksti-ilmoitukset infonäytössä

Samanaikaisesti kun varoitus-, info- tai merkisymboli syttyy, esitetään täydentävä ilmoitus infonäytössä. Vikailmoitukset säilyvät muistin luettelossa, kunnes vika on korjattu.

Painakaa **READ** -painiketta vahvistamiseksi ja ilmoitusten selaamiseksi.



HUOM

Jos näyttöön tulee varoitusilmoitus käyttäessänne ajotietokonetta, ilmoitus pitää lukea (painamalla **READ** -painiketta), ennen kuin aikaisemman toiminnon voi aloittaa uudelleen.

¹ Tietyt valikkovaihtoehdot ovat lisävarusteita



Valikko- ja ilmoituskäsittely

Ilmoitukset	Sisältö
Pysähdy varoen	Pysähtykää ja sammuttakaa moottori. Vakava vauriovaara. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.
Moottorin pysäyttäminen	Pysähtykää ja sammuttakaa moottori. Vakava vauriovaara. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.
Huolla heti	Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun tarkastaa auto välittömästi.
Vaatii huollon	Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun tarkastaa auto mahdollisimman pian.
Ks. käsikirjaa	Lukekaa käyttöohjekirjasta.
Määräaik. huolto 30 päivän sis.	Aika varata huolto valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Ilmoitukset	Sisältö
Määräaik. huollon aika	Huollon aika valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa. Ajankohtaan vaikuttavat ajomäärä, kuukausien määrä edellisestä huollosta sekä moottorin käyntiaika ja öljyn laatu.
Määräaik. huollon aika ohitettu	Jos huoltovälejä ei noudateta, takuu ei kata mahdollisesti vaurioituneita osia. Ottakaa huoltoa varten yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.
Tilap. POIS	Toiminto on tilapäisesti suljettu ja asetetaan automaattisesti uudelleen ajon aikana tai seuraavan käynnistyttyänsä jälkeen.
Virransäästötila	Äänentoistojärjestelmä suljettu energian säästämiseksi. Ladatkaa akku.



Lämmitys ja ilmanvaihto

Yleistä

Ilmastointi

Auto on varustettu elektronisella lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteistolla (ECC) tai elektronisella lämpötilan valvonnalla (ETC). Lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteisto viilentää tai lämmittää sekä poistaa kosteutta matkustamon ilmasta.

HUOM

Ilmastointi voidaan sulkea, mutta mahdollisimman hyvän lämmitys- ja ilmanvaihtomukavuuden saamiseksi matkustamoon ja ikkunoiden huuruuntumisen välttämiseksi sen tulee aina olla päällä.

Todellinen lämpötila

Valittu lämpötila vastaa sitä fyysistä tunteista, jonka ilman virtausnopeus, ilmankosteus, auringon säteily¹ yms. olosuhteet auton sisällä ja sen ulkopuolella saavat aikaan.

Järjestelmässä on aurinkoisuustunnistin¹, joka tunnistaa, mistä suunnasta aurinko paistaa. Tästä seuraa, että lämpötila voi erota oikean ja vasemman ilmasuuttimen välillä, vaikka se on säädetty samaksi kummallakin puolella.

¹ Koskee vain ECC:tä

Anturien sijainti

- Aurinkoisuustunnistin on kojelaudan päällä.¹
- Matkustamon lämpötilatunnistin on ilmastointipaneelin alapuolella.
- Ulkolämpötila-anturi on ulkostaustapeilissä.
- Kosteustunnistin* on sisätaustapeilissä.¹

HUOM

Älkää peittäkö tai tukkiko antureita vaatteilla tai muilla esineillä.

Sivuikkunat ja kattoluukku

Jotta ilmastointi toimii optimaalisesti, tulee sivuikkunoiden ja mahdollisen kattoluukun olla kiinni.

Huurua ikkunoiden sisäpinnalla

Huurun poistamiseen ikkunoiden sisäpinnalta pitää ensisijaisesti käyttää huurteenpoistotoimintoa.

Huurun syntymisvaaran vähentämiseksi pitää ikkunat puhdistaa tavallisella ikkunanpuhdistusaineella.

Ilmastoinnin tilapäinen sulkeminen

Kun moottori tarvitsee mahdollisimman paljon voimaa, ts. täyskaasukiihdytyksessä tai

ajettaessa ylämäkeen perävaunua vetäen, ilmastointi voidaan tilapäisesti sulkea. Tällöin voi syntyä tilapäinen lämpötilan nousu.

Kondenssivesi

Lämpimällä säällä voi ilmastointilaitteesta tippua kondenssivettä auton alle. Tämä on normaalia.

Jää ja lumi

Harjatkaa lumi ja jää lämmitys- ja ilmastointilaitteen ilmanottoaukon päältä (konepellin ja tuulilasin välistä).

Vianetsintä ja korjaus

Teetä lämmityksen ja ilmastoinnin vianetsintä ja korjaus aina valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Kylmäaine

Ilmastointilaitte käyttää kylmäainetta R134a. Tämä ei sisällä klooria, mikä tarkoittaa, että se on vaaratonta otsonikerrokselle. Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun tehdä kylmäaineen lisäys/vaihto.

Läpituuletustoiminto

Toiminto avaa/sulkee kaikki sivuikkunat samanaikaisesti ja sitä voidaan käyttää esim. auton tuulettamiseen nopeasti lämpimällä säällä, ks. sivua 39.



Lämmitys ja ilmanvaihto

Matkustamon suodatin

Kaikki matkustamoon tuleva ilma puhdistetaan suodattimella. Se pitää vaihtaa säännöllisin välein. Noudattakaa Volvon huolto-ohjelman suosittelemia vaihtovälejä.

Ajettaessa erittäin epäpuhtaassa ympäristössä saattaa suodattimen vaihto olla tarpeen useammin.

HUOM

Matkustamon ilmansuodattimia on eri tyypisiä. Varmistakaa, että asennetaan oikea suodatin.

Clean Zone Interior Package (CZIP)*

Tämä lisävaruste pitää matkustamon vielä puhtaampana allergiaa ja astmaa aiheuttavista substansseista. Lisätietoja, ks. Clean Zone Interior -esitettä, joka tulee mukana, kun auto ostetaan. Se sisältää seuraavaa:

- Laajennettu puhallintoiminto, joka tarkoittaa, että puhallin käynnistyy avattaessa auto kauko-ohjaimella. Puhallin täyttää tällöin matkustamon raittiilla ilmalla. Toiminto käynnistyy tarvittaessa ja sulkeutuu automaattisesti hetken kuluttua tai kun jokin matkustamon ovista avataan. Aikajakso, jonka puhallin käy, pienenee vähitellen, kunnes auto on nelivuotias.
- Interior Air Quality System (IAQS). Täysin automaattinen järjestelmä, joka puhdistaa

matkustamon ilman epäpuhtauksista, kuten hiukkaset, hiilivedyt, typpioksidit ja maanpinnan otsoni.

Kokeiltujen materiaalien käyttö sisustuksessa

Materiaali on kehitetty minimoimaan pölyn määrä matkustamossa ja se auttaa pitämään matkustamon helpommin puhtaana. Matot sekä matkustamossa että kuormatilassa ovat irrotettavia ja ne on helppo poistaa ja puhdistaa. Käyttäkää Volvon suosittelemia puhdistusaineita ja autonhoitotuotteita, ks. sivua 219.

HUOM

Autoissa, joissa on Clean Zone Interior Package, pitää IAQS-ilmansuodatin vaihtaa 15000 km:n välein tai kerran vuodessa. Ilman Clean Zone Interior Package -varustusta olevissa autoissa pitää IAQS-ilmansuodatin vaihtaa määräaikaishuollon yhteydessä.

Valikkoasetukset

Lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteiston kolmen toiminnon perusasetusta on mahdollista muuttaa keskikonsolin kautta, ks. sivua 104:

- Puhaltimen nopeus automaattitilassa¹, ks. sivua 113.

- Ajastinohjattu matkustamoilman uudelleenkierrätys, ks. sivua 114.
- Takalasin automaattinen lämmitys, ks. sivua 85.

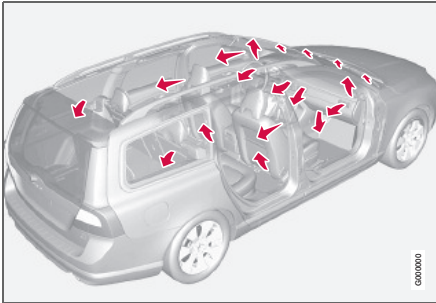
Tehtaässä uudelleenasetus **RESET** näytön kautta asetetaan kaikki lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteiston toiminnot alkutilaan.

¹ Koskee vain ECC:tä



Lämmitys ja ilmanvaihto

Ilmanjako

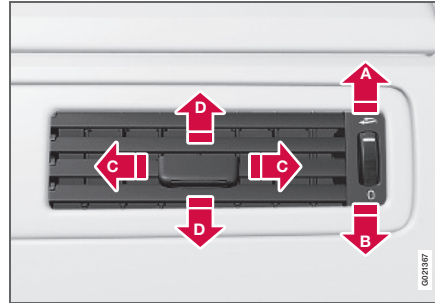


Sisään tuleva ilma jaetaan 20 eri suuttimen kautta matkustamoon.

AUTO -tilassa ilmanjako tapahtuu täysin automaattisesti.¹

Tarvittaessa sitä voi ohjata manuaalisesti, ks. sivua 116.

Tuuletussuuttimet kojelaudassa

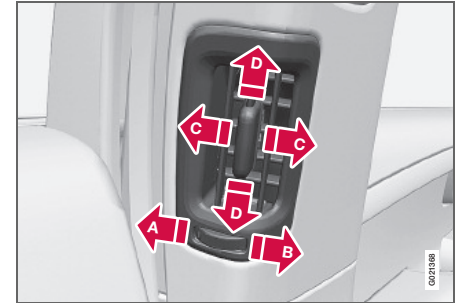


- A** Auki
- B** Kiinni
- C** Ilmavirran suuntaus sivusuunnassa
- D** Ilmavirran suuntaus korkeussuunnassa

Jos reunimmaiset suuttimet suunnataan sivuikkunoihin, voidaan huuru eliminoida.

Hyvän ilmanalan säilyttämiseksi matkustamossa tulee suuttimista aina tietty ilmavirta.

Tuuletussuuttimet ovipilareissa



- A** Auki
- B** Kiinni
- C** Ilmavirran suuntaus sivusuunnassa
- D** Ilmavirran suuntaus korkeussuunnassa

Jos suuttimet suunnataan ikkunoihin, voidaan huuru eliminoida.

Jos suuttimet suunnataan matkustamon sisään, saadaan miellyttävä lämmitys ja ilmanvaihto takaistuimelle.

Huomatkaa, että pikkulapset voivat olla herkkiä ilmavirtauksille ja vedolle.

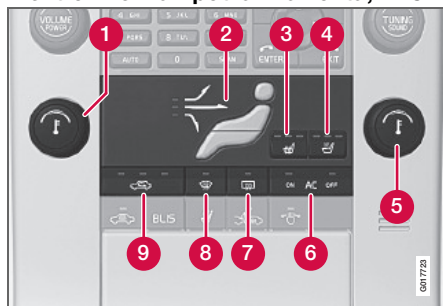
¹ Koskee vain ECC:tä



Lämmitys ja ilmanvaihto

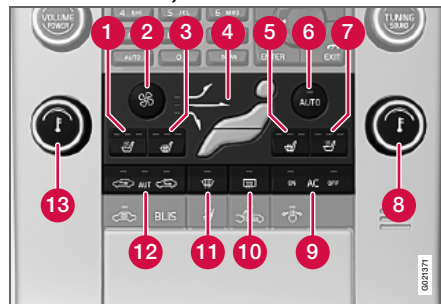
Lämmitys ja ilmastointi

Elektroninen lämpötilan valvonta, ETC



- 1 Puhallin
- 2 Ilmanjako
- 3 Sähkölämmitteiset etuistuimet, vasen puoli
- 4 Sähkölämmitteiset etuistuimet, oikea puoli
- 5 Lämpötilan säätö
- 6 **AC ON/OFF** – Ilmastointi päällä/pois
- 7 Sähkölämmitteinen takalasi ja ulkostaustapeilit, ks. sivua 85.
- 8 Maksimi huurteenpoisto
- 9 Uudelleenkierrätys

Elektroninen lämmitys- ja ilmastointilaite, ECC*



- 1 Tuuletetut etuistuimet*, vasen puoli
- 2 Puhallin
- 3 Sähkölämmitteiset etuistuimet, vasen puoli
- 4 Ilmanjako
- 5 Sähkölämmitteiset etuistuimet, oikea puoli
- 6 **AUTO**
- 7 Tuuletetut etuistuimet*, oikea puoli
- 8 Lämpötilan säätö, oikea puoli
- 9 **AC ON/OFF** – Ilmastointi päällä/pois
- 10 Sähkölämmitteinen takalasi ja ulkostaustapeilit, ks. sivua 85.
- 11 Maksimi huurteenpoisto
- 12 Uudelleenkierrätys/ilmanlaatuajärjestelmä
- 13 Lämpötilan säätö, vasen puoli

Käsittely

Tuuletetut etuistuimet*



Tuuletetut etuistuimet voi valita vain ECC:llä varustettuun autoon. Tuuletusjärjestelmä muodostuu istuimissa ja selkänojissa olevista puhaltimista, jotka imevät ilmaa istuimen verhoilun

läpi. Jäähdytysvaikutus lisääntyy sen mukaan, mitä kylmempää matkustamon ilma on.

Lämmitys- ja ilmastointilaitteisto säättää tuuletusta ja ottaa huomioon istuimen lämpötilan, auringon säteilyn ja ulkolämpötilan.

Tuuletusta voidaan käyttää samanaikaisesti istuinten sähkölämmityksen kanssa. Toimintoa voidaan käyttää esim. poistamaan kosteutta vaatteista.

Tuuletusjärjestelmä voidaan aktivoida moottorin ollessa käynnissä. Mukavuustasoja, jotka antavat erilaisen jäähdytys- ja kosteudenpoistovaikutuksen, on kolme:

- Mukavuustaso kolme: painikkeen painallus antaa suurimman tehon – kolme valoa palaa.
- Mukavuustaso kaksi: kaksi painikkeen painallusta antaa pienemmän tehon – kaksi valoa palaa.



Lämmitys ja ilmanvaihto

- Mukavuustaso yksi: kolme painikkeen painallusta antaa pienimmän tehon – yksi valo palaa.

Painikkeen neljä painallusta sulkee toiminnon – mikään valo ei pala.

i HUOM

Vedolle herkempien henkilöiden tulee käyttää istuintuuletusta varoen. Mukavuustasoa yksi suositellaan pitkäaikaisessa käytössä.

! TÄRKEÄÄ

Istuintuuletusta ei voi käynnistää matkustamon lämpötilan ollessa alle 5 °C. Näin vältetään istuimella istujan vilustumisen.

Puhallin



Kääntäkää säädintä puhaltimen nopeuden lisäämiseksi tai vähentämiseksi. Jos valitaan **AUTO**¹, puhaltimen nopeutta säädetään automaattisesti. Aikaisemmin asetettu puhaltimen nopeus kytketään pois.

i HUOM

Jos puhallin on täysin suljettu, ilmastointi ei kytkeydy päälle, mikä voi aiheuttaa ikkunoiden huuruuntumisen vaaran.

Sähkölämmitteiset istuimet*

Etuistuimet



- Painikkeen painallus antaa suurimman lämmitystason – kolme valoa palaa.
- Painikkeen kaksi painallusta antaa matalamman lämpötilan – kaksi valoa palaa.
- Painikkeen kolme painallusta antavat matalimman lämpötilan – yksi valo palaa.
- Painikkeen neljä painallusta sulkee lämmityksen – mikään valo ei pala.

Takaistuimet



Lämmönsäätö tapahtuu samalla tavalla kuin etuistuimelle.

Ilmanjako



Kuva muodostuu kolmesta painikkeesta. Painikkeita painettaessa syttyy valo vastaavan kuvion osan edessä, mikä osoittaa valitun ilmanjaon, ks. sivua 116.

Auto*



ilmanjakoa.

¹ Koskee vain ECC:tä



Lämmitys ja ilmanvaihto

Valittaessa yksi tai useampi manuaalinen toiminto muut toiminnot pysyvät automaattisessa ohjauksessa. Painettaessa painiketta **AUTO** kytkeytyy ilmanlaatuunnistin päälle ja kaikki manuaaliset asetukset kytkeytyvät pois. Näyttö esittää **AUTOM. ILMA**.

Automaattisessa tilassa voidaan puhaltimen nopeutta säätää kohdassa **Ilmastoasetukset** → **Autom. tuuletinsäätö**. Valitkaa väliltä **Matala, Normaali tai Korkea**.

Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

Lämpötilan säätö



ECC: Lämpötilaa kuljettajan ja matkustajan puolella voidaan säätää erikseen.
ETC: Koko matkustamoaa säädetään säätimellä.

Kun auto käynnistetään, on viimeksi tehty asetus käytössä.

HUOM

Lämpötilaa ei voida nopeuttaa valitsemalla korkeampi/matalampi lämpötila kuin varsinaisesti halutaan.

AC – Ilmastointi päällä/pois



ON: Ilmastointia ohjaa järjestelmän automatiikka. Näin sisään tulevaa ilmaa jäädytetään ja siitä poistetaan kosteutta.

OFF: Kun huurteenpoistotoiminto aktivoidaan, kytkeytyy ilmastointi automaattisesti päälle (voidaan katkaista **AC** -painikkeella).

Huurteenpoisto



Käytetään huurun ja jään poistamiseen nopeasti tuulilasilta ja sivuikkunoilta. Ilmaa virtaa ikkunoille. Huurteenpoistopainikkeessa oleva valo palaa, kun toiminto on

kytkettyä.

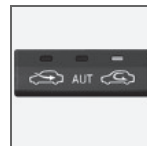
Kun toiminto valitaan, tapahtuu lisäksi seuraavaa, jotta matkustamon ilmasta poistetaan mahdollisimman paljon kosteutta:

- ilmastointi kytetään automaattisesti päälle
- uudelleenkierrätys kytkeytyy automaattisesti pois.

Ilmastointi voidaan kytkeä manuaalisesti pois toiminnasta **AC** -painikkeella. Kun huurteenpoistotoiminto suljetaan, lämmitys- ja ilmastointilaitteisto palaa edeltäviin asetuksiin.

Uudelleenkierrätys/ilmanlaatuajärjestelmä

Uudelleenkierrätys



Kun uudelleenkierrätys on kytkettyä, palaa oikeanpuoleinen oranssi valo painikkeessa¹. Toiminto valitaan huonon ilman, pakokaasujen jne. pitämi-

seksi poissa matkustamosta. Matkustamon ilmaa kiertää uudelleen, ts. ulkopuolelta ei oteta autoon ilmaa toiminnon ollessa aktiivituna. Jos autossa olevaa ilmaa kierrätetään liian kauan, on olemassa vaara, että ikkunoiden sisäpinnoille muodostuu huurua.

Ajastin

Ajastintoinnion ollessa aktiivituna laite antaa manuaalisesti aktivoidun uudelleenkierrätystilan ulkolämpötilasta riippuvan ajan kuluttua. Tämä vähentää jään, huurun ja huonon ilman vaaraa. Aktivoikaa/poistakaa toiminnon aktivointi kohdassa **Ilmastoasetukset** → **Uudelleenkierrätysajastin**. Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.

HUOM

Huurteenpoiston valinta kytkee aina uudelleenkierrätyksen pois.

¹ Koskee vain ECC:tä



Lämmitys ja ilmanvaihto

Ilmanlaatuajrjestelmä*



Sisäilman laatuajrjestelmä erottaa kaasut ja hiukkaset siten, että hajujen ja epäpuhtauksien pitoisuutta matkustamossa rajoitetaan. Jos ulkoilma on saastunutta,

ilmanotto suljetaan ja ilmaa kierrätetään uudelleen. Kun painike **AUTO** on painettuna, ilmanlaatuajrjestelmä on aina kytkettyä päälle.

Uudelleenkierrätysen/ ilmanlaatuajrjestelmän aktivointi¹



Vaihtakaa kolmen toiminnon välillä painamalla painiketta toistuvasti.

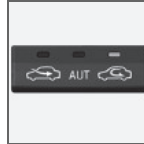
• Vasen oranssinvärinen valo palaa – ilmanlaatuajrjestelmä on kytkettyä pois.

- Vihreä valo keskellä palaa – uudelleenkierrätys ei ole kytkettyä, jos ei sitä tarvita viilentämiseen lämpimällä säällä.
- Oikeanpuoleinen oranssinvärinen valo palaa – uudelleenkierrätys on kytkettyä.

i HUOM

Jotta matkustamon ilma olisi mahdollisimman hyvää, tulee ilmanlaatuajrjestelmä olla aina kytkettyä. Kylmällä säällä on uudelleenkierrätystoimintoa rajoitettu huurun muodostumisen välttämiseksi. Jos huurua muodostuu, tulee ilmanlaatuajrjestelmä kytkeä pois toiminnasta ja käyttää tuulilasien sekä sivuikkunoiden ja takalasin huurteenpoistotoimintoja.

Uudelleenkierrätysen aktivointi¹



Vaihtakaa uudelleenkierrätys päälle/pois painamalla toistuvasti painiketta. Valo palaa, kun uudelleenkierrätys on kytkettyä.









¹ Koskee vain ETC:tä



04 Mukavuus ja ajamisen ilo

Lämmitys ja ilmanvaihto

Ilmanjakotaulukko

	Ilmanjako	Tarkoitus		Ilmanjako	Tarkoitus
	 Ilmaa ikkunoille. Tietty ilmavirtaus tuuletussuuttimista. Ilma ei kierrä uudelleen. Ilmastointi on aina kytkettynä.	kun haluatte poistaa jään ja huurun nopeasti.		 Ilmaa lattialle ja ikkunoille. Tietty ilmavirta kojelaudan tuuletussuuttimista.	kun haluatte miellyttävän ilman ja hyvän huurteenpoiston kylmällä tai kostealla säällä.
04	 Ilmaa tuulilasille ja sivuikkunoille. Tietty ilmavirtaus tuuletussuuttimista.	huurun ja jään muodostumisen välttämiseksi (ei liian pientä puhallinnopeutta, jotta tämä saavutetaan) kylmällä ja kostealla säällä.		 Puhallus lattialle ja kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista.	aurinkoisella säällä, kun ulkona on viileää.
	 Puhallus ikkunoille ja kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista.	kun haluatte hyvän mukavuuden lämpimällä ja kuivalla säällä.		 Ilmaa lattialle. Tietty ilmavirta kojelaudan tuuletussuuttimista ja ikkunoille.	lämmityksen tai viilennyksen saamiseksi jaloille.
	 Puhallus pään ja rinnan korkeudelle kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista.	kun haluatte hyvän jäähnsdytyksen lämpimällä säällä.		 Puhallus ikkunoille, kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista ja lattialle.	viilennyksen saamiseksi jaloille tai lämpimämpää ylös kylmällä säällä, tai lämpimällä, kuivalla säällä.



Lämmitys ja ilmanvaihto

Polttoainekäyttöinen pysäköintilämmitin*

Yleistä pysäköintilämmittäjästä

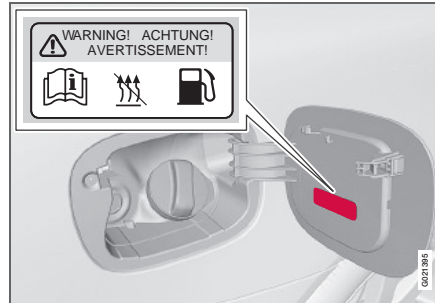
Pysäköintilämmitin voidaan käynnistää suoraan tai asettaa ajastimella. Käynnistysajalla tarkoitetaan aikaa, jolloin auton lämmitys on valmis. Auton elektroniikka laskee itse lämmityksen alkamisajan vallitsevan ulkolämpötilan mukaan. Jos ulkolämpötila on yli 15 °C, lämmitystä ei tapahdu. Lämpötiloissa -10 °C ja matalammissa on pysäköintilämmittimen enimmäiskäyntiaika 50 minuuttia. Kun pysäköintilämmitin on käynnissä, esitetään Pnesteläm ON infonäytössä.

VAROITUS

Auton pitää olla ulkona, kun pysäköintilämmitintä käytetään.

HUOM

Kun pysäköintilämmitin on aktiivinen, voi oikeasta pyöränkotelosta tulla savua, mikä on täysin normaalia.



VAROITUS

Läikkynyt polttoaine voi syttyä palamaan. Sammuttaka pysäköintilämmitin ennen tankkauksen aloittamista. Tarkastakaa infonäytöstä, että pysäköintilämmitin on sammutettu.

Pysäköinti mäkeen

Jos auto on pysäköitynä jyrkkään mäkeen, keulan tulee olla alamäen puolella, jotta polttoaineen syöttö pysäköintilämmittimeen toimisi häiriöttä.

Akku ja polttoaine

Jos akun varaus ei ole riittävä tai jos polttoainetta on liian vähän, pysäköintilämmitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Ilmoitus

esitetään infonäytössä. Vahvistakaa ilmoitus painamalla **READ** -painiketta, ks. sivua 118.

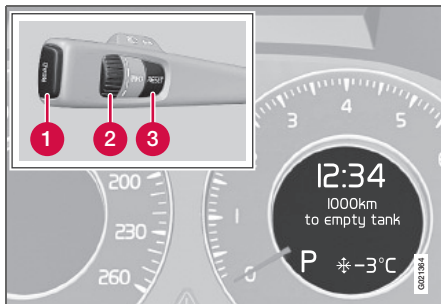
TÄRKEÄÄ

Toistuva pysäköintilämmittimen käyttö yhdistettynä lyhyisiin ajomatkoihin johtaa akun purkautumiseen ja käynnistysongelmiin. Jotta varmistetaan, että generaattori ehtii tuottaa yhtä paljon energiaa kuin pysäköintilämmitin kuluttaa akusta, tulee pysäköintilämmittimen säännöllisen käytön yhteydessä ajaa yhtä pitkä aika kuin mitä pysäköintilämmitintä käytetään.



Lämmitys ja ilmanvaihto

Käsittely



- 1 **READ** -painike
- 2 Säätöpyörä
- 3 **RESET** -painike

Lisätietoja infonäytöstä ja **READ**-toiminnasta, ks. sivua 107.

Ilmoitus infonäytössä

Kun ajastimen asetukset tai suorakäynnistys aktivoidaan, palaa infosymboli yhdistelmämittarissa ja selittävä teksti esitetään infonäytössä. Näytössä esitetään myös mikä ajastin on aktiivinen, kun kuljettaja ottaa kauko-ohjaimen avaimenreistä ja lähtee autosta.

Kello/ajastin

Jos kelloa asetetaan uudelleen aikaan, ajastinasetukset häviävät.

Suorakäynnistys/-sammutus

1. Askeltakaa säätöpyörällä 2 kohtaan **Suorakäynnistys Pys. lämm.**
2. Painakaa **RESET** -painiketta vaihtaaksenne välillä **PÄÄLLÄ** ja **POIS**.
PÄÄLLÄ: Pysäköintilämmitintä säädetään manuaalisesti.
POIS: Pysäköintilämmitintä säädetään automaattisesti.

Suorakäynnistykseen yhteydessä pysäköintilämmitin on aktivoituna 50 minuuttia.

Mat kustamon lämmitys käynnistyy heti, kun jäähdytysneste moottorissa on saavuttanut lämpötilan 38 °C.

i HUOM

Auto voidaan käynnistää ja sillä voidaan ajaa pysäköintilämmitin ollessa vielä käynnissä.

Ajastimen asettaminen

Vain lähimmän vuorokauden aikoja voidaan asettaa.

i HUOM

Moottorin pitää olla sammutettuna, kun ajastin asetetaan.

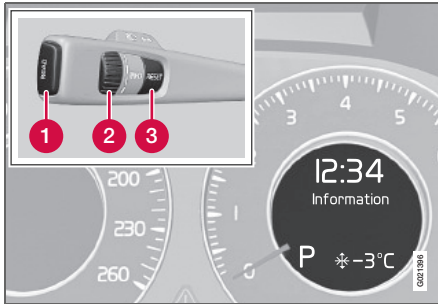
1. Siirrykää säätöpyörällä 2 kohtaan **Pys. lämm. ajast.**

2. Painamalla keveästi **RESET** pääsette vilkkuvaan tuntiasetukseen.
3. Valitkaa säätöpyörällä 2 haluamanne tunti.
4. Painamalla kevyesti **RESET** pääsette minuuttiasetukseen.
5. Valitkaa säätöpyörällä 2 haluamanne minuutit.
6. Vahvistakaa asetus painamalla kevyesti **RESET**.
7. Painakaa **RESET** ajastimen aktivoimiseksi. **PM** -asetuksen jälkeen voidaan ohjelmoida toinen käynnistysaika **AM:ssä** askeltamalla sinne säätöpyörällä 2. Vaihtoehdoisen käynnistysajan säätö tehdään samalla tavalla kuin **AM:lle**.



Lämmitys ja ilmanvaihto

Lisälämmitin (diesel)*



- 1 **READ** -painike
- 2 Säättöpyörä
- 3 **RESET** -painike

Lisälämmitintä voidaan tarvita oikean lämpötilan saavuttamiseen matkustamossa kylmällä ilmalla.

Lisälämmitin käynnistyy automaattisesti, kun tarvitaan lisää lämpöä moottorin ollessa käynnissä. Se sulkeutuu automaattisesti, kun oikea lämpötila on saavutettu tai kun moottori sammutetaan.

i HUOM

Kun lisälämmitin on aktiivinen, voi oikeasta pyöränkotelosta tulla savua, mikä on täysin normaalia.

Auto-tila tai sulkeminen

Lisälämmitin voidaan haluttaessa sulkea lyhyillä ajomatkoilla.


1. Askeltakaa säätöpyörällä **2** kohtaan **Lisälämmitin auto**.
2. Painakaa **RESET** vaihtaaksenne välillä **PÄÄLLÄ** ja **POIS**.



Äänentoistolaitteisto

Yleistä

Äänentoistolaitteisto voidaan varustaa erilaisilla lisävarusteilla ja järjestelmätasoilla. Tasoja on kolme: Performance, High Performance ja Premium Sound. Taso esitetään näytössä, kun äänentoistolaitteisto käynnistetään.

Dolby Surround Pro Logic II ja symboli  ovat tavaramerkkejä, jotka kuuluvat Dolby Laboratories Licensing Corporation -yhtiölle. Dolby Surround Pro Logic II System on valmistettu Dolby Laboratories Licensing Corporation -yhtiön lisenssillä.

Kauko-ohjain ja jännitetilat

Äänentoistolaitteistoa voidaan käyttää 15 minuuttia kerrallaan, vaikka kauko-ohjain ei ole virtalukossa.

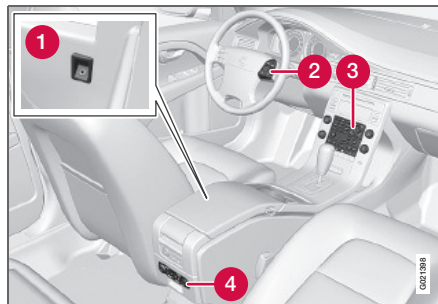


HUOM

Poistakaa kauko-ohjain virtalukosta, jos äänentoistolaitteistoa käytetään moottorin ollessa sammutettuna. Näin vältetään akun tarpeeton tyhjeneminen.

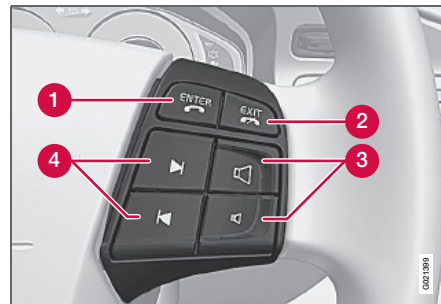
Jos äänentoistolaitteisto on aktiivinen, kun moottori sammutetaan, se aktivoituu automaattisesti, kun moottori käynnistetään seuraavan kerran.

Yleiskatsaus



- 1 Tuloliitäntä ulkoista äänilähdettä varten (AUX)
- 2 Ohjauspyörän painikesarja
- 3 Ohjauspaneeli keskikonsolissa
- 4 Ohjauspaneeli kuulokeliitäntöineen*

Ohjauspyörän painikesarja



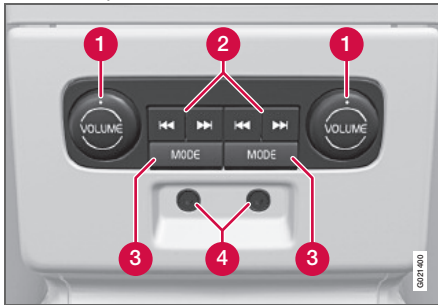
- 1 Vahvistaa valinnan valikkojärjestelmässä, hyväksyy puhelun.
- 2 Vie ylöspäin valikkojärjestelmässä. Keskeyttää käynnissä olevan toiminnon. Keskeyttää/torjuu puhelun, hävittää syötetyt merkit.
- 3 Äänenvoimakkuus
- 4 Lyhyt painallus askeltaa CD-raitojen tai esivalinnoiksi tallennettujen radioasemien väliillä. Pitkä painallus pikaselaa CD-raitoja tai hakee radioasemia automaattisesti.



Äänentoistolaitteisto

Taempi ohjauspaneeli kuulokeliitännäineen*

Mahdollisimman hyvän äänentoiston saamiseksi suositteluaan kuulokkeita, joiden impedanssi on 16–32 ohmia ja herkkyys 102 dB tai suurempi.



- 1 Äänenvoimakkuus
- 2 Askeltaminen/hakeminen eteen- ja taaksepäin
- 3 Äänilähde, aktivointi
- 4 Kuulokeliitäntä (3,5 mm)

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

Ohjauspaneeli aktivoidaan **MODE** -säätimellä, kun äänentoistolaitteisto on aktiivinen. Aktiivoinnin poisto tapahtuu automaattisesti, kun äänentoistolaitteisto suljetaan tai painamalla pitkään **MODE** -painiketta.

Askeltaminen/hakeminen eteen- ja taaksepäin

Lyhyt painallus 2 askeltaa CD:n raitojen tai esivalittujen radioasemien välillä. Pitkä painallus pikaselaa CD-raitoja tai hakee radioasemia automaattisesti.

Rajoitukset

- Äänilähdettä (FM, AM, CD jne.), jota kaiuttimissa soitetaan, ei voi ohjata taemmasta ohjauspaneelista.
- RDS-ilmoitukset voivat jäädä pois, jos radiota soitetaan kuulokkeissa samanaikaisesti, kun toista äänilähdettä soitetään kaiuttimissa.

Valikkokäsittely ja MY KEY¹

Tiettyjä toimintoja ohjataan valikkojärjestelmästä keskikonsolissa. Lisätietoja valikkokäsittelystä, ks. sivua 104. Tietoja äänentoistolaitteiston toiminnasta yhdessä handsfree-järjestelmän tai puhelimen kanssa, ks. sivua 155.

Suosikkitoiminnon tallentaminen MY KEY -painikkeella.



1. Valitkaa valikosta toiminto, joka tallennetaan. Vain yksi valinta toiminnoista voidaan tallentaa.
2. Pitäkää **MY KEY** -painiketta painettuna kauemmin kuin kaksi sekuntia.
3. Aktivoikaa tallennettu toiminto painamalla lyhyesti **MY KEY** -painiketta.

¹ Toiminto MY KEY poistuu, jos auto varustetaan valinnaisella integroidulla puhelimella.



Äänentoistolaitteisto

MY KEY -painikkeella voidaan tallentaa seuraavat toiminnot

CD/CD-vaihtaja

- Satunnaissoitto (CD-vaihtaja)
- Uutiset
- TP
- Kappaleen tiedot

FM

- Uutiset
- TP
- Radioteksti
- Hae PTY
- PTY-tekstin näyttäminen

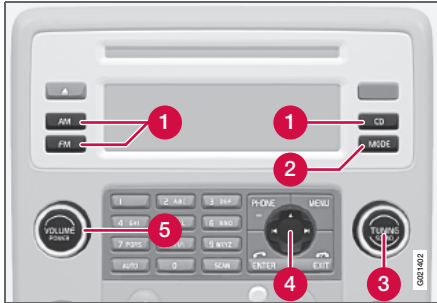
AUDIO SETTINGS

- Ääniasetus
- Autom. äänenvoimakkuuden ohjaus



Äänentoistolaitteisto

Äänitoiminnot



Keskikonsoli, äänitoimintojen säätimet

- 1 Sisäiset äänilähteet: AM, FM ja CD
- 2 Ulkoinen äänilähde. Liittäminen, ks. sivua 120.
- 3 Paino- ja kiertosäätimet äänikuvion säätämistä varten
- 4 Navigointipainike
- 5 Äänenvoimakkuus sekä päälle/pois

Äänenvoimakkuus ja nopeuskompensointi



Äänentoistolaitteisto kompensoi häiritsevää melua matkustamossa lisäämällä äänenvoimakkuutta auton nopeuden myötä. Kompensoinnin taso voidaan asettaa matalaksi, keskitasolle tai korkeaksi. Valitkaa taso kohdassa **Ääniasetukset** → **Nopeuskompensointi**.

Ulkosen äänilähteen äänenvoimakkuus
AUX-liitäntään voidaan yhdistää esim. MP3-soitin, ks. sivua 120.

HUOM

Äänenlaatu voi heikentyä, jos soitinta ladataan äänentoistolaitteiston ollessa AUX-tilassa. Vältätkää siinä tapauksessa soittimen lataamista.

Joskus voi ulkoinen äänilähde AUX kuulua eri voimakkuudella kuin sisäiset äänilähteet. Jos ulkosen äänilähteen äänenvoimakkuus on liian suuri, äänenlaatu voi heikentyä. Estäkää tämä säätämällä ulkosen äänilähteen tulovoimakkuutta:

1. Asettakaa äänentoistolaitteisto AUX-tilaan **MODE**-säätimellä ja navigoikaa 4:n avulla kohtaan **Äänenvoimakkuus, AUX-tuloliitäntä**.
2. Kääntäkää säädintä 3 tai painakaa  /  navigointipainikkeessa.

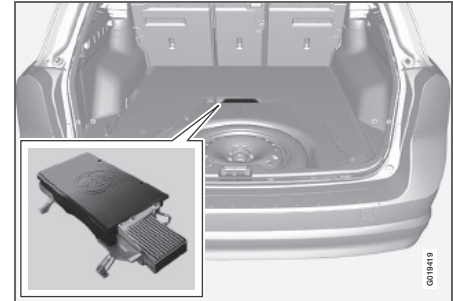
Äänensäätimet

Kun säädintä 3 painetaan toistuvasti, siirrytään alla olevien vaihtoehtojen välillä. Säätö tehdään kääntämällä säädintä 3.

HUOM

Painakaa **Menu**-painiketta päästäksenne ääniasetuksiin. Lisätietoja, ks. sivua 104.

- **Basso** – Basson taso.
- **Diskantti** – Diskantin taso.
- **Fader** – Etu- ja takakaiuttimien välinen tasapaino.
- **Balanssi** – Oikean- ja vasemmanpuoleisten kaiuttimien välinen tasapaino.
- **Sub-basso*** – Bassokaiuttimien taso. Kääntämällä säädin 3 vastapäivään asentoon **MIN** aktivoidaan alibasso. Alibasso on sijoitettu alla olevan kuvan mukaisesti.



- **Surround¹** – Surround-asetukset.

Kohdassa **Surround** voidaan 3-kanavastereo tai Dolby Surround Pro Logic II aktivoida

¹ Premium Sound



Äänentoistolaitteisto

valitsemalla **3-ch** tai **DpI2**. Jos tämä on tehty, seuraavat valinnat:

- **Keskustaso**² – Keskikaiuttimen taso.
- **Surround-taso**² – Tilavaikutelman (surround) taso.

Taajuuskorjain

Taajuuskorjaimella¹ voidaan eri taajuusalueiden äänitasoa säätää erikseen.

1. Siirtyä **Ääniasetuksiin** ja valitkaa **Taajuuskorjain Edessä** tai **Taajuuskorjain Takana**.

Taajuusalueen äänitasoa säädetään navigointipainikkeessa olevilla säätimillä ▲ / ▼.

Painakaa ▶ / ◀ valitaksenne toisen taajuusalueen.

2. Tallentakaa painamalla **ENTER** tai lopettakaa painamalla **EXIT**.

Kuuntelu kohta²

Äänielämys voidaan optimoida kuljettajan istuimelle, molemmille etuistuimille tai takaisistuimelle. Valitkaa yksi vaihtoehdoista kohdassa **Ääniasetukset** → **Kuuntelu kohta**.

Optimaalinen äänentoisto

Audiojärjestelmä on kalibroitu optimaaliselle äänentoistolle digitaalisen signaalinkäsittelyn avulla.

¹ Tietyt audiotasot

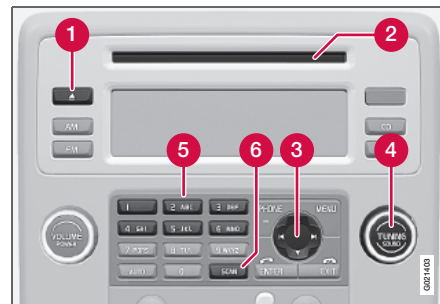
² Premium Sound

Tämä kalibrointi ottaa huomioon kaiuttimet, vahvistimen, matkustamon akustiikan, kuuntelupaikan yms. jokaisen automallin ja audiojärjestelmän yhdistelmän osalta.

On myös dynaaminen kalibrointi, joka ottaa huomioon äänenvoimakkuussäätimen asennon, radiovastaanoton ja auton nopeuden.

Säätimet, jotka selostetaan tässä käyttöohjeessa, esim. **Basso**, **Diskantti** ja **Taajuuskorjain**, on tarkoitettu vain siihen, että käyttäjä voi sovittaa äänentoiston henkilökohtaisen makunsa mukaiseksi.

CD-toiminnot



Keskikonsoli, CD-toimintojen säätimet

- 1 CD-levyn poistaminen
- 2 CD-levyn lataaminen sisään ja poistaminen
- 3 Navigointipainike CD-levyn raidanvaihtoa varten
- 4 CD-levyn pikaselaus ja raidanvaihto
- 5 CD-vaihtajan levyapaikkavalinta*
- 6 CD-levyn skannaus

Soiton käynnistäminen (CD-soitin)

Jos soittimessa on musiikki-CD, kun painiketta **CD** painetaan, soitto käynnistyy automaattisesti. Ladatkaa muutoin levy sisään ja painakaa **CD** -painiketta.

**Äänentoistolaitteisto****Soiton käynnistäminen (CD-vaihtaja)**

Jos musiikki-CD:n sisältävä levy paikka jo on valittu, kun **CD** painetaan, soittaminen käynnistyy automaattisesti. Valitkaa muutoin toinen levy numeropainikkeilla **1-6** tai navigointipainikkeissa olevilla säätimillä / .

CD-levyn lataaminen sisään (CD-vaihtaja)

1. Valitkaa tyhjä paikka numeropainikkeilla **1-6** tai navigointipainikkeissa olevilla säätimillä / .

Tyhjä paikka merkitään näytössä. Teksti **Aseta levy** osoittaa, että uusi levy voidaan ladata sisään. CD-vaihtajassa voi olla jopa kuusi CD-levyä.

2. Ladatkaa CD-levy CD-vaihtajan syöttöaukkoon.

Levyjen poisto soittimesta

CD-levy pysyy syötettynä ulos n. 12 sekuntia. Sen jälkeen se ladataan takaisin soittimeen, joka jatkaa soittamista.

Yksittäiset levyt syötetään ulos painamalla poistopainiketta.

Kaikki levyt syötetään ulos painamalla pitkään poistopainiketta. Koko makasiini tyhjennetään, levy levyitä.

Tauko

Kun äänenvoimakkuus lasketaan täysin alas, CD-soitin pysähtyy. Kun äänenvoimakkuutta nostetaan, se käynnistyy uudelleen.

Äänitiedostot¹

CD-soitin tukee myös muotoa MP3 ja WMA olevia äänitiedostoja.

 HUOM

Soitin ei pysty lukemaan tiettyjä kopiosuojattuja äänitiedostoja.

Kun äänitiedostoja sisältävä CD-levy ladataan soittimeen, luetaan levyn luettelorakenne. Levyn laadusta riippuen voi kestää hetken, ennen kuin soittaminen alkaa.

Navigointi ja soittaminen

Jos CD-soittimessa on äänitiedostoja sisältävä levy, vie **ENTER** -painike levyn luettelorakenteeseen. Navigointi luettelorakenteessa tehdään samalla tavalla kuin äänentoistolaitteiston valikkorakenteessa. Äänitiedostojen symboli on ja luetteloiden symboli on . Äänitiedostojen soittaminen aloitetaan **ENTER** -painikkeella.

¹ High Performance ja Premium Sound

Kun tiedosto on soitettu, jatkuu muiden tiedostojen soittaminen juuri siitä luettelosta. Luettelon vaihto tapahtuu automaattisesti, kun kaikki ko. luettelon tiedostot on soitettu.

CD-raitojen ja äänitiedostojen pikaselaus

Lyhyt painallus / navigointipainikkeessa askeltaa CD-raitojen/äänitiedostojen välillä. Pitkä painallus pikakelaa CD:n raitoja/äänitiedostoja. Myös ohjauspyörän painikesarjaa voidaan käyttää tähän tarkoitukseen. Myös raitaa voi vaihtaa kääntämällä Tuningsäädintä.

CD-levyn skannaus

Toiminto soittaa ensimmäiset kymmenen sekuntia jokaisen CD-raidan/äänitiedoston alusta. Ottakaa skannaus käyttöön painamalla **SCAN**. Keskeyttäkää painamalla **EXIT** tai **SCAN** jatkaaksenne ko. CD-raidan/äänitiedoston soittamista.

Satunnaisvalinta

Toiminto soittaa raidat satunnaisjärjestyksessä. Satunnaisesti valittujen CD-raitojen/äänitiedostojen välillä voidaan siirtyä tavalliseen tapaan.



Äänentoistolaitteisto

HUOM

Siirtyminen satunnaisvalittujen CD-raitojen välillä toimii vain käytössä olevassa levyssä.

Erilaiset ilmoitukset esitetään riippuen valitusta satunnaisvalintatoiminnosta:

- **RANDOM** tarkoittaa, että soitetaan vain musiikki-CD:n raitoja
- **RND ALL** tarkoittaa, että soitetaan kaikki raidat kaikilta musiikki-CD-levyiltä.
- **RANDOM FOLDER** tarkoittaa, että ko. CD-levyllä olevan luettelon äänitiedostot soitetaan.

CD-soitin

Jos soitetaan tavallista musiikki-CD:tä, käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **Random**.

Jos soitetaan äänitiedostoja sisältävää levyä, käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **Random** → **Kansio**.

CD-vaihtaja

Jos soitetaan tavallista musiikki-CD:tä, kohdassa **Random** → **Yksi levy** tai **Random** → **Kaikki levyt**. Valinta **Kaikki levyt** koskee vain vaihtajassa olevia musiikki-CD-levyjä.

Jos soitetaan äänitiedostoja sisältävää CD-levyä, käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **Random** → **Kansio**. Jos

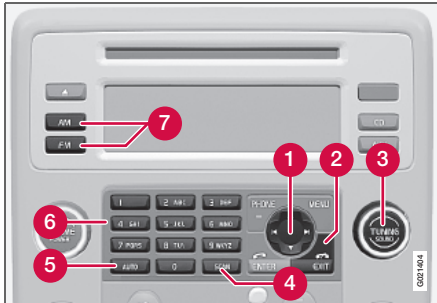
valitsette toisen CD-levyn, toiminto poistuu käytöstä.

Kappaleen tiedot

Jos musiikki-CD:llä on kappaleen tiedot, ne voidaan esittää näytössä. Premium Sound- ja High Performance -malleissa tämä koskee myös MP3- ja WMA-tiedostoja. Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen CD-tilassa kohdassa **CD-asetukset** → **Kappaleen tiedot**.



Radiotoiminnot



Keskikonsoli, radiotoimintojen säätimet

- 1 Navigointipainike asemanhaku varten, automaattinen
- 2 Käynnissä olevan toiminnon keskeytys
- 3 Asemanhaku, manuaalinen
- 4 Taajuusalueiden skannaus
- 5 Esivalintojen tallennus, automaattinen
- 6 Esivalintapainikkeet ja esivalintojen tallennus, manuaalinen
- 7 Taajuusalueiden AM ja FM (FM1 ja FM2) valinta

Asemanhaku, automaattinen

1. Valitkaa taajuusalue **FM** tai **AM**.
2. Painakaa / navigointipainikkeessa.

Asemanhaku, manuaalinen

1. Valitkaa taajuusalue **FM** tai **AM**.
2. Kääntäkää **TUNING** -säädintä.

Esivalinta

Taajuusaluetta kohti voidaan tallentaa kymmenen esivalintaa. FM-alueella on kaksi muistipankkia esivalintoja varten: **FM1** ja **FM2**. Vain auton kaiuttimista kuuluvia radioasemia voidaan tallentaa esivalintoina. Tallennetut esivalinnat valitaan esivalintapainikkeilla.

Esivalintojen tallennus voidaan tehdä manuaalisesti tai automaattisesti.

Esivalintojen tallennus, manuaalinen

1. Valitkaa asema.
2. Pitäkää yhtä esivalintapainiketta painettuna, kunnes ilmoitus **Asema tallennettu** esitetään näytössä.

Esivalintojen tallennus, automaattinen

Toiminto on erityisen käyttökelpoinen alueilla, joilla ette tunne radioasemia tai niiden taajuuksia. Kymmenen voimakkainta radioasemaa tallennetaan automaattisesti erilliseen muistipankkiin.

1. Valitkaa taajuusalue **FM** tai **AM**.
2. Pitäkää **AUTO** -painiketta painettuna, kunnes **Autom. tallennus...** esitetään näytössä.

Kun **Autom. tallennus...** ei enää ole näytössä, tallennus on tehty. Radio jatkaa auto-tilassa ja **Auto** esitetään näytössä. Automaattisesti tallennetut esivalinnat voidaan nyt valita suoraan esivalintapainikkeilla. Auto-

maattinen esivalintatallennus voidaan keskeyttää painamalla **EXIT**.

Auto-tila keskeytetään painamalla esim. painiketta **AUTO** tai **FM**.

Palaamalla auto-tilaan voidaan automaattisesti tallennettuja esivalintoja käyttää:

1. Painakaa **AUTO**.
- Näyttöön tulee **Auto**.
2. Painakaa esivalintapainiketta.

Taajuusalueiden skannaus

Toiminto hakee automaattisesti voimakkaita asemia läpi ko. taajuusalueen. Kun asema on löydetty, sitä soitetaan n. kahdeksan sekuntia, sen jälkeen haku jatkuu. Asemaa soitettaessa se voidaan tallentaa esivalinnaksi kuten tavallisesti.

1. Valitkaa taajuusalue **AM** tai **FM**.
2. Painakaa **SCAN**.

Näytössä esitetään **SCAN**. Lopettakaa painikkeella **SCAN** tai **EXIT**.

RDS-toiminnot

Radio Data System – RDS linkittää FM-lähettimet verkoksi. Sellaisen verkon FM-lähetin lähettää informaatiota, joka antaa RDS-radiolle mm. seuraavat toiminnot:

- Automaattinen vaihto voimakkaampaan lähettimeen, jos vastaanotto alueella on huono.



Äänentoistolaitteisto

- Ohjelmatyyppien, esim. liikennetietojen tai uutisten etsintä.
- Kuunneltavaa radio-ohjelmaa koskevien tekstitiedotusten vastaanotto.

HUOM

Tietyt radioasemat eivät käytä RDS-järjestelmää tai ne käyttävät vain valittuja osia niiden toiminnoista.

Jos haluttu ohjelmatyyppi löytyy, radio voi vaihtaa asemaa ja käytössä oleva äänilähde voidaan keskeyttää. Jos esim. CD-soitin on toiminnassa, se jatkaa taukotilassa. Keskeyttävä radiolähetys välitetään esiasetellulla äänenvoimakkuudella, ks. s. 129. Radio palauttaa edellisen äänilähteen ja äänenvoimakkuuden, kun ohjelmatyyppin lähetys lakkaa.

Ohjelmatoiminnot hälytys (LARM), liikennetiedotus (TP), uutiset (NEWS) ja ohjelmatyypit (PTY) keskeyttävät toisensa prioriteettijärjestyksessä, jossa hälytyksellä on korkein prioriteetti ja ohjelmatyypeillä matalin. Ohjelmakeskeytysten lisäasetuksia, ks. EON ja REG sivulla 129. Painakaa **EXIT** -painiketta keskeytettyyn äänilähteeseen palaamiseksi.

Hälytys

Toiminto varoittaa muita ihmisiä vakavista onnettomuuksista ja katastrofeista. Hälytystä ei voi keskeyttää tilapäisesti tai kytkeä pois käytöstä. Ilmoitus **HÄLYTYS!** esitetään näytössä, kun hälytystiedotus lähetetään.

Liikenneinformaatio – TP

Toiminto keskeytyy asetetun aseman RDS-verkossa lähetettävää liikenneinformaatiota varten. Symboli **TP** osoittaa, että toiminto on aktivoitu. Jos käytössä oleva asema voi lähettää liikennetietoja, esitetään näytössä **TP**

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **FM-asetukset** → **TP**.

TP nykyiseltä asemalta/kaikilta asemilta

Radio voi keskeyttää käytössä olevan äänilähteen joko asetetun (käytössä olevan) tai kaikkien asemien liikennetietoja varten.

Siirtyä **FM-asetuksiin** → **Radion lisäasetukset** → **TP** → **TP-asema** muuttaaksenne.

Uutiset

Toiminto keskeytyy asetetun aseman RDS-verkossa lähetettävää uutislähetystä varten. Symboli **NEWS** osoittaa, että toiminto on aktiivinen.

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **FM-asetukset** → **Uutiset**.

Uutiset nykyiseltä asemalta/kaikilta asemilta

Radio voi keskeyttää käytössä olevan äänilähteen joko asetetun (käytössä olevan) tai kaikkien asemien uutisia varten. Siirtyä **FM-asetuksiin** → **Radion lisäasetukset** → **Uutisasema** muuttaaksenne.

Ohjelmatyypit – PTY

PTY-toiminnolla voidaan valita eri ohjelmatyyppisiä, esim. pop- ja klassinen musiikki. PTY-symboli osoittaa, että toiminto on aktiivinen. Toiminto keskeytyy asetetun aseman RDS-verkossa lähetettävää ohjelmatyyppiä varten.

Aktivointi FM-tilassa valitsemalla ohjelmatyyppi kohdassa **FM-asetukset** → **PTY** → **Valitkaa PTY**.

Aktivoinnin poisto nollaamalla PTY:t kohdassa **FM-asetukset** → **Poista kaikki PTY-valinnat**.

PTY-haku

Toiminto hakee valittua ohjelmatyyppiä koko taajuusalueelta.

**Äänentoistolaitteisto**

1. Valitkaa PTY kohdassa **FM-asetukset** → **PTY** → **Valitkaa PTY**.
2. Siirrykää kohtaan **FM-asetukset** → **PTY** → **Hae PTY**.

Jos radio löytää jonkin valituista ohjelmatyyppeistä, esitetään >| **Etsiminen** näytössä. Etsinnän jatkamiseksi valittujen ohjelmatyyppeiden toisen lähetyksen osalta painakaa → navigointipainikkeessa.

Ohjelmatyypin näyttö

Nykyisen aseman ohjelmatyypin voidaan esittää näytössä.

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen FM-tilassa kohdassa **FM-asetukset** → **PTY** → **Näytä PTY**

 HUOM

Kaikki radioasemat eivät tue ohjelmatyypin näyttöä.

Radioteksti

Tietyt RDS-asetukset lähettävät tietoa ohjelman sisällöstä, esiintyjistä jne. Tiedot voidaan esittää näytössä.

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen FM-tilassa kohdassa **Radioteksti**.

Automaattinen taajuuspäivitys – AF

Toiminto valitsee yhden asetetun aseman voimakkaimmista lähettimistä. Voimakkaan lähettimen löytämiseksi toiminto voi joutua etsimään läpi koko FM-alueen. Silloin radio hiljenee, ja näytössä esitetään **PI-haku Exit keskeyttää** esitetään näytössä.

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen FM-tilassa kohdassa **FM-asetukset** → **Radion lisäasetukset** → **AF**.

Alueelliset radio-ohjelmat – REG

Toiminto saa radion jatkamaan alueellisen lähettimen ohjelman vastaanottoa, vaikka sen signaalin voimakkuus on heikko. Symboli **REG** osoittaa, että toiminto on aktiivinen.

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen FM-tilassa kohdassa **FM-asetukset** → **Radion lisäasetukset** → **Alueellinen**.

Enhanced Other Networks – EON

Toiminto on käyttökelpoinen suurkaupunki-alueilla, joilla on useita alueellisia radioasemia. Se antaa auton ja radiolähettimen välisen etäisyyden ratkaista, milloin ohjelmatoiminnot keskeyttävät käytössä olevan äänilähteen.

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen FM-tilassa valitsemalla jokin vaihtoehtoista

kohdassa **FM-asetukset** → **Radion lisäasetukset**. → **EON**:

- **Paikallinen** – keskeyttää vain, jos radioaseman lähetin on lähellä.
- **Kaukainen**¹ – keskeyttää myös, kun radioaseman lähetin on kaukana, vaikka signaali olisi kohinainen.
- **Pois** – ei keskeytä muiden asemien ohjelmatyyppejä varten.

RDS-toimintojen palauttaminen

Kaikki radioasetukset voidaan asettaa uudelleen takaisin alkuperäisiksi tehdasasetuksiksi. Palauttaminen tehdään FM-tilassa kohdassa **FM-asetukset** →

Radion lisäasetukset → **Palauta kaikki**.

Ohjelmatyypin äänenvoimakkuuden ohjaus

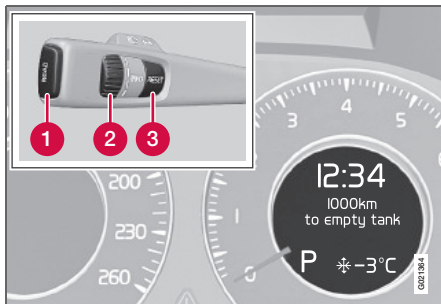
Keskeyttävät ohjelmatyypit, esim. NEWS tai TP, kuuluvat ko. ohjelmatyypille valitulla äänenvoimakkuudella. Jos äänenvoimakkuutta säädetään ohjelmakeskeytyksen aikana, säilyy uusi äänenvoimakkuus uuteen ohjelmakeskeytykseen asti.

¹ Oletusarvo/tehdasasetus.



Ajotietokone

Yleistä



Infonäyttö ja säätimet

- 1 **READ** – vahvistaa
- 2 Säätöpyörä – selaa valikkoiden ja valintojen välillä ajotietokoneuuetelossa
- 3 **RESET** – nolaa

Jotta ajotietokoneen tietoihin päästään, pitää säätöpyörää kääntää portaittain ylös-/alaspäin. Kääntämällä lisää tullaan takaisin lähtötilaan.

Toiminnot

HUOM

Jos annetaan varoitusilmoitus, kun ajotietokoneetta käytetään, ilmoitus pitää kuitata, jotta ajotietokoneeseen voidaan palata. Kuitatkaa painamalla **READ** -painiketta.

Matkan ja nopeuden yksikkötietojen vaihtamiseksi ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Nykyinen nopeus.*

Hetkellinen nopeus esitetään yksiköissä mph, jos nopeusmittarin asteikko on km/h. Jos nopeusmittarin asteikko on mph, hetkellinen nopeus esitetään yksiköissä km/h.

Keskinopeus

Auto laskee keskinopeuden viimeisimmän nollauksen jälkeen. Nollaus tehdään painamalla **RESET**.

Hetkellinen

Hetkellisen polttoaineenkulutuksen laskenta tehdään joka sekunti. Näytön tieto päivitetään parin sekunnin välein. Auton seistessä paikallaan näyttö esittää "----".

Keskiarvo

Keskimääräinen polttoaineenkulutus viimeisimmän nollauksen jälkeen. Nollaus tehdään painamalla **RESET**.

HUOM

Polttoainekäyttöisen lisä¹ - ja/tai pysäköintilämmittimen* käyttö saattaa aiheuttaa tietyn virhenäyttämän.

¹Vain dieseliä käyttävät autot.

Km tyhjään säiliöön

Laskenta perustuu keskikulutukseen viimeksi ajettujen 30 km:n aikana ja jäljellä käytettävissä olevaan polttoainemäärään. Näyttö esittää likimääräisen matkan, joka voidaan ajaa säiliössä jäljellä olevalla polttoaineella. Kun jäljellä on polttoainetta alle 20 km matkaan, näyttö esittää "----" km tyhjään säiliöön.

HUOM

Tietty virhenäyttämä voi syntyä, jos polttoainekäyttöistä pysäköintilämmittintä* on käytetty tai jos ajotapaa muutetaan.

Nollaus

1. Valitkaa keskinopeus tai keskiarvo.



2. Pitäkää **RESET** painettuna n. 1 sekunnin valitun toiminnon nollaamiseksi. Jos **RESET** pidetään painettuna vähintään 3 sekuntia, nollataan keskinopeus ja keskikulutus samanaikaisesti.



Kompassi*

Käsittely

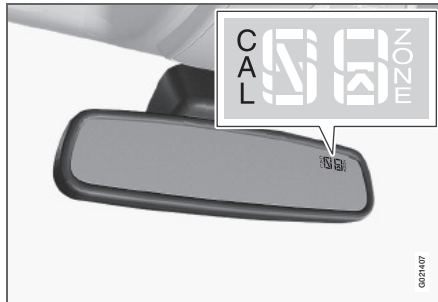


Kompassilla varustettu taustapeili.

Taustapeilin oikeassa yläkulmassa on näyttö, joka esittää mihin kompassisuuntaan auton keula osoittaa. Kahdeksan eri suuntaa esittää englanninkielisinä lyhenteinä: **N** (pohjoinen), **NE** (koillinen), **E** (itä), **SE** (kaakko), **S** (etelä), **SW** (lounas), **W** (länsi) ja **NW** (luode).

Kompassi aktivoituu automaattisesti, kun auto käynnistetään, tai jännitetilassa **II**. Kompassin sulkemiseksi/aktivoimiseksi käyttää esim. paperiliitintä ja painakaa taustapeilin takana olevaa painiketta.

Säätö



Kompassin kalibrointi.

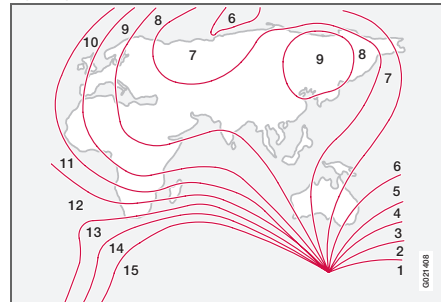
Kompassi voi tarvita kalibrointia, jotta se näyttää oikein. Jos kalibrointia tarvitaan, esitetään **CAL** peilin näytössä.

1. Pysäyttäkää auto suurelle aukiolle.
2. Käynnistäkää moottori.
3. Pitäkää taustapeilin takapuolella olevaa painiketta painettuna (käyttäkää esim. paperiliitintä), kunnes **CAL** näytetään uudelleen (n. 6 sekuntia).
4. Lähtekää liikkeelle kuten tavallisesti. **CAL** häviää näytöstä, kun kalibrointi on valmis.

Vaihtoehtoinen kalibrointitapa:

Ajakaa hitaasti ympyrää nopeuden ollessa enintään kahdeksan km/h, kunnes **CAL** häviää näytöstä, kun kalibrointi on tehty.

Vyöhykkeen valinta



Magneettiset vyöhykkeet.

Maapallo on jaettu 15 magneettiseen vyöhykkeeseen. Jotta kompassi toimisi oikein, pitää oikean vyöhykkeen olla valittuna.

1. Jännitetilassa **II**.
2. Pitäkää taustapeilin takapuolella olevaa painiketta painettuna vähintään 3 sekuntia (käyttäkää esim. paperiliitintä). Ko. alueen numero näytetään.
3. Painakaa painiketta toistuvasti, kunnes haluamanne maantieteellisen alueen numero (1–15) on näytössä.
4. Näyttö palaa muutaman sekunnin kuluttua osoittamaan kompassisuuntaa.



DSTC – Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä

Yleistä DSTC-järjestelmästä

Ajovakauden hallintajärjestelmä, DSTC (Dynamic Stability and Traction Control) auttaa kuljettajaa välttämään sivuluiston ja parantamaan auton etenemiskykyä.

Järjestelmä rajoittaa pyörien veto- ja jarrutusvoimaa yksilöllisesti siten, että sivuluisto voidaan välttää. Tämä lisää ohjattavuutta ja siten turvallisuutta esim. nopeissa väistöliikkeissä.

Etenemiskykyä parannetaan siten, että järjestelmä jakaa vetovoiman pyörien kesken. Järjestelmä toimii lähinnä pienillä nopeuksilla huonolla tienpinnalla.

Jarrutettaessa voidaan järjestelmän toiminta kokea sykkivänä äänenä. Painettaessa kaasua auto voi kiihtyä odotettua hitaammin.

Ilmoitukset infonäytössä

DSTC tilap. POIS

Järjestelmää on tilapäisesti rajoitettu johtuen jarrulevyjen liian korkeasta lämpötilasta. Toiminto aktivoituu automaattisesti uudelleen, kun jarrut ovat jäähtyneet.

DSTC Vaatii huollon


Järjestelmä on suljettu vian vuoksi.

Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori. Jos ilmoitus ei häviä,

kun moottori käynnistetään uudelleen, ajakaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Symbolit mittaristossa

Jos symbolit  ja  näytetään samanaikaisesti, lukekaa infonäytössä oleva ilmoitus.

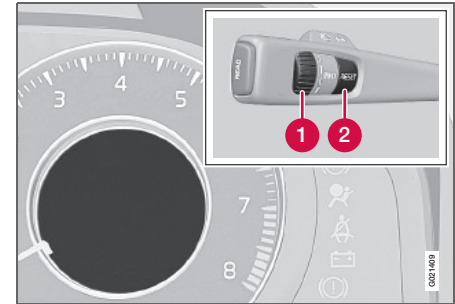
Jos symboli  näytetään yksinään, se voi tapahtua seuraavilla tavoilla:

- Vilkkuva valo tarkoittaa, että järjestelmä säätää juuri silloin.
- Kiinteä valo 2 sekunnin ajan tarkoittaa järjestelmän tarkastusta moottorin käynnistyksen yhteydessä.
- Kiinteä valo moottorin käynnistyksen jälkeen tai ajon aikana tarkoittaa, että järjestelmässä on vikaa.

Rajoitettu toiminta

Järjestelmän toimintaa sivuluiston ja kaasunpainalluksen yhteydessä voidaan rajoittaa. Toimintaa sivuluiston yhteydessä viivytetään ja täten sallitaan enemmän sivuluistoa, mikä antaa suuremman vapauden dynaamisessa ajossa. Etenemiskykyä syvässä lumessa tai hiekassa parannetaan, koska vetovoimaa ei enää rajoiteta.

Käsittely



1. Kääntäkää säätöpyörää **1** kunnes **DSTC** -valikko näytetään.

DSTC PÄÄLLÄ tarkoittaa, että järjestelmän toiminta on muuttumaton.

DSTC säätö POIS tarkoittaa, että järjestelmän toimintaa rajoitetaan.

2. Pitäkää **RESET** **2** painettuna, kunnes **DSTC** -valikko muuttuu.

Järjestelmän pysyy rajoitettuna kunnes moottori käynnistetään seuraavan kerran.



VAROITUS

Auton ajo-ominaisuudet voivat muuttua, jos järjestelmän toimintaa rajoitetaan.



Ajo-ominaisuuksien sovitus

Aktiivinen alusta (Four-C)*

Aktiivinen alusta, Four-C (Continuously Controlled Chassis Concept), asettaa iskunvaimentimien ominaisuudet siten, että auton ajo-ominaisuuksia voidaan säätää. Asetuksia on kolme: Comfort, Sport ja Advanced.

Comfort

Asetus saa aikaan sen, että auto koetaan mukavammaksi, tätä suositellaan pitkille matkoille. Iskunvaimennus on pehmeä ja korin liike mukautuvaa ja miellyttävää.

Sport

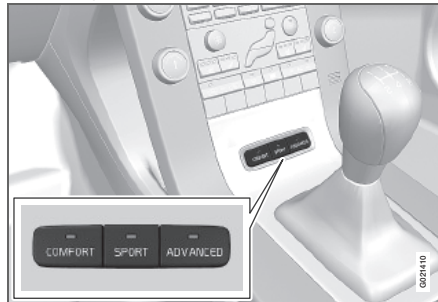
Asetus saa aikaan sen, että auto koetaan urheilullisemmaksi, tätä suositellaan aktiivisempaan ajoon. Ohjausvaste on nopeampi kuin tilassa Comfort. Vaimennus on kovempi ja kori seuraa tienpintaa heilahtelun vähentämiseksi nopeassa kaarreaajossa.

Advanced

Tätä asetusta suositellaan vain erittäin tasaisille ja sileille tienpinnoille.

Iskunvaimentimet on optimoitu mahdollisimman hyvälle ajorataotteelle ja heilahtelua kaarteissa on edelleen minimoitu.

Käsittely



Alusta-asetukset

Käyttäkää keskikonsolissa olevia painikkeita asetuksen muuttamiseen. Asetus, jota käytettiin sammutettaessa moottori, aktivoituu käynnistettäessä moottori uudelleen.

Nopeudesta riippuvainen ohjauspyörän vastus*

Ohjauspyörän vastus kasvaa suhteessa auton nopeuteen paremman ajotuntuman antamiseksi kuljettajalle. Pienillä nopeuksilla auto tulee kevyemmäksi ohjata esim. pysäköinnin helpottamiseksi.

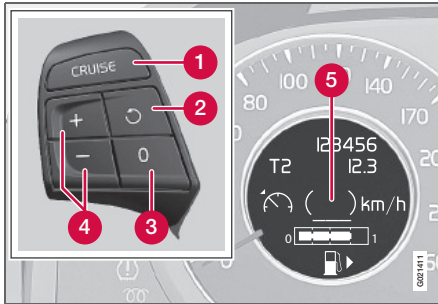
Ohjausvoimaa voidaan muuttaa kohdassa

Auton asetukset → Ohjausvoiman taso
Valikkojärjestelmän selostus, ks. sivua 104.
Tähän valikkoon ei pääse auton liikkussa.



Nopeussäädin*


Käsittely





Näyttö ja säätimet

- 1 Valmiustila
- 2 Asetetun nopeuden palauttaminen
- 3 Aktiivoinnin poistaminen
- 4 Nopeuden aktivointi/asettaminen
- 5 Asetettu nopeus (suluissa = valmiustila)

Aktiivointi ja nopeuden säätö

Jotta nopeussäädin voidaan aktivoida, pitää se ensin asettaa valmiustilaan **CRUISE** -painikkeella 1. Symboli  syttyy näytössä ja teksti (---) km/h 5 osoittaa, että nopeussäädin on valmiustilassa.



Nopeussäädin aktivoidaan sitten painamalla  tai , minkä jälkeen ko. nopeus tallennetaan ja sitä käytetään asetettuna nopeutena.

Näytön teksti (---) km/h vaihtuu esittämään asetettua nopeutta, esim. 100 km/h.

 **HUOM**

Nopeussäädintä ei voi kytkeä toimintaan nopeuden ollessa alle 30 km/h.

Asetetun nopeuden säätäminen

Aktiivisessa tilassa säädetään nopeutta painamalla lyhyesti tai pitkään  tai .

Tilapäinen nopeuden lisäys kaasupolkimella, esim. ohitettaessa, ei vaikuta nopeussäätimen asetukseen. Auto palaa asetetulle nopeudelle, kun kaasupoljin vapautetaan.


 **HUOM**

Jos jotain nopeussäätimen painikkeista pidetään painettuna pidempään kuin n. minuutin, nopeussäädin kytkeytyy pois toiminnasta. Tällöin pitää nopeussäätimen toiminnan palauttamiseksi moottori sammuttaa.

Aktiivoinnin poistaminen

Nopeussäädin kytketään pois toiminnasta **CRUISE** -painikkeella tai sammuttamalla moottori. Asetettu nopeus hävitetään.


Tilapäinen aktiivoinnin poisto

Painakaa  nopeussäätimen kytkemiseksi tilapäisesti pois toiminnasta. Tallennettu nopeus esitetään näytössä suluissa, esim. (100) km/h.


Automaattinen tilapäinen aktiivoinnin poisto

Nopeussäädin deaktivoituu itsestään, kun vetävät pyörät luistavat tai jos auton nopeus laskee alle arvon n. 30 km/h. Nopeussäädin deaktivoituu myös, kun jarrua käytetään, vaihteenvalitsin siirretään vapaa-asentoon tai jos kaasupoljinta painetaan pidemmän aikaa (n. 60 sekuntia). Nopeussäädin siirtyy tällöin valmiustilaan ja asetettu nopeus tallennetaan.

Asetetun nopeuden palauttaminen

Jos nopeussäätimen aktivointi on poistettu tilapäisesti, se voidaan palauttaa painamalla . Nopeudeksi tulee tällöin aiemmin asetettu nopeus.

 **HUOM**

Nopeus voi nousta huomattavasti, kun nopeus on palautettu painikkeella .



Sopeutuva nopeussäädin*

Yleistä

Sopeutuva nopeussäädin (Adaptive Cruise Control – ACC) on apuväline, joka vähentää kuljettajaan kohdistuvaa rasitusta pitkillä ajomatkoilla tasaisessa liikennevirrassa, esim. moottori- ja maanteillä.

Nopeussäätimen komponentteja saa huoltaa vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

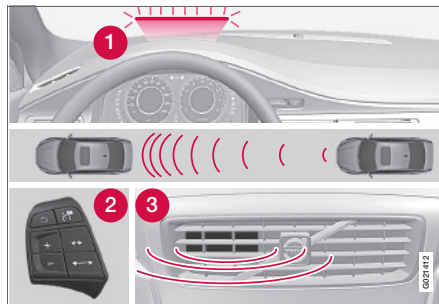
VAROITUS

Sopeutuvaa nopeussäädintä ei voi käsitellä kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.

Osa Toiminta sivulta 136 eteenpäin kertoo rajoituksista, joista kuljettajan pitää olla tietoinen ennen kuin sopeutuvaa nopeusjärjestelmää käytetään.

Te kuljettajana vastaatte siitä, että oikea etäisyys ja nopeus säilytetään, myös käytettäessä sopeutuvaa nopeussäädintä. Teidän pitää aina tarkkailla liikenneolosuhteita ja puuttua tilanteeseen, kun sopeutuva nopeussäädin ei pidä sopivaa nopeutta tai sopivaa etäisyyttä.

Toiminto



Katsaus toimintaan

- 1** Varoitusvalo, kuljettajan tekemä jarrutus välttämätön
- 2** Säätimet
- 3** Tutkatunnistin

Nopeussäädin muodostuu itse säätimeistä ja sen kanssa toimivasta etäisyydenpitojärjestelmästä.

VAROITUS

Sopeutuva nopeussäädin ei ole törmäysvälttämisyjärjestelmä. Kuljettajan pitää puuttua tilanteeseen, jos järjestelmä ei havaitse edessä olevaa ajoneuvoa.

Sopeutuva nopeussäädin ei jarruta hitaasti kulkevaa tai paikallaan olevaa autoa.

Älkää käyttäkö sopeutuvaa nopeussäädintä esim. kaupunkiliikenteessä, vilkkaassa liikenteessä, risteyksissä, liukkaalla, kun tienpinnalla on paljon vettä tai loskaa, rankassa vesi-/lumisateessa, näkyvyyden ollessa huono, mutkaisilla teillä tai poistumis- ja liittymiskaistoilla.

Etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon mitataan tutkatunnistimella. Nopeutta säädetään kaasuuttamalla ja jarruttamalla. On normaalia, että jarruista kuuluu heikko ääni, kun nopeussäädin käyttää niitä.

VAROITUS

Jarrupoljin liikkuu, kun nopeussäädin jarruttaa. Älkää lepuuttako jalkaa jarrupolkimen alla, koska se voi tällöin jäädä puristuksiin.

Nopeussäädin pyrkii seuraamaan omalla kaistalla edellä ajavaa ajoneuvoa asetetun aikavälin päässä. Jos tutkatunnistin ei ole havainnut edessä olevaa ajoneuvoa, pyritään vain asetettuun nopeuteen. Tämä tapahtuu



Sopeutuva nopeussäädin*

myös, jos edessä olevan nopeus ylittää nopeussäätimen asetetun nopeuden.

Sopeutuva nopeussäädin pyrkii säätämään nopeutta pehmeästi. Tilanteissa, jotka edellyttävät nopeita jarrutuksia, Teidän on jarrutettava itse. Tämä koskee suuria nopeuseroja tai tilannetta, jossa edellä oleva auto jarruttaa voimakkaasti. Tutkatunnistimen rajoituksista johtuen jarrutus voi tulla odottamatta tai jäädä tulematta, ks. sivua 140.

Sopeutuva nopeussäädin voidaan aktivoida vain nopeuden ollessa yli 30 km/h. Jos nopeus laskee arvon 30 km/h alle tai jos moottorin kierrosluku tulee liian matalaksi, sopeutuva nopeussäädin sulkeutuu ja lopettaa jarruttamisen. Tällöin pitää kuljettajan heti puuttua tilanteeseen etäisyyden säilyttämiseksi edellä olevaan ajoneuvoon. Suurin asetusnopeus on 200 km/h. Tietyissä tilanteissa, kun järjestelmää ei voi aktivoida, esitetään näytössä **Vakionop.säädin Ei käytössä**, ks. sivua 139.

Varoitusvalo, kuljettajan tekemä jarrutus välttämätön

Sopeutuvalla nopeussäätimellä on jarrutuskyky, joka vastaa n. 30% auton jarrutuskyvystä. Jos omaa autoa pitää jarruttaa voimakkaammin kuin mistä nopeussäädin selviytyy, ja Te kuljettajana ette jarruta, kuuluu äänimerkki ja punainen varoitusvalo heijastuu tuulilasista. Punaista varoitusvaloa

voi olla vaikea havaita voimakkaassa aurinvalossa tai aurinkolaseja käytettäessä.

VAROITUS

Nopeussäädin varoittaa vain ajoneuvoista, jotka tutkatunnistin on havainnut. Tämän vuoksi voi varoitus jäädä puuttumaan tai tahtua tietyllä viiveellä. Älkää odottako varoitusta, vaan jarruttakaa tarvittaessa.

Automaattinen aktiivoinnin poisto

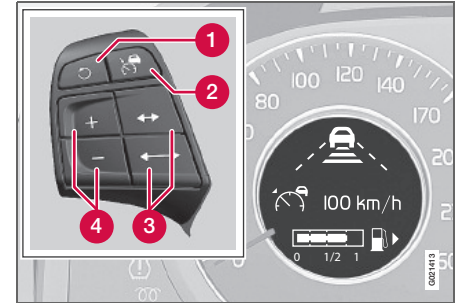
Sopeutuva nopeussäädin on riippuvainen muista järjestelmistä, esim. vakautus- ja vetovoimatoiminnosta (DSTC). Jos jokin näistä järjestelmistä lakkaa toimimasta, nopeussäädin sulkeutuu automaattisesti.

Automaattisen aktiivoinnin poiston yhteydessä kuuluu signaali ja ilmoitus **Vakionop.säädin Kytetty pois** esitetään näytössä. Teidän kuljettajana pitää tällöin puuttua tilanteeseen ja sovittaa nopeus edellä ajavan ajoneuvon mukaan.

Automaattinen aktiivoinnin poisto voi johtua seuraavista seikoista:

- nopeus laskee alle arvon 30 km/h
- pyörät menettävät otteensa tiehen
- jarrujen lämpötila on korkea
- moottorin kierrosluku on liian pieni
- tutkatunnistin on esim. märän lumen tai sateen tukkima

Käsittely



Näyttö ja säätimet

- 1 Aktivointi ja asetusten palautus, nopeuden lisäys
- 2 Valmiustila, päälle/pois
- 3 Etäisyyden asettaminen
- 4 Aktivointi ja nopeuden säätö

Kuljettajan toiminta








Nopeussäätimen aktivointi poistetaan, kun jarruja käytetään, vaihteenvalitsin siirretään vapaalle tai jos kaasupoljinta painetaan pitkään. Nopeussäädin siirtyy tällöin valmiustilaan ja kuljettaja ottaa auton täyden hallinnan. Jos kaasua pidetään painettuna lyhyt aika, esim. ohitettaessa, nopeussäätimen aktivointi lopetetaan tilapäisesti, ja se aktivoidaan uudestaan, kun kaasupoljin vapautetaan.



04 Mukavuus ja ajamisen ilo

Sopeutuva nopeussäädin*

Aktiivointi ja nopeuden säätö

Jotta nopeussäädin voidaan aktivoida, pitää se ensin asettaa valmiustilaan painikkeella . Asetettu aikaetäisyys esitetään hetkellisesti näytössä. Nopeussäädin aktivoidaan painamalla  tai , minkä jälkeen ko. nopeus tallennetaan ja sitä käytetään asetettuna nopeutena. Asetettu nopeus esitetään näytössä. Aktiivisessa tilassa nopeutta säädetään painamalla pitkään tai lyhyesti ,  tai . Painikkeella  on sama toiminto kuin painikkeella +, mutta se antaa pienemmän nopeuden lisäyksen.



HUOM

Jos nopeussäädin ei tunnu reagoivan aktivoitaessa, syynä voi olla se, että aikaetäisyys lähimpään autoon estää nopeuden lisäämisen.

HUOM

Tietyissä tilanteissa ei nopeussäädintä voi aktivoida. Tällöin esitetään näytössä **Vakionop.säädin Ei käytössä**, ks. sivua 139.

Aikaetäisyyden asettaminen



Asetettua aikaetäisyyttä edellä olevaan ajoneuvoon lisätään painamalla  ja vähennetään painamalla . Ko. aikaetäisyys esitetään hetkellisesti näytössä säädön

jälkeen. Viisi eri aikaetäisyyttä voidaan valita. Pidempi aikaväli tarkoittaa pehmeämpää nopeussäätöä. Suositeltu aikaväli on kolmesta viiteen. Aikavälit yksi ja kaksi on tarkoitettu lähinnä jonoajoon vilkkaassa liikenteessä, mutta tällöin Teidän pitää puuttua tapahtumiin useammin.


HUOM


Käyttäkää vain aikaetäisyyttä, joka on sallittu paikallisten liikennesääntöjen mukaan.

Asetusten aktiivoinnin poistaminen ja palauttaminen

Nopeussäätimen aktiivointi poistetaan joko painamalla lyhyesti  tai kuljettajan puuttuessa tilanteeseen esim. jarruttamalla. Asetettu nopeus esitetään suluissa. Nopeus ja aikaväli palautetaan painamalla painiketta .

HUOM

Nopeus voi nousta huomattavasti, kun nopeus on palautettu painikkeella .

Lyhyt painikkeen  painallus valmiustilassa tai pitkä painallus aktiivisessa tilassa sulkee nopeussäätimen. Asetettu nopeus hävitetään eikä sitä voida palauttaa.

Tutkatunnistin ja sen rajoitukset

Tutkatunnistinta käyttävät sekä sopeutuva nopeussäädin että törmäysvaroitin. Se on tehty havaitsemaan autot tai suuremmat ajoneuvot samassa ajosuunnassa. Tutkatunnistin ei havaitse jalankulkijoita, ei myöskään vastaantulevia, hitaasti kulkevia tai paikallaan seisovia ajoneuvoja, esineitä eikä esteitä.

Tutkatunnistimen muuttaminen voi tehdä sen käytön laittomaksi.

VAROITUS

Lisävarusteita tai muita esineitä ei saa asentaa etusäleikön eteen.

Tutkatunnistimen kyky havaita edellä oleva ajoneuvo heikkenee voimakkaasti:

- jos tutkatunnistin tukkeutuu eikä voi havaita muita ajoneuvoja esim. rankassa saateessa tai jos lumisohjoa tai muita esineitä on kasaantunut tutkatunnistimen eteen.

HUOM

Pitäkää tutkatunnistimen edessä oleva pinta puhtaana.

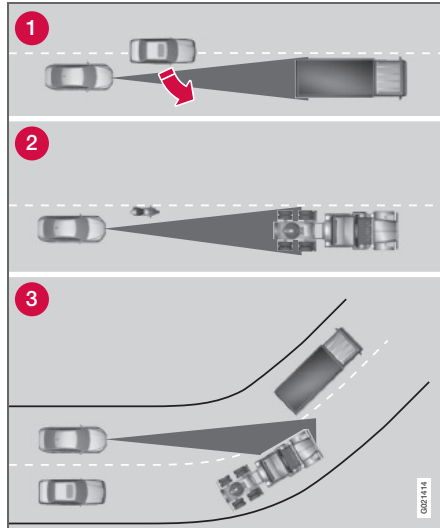
- jos edellä olevan ajoneuvon nopeus eroaa paljon omasta nopeudesta.

Tutkatunnistimen näkökenttä on rajoitettu. Tietyissä tilanteissa se havaitsee muun ajo-



Sopeutuva nopeussäädin*

neuvon kuin on odotettu tai ei mitään ajoneuvoa.



Tutkatunnistimen näkökenttä (harmaa)

- 1 Tutkatunnistin ei joskus voi havaita lähellä olevaa ajoneuvoa, esim. ajoneuvoa, joka ajaa Teidän ja edellä olevan ajoneuvon väliin.
- 2 Pienet ajoneuvot, esim. moottoripyörät tai ajoneuvot, jotka eivät aja kaistan keskellä, voivat jäädä havaitsematta.

- 3 Kaarteissa tutkatunnistin voi havaita väärän ajoneuvon tai kadottaa havaitun ajoneuvon näkyvistäään.

Symbolit näytössä

Symboli	Sisältö
	Valmiustila tai aktiivinen tila ilman havaittua ajoneuvoa.
	Aktiivinen tila ja havaittu ajoneuvo, jonka mukaan nopeussäädin soviittaa nopeuden.
	Etäisyysilmoitus.

Ilmoitukset näytössä

Ilmoitukset	Sisältö
Tutka tukkeutunut Ks. käsikirjaa	Nopeussäädin on tilapäisesti pois toiminnasta. Ilmoitus esitetään, jos tutkatunnistin on tukkeutunut eikä voi havaita muita ajoneuvoja esim. rankassa sateessa tai jos lumisohjoa on kasaantunut tutkatunnistimen eteen.
Vakionop. säädin Kytetty pois	Nopeussäädin on suljettu. Kuljettajan pitää itse säätää nopeutta.

Ilmoitukset	Sisältö
Vakionop. säädin Vaatii huollon	Nopeussäädin ei toimi. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.
Vakionop. säädin Ei käytössä	Nopeussäädintä ei voi aktivoida. Tämä voi joskus johtua seuraavista seikoista: <ul style="list-style-type: none"> • vetovoima- ja vakautustoimintoa (DSTC) on rajoitettu, ks. 133 • jarrujen lämpötila on korkea • tutkatunnistin on esim. märän lumen tai sateen tukkima.



Törmäysvaroitin ja jarrutusapu*

Yleistä

Törmäysvaroitin (Collision Warning with Brake Support) on apuväline, joka varoittaa kuljettajaa, joka on vaarassa ajaa edessä olevan, samaan suuntaan ajavan auton päälle.

Jarrutusapu rajoittaa törmäysnopeutta.

Törmäysvaroitin ja jarrutusapua saa huoltaa vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

VAROITUS

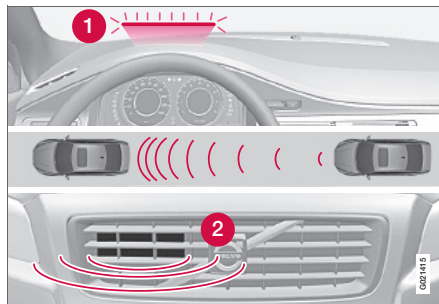
Törmäysvaroitin ei toimi kaikissa ajotilanteissa, liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa. Törmäysvaroitin ei reagoi hitaasti kulkevaan, paikallaan olevaan tai oman auton suhteen toiseen suuntaan ajavaan ajoneuvoon.

Varoitukset annetaan aikaisintaan törmäysvaaran ollessa suuri. Osa *Toiminta*, ja siitä eteenpäin, kertoo rajoituksista, joista kuljettajan pitää olla tietoinen ennen käyttöä.

Törmäysvaroitin ja jarrutusapu rajoittaa törmäysnopeutta vain, jos Te kuljettajana jarrutate.

Älkää koskaan odottako törmäysvaroitusta. Te kuljettajana vastaatte siitä, että oikea etäisyys ja nopeus säilytetään, myös käytettäessä törmäysvaroitinta.

Toiminto



Katsaus toimintaan

- 1 Näkyvä varoitussignaali, törmäysvaara
- 2 Tunnistin

Tutkatunnistin havaitsee edellä olevan ajoneuvon, joka ajaa samaan suuntaan kuin Te. Törmäysvaaran uhatessa tällaisen ajoneuvon kanssa huomionne herätetään punaisella varoitusvalolla ja varoitusäänellä.

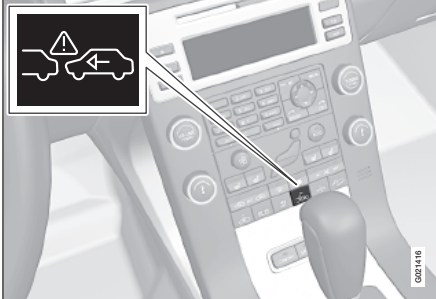
Jos törmäysvaara kasvaa edelleen varoitusten jälkeen, jarrutusapu aktivoituu. Jarrutusapu valmistelee jarrutusjärjestelmän nopeaa jarrutusta varten ja jarrut vaikuttavat heikosti, mikä voidaan tuntea kevyehkönä nykäisyinä. Jos jarrupoljinta painetaan riittävän nopeasti, jarrutus tapahtuu täydellä teholla, vaikka poljinvoima olisi heikko. Törmäysvaroitin on aktiivinen välillä 7 km/h ja 180 km/h.



Törmäysvaroitin ja jarrutusapu*

Käsittely

Tiettyjä asetuksia ohjataan keskikonsolista valikkojärjestelmän kautta. Tietoja valikkojärjestelmän käytöstä, ks. sivua 104.




Varoitusignaalien aktivointi-/aktiivoinnin poistopainike.

i HUOM

Jarrutusapuun eivät vaikuta tässä selostetut asetukset.

Varoitusignaalien aktivointi/aktiivoinnin poisto

Törmäysvaroitimen ääni- ja valosignaali voidaan aktivoida/aktiivointi poistaa

painikkeella . Painikkeessa oleva valo osoittaa, että varoitusignaalit on aktivoitu.

Varoitusääni ja varoitusvalo aktivoituvat automaattisesti käynnistettäessä moottori. Automaattinen aktivointi voidaan valita pois kohdassa **Auton asetukset** → **Törmäysvaroituksen asetukset** → **Päällä käynnistyksen yhteydessä**.

Varoitusääni voidaan aktivoida/aktiivointi poistaa erikseen kohdassa **Auton asetukset** → **Törmäysvaroituksen asetukset**. → **Varoitusääni**.

i HUOM

Kun sopeutuvaa vakionopeussäädintä käytetään, nopeussäädin käyttää varoitusvaloa ja varoitusääntä, vaikka kuljettaja on poistanut järjestelmän aktiivoinnin.

Varoitusetäisyyden asettaminen

Herkkyyttä tarkoittaa sitä, kuinka aikaisin näkyvä ja mahdollinen äänivaroitus annetaan. Valitkaa vaihtoehto kohdassa **Auton asetukset** → **Törmäysvaroituksen asetukset**. → **Varoitusetäisyys**.

i HUOM

Vaikka varoitusetäisyys on asetettu Pitkäksi, voidaan varoitukset tietyissä tilanteissa kokea myöhäisiksi.

Asetusten tarkastus

Ko. asetukset tarkastetaan helpoimmin painamalla painiketta  nopeasti kaksi kertaa peräkkäin. Asetukset esitetään näytössä.

Ilmoitukset näytössä

Tutka tukkeutunut Ks. käsikirjaa – Törmäysvaroitin ei tilapäisesti toimi. Ilmoitus esitetään esim. rankan sateen yhteydessä tai jos lumisohjoa on kerääntynyt tutkatunnistimen eteen. Ks. osaa tutkatunnistimen rajoituksista sivulla 140.

Törmäysvaroitin Vaatii huollon – Törmäysvaroitin ei toimi. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun, jos ilmoitus ei häviä.



Törmäysvaroitin ja jarrutusapu*

Rajoitukset

Näkyvää varoitussignaalia voi olla vaikea havaita voimakkaassa auringonvalossa tai auringonpaisteita käytettäessä. Aktivoi tämän vuoksi varoitusta aina näissä olosuhteissa.

HUOM

Näkyvä varoitussignaali voidaan tilapäisesti asettaa pois toiminnasta matkustamon lämpötilan ollessa korkea, minkä on aiheuttanut esim. voimakas auringonpaiste. Jos näin tapahtuu, varoitusta aktivoituu, vaikka se olisikin kytketty pois valikkojärjestelmässä.

Varoitukset voivat jäädä tulematta, jos etäisyys edellä olevaan on hyvin lyhyt tai ohjauspyörän sekä polkimien liikkeet ovat suuria, esim. hyvin aktiivisen ajotavan yhteydessä.

Varoitukset voivat tulla myöhään, puuttua sekä tulla tarpeettomasti, jos liikennetilanne aiheuttaa sen, ettei tutkatunnistin voi havaita edellä olevaa ajoneuvoa oikealla tavalla. Törmäysvaroitin käyttää samaa tutkatunnistinta kuin sopeutuva nopeussäädin. Lisätietoja tutkatunnistimesta ja sen rajoituksista, ks. sivua 140.

Puuttuvasta tai myöhäisestä varoituksesta seuraa, että jarrutusapu puuttuu tai tulee myöhään.

Virheelliset varoitukset voivat tapahtua sekä ääni- että valosignaaleina. Eräs tapa vähentää virheellisten varoitusten määrää on vähentää varoitusta ääntä.



Pysäköintitutka*

Yleistä¹

Pysäköintitutkaa käytetään apuvälineenä pysäköitäessä. Signaali kertoo etäisyyden havaittuun esteeseen.

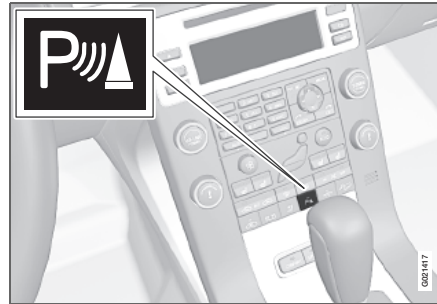
Pysäköintitutkasta on kaksi versiota:

- Vain takana
- Sekä edessä että takana.

VAROITUS

Pysäköintitutka ei voi koskaan korvata kuljettajan omaa vastuuta peruutettaessa. Tunnistimilla on kuolleita kulmia, joissa esteitä ei voida havaita. Tarkkaile lapsia tai eläimiä, jotka ovat auton lähellä.

Toi minto

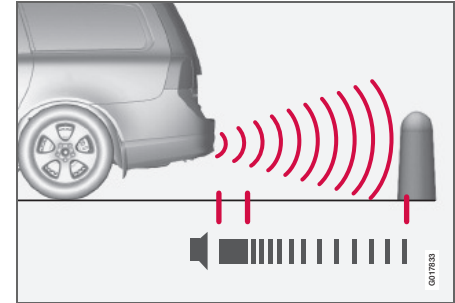


Järjestelmä kytkeytyy päälle automaattisesti, kun auto käynnistetään, jolloin päälle/poiskatkaisimen valo palaa. Jos pysäköintitutka suljetaan painikkeella, valo sammuu.

Mitä lyhyempi etäisyys takana tai edessä olevaan esteeseen on, sitä tiheämmin merkkiäni kuuluu. Audiojärjestelmästä tulevia muita ääniä vaimennetaan automaattisesti äänenvoimakkuuden ollessa suuri.

N. 30 cm:n etäisyydellä ääni on jatkuva. Jos este on jatkuvan äänen etäisyydellä sekä auton takana että edessä, ääni kuuluu kaiuttimista vuorotellen.

Pysäköintitutka taaksepäin



Mittausalue suoraan auton taakse on n. 1,5 m. Takana olevaa estettä osoittava äänimerkki tulee taka kaiuttimista.

Pysäköintitutka taaksepäin aktivoidaan, kun peruutusvaihte kytetään.

Peruutettaessa esim. perävaunun kanssa tai polkupyöränpitimen ollessa vetokoukussa pitää järjestelmä sulkea. Muutoin tunnistimet reagoivat näihin.

HUOM

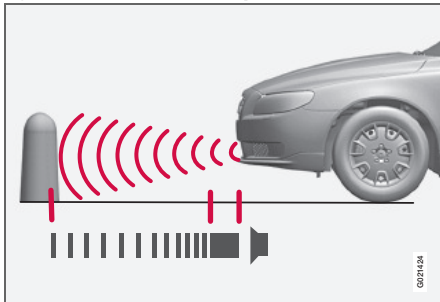
Pysäköintitutka takana sulkeutuu automaattisesti vedettäessä perävaunua, jos käytetään Volvon alkuperäistä perävaunu-johdotusta.

¹ Markkina-alueen mukaan voi pysäköintitutka-järjestelmä olla joko vakio, valinnainen tai lisävaruste.



Pysäköintitutka*

Pysäköintitutka eteenpäin



Mittausalue suoraan auton eteen on n. 0,8 m. Edessä olevaa estettä osoittava äänimerkki tulee etukaiuttimesta.

Pysäköintitutka eteenpäin on aktiivinen nopeuksissa alle 15 km/h, myös peruutettaessa. Suuremmalla nopeudella järjestelmän aktivointi poistetaan. Painikkeessa oleva valo jää kuitenkin palamaan osoittaen, että järjestelmä on päällä, kun kuljettaja pysäköi seuraavan kerran. Kun nopeus alittaa 10 km/h, järjestelmä aktivoituu uudelleen.

i HUOM

Eteenpäin osoittavan pysäköintitutkan aktivointi poistetaan, kun seisontajarru kytketään.

i HUOM

Asennettaessa lisävalot: Ottakaa huomioon, että nämä eivät saa peittää tunnistimia – lisävalot voidaan tällöin käsitellä esteeksi.

Järjestelmän vian ilmaisu

i Jos infosymboli palaa jatkuvasti ja infonäyttö esittää Pys. tutkajärj. Vaatii huollon, pysäköintitutka ei toimi.

! TÄRKEÄÄ

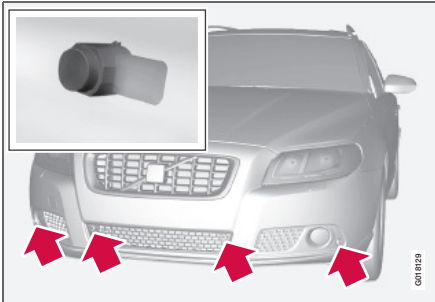
Tietyissä olosuhteissa pysäköintitutkan järjestelmä voi antaa virheellisiä varoitussignaaleita, jotka aiheutuvat ulkoisista äänilähteistä, joista tulee samoja ultraääntaajuuksia, joilla järjestelmä toimii.

Esimerkkejä tällaisista lähteistä ovat mm. äänitorvi, määrät renkaat asvaltilla, paineilmajarrut, moottoripyörien pakoputkistojen äänet jne.



Pysäköintitutka*

Anturien puhdistus

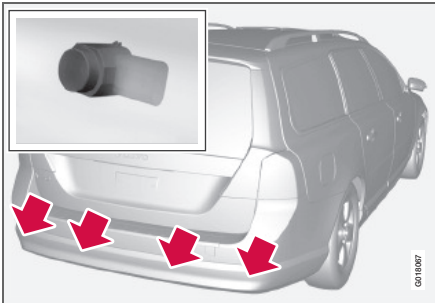


Tunnistimien sijainti edessä

Jotta tunnistimet toimisivat oikein, ne pitää puhdistaa säännöllisesti. Puhdistakaa ne vedellä ja autonpesuaineella.

i HUOM

Tunnistimet peittävä lika, jää ja lumi voivat aiheuttaa vääriä varoitussignaaleita.

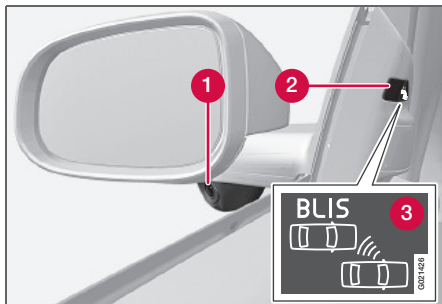


Tunnistimien sijainti takana



BLIS* – Kuolleen kulman infojärjestelmä

Yleistä BLIS-järjestelmästä



- 1 BLIS-kamera
- 2 Merkkivalo
- 3 BLIS-symboli

BLIS on digitaalitekniikan perustuva informaatiojärjestelmä, joka tietyn edellytyksin auttaa kuljettajaa havaitsemaan oman auton kanssa samaan suuntaan kulkevia ajoneuvoja, jotka ovat ns. kuollessa kulmassa.

! TÄRKEÄÄ

BLIS-järjestelmän komponentteja saa korjata vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

! VAROITUS

Järjestelmä täydentää, ei korvaa, turvallista ajotapaa ja taustapeilien käyttöä. Se ei voi koskaan korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta. Vastuu kaistan vaihtamisesta liikenneturvallisella tavalla on aina kuljettajalla.

Järjestelmä on suunniteltu toimimaan optimaalisesti ajettaessa vilkkaassa liikenteessä monikaistaisilla teillä.

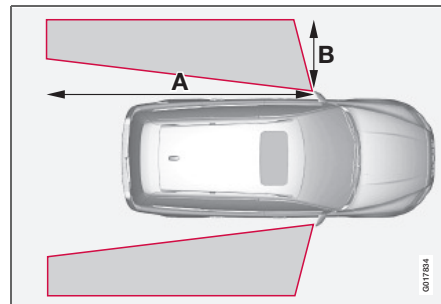
Kun kamera 1 on havainnut ajoneuvon kuolleen kulman vyöhykkeellä, merkkivalo 2 palaa kiinteästi.

i HUOM

Valo syttyy auton sillä puolella, jolla järjestelmä on havainnut ajoneuvon. Jos auto tulee ohitetuksi molemmilta puolilta samanaikaisesti, molemmat valot syttyvät.

BLIS antaa kuljettajalle ilmoituksen, jos järjestelmään syntyy vika. Jos esim. järjestelmän kamerat ovat peitossa, BLIS-merkkivalo vilkkuu ja infonäytössä esitetään ilmoitus. Tarkastakaa ja puhdistakaa tällöin linssit. Tarvittaessa voidaan järjestelmä sulkea tilapäisesti painamalla BLIS-painiketta, ks. sivua 147.

Kuolleet kulmat



$A = n, 9,5 \text{ m}$ ja $B = n, 3 \text{ m}$



BLIS* – Kuolleen kulman infojärjestelmä

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen



Aktivointi-/aktivoinnin poistopainike

BLIS-järjestelmä aktivoidaan, kun moottori käynnistetään. Ovipaneeleissa olevat merkkivalot vilkkuvat kolme kertaa, kun BLIS-järjestelmä aktivoidaan.

Järjestelmä voidaan poistaa käytöstä/ottaa käyttöön, kun moottori on käynnistetty painamalla **BLIS** -painiketta.

Kun BLIS-järjestelmä aktivoidaan, painikkeessa oleva valo sammuu ja kojelaudan näytössä esitetään teksti-ilmoitus.

Kun BLIS-järjestelmä aktivoidaan, painikkeessa oleva valo palaa, uusi teksti-ilmoitus esitetään näytössä ja ovipaneeleissa olevat merkkivalot vilkkuvat kolme kertaa. Painakaa **READ** -painiketta teksti-ilmoituksen poista-

miseksi. Lisätietoja ilmoitusten käsittelystä, ks. sivua 107.

Milloin BLIS toimii

Järjestelmä toimii, kun oma auto kulkee nopeudella yli 10 km/h.

Ohitukset

Järjestelmä on suunniteltu reagoimaan, jos:

- ajatte nopeudella, joka on enintään 10 km/h suurempi kuin ohitettava ajoneuvo
- jos Teidät ohittaa ajoneuvo, jonka nopeus on enintään 70 km/h suurempi kuin käyttämänne nopeus.

VAROITUS

BLIS-järjestelmä ei toimi jyrkissä kaarteissa. BLIS-järjestelmä ei toimi, kun auto peruuttaa. Auton kytketty leveä perävaunu voi peittää muut ajoneuvot viereisillä kaistoilla. Tämä voi aiheuttaa sen, ettei BLIS-järjestelmä havaitse tällä varjoalueella olevia ajoneuvoja.

Päivänvalo ja pimeä

Päivänvalossa järjestelmä reagoi ympäröivien autojen muotoon. Järjestelmä on suunniteltu havaitsemaan moottoriajoneuvot kuten henkilöautot, kuorma-autot, linja-autot ja moottoripyörät.

Pimeässä järjestelmä reagoi ympäröivien autojen valonheittimiin. Jos ympäröivien

ajoneuvojen valonheittimet eivät pala, järjestelmä ei huomaa niitä. Tämä tarkoittaa esim. sitä, että järjestelmä ei reagoi perävaunuun, jossa ei ole valonheittäjiä ja jota vedetään henkilö- tai kuorma-auton perässä.

VAROITUS

Järjestelmä ei reagoi polkupyörällijöihin ja mopoiilijöihin. BLIS-kameroita voi häiritä voimakas valo tai ajaminen pimeässä, kun valonlähteet (esim. tievalaistus tai toiset ajoneuvot) puuttuvat. Tällöin järjestelmä voi tulkita valon puuttumisen kameroiden joutumiseksi peittoon. Molemmissa tapauksissa infonäyttö esittää ilmoituksen.

Ajettaessa sellaisissa olosuhteissa voi järjestelmän suorituskyky tilapäisesti heikentyä ja esitetään teksti-ilmoitus, ks. sivua 148. Jos ilmoitus häviää automaattisesti, BLIS on palannut normaaliin toimintaansa.

BLIS-kameroilla on vastaavia rajoituksia kuin ihmisen silmällä, ts. ne "näkevät" huonommin esim. voimakkaassa lumisateessa tai tiheässä sumussa.



BLIS* – Kuolleen kulman infojärjestelmä

Puhdistus

Toimiakseen optimaalisesti pitää BLIS-kameroiden linssien olla puhtaita. Linssit voidaan puhdistaa pehmeällä rievulla tai kosntealla sienellä. Puhdistakaa linssit varovasti siten, etteivät ne naarmuunu.

! TÄRKEÄÄ

Lasit ovat sähkölämmitteisiä, jotta jää tai lumi voidaan sulattaa pois. Harjatkaa tarvittaessa lumi pois laseista.

Ilmoitukset näytössä

Ilmoitukset	Sisältö
BLIS-järjestelmä PÄÄLLÄ	BLIS-järjestelmä päällä
BLIS-järjestelmä Vaatii huollon	BLIS ei toimi. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.
BLIS-järjestelmä Kamera peit.	BLIS-kamera lian, lumen tai jään peittämä. Puhdistakaa linssit.
BLIS-järjestelmä Rajoitettu toim.	BLIS-kameraa häiritsevät esim. sumu tai voimakas auringonpaiste suoraan kameraan. Kamera palautuu itsestään toimintakuntoon, kun ympäristö on jälleen normaali.
BLIS-järjestelmä POIS	BLIS-järjestelmä pois

Rajoitukset

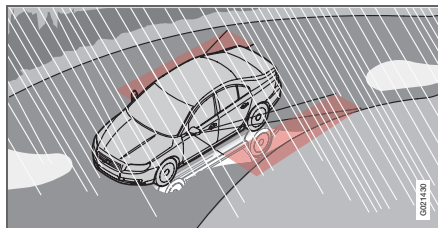
Tietyissä tilanteissa voi BLIS-merkkivalo palaa, vaikka kuolleet kulmassa ei ole muuta ajoneuvoa.

i HUOM

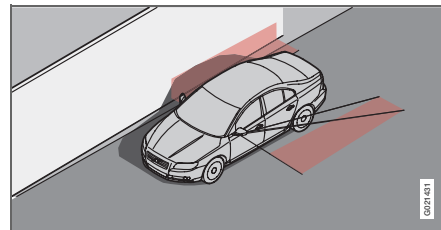
Jos BLIS-merkkivalo yksittäisissä tapauksissa palaa, vaikka kuolleet kulmassa ei ole toista ajoneuvoa, tämä ei tarkoita, että järjestelmään on syntynyt vika.

BLIS-järjestelmän vian yhteydessä näyttö esittää tekstin **BLIS-järjestelmä vaatii huollon.**

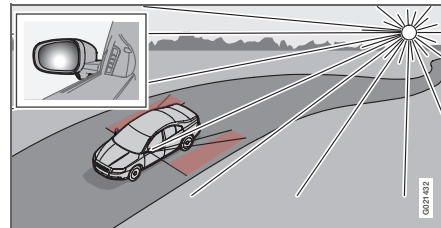
Tässä muutamia esimerkkejä tilanteista, joissa BLIS-merkkivalo voi palaa, vaikka kuolleet kulmassa ei ole muuta ajoneuvoa.



Heijastus kiiltävästä, märästä tienpinnasta.



Oma varjo suurella, vaalealla, sileällä pinnalla, esim. melusteella tai betonisella tienpinnalla.

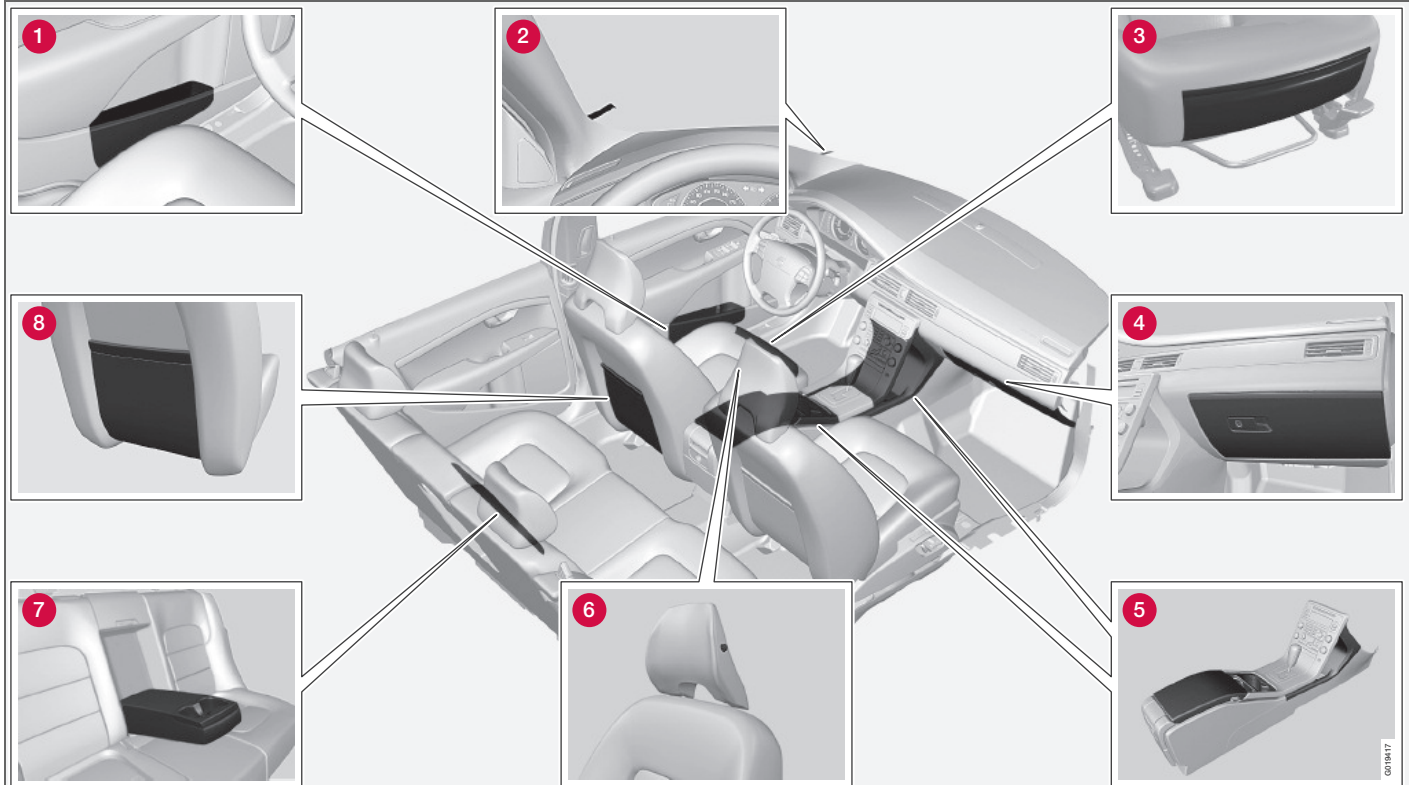


Matalalla oleva aurinko kamerassa.



Mukavuus matkustamossa

Säilytystilat





Mukavuus matkustamossa

- 1 Säilytyslokero ovipaneelissa
- 2 Säilytystasku etuistuinten istuintyyntyjen etureunassa*
- 3 Pääsylimupidin
- 4 Käsinekotelo
- 5 Säilytyslokero, mukinpidin
- 6 Takinpidin
- 7 Mukinpidin kyynärnojassa, takaistuin*
- 8 Säilytystasku

Takinpidin

Takinpidin on tarkoitettu vain kevyehköille vaatteille.

Keskikonsoli



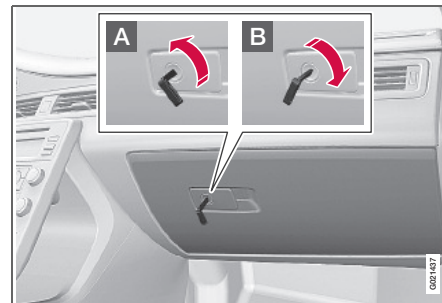
- 1 Säilytyslokero (esim. CD-levyille) ja AUX-liitäntä kyynärnojan (ja sulkemipaikan*) alla.
- 2 Sisältää mukinpitimen kuljettajalle ja matkustajalle sekä 12 V:n liitännän ja lokeron pikkuesineille. (Jos tuhkakuppi ja savukkeensytytin on valittu, savukkeensytytin korvaa 12 V:n liitännän ja pikkutarvaroiden lokeron irrotettava tuhkakuppi.)

Savukkeensytytin ja tuhkakuppi*

Keskikonsolissa oleva tuhkakuppi tyhjennetään nostamalla kuppi suoraan ylös.

Sytytin aktivoidaan painamalla nuppi sisään. Kun sytytystoiminto on valmis, nuppi tulee takaisin ulos. Vetäkää sytytin ulos ja käyttäkää hehkua sytyttämiseen.

Käsinekotelo



Täällä voi säilyttää auton käyttöohjekirjaa ja kartoja. Myös kynille ja bensiinikortille on pidiike. Käsinekotelo voidaan lukita metallisella avainliuskalla, ks. sivua 42.



Mukavuus matkustamossa

Lattiamatot*

Volvo myy erityisvalmisteisia lattiamattoja.



VAROITUS

Lattiamaton pitää kuljettajan paikalla olla painettuna kunnolla alas ja kiinnitettynä kiinnittämiin, ettei se joudu puristuksiin polkimien luona ja alla.

Meikkipeili



Valaistuksella varustettu meikkipeili.

Valo syttyy automaattisesti, kun kansi nostetaan ylös.

12 V:n liitäntä



12 V:n liitäntä keskikonsolissa, etuistuin.



12 V:n liitäntä keskikonsolissa, takaistuin.

Sähköliitäntää voidaan käyttää 12 V:n jännitteelle tarkoitetuille erilaisille varusteille, esim. matkapuhelimelle tai kylmälaukulle. Suurin



Mukavuus matkustamossa

virranotto on 10 A. Jotta liitännästä saa virtaa, pitää jännitteen olla vähintään tilassa I, ks. sivua 65.



VAROITUS

Sulkekaa liitäntä aina tulpalla, kun sitä ei käytetä.

Sähköliitäntä kuormatilassa*



Kääntäkää kansi alas päästäksenne käsiksi sähköliitäntään. Se toimii riippumatta siitä, onko virta päällä vai ei. Käyttäkää sähköliitäntää moottorin käydessä, jotta akun tyhjeneminen vältetään.

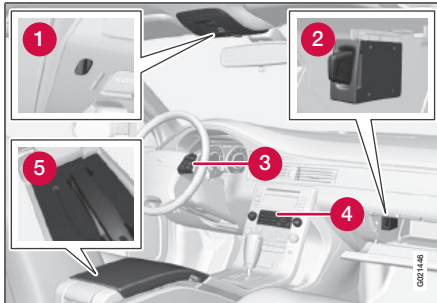
Ensiapuvarustus*

Varustus on kuormatilassa. Kassissa on taki-aisnauha, jolla sen voi kiinnittää kuormatilan seinälle.



Integroitu puhelin*

Yleistä



Katsaus järjestelmään

- 1 Mikrofoni
- 2 SIM-kortinlukija
- 3 Painikesarja, ks. sivua 120.
- 4 Ohjauspaneeli
- 5 Erillislukuuri

Turvallisuus

Antakaa vain valtuutetun Volvon teknisen palvelun huoltaa puhelinta. Integroitu puhelin pitää sulkea tankattaessa tai räjäytystyön läheisyydessä. IDIS rajoittaa valikkojärjestelmää riippuen auton nopeudesta, ks. sivua 156.

Aloittaminen

SIM-kortti

Puhelinta voidaan käyttää vain yhdessä voimassa olevan SIM-kortin (Subscriber Identity Module) kanssa. Asennus, ks. sivua 157. Hätäpuhelu hälytysnumeroon voidaan tehdä ilman SIM-korttia.


i HUOM

Integroitu puhelin ei voi lukea 3G-tyypin SIM-korttia. Yhdistetty 3G/GSM-kortti toimii. Ottakaa yhteys verkko-operaattoriin, jos SIM-kortti pitää vaihtaa.

Valikot ja säätimet

Valikkoja ohjataan ohjauspaneelista **4** ja **3** ohjauspyörän painikesarjasta. Yleisiä tietoja valikkokäsittelystä, ks. sivua 104. Tietoja puhelimen käyttölaitteista, ks. edellistä sivua.

Päällä/Pois

Kytkekää puhelin päälle painamalla lyhyesti **PHONE** -painiketta. Syöttäkää tarvittaessa PIN-koodi. Symboli  osoittaa, että puhelin on kytketty. Kun tämä symboli esitetään, voidaan puhelu ottaa vastaan, vaikka esim. CD-valikko esitetään näytössä. Puhelinvalikkojen käyttämiseksi ja soittamisen mahdollistamiseksi painakaa lyhyesti

PHONE -painiketta. Teksti **PUHELIN** osoittaa, että puhelinvalikko on aktiivinen. Sammuttakaa puhelin painamalla pitkään **PHONE** -painiketta.



Integroitu puhelin*

Puhelujen käsittely

Puhelun soittaminen

1. Kytkeä puhelin päälle.
2. Jos sanaa **PUHELIN** ei esitetä näytössä, painakaa lyhyesti painiketta **PHONE**.
3. Näppäilkää numero tai käyttäkää puhelinluetteloa, ks. sivua 155.
4. Painakaa **ENTER** handsfree-puhelua varten tai nostakaa erillisluri. Vapauttakaa luuri vetämällä sitä alaspäin.

Puhelun lopetus

Lopettakaa puhelu painamalla **EXIT** tai asettamalla erillisluri paikalleen.

Tuleva puhelu

Painakaa **ENTER** handsfree-puhelua varten tai nostakaa erillisluri. Jos erillisluri on irrotettuna, kun puhelin soi, pitää puhelu ottaa vastaan painamalla **ENTER**.

Lopettakaa puhelu painamalla **EXIT** tai asettamalla erillisluri paikalleen. Torjukaa puhelu painamalla **EXIT**.

Automaattivastaus

Automaattivastaustoiminto ottaa tulevan puhelun automaattisesti vastaan. Aktivoikaa/ poistakaa aktivointi kohdassa **Puhelinasetukset** → **Puheluvaihtoehdot** → **Automaattivastaus**.

Odottava puhelu

Toiminto mahdollistaa uuteen puheluun vastaamisen käynnissä olevan puhelun aikana. Uuteen puheluun vastataan kuten tavallisesti ja edellinen asetetaan pitoon. Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa

Puhelinasetukset → **Puheluvalinnat** → **Odottava puhelu**.

Automaattinen edelleenkytkentä

Tuleva puhelu voidaan kytkeä automaattisesti edelleen riippuen puhelutyyppistä ja tilanteesta. Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **Puheluvalinnat** → **Edelleenkytkentä**.

Käynnissä olevan puhelun aikana

Painakaa **MENU** tai **ENTER** käynnissä olevan puhelun aikana päästäksenne soittovalikkoon.

Soittaminen

1. Pankaa puhelu pitoon kohdassa **Pito**.
2. Syöttäkää seuraavan puheluosapuolen numero tai käyttäkää valikkovalintaa **Puhelinluettelo**.

Vaihtakaa puheluosapuolien kesken valikkovalinnalla **Vaihto**.

Neuvottelupuhelu

Neuvottelupuhelu muodostuu useista puheluosapuolista. Se voidaan aloittaa, kun toinen puhelu on käynnissä ja toinen pidossa. Valikkovalinta **Kytke** käynnistää neuvottelupuhelun.

Kaikki käynnissä olevat puhelut lopetetaan, jos neuvottelupuhelu lopetetaan.

Vaihtaminen erillisluurin ja handsfreen välillä

Vaihtakaa handsfree-käytöstä erillisluriin nostamalla erillisluri tai valitsemalla **Luuri** valikosta.

Vaihtakaa erillisluurista handsfree-toimintoon valikkovalinnalla **Handsfree**.



Integroitu puhelin*

Mykistystila

Erillistila tarkoittaa mikrofonin aktivoitua, ks. sivua 153. Aktivoikaa mikrofoni/poistakaa mikrofonin aktivointi valikkovalinnalla

Mikrofoni päällä/pois.

Ääniasetukset**Puhelun äänenvoimakkuus**

Puhelun käyttöä etumaisia ovikaiuttimia. Puhelun äänenvoimakkuutta voidaan säätää, kun teksti **PUHELIN** esitetään näytön yläosassa. Käyttäkää ohjauspyörän painikesarjaa tai **VOLUME** -säädintä.

Äänentoistolaitteiston äänenvoimakkuus

Kun mitään puhelua ei ole käynnissä, säädetään äänentoistolaitteiston äänenvoimakkuutta kuten tavallisesti **VOLUME** -säätimellä. Äänentoistolaitteiston äänenvoimakkuuden säätämiseksi käynnissä olevan puhelun aikana Teidän pitää vaihtaa jollekin äänilähteelle.

Äänilähde voidaan vaimentaa automaattisesti tulevan puhelun yhteydessä kohdassa **Puhelinasetukset** → **Äänet ja ä-voimakkuus** → **Mykistä radio**.

Signaalit ja äänenvoimakkuus

Soittosignaalia muutetaan kohdassa **Puhelinasetukset** → **Ääni ja voimakkuus** → **Soittoäännet**.

Ilmoitussignaali aktivoidaan/aktivointi poistetaan kohdassa **Puhelinasetukset** → **Ääni ja voimakkuus** → **Viestiiäänimerkki**.

Soittovoimakkuutta säädetään kohdassa **Puhelinasetukset** → **Ääni ja voimakkuus**

→ **Soittoäänenvoimakkuus**. Säätäkää navigointipainikkeessa olevalla säätimellä / .

Puhelinluettelo

Yhteystiedot voidaan tallentaa SIM-kortille tai puhelimeen.

Yhteystietojen tallentaminen puhelinduetteloon

1. Painakaa **MENU** ja siirrytkää kohtaan **Puhelinluettelo** → **Uusi yhteys**.
2. Kirjoittakaa nimi ja painakaa **ENTER**. Tietoja tekstin syöttämisestä.
3. Kirjoittakaa numero ja painakaa **ENTER**.
4. Siirrytkää kohtaan **SIM-kortti tai Puhelimen muisti** sekä painakaa **ENTER**.

Yhteystietojen etsiminen

Yksinkertaisin tapa etsiä puhelinluettelosta on painaa pitkään painikkeita **2-9**. Tämä käynnistää painikkeen ensimmäiseen kirjaimen perustuvan haun puhelinluettelosta.

Puhelinluetteloon voidaan päästä myös painikkeella / navigointipainikkeessa tai / ohjauspyörän painikesarjassa.



Integroitu puhelin*

Haku voidaan tehdä myös puhelinluettelon hakuvalikosta kohdassa **Puhelinluettelo** → **Haku**:

1. Kirjoittakaa etsimänne yhteystiedon alkukirjain ja painakaa **ENTER** tai painakaa vain **ENTER**.
2. Askeltakaa ko. yhteystietoon ja painakaa **ENTER** -painiketta soittaaksenne.

Yhteystietojen poistaminen

Poistakaa yhteystieto puhelinluettelosta merkitsemällä se ja painamalla **ENTER**. Siirtykää sitten kohtaan **Poista** ja painakaa **ENTER**.

Poistakaa kaikki yhteystiedot kohdassa

Puhelinluettelo → **Tyhjennä SIM** tai **Tyhjennä puhelin**.

Kopiointi SIM-kortin ja puhelinluettelon välillä

Siirtykää kohtaan **Puhelinluettelo** → **Kopioi kaikki** → **SIMistä puhelimeen** tai **Puhelimesta SIMiin** ja painakaa **ENTER**.

Puhelinvastaajan numero

Puhelinvastaajan numeroa muutetaan kohdassa **Puhelinasetukset** → **Puheluvallinnat** → **Puhelinvastaajan nro**. Jos yhtään numeroa ei ole tallennettuna, tähän valikkoon voidaan päästä painamalla pitkään **1**. Painakaa pitkään **1** käyttääksenne tallennettua numeroa.

Muut toiminnot ja asetukset

IDIS

IDIS (Älykäs kuljettajan infojärjestelmä) voi aktiivisissa ajotilanteissa viivyttää tai torjua tulevan puhelun soittosignaalit. Näin poistetaan vähemmän huomiota ajamisesta. IDIS kytketään pois kohdassa **Puhelinasetukset** → **IDIS**.

Viestien lukeminen

1. Siirtykää kohtaan **Viestit** → **Lukeminen** ja painakaa **ENTER**.
2. Askeltakaa viestiin ja painakaa **ENTER**.
3. Viestin teksti esitetään näytössä. Lisävalintoja saadaan painamalla **ENTER**.

Viestien kirjoittaminen ja lähettäminen

1. Siirtykää kohtaan **Viestit** → **Kirjoita uusi** ja painakaa **ENTER**.
2. Kirjoittakaa teksti ja painakaa **ENTER**. Tietoja tekstin syöttämisestä.
3. Askeltakaa kohtaan **Lähetä** ja painakaa **ENTER**.
4. Syöttäkää puhelinnumero ja painakaa **ENTER**.

Viestiasetukset

Viestiasetuksia ei normaalisti muuteta. Verkko-operaattorilla on lisätietoja näistä asetuksista. Kohdassa **Viestit** → **Viestiasetukset** on kolme valintaa:

- **SMSC-numero**, joka kertoo viestit välittävän viestikeskuksen.
- **Voimassaoloaika**, joka kertoo kuinka kauan viestiä säilytetään viestikeskuksessa.
- **Viestityyppi**.

Puhelulistat

Kohdassa **Puhelulistat** tallennetaan listat tulleistä, lähteneistä ja vastaamattomista puhelusta. Lähteneet puhelut esitetään myös painamalla **ENTER**. Listojen puhelinnumerot voidaan tallentaa puhelinluetteloon.

Puhelun kesto

Puhelun kesto tallennetaan kohtaan **Puhelulista** → **Puhelun kesto**. Nollatkaa arvot kohdassa **Puhelulista** → **Puhelun kesto** → **Palauta ajastimet**.

Näytä/piilota puheluosapuoli

Puhelimen numero voidaan piilottaa tilapäisesti kohdassa **Puheluvallinnat** → **Lähetä numeroni**.

IMEI-numero

Puhelimen salpaamiseksi pitää verkko-operaattorille kertoa puhelimen IMEI-numero. Syöttäkää ***#06#** numeron esittäiseksi näytössä. Kirjoittakaa se muistiin ja tallentakaa varmaan paikkaan.



Verkon valinta

Verkko voidaan valita automaattisesti tai manuaalisesti kohdassa **Puhelinasetukset**
→ **Verkon valinta**.

SIM-koodi ja turvallisuus

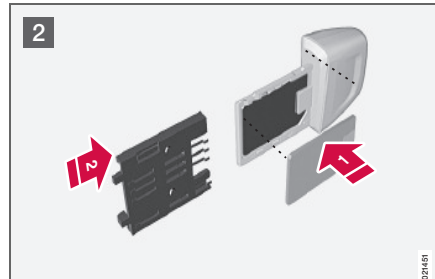
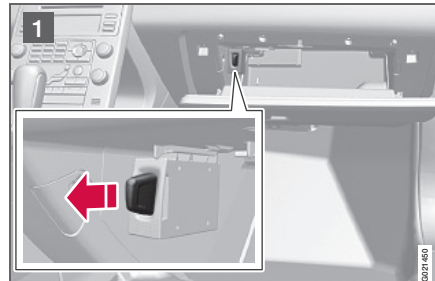
PIN-koodin avulla voidaan SIM-kortti suojata asiattomalta käytöltä. Koodia muutetaan kohdassa **Puhelinasetukset** → **Muokkaa PIN-koodia**.

Turvallisuustasoa muutetaan kohdassa **Puhelinasetukset** → **SIM-turvallisuus**. Korkein turvallisuus saadaan valinnalla **Päällä**. Koodi pitää tällöin antaa aina, kun puhelin kytketään päälle. Seuraavaksi korkein turvallisuus saadaan valinnalla **Automaattinen**. Puhelin tallentaa tällöin koodin ja ilmoittaa sen automaattisesti, kun puhelin kytketään päälle. Kun SIM-korttia käytetään toisessa puhelimessa, koodi pitää syöttää manuaalisesti. Matalin turvallisuus saadaan valinnalla **Pois**. SIM-korttia voidaan tällöin käyttää täysin ilman koodia.

Tehdasasetusten palautus

Puhelimen asetukset palautetaan kokonaan kohdassa **Puhelinasetukset** → **Palauta puh-asetukset**.

SIM-kortin asennus



- 1 Varmistakaa, että puhelimen aktivointi on poistettu. Vetäkää ulos SIM-kortinpidin, joka on sijoitettu käsineroteloon.
- 2 Asettakaa SIM-kortti siten, että metallipinta on näkyvässä ja asentakaa SIM-kortinpitimen suojus . Asentakaa SIM-kortinpidin paikalleen.



Suosituksia ajettaessa	160
Tankkaus	163
Polttoaine	164
Kuormaus	166
Kuormatila	170
Varoituskolmio	173
Perävaunun vetäminen	174
Hinaus	180

MATKANNE AIKANA



05





Suosituksia ajettaessa

Yleistä

Taloudellinen ajo

Ajaminen taloudellisesti ja ympäristön säästäminen tarkoittavat ajamista ennakoiden ja pehmeästi sekä ajotavan ja nopeuden sovitamista vallitsevaan tilanteeseen (lisää ohjeita ympäristön säästämisestä, ks. sivua 9).

- Älkää käyttäkö moottoria joutokäynnillä, vaan lähtekää liikkeelle mahdollisimman pian moottoria kevyesti kuormittaen.
- Kylmä moottori kuluttaa enemmän polttoainetta kuin lämmin.
- Älkää kuljettako tarpeetonta kuormaa autossa.
- Älkää käyttäkö talvirenkaita kuivilla teillä.
- Irrottakaa taakkateline, kun sitä ei käytetä.
- Käyttäkää pysäköintilämmitintä* kylmällä säällä, jolloin moottori saavuttaa nopeammin normaalin toimintalämpötilansa.

Liukas tie

Harjoitelkaa liukkaalla ajamista kontrolloiduissa muodoissa oppiaksenne tuntemaan uuden auton reaktiot.

Kahlaus

Autolla voidaan ajaa enintään 25 cm syvän veden läpi nopeuden ollessa korkeintaan

10 km/h. Erityistä varovaisuutta pitää noudattaa ajettaessa virtaavan veden poikki.

Kahlattaessa säilyttäkää pienin nopeus älkääkää pysäyttäkö autoa. Kun vesi on ohitettu, painakaa kevyesti jarrupoljinta ja tarkastakaa, että saadaan täysi jarruvaikutus. Vesi ja esim. kura voivat kastella jarrujen kitkapinnat, mistä seuraa viivästynyt jarruvaikutus.

Puhdistakaa sähköisen moottorinlämmittimen ja perävaunun liittimet vedessä ja savessa ajamisen jälkeen.

Älkää antako auton seistä kynnykset ylittävässä vedessä pidempää hetkeä, se voi aiheuttaa auton sähkövikoja.

! TÄRKEÄÄ

Jos vettä pääsee ilmansuodattimeen, voi syntyä moottorivaurio.

Jos vesi on syvää, sitä voi päästä voimansiirtoon. Tällöin öljyn voitelukyky heikkenee, mikä lyhentää näiden järjestelmiä käyttöikä.

Jos moottori pysähtyy vedessä, älkää yrittäkö käynnistää uudelleen. Hinatkaa auto pois vedestä.

Moottori ja jäähdytysjärjestelmä

Erytisissä olosuhteissa, esim. vuoristoajossa ja raskaalla kuormituksella, moottori ja jäähdytysjärjestelmä voivat ylikuumentua. Menetelkää näin moottorin ylikuumentumisen välttämiseksi:

- Ajakaa hitaasti vetäessänne perävaunua pitkä, jyrkkää mäkeä ylös.
- Älkää pysäyttäkö moottoria heti, kun pysähdytte raskaan ajon jälkeen.



HUOM

On normaalia, että moottorin jäähdytyspuhallin käy hetken moottorin sammuttamisen jälkeen.

- Poistakaa etusäleikön edessä olevat lisävalot ajaessanne hyvin kuumassa säässä.
- Älkää käyttäkö moottoria suuremmalla kierrosluvulla kuin 4500 r/min (dieselmoottorit 3500 r/min), jos vedätte perävaunua tai asuntovaunua mäkisellä tiestöllä. Öljyn lämpötila voi tällöin tulla liian korkeaksi.

**Suosituksia ajettaessa****Avoin takaluukku**

Vältä ajamista takaluukku auki. Jos se kuitenkin on välttämätöntä, ajakaa vain lyhyt matka. Sulkekaa kaikki ikkunat. Ohjatkaa ilma tuulilasiin ja lattialle ja käytäkää puhallinta suurimmalla nopeudella.

**VAROITUS**

Älkää ajako takaluukun ollessa auki. Myrkyllisiä pakokaasuja voi imeytyä autoon kuormatilaa kautta.

Älkää ylikuormittako akkua

Auton sähköiset toiminnot kuormittavat akkua eri tavoin. Vältä käyttämästä jännitetilaa II moottorin ollessa pysäytettynä. Käyttäkää sen sijaan jännitetilaa I, kun virtaa tarvitaan vähän.

Huomioikaa myös eri lisävarusteet, jotka kuormittavat sähköjärjestelmää. Älkää käytäkö toimintoja, jotka kuluttavat paljon virtaa, kun moottori on pysäytetty. Esimerkkejä paljon virtaa kuluttavista toiminnoista:

- matkustamon puhallin
- tuulilasinpyyhkimet
- äänentoistolaitteisto (suuri äänenvoimakkuus)
- seisontavalot.

Jos akkujännite on matala, esitetään infonäytössä teksti. Energiansäästötoiminto sulkee tai rajoittaa tiettyjä toimintoja, puhallin ja äänentoistolaitteisto. Ladatkaa akkua käynnistämällä moottori.

Ennen pitkää matkaa

- Tarkastakaa, että moottori toimii asianmukaisesti ja että polttoaineenkulutus on normaali.
- Varmistakaa, ettei vuotoja (polttoaine, öljy tai muu neste) ole.
- Tarkastakaa kaikki polttimet ja renkaiden kuviosyvyys.
- Varoituskolmion pitäminen mukana on lain vaatimus tietyissä maissa.



Suosituksia ajettaessa

Talviajo

Tarkastakaa erityisesti ennen kylmää vuodenaikaa:

- Moottorin jäähdytysnesteessä pitää olla vähintään 50% glykolia. Tämä seos suojaa moottoria n. -35 °C:n lämpötilaan asti. Parhaan pakkaskestävyyden vuoksi eri tyyppisiä pakkasnesteitä ei saa sekoittaa.
- Polttoainesäiliön pitää aina olla hyvin täytetty kondenssiveden muodostumisen estämiseksi.
- Moottoriöljyn viskositeetti on tärkeä. Matalaviskositeettiset öljyt (ohuet) helpottavat käynnistystä kylmällä säällä ja vähentävät lisäksi polttoaineenkulutusta moottorin ollessa kylmä. Lisätietoja sopivista öljyistä, ks. sivua 227.

! TÄRKEÄÄ

Matalaviskositeettistä öljyä ei saa käyttää kovassa ajossa tai lämpimällä säällä.

- Akun kunto ja varaustila pitää tarkastaa. Kylmä sää asettaa suuria vaatimuksia akulle samalla, kun sen kapasiteetti pienenee kylmyyden vaikutuksesta.
- Käyttäkää huuhtelunestettä estääksenne huuhtelunestesäiliön jäätyksen.

Mahdollisimman hyvän pidon saamiseksi Volvo suosittelee talvirenkaita kaikkiin neljään pyörään, jos lumen tai jään vaara on olemassa.

i HUOM

Tietyissä maissa pitää lain mukaan käyttää talvirenkaita. Nastarenkaita ei sallita tietyissä maissa.

Liukas tie


Harjoitelkaa liukkaalla ajamista kontrolloiduissa muodoissa oppiaksenne tuntemaan uuden auton reaktiot.



Tankkaus

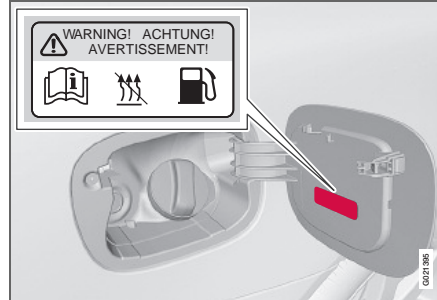
Polttoainesäiliön luukun avaaminen/ sulkeminen



Moottorin pitää olla sammutettu, ennen kuin luukun voi avata. Avatkaa valaistuspaneelissa olevalla painikkeella. Polttoainesäiliön luukku on sijoitettu oikeaan takalokasuojaan, mistä symboliin  nuoli infonäytössä muistuttaa.

Sulkekaa painamalla luukku kiinni, kunnes naksahdus vahvistaa, että se on kiinni.

Polttoainesäiliön korkin avaaminen/ sulkeminen



Ulkolämpötilojen ollessa korkeita voi säiliöön syntyä tietty ylipaine. Avatkaa korkki tällöin hitaasti.

Tankkauksen jälkeen asettakaa korkki paikalleen ja kääntäkää siten, että kuuluu useita naksahduksia.

Polttoaineen täyttö

Älkää täyttäkö säiliötä liikaa, vaan lopettakaa, kun pumpun suutin katkaisee.

HUOM

Liian täyteen tankattu säiliö voi lämpimällä säällä vuotaa yli.



Polttoaine

Yleistä

Huonolaatuisempaa polttoainetta, kuin mitä Volvo suosittelee, ei pidä käyttää, koska moottorin tehoon ja polttoaineenkulutukseen vaikutetaan negatiivisesti.

VAROITUS

Maahan valunut polttoaine voi syttyä palamaan.

Kytkekää polttoainekäyttöinen lämmitin pois päältä ennen tankkauksen aloittamista.

Älkää koskaan pitäkö avattua matkapuhe-
linta mukana tankkauksen yhteydessä.
Soittosignaali voi saada aikaan kipinänmuo-
dostuksen ja sytyttää bensiinihöyryt, mikä
puolestaan voi aiheuttaa tulipalon ja henki-
lövahinkoja.

HUOM

Äärimmäiset sääolosuhteet, perävaunun
vetäminen tai ajaminen korkealla merenpin-
nasta yhdessä polttoainelaadun kanssa
ovat tekijöitä, jotka voivat vaikuttaa auton
suorituskykyyn.

Diesel

Dieselpolttoaineen pitää täyttää normi
EN 590 tai JIS K2204. Dieselmoottorit ovat
herkkiä epäpuhtauksille, kuten esim. liian
korkealle rikkihiukkasmäärälle. Käyttäkää
vain tunnettujen valmistajien dieselpolttoi-
neita. Älkää koskaan tankatko laadultaan
epäilyttävää dieselpolttoainetta.

Dieselpolttoaine voi matalissa lämpötiloissa
(-40 °C - -6 °C) aiheuttaa parafinoitumista,
mikä voi johtaa käynnistysvaikeuksiin. Suu-
rilla öljy-yhtiöillä on myös erityinen dieselpolt-
toaine, joka on tarkoitettu jäätympisteeseen
ympäriällä oleviin ulkolämpötiloihin. Se on
matalissa lämpötiloissa juoksevampaa ja
vähentää vahan muodostumisen vaaraa
polttoainejärjestelmässä.

Kondenssiveden vaara säiliössä pienenee,
jos säiliö pidetään hyvin täytettynä. Varmista-
kaa, että täyttöputken ympäristö on puhdas
tankattaessa. Vältäköä valumia maalatuille
pinnoille. Peskää valumat pois saippualla ja
vedellä.

TÄRKEÄÄ

Vain eurooppalaisen dieselnormin täyttävää
polttoainetta saa käyttää.

TÄRKEÄÄ

Dieselőljyn kaltaisia polttoaineita, joita ei
saa käyttää: erikoisisiäaineet, Marine
Diesel -polttoaine, polttoöljy, RME¹
(kasvipöeräinen öljymetyyliesteri) ja kasviöljy.
Nämä polttoaineet eivät täytä Volvon suosi-
tusten mukaisia vaatimuksia ja lisäävät
kulumista sekä moottorivaurioita, joita
Volvon takuut eivät kata.

¹Dieselpolttoaine voi sisältää tietyn määrän
RME:tä, sitä ei saa lisätä.

TÄRKEÄÄ

M2006 tai uudemmissa saa rikkipitoisuus
olla enintään 50 ppm.

Polttoaineen loppuminen

Polttoaineen loppumisen jälkeen ei tarvita
mitään erityistoimenpiteitä. Polttoainejärjes-
telmä ilmataan automaattisesti, kun jännit-
teen annetaan olla tilassa II noin 60 sekuntia
ennen käynnistysyrityksen aloittamista.

Kondenssiveden poistaminen polttoaineensuodattimesta

Polttoainesuodattimessa erotetaan kondens-
sivesi polttoaineesta. Muutoin kondenssivesi
voi aiheuttaa moottorihäiriöitä.



Polttoaine

Polttoainesuodattimen tyhjennys pitää tehdä Huolto- ja takuukirjassa ilmoitettujen huoltovälien mukaisesti tai epäiltäessä, että on käytetty likaantunutta polttoainetta.

TÄRKEÄÄ

Tietyt erikoislisäaineet poistavat erittynyttä vettä polttoainesuodattimesta.

Bensiini

Bensiinin pitää täyttää normi EN 228. Useimpia moottoreita voidaan käyttää oktaaniluvuilla 95 ja 98 RON. Oktaaniluvultaan 91 RON olevaa bensiiniä tulee käyttää vain poikkeustapauksessa.

- 95 RON voidaan käyttää normaaliajossa.
- 98 RON on suositeltava, kun tarvitaan maksimaalista suorituskykyä vähimmäiskulutuksella.

Ajettaessa lämpimämmällä säällä kuin +38 °C suositellaan korkeinta mahdollista oktaanilukua parhaan suorituskyvyn ja mahdollisimman pienen polttoainekulutuksen saamiseksi.

TÄRKEÄÄ

Käyttäkää vain lyijytöntä bensiiniä, ettei katalyysaattori vaurioitu. Jotta Volvon takuu olisi voimassa, älkää koskaan sekoittako alkoholia bensiiniin, polttoainejärjestelmä voi vaurioitua. Älkää käyttäkö lisäaineita, joita Volvo ei ole suositellut.

Katalyysaattorit

Katalyysaattorien tehtävänä on puhdistaa pakokaasuja. Ne on sijoitettu lähelle moottoria toimintalämpötilan saavuttamiseksi nopeasti.

Katalyysaattorit muodostuvat kanavilla varustetusta rungosta (keraamisesta tai

metallisesta). Kanavien seinämät on päällystetty platinalla/rhodiumilla/palladiumilla. Metallit vastaavat katalyysaattoroiminnosta, ts. ne nopeuttavat kemiallista prosessia kulumatta itse.

Lambdatunnistin™ happianturi

Lambdatunnistin on osa säätöjärjestelmää, jonka tehtävänä on vähentää päästöjä ja parantaa polttoaineen hyödyntämistä.

Happianturi valvoo moottorista lähtevien pakokaasujen happipitoisuutta. Pakokaasuanalyysin mittausarvo syötetään elektroniikkajärjestelmään, joka jatkuvasti ohjaa suihkutusventtiileitä. Moottoriin johdettavan polttoaineen ja ilman välistä suhdetta säädetään koko ajan. Säätö luo optimaaliset olosuhteet tehokkaalle palamiselle haitallisten aineiden (hiilivedyt, hiilimonoksidi ja typpioksidit) rajoittamiseksi kolmitiekatalyysaattorin avulla.



Kuormaus

Yleistä

Kuormituskykyyn vaikuttavat autoon asennetut varusteet, esim. vetokoukku, taakkateline ja suksilaatikko. Auton kuormituskyky vähentää myös matkustajien määrää ja heidän painonsa.

VAROITUS

Auton ajo-ominaisuudet muuttuvat kuorman painon ja sijainnin mukaan.

Kuormaaminen kuormatilaan

Pysäyttäkää moottori ja vetäkää seisontajarru päälle, kun pitkiä esineitä kuormataan tai puretaan autosta. Vaihdevipu tai vaihteenvalitsin voidaan tönäistä pois paikaltaan pitkällä kuormalla ja saada auto liikkumaan.

- Asettakaa kuorma takaistuimen selkänojaa vasten.
- Keskittäkää leveä kuorma.
- Painavat esineet pitää sijoittaa mahdollisimman alas. Vältä raskaan kuorman sijoittamista alas käännetyin selkänojan päälle.
- Suojatkaa terävät kulmat jollakin pehmeällä, jotta verhoilu ei vaurioidu.
- Kiinnittäkää kaikki kuorma hihnoilla tai nippusiteillä kuormankiinnityssilmukoihin.

Takaistuimen selkänojan kääntäminen

Kuormatilan kuormaamisen yksinkertaistamiseksi voidaan takaistuimet kääntää alas, ks. sivua 69.

VAROITUS

Irrallinen 20 kg painava esine voi 50 km/h nopeudella tapahtuvassa keulatörmäyksessä saada 1000 kg:n painoa vastaavan liikemassan.

Kiinnittäkää kuorma aina.

VAROITUS

Sisäkatossa olevan turvaverhon suojavaikutus voi jäädä pois tai heiketä, jos kuorma ulottuu liian korkealle. Älkää kuormatko selkänojen yläpuolelle. Muutoin se voi siirtyä voimakkaassa jarrutuksessa ja vahingoittaa autossa olevia ihmisiä.

VAROITUS

Kiinnittäkää kuorma aina. Muutoin se voi siirtyä voimakkaassa jarrutuksessa ja vahingoittaa autossa olevia ihmisiä.

Suojatkaa terävät reunat jollain pehmeällä.

Sammuttakaa moottori ja vetäkää seisontajarru päälle, kun kuormaatte tai puratte pitkiä esineitä. Epäsuotuisissa tapauksissa voitte muutoin osua kuormalla vaihdevipuun tai vaihteenvalitsimeen ja siten siirtää sen johonkin ajoasentoon, jolloin auto voi lähteä liikkeelle.



Kuormaus

Sähkökäyttöinen takaluukku*

VAROITUS

Ottakaa puristumisvaara huomioon avattaessa/suljettaessa. Tarkastakaa ennen avaamisen/sulkemisen aloittamista, ettei takaluukun lähellä ole ketään, koska puristumisvahingolla voi olla vakavia seurauksia. Käyttäkää takaluukkuja aina silmälläpidon alaisena.

TÄRKEÄÄ


Ottakaa kattokorkeus huomioon sähkökäytön yhteydessä. Älkää käyttäkö luukkuja kattokorkeuden ollessa matala tai olkaa valmiina keskeyttämään avaaminen, ks. kappaletta "Takaluukun avaamisen pysäyttäminen".

HUOM

Kun sähkökäyttö aktivoidaan, takavalot syttyvät.


Avaaminen

Avaaminen voidaan tehdä kolmella tavalla:

- Painike  valopaneelissa, pitääkää sitä painettuna lyhyt hetki.
- Kauko-ohjain, pitääkää painiketta painettuna lyhyt hetki.
- Takaluukun kahva – vetäkää kahvasta, jolloin luukku avautuu.


Sulkeminen

Sulkeminen tehdään takaluukussa olevalla sulkemispainikkeella tai manuaalisesti.

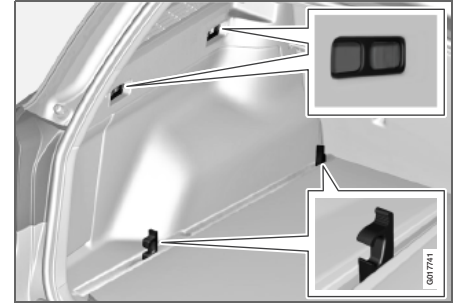
- Painakaa painiketta  – luukku sulkeutuu automaattisesti.

Takaluukun avaamisen keskeyttäminen



- Takaluukun painike : Painakaa painiketta toisen kerran – avautuminen keskeytyy. (Kolmannella painalluksella aloitetaan sulkeminen).
- Takaluukun ulkokahva: Painakaa kahvan painiketta toisen kerran – avautuminen keskeytyy.

Kuorman kiinnitys



Kuormatilan molemmilla puolilla on useita kiinnityskohtia, jotka on tarkoitettu kuorman kiinnittämiseen. Ne on sijoitettu lattiaan ja kuormatilan sivujen yläreunaan.

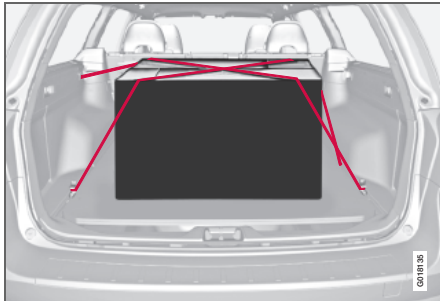
VAROITUS

Kovat, terävät ja/tai raskaat esineet, jotka ovat ulkona tai työntyvät ulos, voivat aiheuttaa henkilövahinkoja voimakkaassa jarrutuksessa.

Kiinnittäkää aina isot ja painavat esineet turvavyöllä tai kuormankiinnityshihnoilla.

Kuormaus

Lattiakiskot



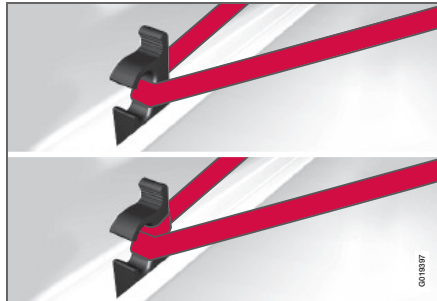
Kuorma kiinnitetty sekä ylä- että alakiinnityskohtiin

Kuormatilan lattiassa on kaksi kiskoa, joissa on siirrettävät kuormankiinnityskoukut, jotta kuorma voidaan kuormankiinnityshihnoilla kiinnittää kuormatilaan.

! TÄRKEÄÄ

Älkää käyttäkö välityssuhteella varustettuja kiinnityshihnoja, koska ne voivat vetää kiinnityskohdat rikki.

Kuormankiinnityshihna



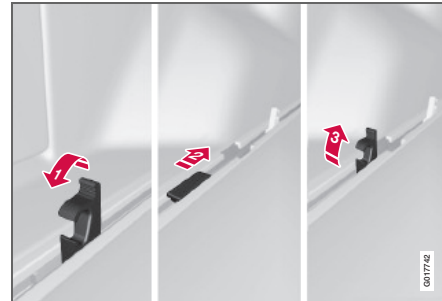
Hihnan kiinnitys

Kierros kuormankiinnityshihnaa yhden kuormankiinnityskoukun ympäri kiinnittää hihnan ja estää sitä liukumasta koukun ympäri.

i HUOM

Kuormankiinnityshihnojen sopiva leveys on n. 25 mm.

Kuormankiinnityskoukun siirtäminen



- 1 Kääntäkää kuormankiinnityskoukkaa suuntaan, johon sen aukko osoittaa.
- 2 Työntäkää koukku haluttuun paikkaan.
- 3 Kääntäkää koukku ylös – se lukkiutuu itsestään.

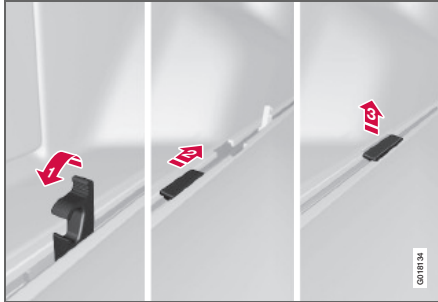
i HUOM

Kuormankiinnityskoukkujen välillä kiskossa pitää olla vähintään 50 cm.



Kuormaus

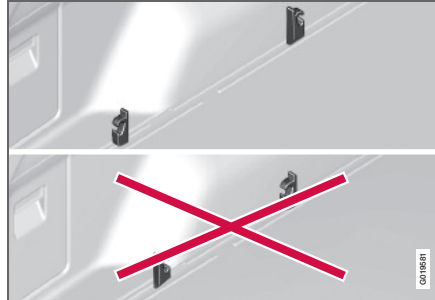
Kuormankiinnityskoukun irrottaminen



Kuormankiinnityskoukut voidaan helposti irrottaa kiskosta, esim. kiskon pohjan puhdistusta varten.

- 1 Kääntäkää kuormankiinnityskoukku suuntaan, johon sen aukko osoittaa.
- 2 Työntäkää koukku uran aukkoon.
- 3 Nostakaa koukku suoraan ylös.

Kuormankiinnityskoukku asennettuna oikein/väärin



Asentakaa kuormankiinnityskoukut oikein!

On tärkeää, että kuormankiinnityskoukut asennetaan oikein. Koukkujen aukkojen pitää osoittaa toisistaan poispäin.



VAROITUS

Asentakaa kuormankiinnityskoukut oikein. Muussa tapauksessa kuormankiinnityshihna voi kääntää kuormankiinnityskoukun alas, jolloin se irtoaa ja hihna liukuu pois.

Kassinpidin*



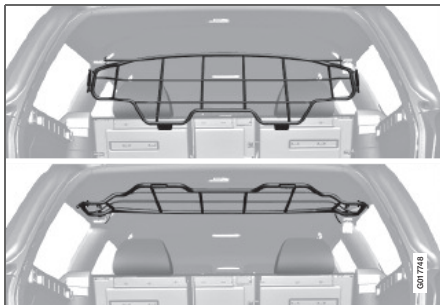
Kassinpidin käännettävän luukun alla lattiassa.

Kassinpidin pitää kassit paikoillaan ja estää niiden kaatumisen ja sisällön leviämisen kuormatilaan.

1. Kääntäkää kuormatilassa oleva luukku ylös.
2. Kiinnittäkää kassit kiristyshihnan avulla.

Kuormatila

Suojasäleikkö*



Suojasäleikkö estää kuormaa siirtymästä eteenpäin matkustamossa voimakkaiden jarrutusten yhteydessä. Säleikkö pitää aina, turvallisuussyistä, sitoa ja kiinnittää oikealla tavalla.

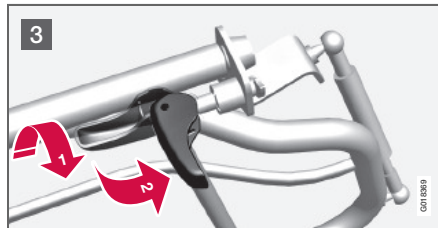
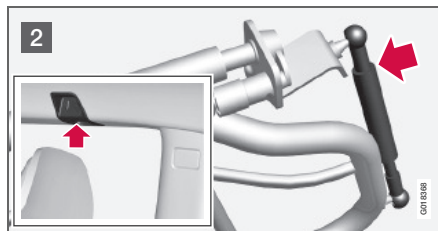
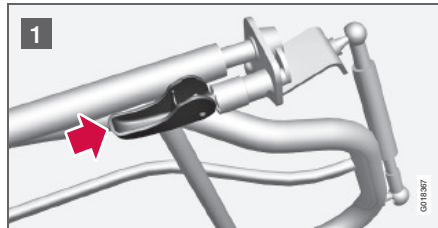
Kääntäminen ylös

Tarttuka suojasäleikön alareunaan ja vetäkää taakse-/ylöspäin.

! TÄRKEÄÄ

Suojasäleikköä ei voi kääntää ylös tai alas, kun näkösuoja on asennettuna.

Asennus



i HUOM

Suojasäleikkö asennetaan ja irrotetaan helpoimmin alas käännettynä kahden henkilön tekemänä takaovien kautta.

Asennettaessa pitää kahvan, ks.

kuvaa 1 – 3, olla säleikön etupuolella.

Jotta suojasäleikkö voidaan asentaa, pitää selkänojat kääntää, ks. sivua 69.

- 1 Asettakaa kahva asennusasentoon, ks. kuvaa. Jotta kahva voidaan kääntää paikalleen, painakaa sitä kevyesti, ks. nuolta.
- 2 Puristakaa vaimenninta säleikköä vasten ja sovittakaa säleikkö katon kiinnitykseen.
- 3 Kääntäkää kahvaa 90° . Painakaa kevyesti kuvan 1 mukaisesti tarvittaessa. Jännittäkää säleikkö kiinni kääntämällä kahvaa 90° .

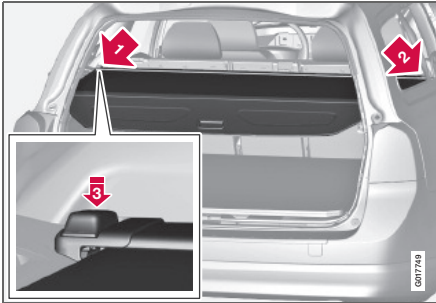
Irrotus

Säleikön irrotus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä edelliseen kappaleeseen, Asennus, nähden.



Kuormatila

Näkösuoja



Näkösuoja

Käyttö

Vetäkää näkösuoja kuorman päälle ja pujotakaa se kiinni takapilareissa oleviin reikiin kuormatilassa.

! TÄRKEÄ

Suojasäleikköä ei voi kääntää ylös tai alas, kun näkösuoja on asennettuna.

Näkösuojan asennus

1. Viekkää suojan toinen päätykappale sivupaneelissa olevaan kiinnitykseen.
2. Viekkää suojan toinen päätykappale vastaavaan kiinnitykseen.
3. Painakaa molemmat sivut kiinni. Kuuluu naksahdava ääni ja punainen merkintä häviää.

4. Tarkastakaa, että molemmat päätykappaleet on lukittu.

Näkösuojan irrotus

1. Painakaa toisen päätykappaleen painike sisään ja nostakaa päätykappale irti.
2. Kääntäkää suoja varovasti ylös/ulos, jolloin toinen päätykappale irtaota automaattisesti.

Näkösuojan taemman peitelevyn kääntäminen alas

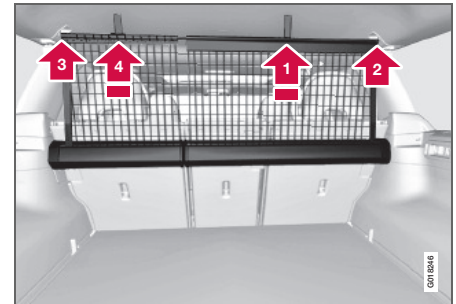
Näkösuojan taempi peitelevy painuu sisään kelattuun asentoonsa vaakasuoraan kuormatilassa, kun se on asennettu.

1. Vetäkää peitelevyä kevyesti taaksepäin, vapauttakaa tukihyllyiltä ja kääntäkää alas.

Suojaverkko*

Suojaverkkokasetti asennetaan selkänojan takapuolelle. Verkko on valmistettu vahvasta nailonkudoksesta ja se on kaksiosainen. Nämä kaksi osaa ovat eri levyisiä ja levein verkko pitää asentaa oikealle (auton takaa katsottuna). Se käännetään ylös takaistuimen selkänojasta ja on itselukkiutuva noin 1 minuutin kuluttua, jos takaistuimen selkänojat on käännetty ylös. Verkkoa voidaan käyttää myös takaistuimen ollessa käännettynä eteen.

Käyttö selkänojiensa ollessa käännettyinä ylös



1. Vetäkää verkon oikeanpuoleinen osa ylös vetämällä raksista.
2. Pu jottakaa tanko kiinni oikealla puolella olevaan kiinnikkeeseen.



Kuormatila

- 3 Vetäkää sitten tanko ulos ja pujottakaa se kiinni vasemmalle puolelle.
- 4 Vetäkää vasen kuormaverkko ylös samalla tavalla kuin oikea, ja kiinnittäkää tankoon.

Irrottakaa päinvastaisessa järjestyksessä.

Suojaverkkokasettien irrotus

1. Vetäkää verkon toinen kiinnike takaisin suurempaan reikään ja vetäkää se ulos.
2. Irrottakaa toinen kiinnike samalla tavalla.

Suojaverkon säilytyskasetin irrotus

1. Kääntäkää koko selkänoja.
2. Työntäkää kasettia ulospäin, kunnes se on vapautunut kiinnityskonsoleista.

VAROITUS

Kuormatilassa oleva kuorma pitää kiinnittää hyvin, vaikka suojaverkko on asennettu oikein.

Suojaverkon käyttö yhdessä näkösuojan kanssa



Raksit ylös kääntämistä varten on sijoitettu nuolien kohdalle. Noudattakaa samaa menettelyä, joka selostettiin edellisessä osassa "Kuormaverkon käyttö selkänojiin ollessa käännettyinä ylös".

Etuistuin

E erityisen pitkää kuormaa varten voidaan matkustajan istuimen selkänoja kääntää, ks. sivua 66.

Kattokuorma

Taakkatelineen käyttö

Auton vaurioitumisen välttämiseksi ja mahdollisimman hyvän ajoturvallisuuden saamiseksi suositellaan Volvon kehittämää taakkatelineettä.

Noudattakaa huolellisesti taakkatelineen mukana tulevaa asennusohjetta.

- Tarkastakaa säännöllisesti, että taakkatelineet ja kuorma ovat kunnolla kiinni. Sitokaa kuorma hyvin kuormalinalla.
- Jakakaa kuorma tasaisesti taakkatelineille. Asettakaa painavin kuorma alimmaiseksi.
- Auton ilmanvastus ja siten polttoaineenkulutus kasvavat kuorman koon myötä.
- Ajakaa pehmeästi. Vältä kovia voimakkaita kiihdytyksiä, kovia jarrutuksia ja kovaa kaarreajoa.

VAROITUS

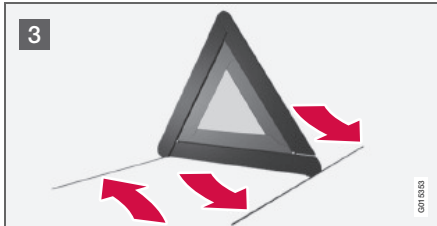
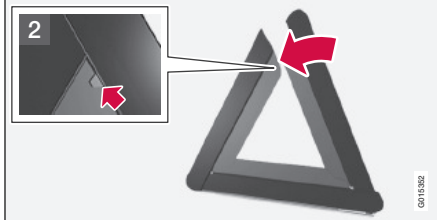
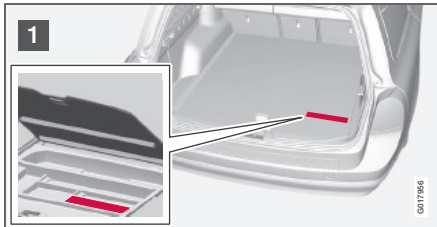
Auton painopiste ja ajo-ominaisuudet muuttuvat kuormattaessa katolle.

Tietoja suurimmasta sallitusta kattokuormasta, ml. taakkateline ja mahdollinen kattolaatikko, ks. sivua 224.



Varoituskolmio

Varoituskolmio



- 1 Nostakaa lattiamattoa ja ottakaa varoituskolmio pois.
- 2 Ottakaa varoituskolmio kotelosta, kääntäkää auki ja yhdistäkää kaksi irtonaista sivua.
- 3 Kääntäkää varoituskolmion tukijalat auki.

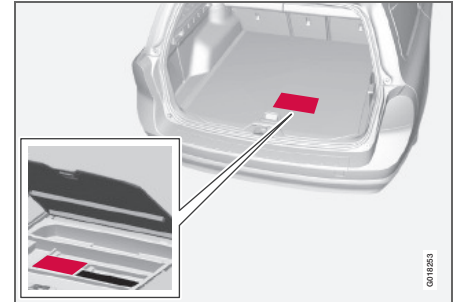
Noudattakaa varoituskolmion käytöstä voimassa olevia määräyksiä. Sijoittakaa varoituskolmio liikennetilanteen mukaan sopivaan paikkaan.

Katsokaa, että varoituskolmio koteloineen on kunnolla kiinnitetty kuormatilaan käytön jälkeen.

i HUOM

Jos lattialuukku ei ole kiinni, erillislukitus ei toimi, ks. sivua 43.

Ensiapu



Ensiapulaukku on sijoitettu lattian alle kuormatilaan.



Perävaunun vetäminen

Yleistä

Jos vetolaite on asennettu Volvon tehtaalla, auto toimitetaan perävaunun vetämiseen tarvittavalla varustuksella.

- Auton vetolaitteen on oltava hyväksyttyä tyyppiä.
- Jos vetokoukku asennetaan myöhemmin, tarkastakaa Volvo-myyjänne kanssa, että auto on täysin varustettu perävaunun vetämistä varten.
- Sijoittakaa kuorma perävaunuun siten, että paine auton vetokoukkuun noudattaa ilmoitettua suurinta vetokuulaan kohdistuvaa painoa.
- Nostakaa rengaspaineet suositeltuihin täyden kuorman paineisiin. Rengaspainetarran sijainti, ks. sivua 214.
- Puhdistakaa vetolaite säännöllisesti ja voidelkaa vetokuula rasvalla.
- Älkää vetäkö raskasta perävaunua auton ollessa aivan uusi. Odottakaa, kunnes sillä on ajettu vähintään 1000 km.
- Pitkät ja jyrkät alamäet rasittavat auton jarruja huomattavasti normaalia enemmän. Vaihtakaa pienemmälle vaihteelle ja sovittakaa ajonopeus sen mukaiseksi.
- Moottori kuormittuu normaalia enemmän perävaunua vedettäessä.
- Jos autoa ajetaan suurella kuormituksella lämpimässä säässä, moottori voi ylikuumeta. Jos lämpötila moottorin jäähdytys-

järjestelmässä nousee liian korkeaksi, varoitussymboli syttyy ja infonäyttö esittää **Moot. lämp. kork Pysähdy varoen**.

Pysäyttäkää tällöin auto turvallisesti ja antakaa moottorin käydä joutokäyntiä muutamia minutteja sen jäähdyttämiseksi.

Jos esitetään **Moot. lämp. kork Sammuta moottori tai Jäähd. n. vähän Sammuta moottori**, pitää moottori sammuttaa auton pysäyttämisen jälkeen.

- Automaattivaihteistossa on sisäinen suo-jatoiminto, joka alkaa toimia ylikuumenemisen yhteydessä. Jos lämpötila vaihteistossa tulee liian korkeaksi, varoitussymboli syttyy ja infonäyttö esittää **Vaihteisto lämmin Hidasta tai Vaihteisto lämmin Pysähdy varoen**. Noudattakaa tällöin ohjetta ja vähentäkää nopeutta tai pysäyttäkää auto turvallisesti ja antakaa moottorin käydä joutokäyntiä muutamia minutteja vaihteiston jäähdyttämiseksi. Ylikuumenemisen yhteydessä voidaan auton ilmastointi tilapäisesti sulkea.
- Älkää turvallisuussyistä ylittäkö 80 km/h ajonopeutta, vaikka tiettyjen maiden lainsäädäntö sen sallisikin.
- Vaihteenvaihtamisen pitää olla asennossa **P**, kun automaattivaihteistolla varustettu ja perävaunua vetävä auto pysäköidään. Käyttäkää aina seisontajarrua. Käyttäkää seisontakiloja pyörien lukitsemiseksi, kun

auto ja siihen kytketty perävaunu pysäköidään mäkeen.

Perävaunun kaapeli

Jos auton vetolaitteessa on 13-napainen liitin ja perävaunussa on 7-napainen liitin, tarvitaan sovitin. Käyttäkää Volvon hyväksymää sovitinkaapelia. Varmistakaa, että kaapeli ei laahaa maata.

Perävaunun vilkut

Symboli mittaristossa vilkkuu, kun suunta-vilkkuja käytetään ja perävaunu on kytketynä. Jos symboli vilkkuu nopeammin, jokin auton tai perävaunun polttimoista on rikki, ks. sivua 61.

Automaattivaihteisto

Pysäköinti mäkeen

1. Aktivoikaa seisontajarru.
2. Siirtäkää vaihteenvaihtimen asentoon **P**.

Liikkeellelähtö mäessä

1. Siirtäkää vaihteenvaihtimen asentoon **D**.
2. Vapauttakaa seisontajarru.

Jyrkät nousut

- Älkää käyttäkö suurempaa vaihdetta kuin millä moottori "jaksaa" toimia. Aina ei ole taloudellista ajaa suurilla vaihteilla.
- Vältäkö vetämästä perävaunua yli 15% nousuissa.

**Perävaunun vetäminen****Tasonsäätö***

Takaiskunvaimentimet säilyttävät vakiokorkeuden auton kuormituksesta riippumatta (sallittuun enimmäispainoon asti). Kun auto seisoo, takapää laskee hieman, mikä on normaalia.

Perävaunumassat

Kansalliset ajoneuvomääräykset voivat rajoittaa perävaunun painoa ja nopeutta. Vetokoukut voivat olla sertifioituja suuremmille vetopainoille kuin mitä autolla saa vetää. Volvon sallimat perävaunumassat, ks. sivua 223.

 VAROITUS

Noudattakaa perävaunun painosta annettuja suosituksia. Koko yhdistelmästä voi muutoin tulla vaikeasti hallittava väistöliikkeissä ja jarrutuksissa.

Vetolaite

Jos autossa on irrotettava vetokoukku, pitää kuulaosan asennusohjetta noudattaa tarkasti, katsokaa s. 177.

 VAROITUS

Muistakaa aina kiinnittää perävaunun turvavaijeri kiinnikkeeseensä.

 VAROITUS

Jos auto on varustettu Volvon irrotettavalla vetokoukulla: Noudattakaa kuulaosan asennusohjeita huolellisesti. Vetolaitteen kuulaosan pitää olla lukittu avaimella ennen liikkeelle lähtöä. Varmistakaa, että ilmaisinnikkuna on vihreä.

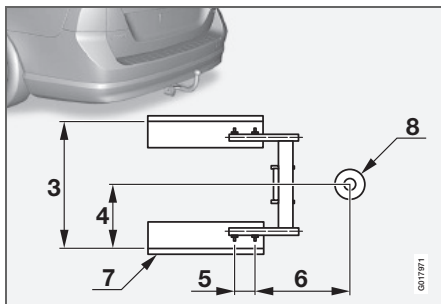
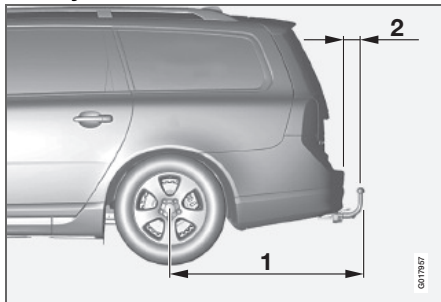
 HUOM

Irrottakaa kuulaosa aina käytön jälkeen. Säilyttäkää sitä kuormatilassa.



Perävaunun vetäminen

Erittelyt



Mitat, kiinnityskohdat (mm)

1 (V70)	1129
1 (XC70)	1113
2 (V70)	93
2 (XC70)	77
3	855
4	428
5	112
6	346
7	Sivupalkki
8	Kuulan keskiö

Tärkeä tarkastaa

- Vetokuula pitää puhdistaa ja voidella rasvalla säännöllisesti.



HUOM



Kun käytetään heilahtelunvaimentimella varustettua kuulansuojusta, vetokuulaa ei voidella.

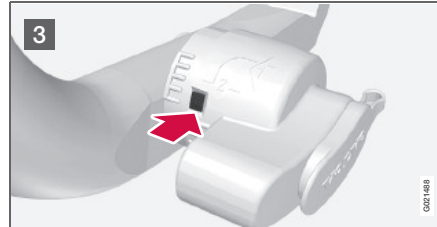


Perävaunun vetäminen

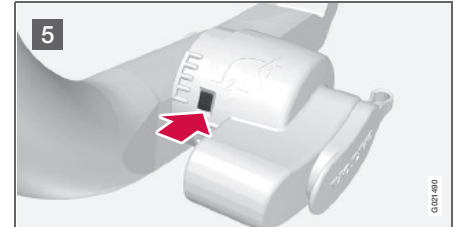
Kuulaosan asennus



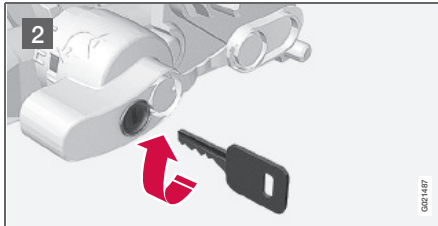
1 Poistakaa suojakotelo painamalla salpaa ylös  ja vetämällä koteloa suoraan taaksepäin .



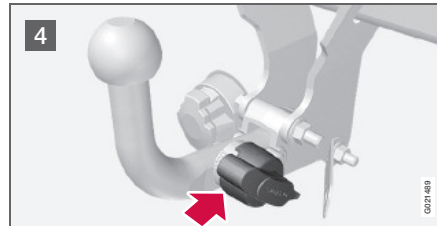
3 Ilmaisinnikkunan pitää näyttää punaista.



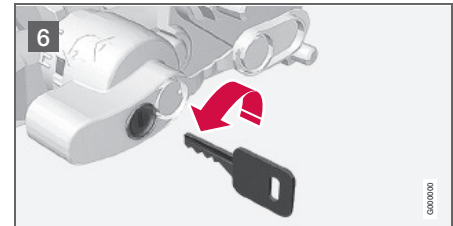
5 Ilmaisinnikkunan pitää näyttää vihreää.



2 Varmistakaa, että mekanismin lukitus on avattu kääntämällä avainta myötäpäivään.



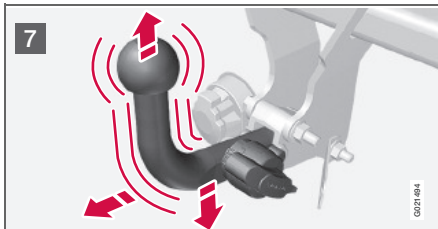
4 Asettakaa vetolaitteen kuulaosa paikalleen ja työntäkää, kunnes kuuluu naksahdus.



6 Kääntäkää avain vastapäivään lukittu-asentoon. Poistakaa avain lukosta.



Perävaunun vetäminen



7 Tarkastakaa nykyisemällä ylös-, alas- ja taaksepäin, että kuulaosa on kiinni. Jos kuulaosa ei ole oikein, se pitää irrottaa ja asentaa uudelleen aikaisempien kohtien mukaan.

! TÄRKEÄÄ

Voitelkaa vain kuula vetopäätä varten, kuulaosan muun alueen pitää olla puhtas ja kuiva.

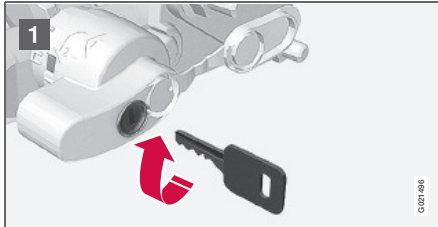


8 Perävaunun turvavaijeri pitää kiinnittää vetolaitteen kiinnityssilmukkaan.

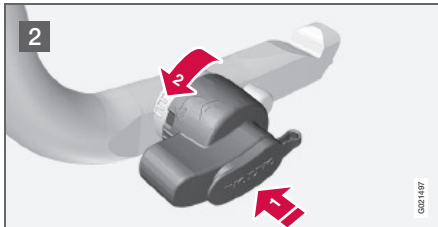


Perävaunun vetäminen

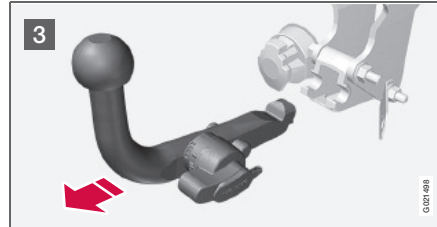
Kuulaosan irrotus



- 1 Asettakaa avain lukkoon ja kiertäkää se myötäpäivään avattuun asentoon.



- 2 Työntäkää lukituspyörä sisään ja kiertäkää sitä vastapäivään , kunnes kuuluu naksahdus.



- 3 Kiertäkää lukituspyörä kokonaan alas vasteeseen saakka ja pitäkää sitä alhaalla ja vetäkää samalla kuulaosa irti taakse- ja ylöspäin.



- 4 Työntäkää suojakotelo paikalleen, kunnes se tarttuu kiinni.

VAROITUS

Kiinnittäkää vetokoukun irtonainen kuulaosa hyvin, jos sitä säilytetään auton kuormatilassa.



Hinaus

Yleistä

Älkää käynnistäkö autoa hinaamalla. Käyttäkää apuakkuja, jos auton akku on tyhjentynyt eikä moottori käynnisty.

TÄRKEÄÄ

Katalysaattori voi vaurioitua, jos auto käynnistetään hinaamalla.

Automaattivaihteisto

Siirtäkää vaihteenvälitsin asentoon **N**.

TÄRKEÄÄ

Älkää hinatko automaattivaihteistolla varustettua autoa suuremmalla nopeudella kuin 80 km/h älkääkä pitempää matkaa kuin 80 km.

Huomatkaa, että autoa on aina hinattava siten, että pyörät pyörivät eteenpäin.

- Automaattivaihteistoista autoa, jonka etupää on nostettuna (2WD), ei saa hinata suuremmalla nopeudella kuin 80 km/h. Huomatkaa, että autoa on aina hinattava siten, että pyörät pyörivät eteenpäin.
- Automaattivaihteistoista ja nelivetoista (AWD) autoa, jonka etupää on nostettuna, ei saa hinata suuremmalla nopeudella kuin 80 km/h. Sitä ei tule hinata pidempiä matkoja kuin 80 km. Huomatkaa, että autoa on aina hinattava siten, että pyörät pyörivät eteenpäin.

Käsivalintainen vaihteisto

Siirtäkää vaihdevipu vapaa-asentoon. Hinausköyden pitää olla koko ajan kireällä siten, että voimakkailta nykäyksiltä vältytään. Olkaa valmiina painamaan jarrupoljinta.

VAROITUS

Ohjauslukko jää asentoon, jossa se oli jännitteen katketessa. Ohjauslukko pitää avata ennen hinaamista. Jännitteen pitää olla tilassa **II**. Älkää koskaan poistako kauko-ohjainta virtalukosta ajon aikana tai kun autoa hinataan.

VAROITUS

Jarru- ja ohjaustehostin eivät toimi, kun moottori ei käy. Jarrupoljinta pitää painaa **n**. viisi kertaa kovemmin ja ohjaus on huomattavasti tavallista raskaampi.

Hinaussilmukka

Käyttäkää hinaussilmukkaa, jos autoa pitää hinata tiellä. Hinaussilmukka kiinnitetään puskurissa oikealla puolella olevaan aukkoon edessä tai takana.

Käytön jälkeen hinaussilmukka kierretään irti ja sijoitetaan kuormatilaan.

VAROITUS

Hinaussilmukka on tarkoitettu vain hinaamiseen tiellä, ei vetämiseen. Kutsukaa tätä var-
ten ammattitaitoista apua.

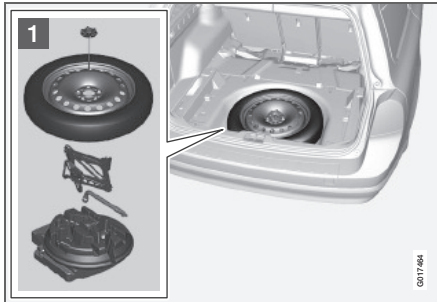
Ottakaa selville suurin lain sallima nopeus ennen auton hinaamista.

VAROITUS

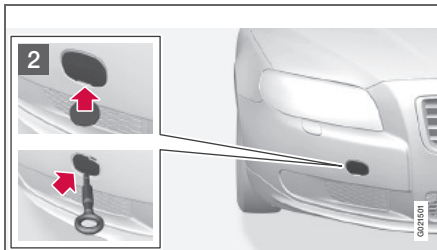
Asettakaa kauko-ohjain virtalukkoon ohjauslukon avaamiseksi (siten, että autoa voidaan ohjata) ennen hinausta.



Hinaussilmukan asennus



- 1 Ottakaa kuormatilassa lattian alla oleva hinaussilmukka esiin.



- 2 V70: Painakaa peitekannen merkitty reuna puskuriin ja vapauttakaa. Kääntäkää peitekansi sivuun ja kiertäkää hinaussilmukka kunnolla kiinni, laippaan asti.

XC70: Irrottakaa puskurin peitekannen alareuna uraruuvitalalla tai kolikolla. Kiertäkää hinaussilmukka kunnolla kiinni laippaan asti.

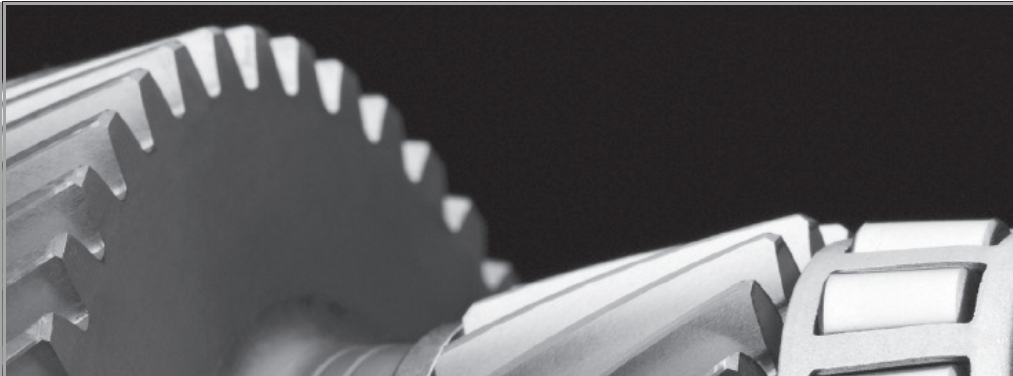
Käyttäkää pyöränmutteriavainta silmukan kiertämiseen kiinni.

i HUOM

Tietyissä autoissa, joihin on asennettu vetokoukku, ei hinaussilmukkaa voida kiinnittää takakiinnikkeeseen. Kiinnittäkää hinausköysi tällöin vetokoukkuun. Siitä syystä on hyvä säilyttää vetokoukun kuulaosaa autossa, ks. sivua 179.

Moottoritila	184
Polttimot	189
Pyyhinsulat ja huuhteluneste	195
Akku	197
Varokkeet	200
Pyörät ja renkaat	205
Auton hoito	217
Tyypimerkinnät	221
Erittelyt	222

HUOLTO JA ERITTELYT



06



Moottoritila

Yleistä

Volvon huolto-ohjelma

Autonne pitämiseksi jatkossakin korkealla tasolla liikenneturvallisuuden, käyttövarmuuden ja luotettavuuden suhteen tulee Volvon huolto-ohjelmaa noudattaa. Se on eriteltyä Huolto- ja takuukirjassa. Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun tehdä huolto- ja ylläpitotyöt. Siellä on henkilökunta, huoltokirjallisuus ja erikoistyökalut, jotka takaavat huollolle mahdollisimman korkean laadun.

! TÄRKEÄÄ

Jotta Volvo-takuu olisi voimassa, lukekaa Huolto- ja takuukirjan ohjeet ja noudattakaa niitä.

Tarkastakaa säännöllisin välein

Tarkastakaa seuraavat öljy ja nesteet säännöllisin välein, esim. tankkauksen yhteydessä:

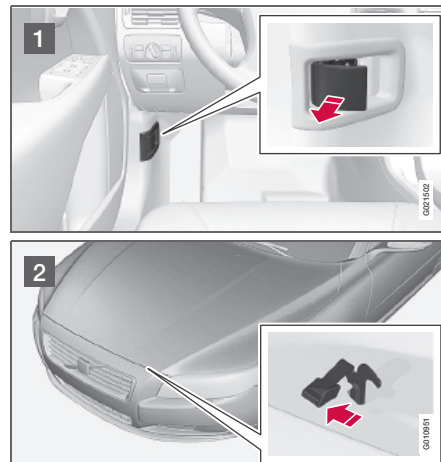
- Jäähdytysneste
- Moottoriöljy
- Ohjaustehostinöljy
- Huuhteluneste

! VAROITUS

Muistakaa, että jäähdytyspuhallin voi käynnistyä automaattisesti jonkin ajan kuluttua moottorin pysäyttämisestä.

Teettäkää moottorin pesu aina korjaamalla. Jos moottori on lämmin, on olemassa palovaara.

Konepellin avaaminen ja sulkeminen



- 1 Vetäkää polkimien luona olevasta kahvasta. Salvan vapautuminen voidaan kuulla.
- 2 Siirtäkää salpaa vasemmalle ja avatkaa konepelti. (Salpahaka on valonheittimen ja etusäleikön välillä, ks. kuvaa.)

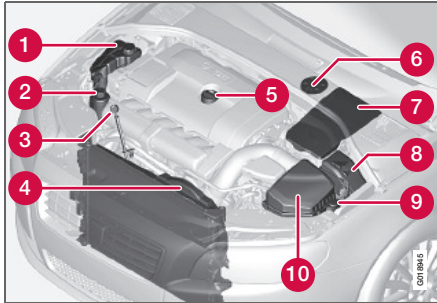
! VAROITUS

Varmistakaa, että konepelti lukkiutuu kunnolla suljettaessa.



Moottoritila

Moottoritila, katsaus



Moottoritilan ulkonäkö voi vaihdella moottoriversion mukaan

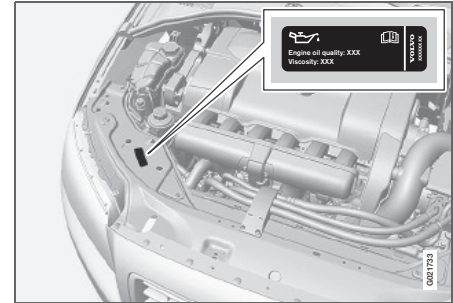
- 1 Jäähdytysjärjestelmän paisuntasäiliö
- 2 Ohjaustehostimen öljysäiliö
- 3 Moottoriöljyn mittatikku
- 4 Jäähdytin
- 5 Moottoriöljyn täyttöaukko
- 6 Kytkin- ja jarrunestesäiliö (vasemmanpuoleinen ohjaus)
- 7 Akku
- 8 Rele- ja varokekeskus, moottoritila
- 9 Huuhtelunesteen täyttö
- 10 Ilmansuodatin

VAROITUS

Sytytysjärjestelmän jännite on erittäin korkea. Sytytysjärjestelmässä on hengenvaarallinen jännite. Virtalukon pitää aina olla asennossa 0, kun moottoritilassa tehdään toimenpiteitä, ks. sivua 65.

Älkää koskeko sytytystulppiin tai sytytyspuolaan, kun jännite on jännitetilassa II tai kun moottori on lämmin.

Moottoriöljyn tarkastus



Öljynlaatutarra

Volvo suosittelee Castrol -öljytuotteita. Epäsuotuisissa olosuhteissa ajettaessa katsokaa Volvon suosituksia sivulla 227.



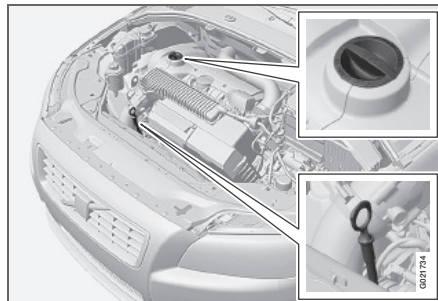
Moottoritila

! TÄRKEÄÄ

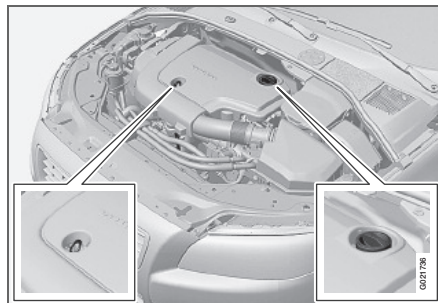
Moottorin huoltovälivaatimusten täyttämiseksi kaikki moottorit täytetään tehtaalla erityisesti sovitetulla synteettisellä moottoriöljyllä. Öljy on valittu huolellisesti ottaen huomioon kestoikä, käynnistyvyys, polttoaineenkulutus ja ympäristökuormitus. Jotta suositeltuja huoltovälejä voidaan noudattaa, pitää käyttää hyväksytyä moottoriöljyä. Käyttäkää vain ilmoitettua öljylaatua (ks. moottoritilassa olevaa tarraa) sekä lisääessä että öljynvaihdoissa, muutoin saatatte vaikuttaa käyttöikään, käynnistävyyteen, polttoaineenkulutukseen sekä ympäristökuormitukseen. Volvo Personvagnar sanoutuu irti kaikesta takuuvastuusta, jos määrätyn laatuista ja viskositeettista moottoriöljyä ei käytetä.

Volvo käyttää erilaisia järjestelmiä pienestä öljymäärästä ja matalasta öljynpaineesta varoittamiseen. Tietyissä versioissa on öljynpaineanturi, tällöin käytetään öljynpainevaloa. Muissa versioissa on öljymäärän anturi, tällöin kuljettajaa informoidaan varoitussymbolilla keskellä mittaristoa sekä näyttöteksteillä. Tietyissä malleissa on molemmat versiot. Ottakaa yhteys Volvo-jälleenmyyjään saadaksenne lisätietoja.

Täyttö ja mittatikku



Bensiinimoottori



Dieselmoottori

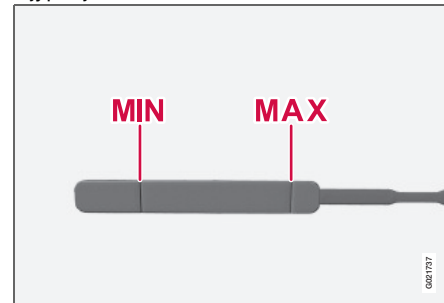
Vaihtakaa Huolto- ja takuukirjassa ilmoitetuin välein.

! TÄRKEÄÄ

Öljyä lisääessä pitää käytettävän öljyn olla samaa laatua, ks. sivua 227.

On tärkeää, että öljymäärä tarkastetaan jo ennen kuin ensimmäinen varsinainen öljynvaihto tehdään uuteen autoon.

Varmin mittausarvo saadaan kylmästä moottorista ennen käynnistystä. Mittausarvo on virheellinen välttämättä moottorin sammuttamisen jälkeen. Mittatikku näyttää pientä määrää, koska kaikki öljy ei ole ehtinyt valua alas öljypohjaan.



Öljypinnan on oltava mittatikuun merkityillä alueella.



Moottoritila

Ajakaa auto vaakasuoralle alustalle ja odottaa 10-15 minuuttia moottorin pysäyttämiseksi, jotta öljy ehtii valua öljypohjaan. Täyttötilavuus, ks. sivua 228.

Kylmän auton tarkastus

1. Pyyhkikää mittatikku.
2. Tarkastakaa määrä mittatikulla. Pinnan pitää olla **MIN** - ja **MAX** -merkin välillä.
3. Jos määrä on lähellä **MIN** -merkkiä, voidaan aluksi lisätä 0,5 litraa. Täyttäkää, kunnes pintataso on lähempänä **MAX** - kuin **MIN** -merkkiä mittatikussa.

! TÄRKEÄÄ

Älkää koskaan täyttäkö **MAX** -merkinnän yli. Öljynkulutus voi lisääntyä, jos moottoriin täytetään liikaa öljyä.

! VAROITUS

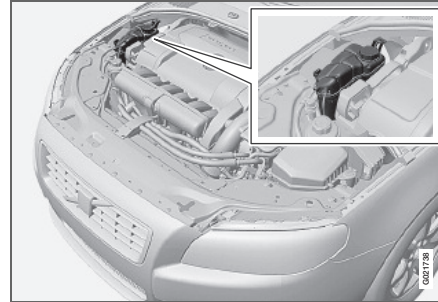
Älkää tiputtako öljyä kuumalle pakosarjalle, siitä voi syttyä tulipalo.

Lämpimäksi ajetun auton tarkastus

1. Pyyhkikää mittatikku.
2. Tarkastakaa öljymäärä mittatikulla.
3. Jos määrä on lähellä **MIN** -merkkiä, voidaan aluksi lisätä 0,5 litraa. Täyttäkää, kunnes pintataso on lähempänä **MAX** - kuin **MIN** -merkkiä mittatikussa.

Jäähdytysneste

Jäähdytysneste, tarkastus ja täyttö



Täytettäessä pitää noudattaa pakkauksessa olevia ohjeita. Pakkaskestävyyden ja korroosiosuojan optimoimiseksi varmistakaa, että jäähdytysnesteseoksessa on aina 50% vettä ja 50 % jäähdytysnestettä. Älkää koskaan lisätkö pelkästään puhdasta vettä. Jäätymisvaara kasvaa jäähdytysnesteen osuuden ollessa sekä liian pieni että liian suuri. Tilavuustiedot, ks. sivua 229.

! TÄRKEÄÄ

On erittäin tärkeää käyttää Volvon suosituksen mukaista korroosiolta suojaavaa jäähdytysnestettä. Uuden auton jäähdytysnesteen pakkasenkestävyys on n. -35 °C.

Tarkastakaa jäähdytysneste säännöllisesti

Pinnan on oltava paisuntasäiliön **MIN** - ja **MAX** -merkin välissä. Jos järjestelmä on vajaa, voi paikallisesti syntyä korkeita lämpötiloja, jotka voivat aiheuttaa moottorivaurioita.

! VAROITUS

Jäähdytysneste voi olla hyvin kuumaa. Jos jäähdytysnestettä on lisättävä moottorin ollessa lämmin, avatkaa paisuntasäiliön korkki hitaasti, jotta ylipaine pääsee poistumaan.



Moottoritila

Jarru- ja kytkinneste

Määrän tarkastus

Jarru- ja kytkinnesteellä on yhteinen säiliö. Nestepinnan pitää olla säiliössä näkyvän **MIN** - ja **MAX** -merkin välissä. Tarkastakaa määrä säännöllisesti.

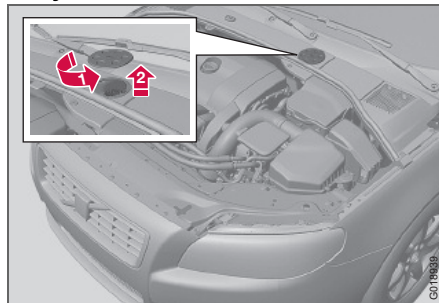
Vaihtakaa jarruneste joka toinen vuosi tai joka toisen määräaikaishuollon yhteydessä.

Ks. jarrunesteen täyttömäärä ja suositeltu laatu sivulta 229. Jos autolla ajoon liittyy usein toistuvia ja voimakkaita jarrutuksia, esim. vuoristossa tai ajettaessa trooppisessa ilmastossa, jossa ilma on hyvin kosteaa, jarruneste on vaihdettava kerran vuodessa.

VAROITUS

Jos jarrunestemäärä on jarrunestesäiliössä alle **MIN** -tason, ei autolla tule ajaa edelleen lisäämättä jarrunestettä. Jarrunesteen häviämisen syy pitää tarkastuttaa valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Lisäys



Nestesäiliö on sijoitettu kuljettajan puolelle.

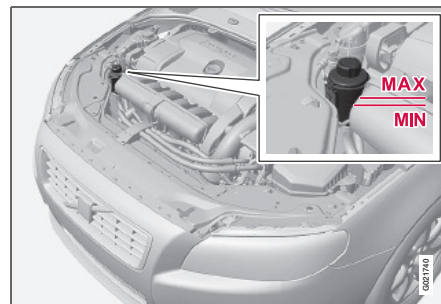
Nestesäiliö on suojuksen alla. Tämä peittää moottoritilan kylmävyöhykkeen. Pyöreä kansi pitää ensin poistaa ennen kuin säiliön korkiin päästään käsiksi.

1. Avatkaa suojuksen sijoitettu kansi kääntämällä sitä.
2. Kiertäkää säiliön korkki irti ja lisätäkää nestettä. Pinnan on oltava paisuntasäiliön **MIN** - ja **MAX** -merkin välissä. Nämä on sijoitettu säiliön sisäpuolelle.

TÄRKEÄÄ

Älkää unohtako sulkea korkkia.

Ohjaustehostinöljy



TÄRKEÄÄ

Pitäkää ohjaustehostimen nestesäiliön ympäristö puhtaana tarkastuksen yhteydessä.

Tarkastakaa määrä jokaisen huollon yhteydessä. Nestettä ei tarvitse vaihtaa. Pinnan pitää olla **MIN** - ja **MAX** -merkin välillä. Tilavuustiedot ja suositeltu nestelaatu, ks. sivua 229.

HUOM

Jos ohjaustehostinjärjestelmään tulee vika tai moottori on sammutettu ja autoa on hinattava, sitä voidaan edelleen ohjata.



Polttimot

Yleistä

Kaikki polttimot on eritelty sivulla 194. Polttimot ja kohdevalot, jotka ovat erityistä tyyppiä tai jotka voi vaihdattaa vain korjaamolla, ovat:

- Yleisvalaistus katossa, lukuvalot
- Käsinekotelon valo
- Suuntvalo, ulkostaustapeili
- Turvavalistus
- Jarru-, sumu-, takavalot
- Sivu-, seisontavalot takana
- Active Bi-Xenon -valot, Bi-Xenon -valot
- LED-valot, yleistä

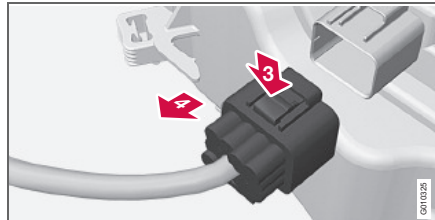
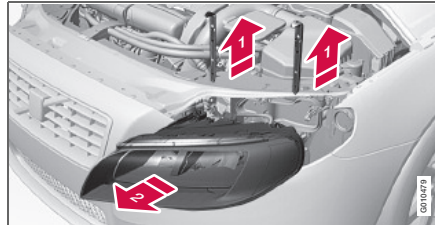
VAROITUS

Bi-Xenon- ja Active Bi-Xenon ajovaloilla varustetuissa autoissa pitää Xenon-polttimon vaihto teettää valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa. Valonheittimet edellyttävät erityistä varovaisuutta, koska Xenon-polttimo on varustettu suurjännitelaitteella.

TÄRKEÄÄ

Älkää koskeko polttimoiden laseihin paljain sormin. Sormista tarttuva rasva höyrystyy lämmön vaikutuksesta kerrostumaksi heijastimeen, joka tällöin voi vaurioitua.

Valokotelo edessä







Kaikki etuosan polttimot (sumuvaloja lukuun ottamatta) vaihdetaan irrottamalla koko valokotelo moottoritilan kautta.

VAROITUS

Katkaiskaa aina virta ja poistakaa kauko-ohjain lukosta ennen kuin polttimien vaihto aloitetaan.

Valonheittimen irrotus

1. Katkaiskaa virta painamalla nopeasti käynnistys-/pysäytyspainiketta ja poistakaa kauko-ohjain lukosta.

2. Vetäkää valaisinkotelon lukkosokat irti .
3. Vetäkää valaisinpesää suoraan eteen .
4. Irrottakaa valokotelon liitinkappale painamalla kiinnitin alas peukalolla  ja vetämällä samanaikaisesti  liitinkappale irti toisella kädellä.

TÄRKEÄÄ

Älkää vetäkö johtimesta, vain liitinkappaleesta.

5. Nostakaa valokotelo ulos ja asettakaa se pehmeälle alustalle, jotta linssi ei naarmuunnu.
6. Vaihtakaa ko. polttimo, ks. sivua 194.

Valonheittimen asennus

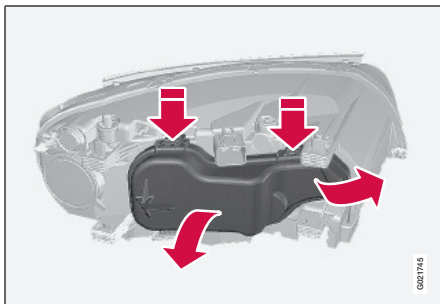
1. Kytkekää liitinkappale, kuuluu naksahdus.
2. Asentakaa valaisinkotelo ja lukkosokat. Tarkastakaa, että ne on painettu oikein alas.
3. Tarkastakaa valaistus.

Valokotelon pitää olla kytketty ja paikallaan, ennen kuin valot kytketään päälle tai kauko-ohjain asetetaan virtalukkoon.



Polttimot

Peitekannen irrotus



0001745

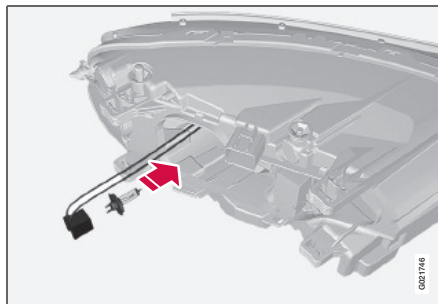
i HUOM

Ennen polttimon vaihdon aloittamista lukekaa informaatio sivulta 189.

1. Avatkaa lukitussanka painamalla ylös/ ulospäin.
2. Painakaa peitekannen kiinnittimet alas ja irrottakaa kansi.

Asentakaa peitekansi päinvastaisessa järjestyksessä.

Lähivalot, halogeeni

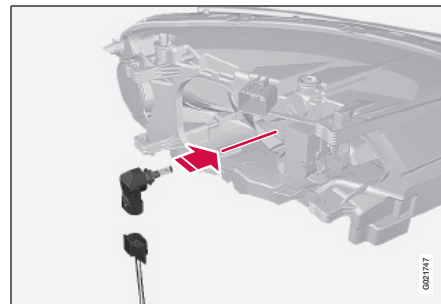


0001746

1. Irrottakaa valonheitin.
2. Irrottakaa peitekansi.
3. Irrottakaa polttimo painamalla pidintä alaspäin.
4. Irrottakaa liitinkappale polttimosta.
5. Painakaa uusi polttimo kantaan ja lukitkaa se kiinni. Se voidaan kiinnittää vain yhdellä tavalla.

Asentakaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.

Kaukovalot, halogeeni



0001747

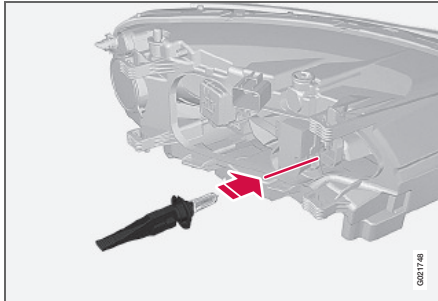
1. Irrottakaa valonheitin.
2. Irrottakaa peitekansi.
3. Irrottakaa polttimo kääntämällä sitä vastapäivään.
4. Irrottakaa liitinkappale polttimosta.
5. Vaihtakaa polttimo ja sovittakaa se kantaan & kääntäkää myötäpäivään polttimon kiinnittämiseksi. Se voidaan kiinnittää vain yhdellä tavalla.

Asentakaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.



Polttimot

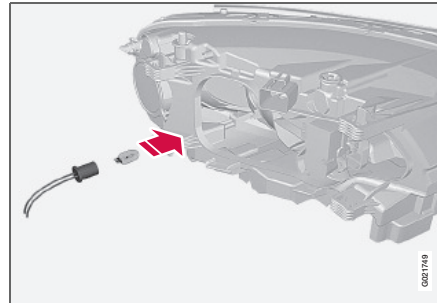
Lisäkaukovalot Active Bi-Xenon ja Bi-Xenon*



1. Irrottakaa valonheitin.
2. Irrottakaa peitekansi, ks. sivua 190.
3. Irrottakaa polttimo painamalla pidintä alaspäin.
4. Irrottakaa liitinkappale polttimosta.
5. Painakaa uusi polttimo kantaan ja lukitkaa se kiinni. Se voidaan kiinnittää vain yhdellä tavalla.

Asentakaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.

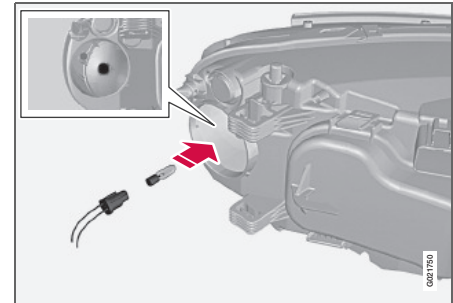
Seisontavalot



1. Irrottakaa valonheitin.
2. Irrottakaa peitekansi, ks. sivua 190.
3. Käsiksupäästävyuden parantamiseksi voidaan kaukovalopolttimo ensin irrottaa.
4. Vetäkää johtimesta polttimonpidimen saamiseksi ulos.
5. Irrottakaa rikkinäinen polttimo ja asentakaa uusi. Se voidaan kiinnittää vain yhdellä tavalla.
6. Sovittakaa polttimonpidin kantaan ja painakaa, kunnes kuuluu naksahdus.

Asentakaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.

Suuntavalot/vilkut



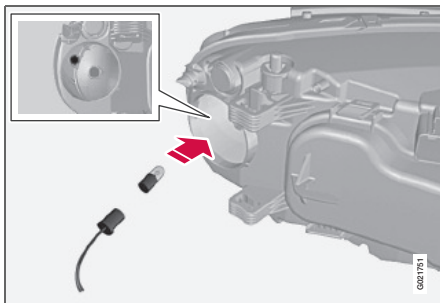
1. Irrottakaa valonheitin.
2. Irrottakaa pieni pyöreä peitekansi.
3. Vetäkää polttimonpidimestä polttimon saamiseksi ulos.
4. Irrottakaa rikkinäinen polttimo ja asentakaa uusi. Se voidaan asentaa vain yhdellä tavalla.
5. Sovittakaa polttimonpidin kantaan ja painakaa, kunnes kuuluu naksahdus.
6. Asentakaa kansi paikalleen. Se pitää sovittaa kohdalleen ja painaa kiinni, kunnes kuuluu naksahdus.

Asentakaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.



Polttimot

Sivuvalot



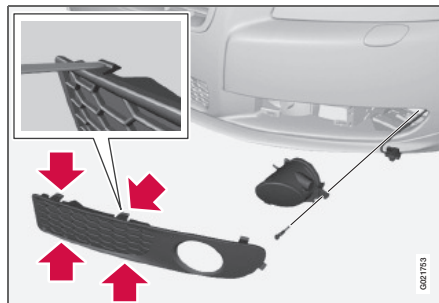
i HUOM

Ennen polttimon vaihdon aloittamista luekaa informaatio sivulta 189.

1. Irrottaa valonheitin.
2. Irrottaa pieni pyöreä peitekansi.
3. Vetää johdimesta polttimonpitimen saamiseksi ulos.
4. Irrottaa rikkiäinen polttimo ja asentaa uusi. Se voidaan asentaa vain yhdellä tavalla.
5. Sovittaa polttimonpidin kantaan ja painaa, kunnes kuuluu naksahdus.
6. Asentaa kansi paikalleen. Se pitää sovittaa kohdalleen ja painaa kiinni, kunnes kuuluu naksahdus.

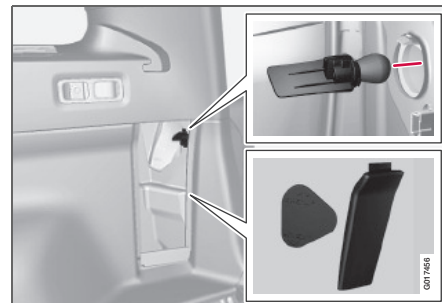
Asentaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.

Sumuvalot



1. Irrottaa kotelo painamalla kiinnittimet sisään ja vetämällä suoraan ulos.
2. Kiertää irti valaisinkotelon ruuvi ja irrottaa kotelo.
3. Kiertää polttimoa vastapäivään ja irrottaa se.
4. Asentaa uusi polttimo kiertämällä myötäpäivään.
5. Asentaa polttimo paikalleen. (Polttimonpitimen profiili on samanlainen kuin polttimon kannan profiili.)
6. Asentaa polttimonpidin paikalleen. Merkin **TOP** polttimonpitimessä pitää olla ylöspäin.

Polttimonpidin takana, vilkut



Takavalaisimissa oleva vilkkupolttimo vaihdetaan kuormatilan puolelta.

1. Avataa paneeli.
2. Poistaa eriste vetämällä se suoraan ulos.
3. Irrottaa koko valaisin kääntämällä sen kahvaa vastapäivään.
4. Irrottaa polttimo vetämällä se suoraan ulos.

Asentaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.

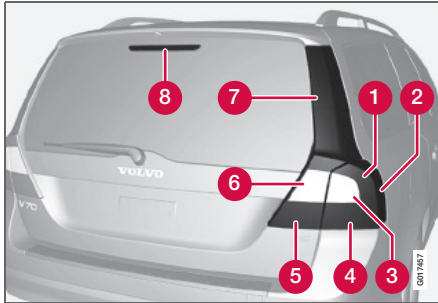
i HUOM

Jos vikailmoitus säilyy viallisen polttimon vaihdon jälkeen, ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.



Polttimot

Takavalojen sijainti



Valaisimen lasi, oikea puoli

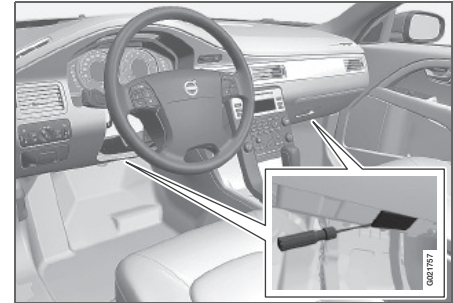
- 1 Seisonta-/jarruvalo (LED)
- 2 Sivuvalot, SML (LED)
- 3 Suuntavalot
- 4 Heijastin, takana
- 5 Sumutakavallo (yksi puoli)
- 6 Peruutusvalot
- 7 Jarruvalo (LED)
- 8 Jarruvalo (LED)

Rekisterikilven valo



1. Avatkaa ruuvit ruuvitaltalla.
2. Irrottakaa koko valokotelo varovasti ja vetäkää se ulos.
3. Vaihtakaa uusi polttimo.
4. Asettakaa valokotelo paikalleen täydellisenä ja kiinnittäkää ruuvilla.

Autoonnousuvalot



i HUOM

Ennen polttimon vaihdon aloittamista lukekaa informaatio sivulta 189.

1. Työntäkää ruuvitaltalla sisään linssin päädystä tunnelikonsolein luota ja kääntäkää kevyesti siten, että linssi irtoaa. (Koskee molempia polttimoita.)
2. Kääntäkää varovasti, kunnes lasi irtoaa.
3. Vaihtakaa uusi polttimo.
4. Asentakaa linssi paikalleen.



Polttimot

Kuormatilan valaistus



1. Työntäkää ruuvitaltta reunan alle ja kammetkaa kevyesti niin, että valokotelo irtaa.
2. Vaihda uusi polttimo.
3. Tarkastakaa, että valo palaa ja painakaa valokotelo takaisin paikalleen.

Meikkipeilin valo

Peililasin irrotus



1. Työntäkää ruuvitaltta keskeltä alareunan alle ja kammetkaa reunan lukituskieleke varovasti ylös.
2. Asettakaa taltta reunan alle sekä vasemmalle että oikealle puolelle (mustien kumikohtien luona) ja kammetkaa varovasti siten, että lasi irtaa alareunasta.
3. Irrottakaa varovasti ja nostakaa pois koko peililasi kansineen.
4. Vaihda uusi polttimo.

Peililasin asennus

1. Painakaa peililasin yläreunan kolme lukituskielekettä takaisin paikoilleen.
2. Painakaa sitten kolme alemmaa kielekettä kiinni.

Polttimoerittely

Valaistus	Teho W	Tyyppi
Lisäkaukovalot, Bi Xenon, ABL	55	H7
Lähivalot, halogeeni	55	H7
Kaukovalot, halogeeni	65	H9
Suuntavalo takana	21	H21W
Vilkku takana	21	PY21W
Sumuvalonheitin	35	H8
Autoonnousuvalaistus, kuormatilan valaistus, numerokilven valaistus	5	Hehkulamppu SV8,5
Meikkipeili	1,2	Hehkulamppu SV5,5
Seisontavalot edessä	5	W5W
Sivuvälöt edessä	5	W5W
Käsinekotelon valo	5	Hehkulamppu SV8,5



Pyyhinsulat ja huuhteluneste

Pyyhinsulat

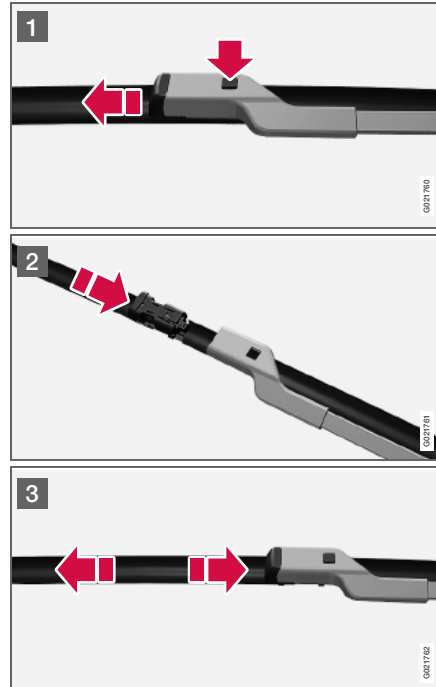
Huoltoasento

Jotta pyyhinsulat voidaan vaihtaa tai puhdistaa, niiden pitää olla huoltoasennossa.

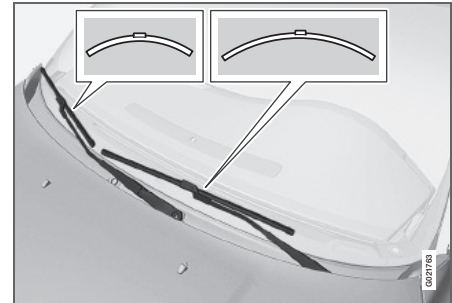
1. Asettakaa sytytysvirta tilaan **0**, ks. sivua 65 ja pitäkää kauko-ohjain virtalukossa.
2. Siirtäkää ohjauspylvään oikeanpuoleista vipua ylöspäin n. 1 sekunniksi. Pyyhkimet käyvät tällöin ja asettuvat suoraan ylöspäin.

Pyyhkimet palaavat alkuasentoon käynnistettäessä auto.

Pyyhinsulan vaihto, tuulilasi



- 1 Kääntäkää pyyhinvarsi ylös. Painakaa nuppia, joka on pyyhinsulan kiinnityksessä, ja vetäkää sulka pois suoraan pyyhinvarren suuntaisesti.
- 2 Työntäkää uusi sulka paikalleen siten, että kuuluu "napsahdus".
- 3 Tarkastakaa, että sulka on kunnolla kiinni.



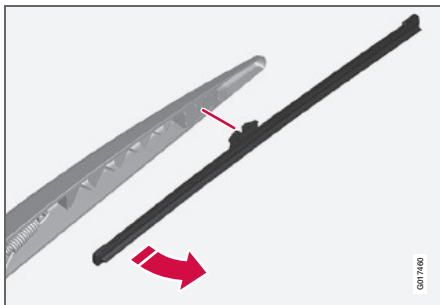
i HUOM

Pyyhinsulat ovat eripituiset. Kuljettajan puoleinen sulka on pidempi kuin matkustajan puoleinen.



Pyyhinsulat ja huuhteluneste

Pyyhinsulan vaihto, takalasi

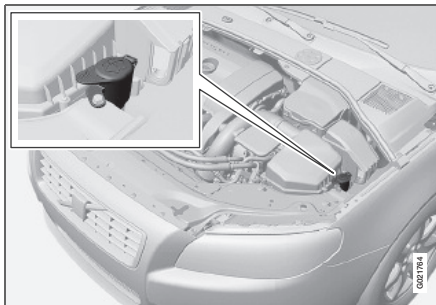


1. Kääntäkää pyyhinsulkaa ulospäin.
2. Tarttuka sulan sisempään osaan (nuolen kohdalta).
3. Kääntäkää vastapäivään käyttäksenne sulan pyyhkimen vartta kohti olevaa ääriasentoa vipuna sulan saamiseksi irti helpommin.
4. Painakaa uusi pyyhinsulka kiinni. Tarkastakaa, että se on kunnolla kiinni.
5. Kääntäkää pyyhkimen varsi takaisin.

Puhdistus

Peskää pyyhkimien sulat haalealla saippualliuksella tai autonpesuaineella.

Huuhtelunesteen täyttö



Tuulilas- ja valonheittimien huuhtelulaitteilla on yhteinen huuhtelunestesäiliö.



TÄRKEÄÄ

Käyttäkää talvella jäätymisenestoainetta siten, etteivät pumppu, säiliö ja letkut jäädy. Katsokaa tilavuustietoja sivulta 229.

**Varoitusymbolit akussa**

Käyttäkää suojalaseja.



Tarkemmat tiedot löytyvät käyttöohjekirjasta.



Säilyttäkää akku lasten ulottumattomissa.



Akku sisältää syövyttävää happoa.



Vältäkipinöitä ja avotulta.



Räjähdysvaara.

 HUOM

Loppuun käytetty akku pitää kierrättää ympäristöystävällisellä tavalla, se sisältää lyijyä.

Käsittely

- Varmistakaa, että akun kaapelit on kytketty oikein ja kiinnitetty kunnolla.
- Älkää koskaan kytkekö akkua irti moottorin käydessä.

Akun kestoikään ja toimintaan vaikuttavat käynnistysien määrä, purkautumiset, ajotapa, ajo-olosuhteet, ilmasto-olosuhteet yms.

Akkua ladattaessa ei koskaan saa käyttää pikalaturia.

**VAROITUS**

Akut voivat muodostaa kaasua, joka on räjähdysherkkää. Käynnistyskaapellen väärästä kytkennästä syntyvä kipinä riittää räjäyttämään akun. Akku sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpymisvaurioita. Jos rikkihappoa joutuu silmiin, iholle tai vaatteisiin, huuhtelkaa runsaalla vedellä. Jos happoa on joutunut silmiin, hakeutukaa välittömästi lääkäriin.

**HUOM**

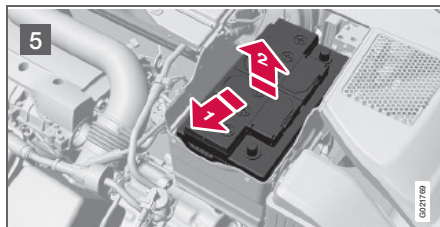
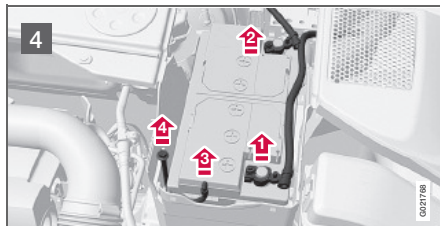
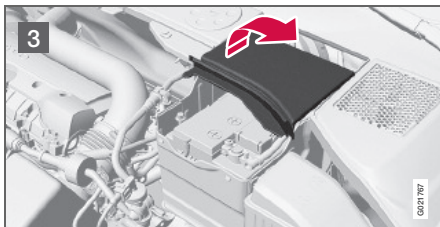
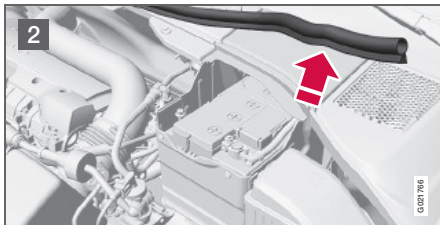
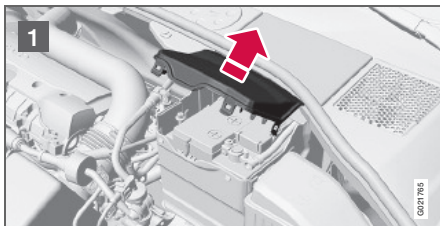
Jos akku tyhjenee monta kertaa, tämä vaikuttaa akun käyttöikään negatiivisesti.







Akku

Vaihto

Irrotus



- 4 Irrottakaa musta miinusjohdin  .
Irrottakaa punainen plusjohdin  ,
irrottakaa huohotusletku  akusta ja
kiertäkää irti ruuvi, joka pitää akun
kiinnittintä  .
- 5 Siirtäkää akkua sivulle ja nostakaa se
ylös.

Katkaiskaa virta ja odottakaa 5 minuuttia.

- 1 Avatkaa etumaisen peitekannen
kiinnittimet ja irrottakaa kansi.
- 2 Vapauttakaa kumilista siten, että taempi
peitekansi vapautuu.
- 3 Irrottakaa taempi peitekansi kiertämällä
neljänneskierto ja nostamalla se irti.

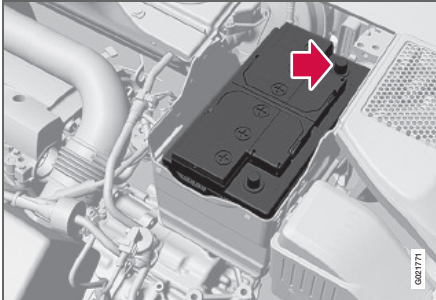


VAROITUS

Kytkekää sekä irrottakaa plus- ja miinusjohdin oikeassa järjestyksessä.

**Asennus**

1. Asettakaa akku alas akkulaatikkoon.



2. Siirtäkää akkua sisäänpäin sekä sivulle, kunnes se on laatikon takareunassa.
3. Ruuvatkaa akku kiinni kiinnittimessä olevalla ruuvilla.
4. Yhdistäkää huohotusletku.
5. Kytkekää punainen plusjohdin.
6. Kytkekää musta miinusjohdin.
7. Painakaa taempi peitekansi kiinni. (Ks. irrotus.)
8. Asettakaa kumilista takaisin paikalleen. (Ks. irrotus.)
9. Asentakaa etumainen peitekansi ja kiinnittäkää se kiinnittimillä. (Ks. irrotus.)



Varokkeet

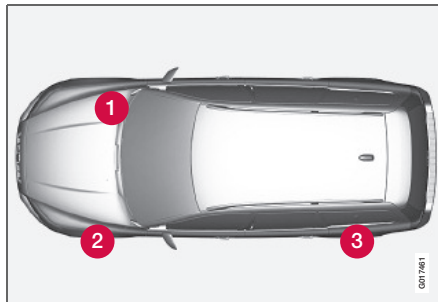
Yleistä

Jotta auton sähköjärjestelmä ei vaurioituisi oikosulun tai ylikuormituksen takia, kaikki sähköiset toiminnot ja komponentit on suojattu varokkeilla. Jos jokin sähkökomponentti tai toiminto ei toimi, syynä voi olla komponentin varokkeen palaminen tilapäisen ylikuormituksen johdosta. Jos sama varoke palaa toistuvasti, komponentissa on jokin vika. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten.

Vaihto

1. Katsokaa varokeluettelosta kyseisen varokkeen sijainti.
2. Vetäkää varoke irti ja katsokaa, onko sen taivutettu lanka palanut poikki.
3. Jos on, vaihtakaa tilalle uusi varoke, jonka väri ja ampeerimerkintä ovat samat kuin entisen.

Sijainti, kesukset



Keskusten sijainti, vasemmalta ohjattava auto

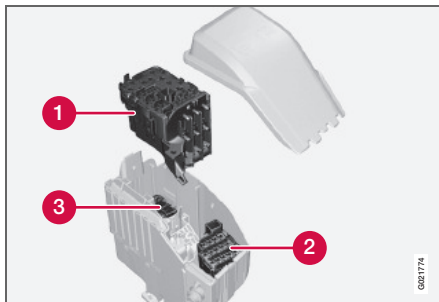
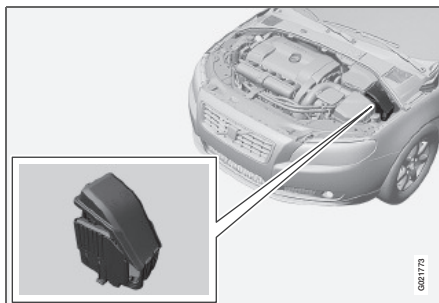
Jos auto on oikealta ohjattava, keskus vaihtaa **1** puolta.

- 1** Käsinekotelon alla
- 2** Moottoritila
- 3** Kuormatila



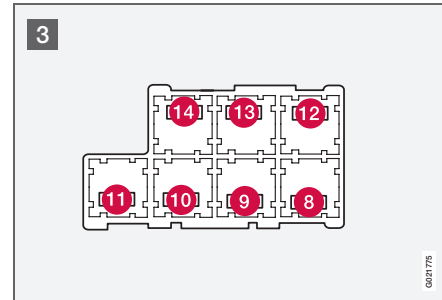
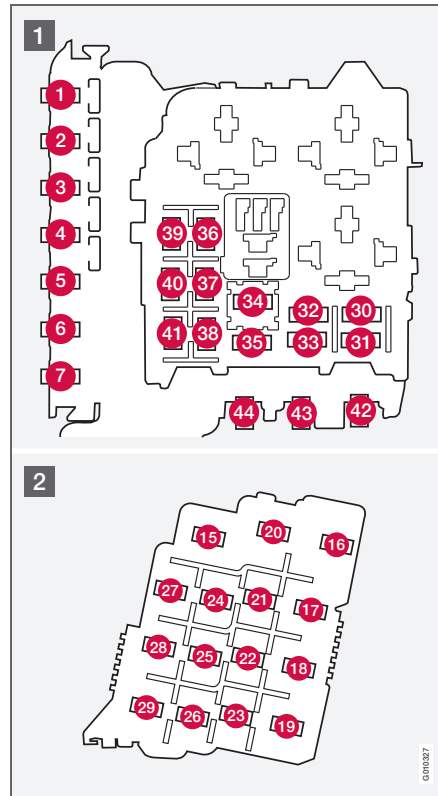
Varokkeet

Moottoritila



Kannen sisäpuolella on pihdit varokkeiden irrotuksen ja asennuksen helpottamiseksi.

Paikat



- 1 Moottoritila, ylempi
- 2 Moottoritila, etumainen
- 3 Moottoritila, alempi

Nämä varokkeet on kaikki sijoitettu moottoritilan rasiaan. Varokkeet kohdassa 3 on sijoitettu kohdan 1 alle.

- 16—33 ja 35—41 ovat tyyppiä "Mini Fuse".
- 8—15 ja 34 ovat tyyppiä "JCASE" ja ne saa vaihtaa vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.
- 1—7 ja 42—44 ovat tyyppiä "Midi Fuse" ja ne saa vaihtaa vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.



Varokkeet

	Toiminto	A
1	Ensiövaroke CEM KL30A	50
2	Ensiövaroke CEM KL30B	50
3	Ensiövaroke RJBA KL30	60
4	Ensiövaroke RJBB KL30	60
5	Ensiövaroke RJBD KL30	50
6	Varapaikka	
7	PTC Ilmanlämmitin*	100
8	Varapaikka	
9	Tuulilasinyyhkimet	30
10	Pysäköintilämmitin*	25
11	Tuuletuspuhallin	40
12	Varapaikka	
13	ABS-pumppu	40
14	ABS-venttiilit	20
15	Varapaikka	
16	Valojen korkeussäätö* (Active Bi-Xenon, Bi-Xenon)	10
17	Ensiövaroke CEM	20
18	Tutka, ACC-ohjausyksikkö*	5
19	Nopeudesta riippuvainen ohjaustehostin	5
20	Moottorinohjausyksikkö, vaihteiston ohjausyksikkö, SRS	10

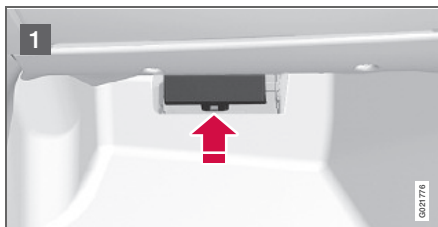
	Toiminto	A
21	Sähkölämmitteiset huuhtelu-uuttimet	10
22	Alipainepumppu I5T	20
23	Valaistuspaneeli	5
24	Valonheittimien huuhtelulaite	15
25	12 V:n liitäntä, etu- ja takaistuin	15
26	Kattoluukku*, Kattokonsoli/ECC*	10
27	Moottoritilan relekeskus	5
28	Lisävalot*	20
29	Äänitorvi	15
30	Moottorinohjausyksikkö	10
31	Automaattivaihteiston ohjausyksikkö*	15
32	A/C-kompressori	15
33	Relekäämit	5
34	Käynnistysmoottorin rele	30
35	Sytytyspuolat/ Hehkutusjärjestelmä, diesel	20/10
36	Moottorinohjausyksikkö bensiini/ diesel	10/15
37	Suihkutusjärjestelmä	15
38	Moottoriventtiilit	10
39	EVAP, lambdatunnistin, suihkutus (bensini/diesel)	15/10

	Toiminto	A
40	Kampikammiotuuletuksen lämmitin (5-syl. bensiini)/ Dieselsuodattimen lämmitin, kampikammiotuuletuksen lämmitin (5-syl. diesel)	20/ 20
41	Vuotodiagnosi*	5
42	Hehkutulpat, diesel	70
43	Jäähdytyspuhallin	50
44	Jäähdytyspuhallin	60



Varokkeet

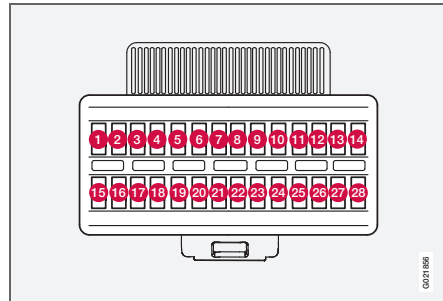
Käsinekotelon alla



Kääntäkää varokekeskusta peittävä sisäverhoilu sivuun.

- 1 Painakaa kannen lukkoa ja kääntäkää kantta ylöspäin.
- 2 Varokkeisiin päästään käsiksi.

Paikat



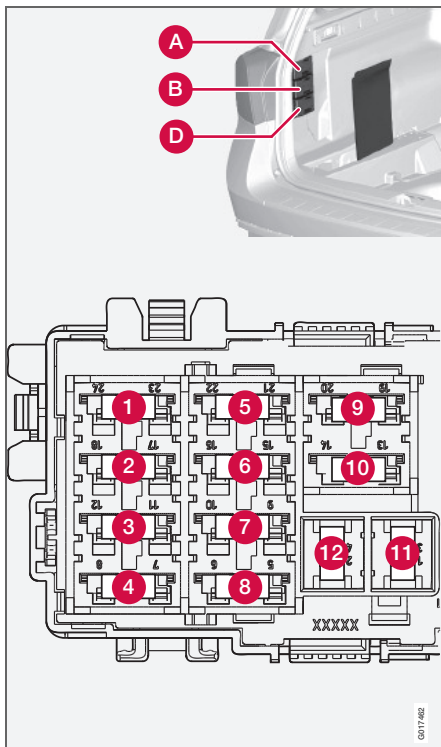
	Toiminto	A
1	Sadetunnistin	5
2	SRS-järjestelmä	10
3	ABS-jarrut. Sähköinen seisontajarru	5
4	Kaasupoljin*, ilmalämmitin (TC) Sähkölämmitteiset istuimet*	7,5
5	Varapaikka	
6	ICM-näyttö. CD & radio, RSE-järjestelmä*	15
7	Ohjauspyörämoduuli	7,5
8	Varapaikka	
9	Kaukovalot	15
10	Kattoluukku*	20

	Toiminto	A
11	Peruutusvalot.	7,5
12	Varapaikka	
13	Sumuvalot edessä*	15
14	Tuulilasinhuuhtelulaite	15
15	Sopeutuva nopeussäädin ACC*	10
16	Varapaikka	
17	Kattovalaistus. Ohjauspaneeli, kuljettajan ovi/ Sähkökäyttöinen matkustajan istuin*	7,5
18	Infonäyttö	5
19	Sähkökäyttöinen kuljettajan istuin*	5
20	Varapaikka	
21	Kauko-ohjauksen vastaanotin. Hälytystunnistimet	5
22	Polttoainepumppu	20
23	Sähköinen ohjauslukko	20
24	Varapaikka	
25	Lukko, säiliön luukku/ takaluukku	10
26	Hälytys sireeni. ECC	5
27	Käynnistys-/pysäytyspainike	5
28	Jarruvalokytkin	5



Varokkeet

Kuormatila



Keskus on sijoitettu verhoilun taakse vasemmalle puolelle.

Paikat

	Moduuli A (musta). Toiminto	A
1	Ohjauspaneeli, kuljettajan ovi	25
2	Ohjauspaneeli, matkustajan ovi	25
3	Käyttöpaneeli, vasen takaovi	25
4	Käyttöpaneeli, oikea takaovi	25
5	Varapaikka	
6	12 V:n liitäntä, kuormatila, jääkaappi*	15
7	Sähkölämmiteinen takalasi	30
8	Varapaikka	
9	Perävaunun liitäntä 2*	15
10	Sähkökäyttöinen istuin, kuljettajan puoli	25
11	Perävaunun liitäntä 1*	40
12	POT (takaluukun automaattinen avaaminen)*	30

	Moduuli B (valkoinen). Toiminto	A
1	Varapaikka	
2	Ohjausyksikkö Four-C*	15
3	Istuinlämmitys, kuljettajan puoli edessä*	15
4	Istuinlämmitys, matkustajan puoli edessä*	15

	Moduuli B (valkoinen). Toiminto	A
5	Istuinlämmitys, oikea takana*	15
6	AWD-ohjausyksikkö	10
7	Istuinlämmitys, vasen takana*	15
8	Varapaikka	
9	Sähkökäyttöinen istuin, matkustajan puoli	25
10	Avaimeton käyttö*	20
11	Sähköinen seisontajarru*, vasen	30
12	Sähköinen seisontajarru*, oikea	30

	Moduuli D (sininen). Toiminto	A
1	Näyttö RTI*, pysäköintikamera*	10
2	Varapaikka	
3	Bassokaiutin	25
4	Varapaikka	
5	Audiovahvistin	25
6	Audiojärjestelmä	15
7	Puhelin	5
	Varapaikka 8 - 12	

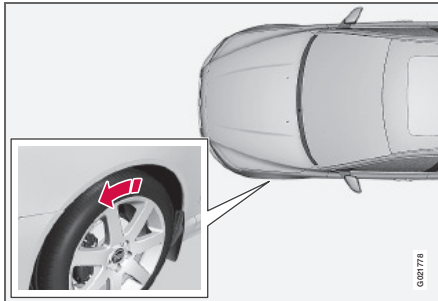


Pyörät ja renkaat

Yleistä

Renkaat vaikuttavat paljon auton ajo-ominaisuuksiin. Rengastyppi, -koko, -paine ja nopeusluokka ovat tärkeitä auton käyttäytymisen kannalta.

Pyörimissuunta



Nuoli osoittaa renkaan pyörimissuunnan

Renkaissa, joiden kuvio on tarkoitettu pyörimään vain yhteen suuntaan, on pyörimissuunta merkitty nuolella. Renkaalla pitää olla sama pyörimissuunta koko sen käyttöajan ajan. Niitä voi vaihtaa vain edestä taakse ja päinvastoin, ei koskaan vasemmalta oikealle puolelle tai päinvastoin. Jos renkaat asennetaan väärin päin, auton jarrutusominaisuudet ja renkaiden kyky syrjäyttää vettä ja lumisohjoa huononevat.

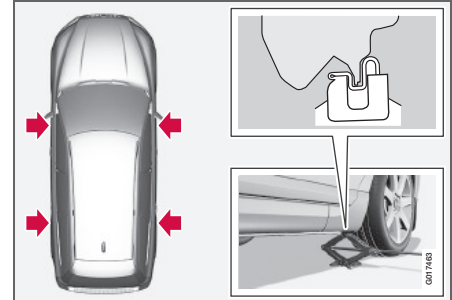
i HUOM

Katsokaa, että molemmissa pyöräpareissa on sama tyyppi ja koko sekä myös sama valmiste.

Noudattakaa suositeltuja rengaspaineita, jotka on ilmoitettu rengaspainetaulukossa, ks. sivua 215.

Pyöränvaihto

Irrotus



Kiinnityskohdat

Asettakaa varoituskolmio tielle, jos pyörä pitää vaihtaa liikennöidyllä paikalla. Auton ja tunkin pitää olla kiinteällä, vaakasuoralla alustalla.

1. Kiinnittäkää seisontajarru ja kytkekää ykkösvaihte tai asento P, jos autossa on automaattivaihteisto.
2. Ottakaa varapyörä, tunkki ja pyöränmutteriavain esiin. Ne ovat maton alla kuormatilassa.

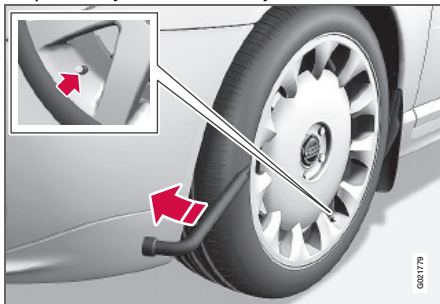
i HUOM

Käyttäkää autoon kuuluvaa tunkkia.



Pyörät ja renkaat

3. Asettakaa esteet maahan jäävien pyörien eteen ja taakse. Käyttäkää tukevia puukiloja tai suurehkoja kiviä.



4. (Teräsvanteilla varustetut autot) Kammetkaa pölykapseli irti pyöränruuviavaimen päällä tain nykäiskää se irti käsin.
5. Avatkaa pyöränruuveja $\frac{1}{2}$ –1 kierros vastapäivään pyöränruuviavaimella.
6. Auton kummallakin puolella on kaksi tunkinkiinnikettä. Kiertäkää tunkin jalka alas siten, että se painuu tasaisesti maata vasten. Tarkastakaa, että tunkki on kiinnikkeessä kuvan mukaisesti ja että jalka on suoraan kiinnikkeen alla.
7. Nostakaa auto niin korkealle, että pyörä pyörii vapaasti. Irrottakaa pyöränruuvit ja nostakaa pyörä pois.

Asennus

1. Puhdistakaa pyörän ja navan vastinpinna.
2. Asentakaa pyörä. Kiertäkää pyöränruuvit kiinni.
3. Laskekaa autoa alas siten, ettei pyörä voi pyöriä.



4. Kiristäkää pyöränruuvit ristikkäin. On tärkeää, että pyöränruuvit kiristetään kunnolla. Kiristäkää momenttiin 140 Nm. Tarkastakaa kiristysmomentti momenttiavaimella.
5. Asentakaa pölykapseli (teräsvanteilla varustetut autot).



HUOM

Pölykapselissa olevan venttiilin aukon pitää olla vanteessa olevan venttiilin kohdalla asennettaessa.



VAROITUS

Älkää ryömikö auton alle sen ollessa tunkin varassa.

Autossa ei saa olla ketään sisällä, kun sitä nostetaan tunkilla.

Pysäköikää auto siten, että matkustajilla on auto tai mieluiten tienkaide itsensä ja ajoradan välissä.



Pyörät ja renkaat

Renkaiden hoito

Renkaiden ikä

Kaikki yli kuusi vuotta vanhat renkaat tulee tarkastuttaa ammattihenkilöllä, vaikka ne vaikuttavat vaurioitumattomilta. Renkaat vanhenevat ja heikkenevät, vaikka niitä käytetään vain harvoin tai ei lainkaan. Tällä voi olla vaikutusta niiden toimintaan. Tämä koskee myös vararenkaita, talvirenkaita ja tulevaisuutta varten säilössä olevia renkaita. Esimerkkinä ulkoisista merkeistä, jotka osoittavat että rengas on käyttökelvoton, ovat halkeamat tai värimuutokset.

Uudet renkaat



Renkaat ovat tuoretuotteita. Muutaman vuoden kuluttua ne alkavat kovettua, jolloin myös kitkaominaisuudet vähitellen heikkene-

vät. Pyrkikää sen vuoksi asentamaan mahdollisimman tuoreet renkaat vaihdon yhteydessä. Tämä on erityisen tärkeää talvirenkaiden osalta. Valmistusviikko ja -vuosi, renkaan DOT-merkintä (Department of Transportation), ilmoitetaan neljällä numerolla, esim. 1502. Kuvan rengas on valmistettu viikolla 15 vuonna 2002.

Kesä- ja talvirenkaat

Kun vaihdatte talvipyörät tai kesäpyörät, merkitkää millä puolella ne ovat olleet, esim. **V** vasemmalla ja **O** oikealla.

Kulumisen ja huolto

Oikea rengaspaine antaa tasaisemman kulumisen, ks. sivua 215. Mahdollisimman hyvän ajettavuuden ja renkaiden tasaisemman kulumisen vuoksi suositellaan etu- ja takarenkaiden paikkojen vaihtamista keskenään säännöllisesti. Ensimmäinen vaihto tulee tehdä 5 000 km:n jälkeen ja sitten 10 000 km:n välein, näin vältetään erot kuviosyvytydessä. Sivuluiston vaaran vähentämiseksi pitää takapyörien renkaissa aina olla suurempi kuviosyvyys. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten, jos ette ole varma kuviosyvytydestä.

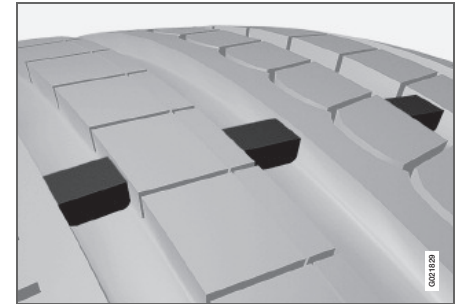
Pyöriä pitää säilyttää kyljellään tai ripustettuina, ei seisovassa asennossa.



VAROITUS

Vaurioitunut rengas voi johtaa auton hallinnan menettämiseen.

Renkaiden kulumisvaroittimet



Kulumisvaroittimet ovat kapeita, kulutuspinnaan nähden poikittaisia kohoumia. Renkaan sivulla on kirjaimet **TWI** (Tread Wear Indicator). Kun renkaan kuviosyvyys on laskenut arvoon 1,6 mm, se tulee kulutusvaroittimien kanssa samalle korkeudelle. Vaihtakaa tällöin pikimmiten uudet renkaat. Muistakaa, että näin kuluneen renkaan pito on erittäin huono sateella tai lumessa.



Pyörät ja renkaat

Vanteet ja pyöränruuvit

! TÄRKEÄÄ

Pyöränruuvien kiristysmomentti on 140 Nm. Liian voimakas kiristäminen voi vaurioittaa ruuviliitosta.

Käyttäkää vain Volvon testaamia ja hyväksymiä vanteita, jotka kuuluvat Volvon alkuperäiseen valikoimaan. Tarkastakaa kireys momenttiavaimella.

Lukittava pyöränruuvi

Lukittavaa pyöränruuvia voidaan käyttää sekä alumiini- että teräsvanteissa.

Talvirenkaat

Volvo suosittelee tietyn kokoisia talvirenkaita. Koko on ilmoitettu rengaspainetarrassa, ks. sivua 214. Rengaskoot riippuvat moottorimallista. Ajettaessa talvirenkailla pitää niitä käyttää kaikissa neljässä pyörässä.

i HUOM

Kysykää Volvo-jälleenmyyjältä, mikä vanneja rengastyyppi sopii parhaiten.

Nastarenkaat

Nastoitettut talvirenkaat tarvitsevat 500-1000 km pehmeän ja rauhallisen totutusajon, jotta nastat asettuisivat oikein paikoilleen renkaissa. Näin renkaat ja varsinkin nastat kestävät kauemmin.

i HUOM

Nastarenkaiden käyttöä koskeva lainsäädäntö vaihtelee eri maissa.

Kuviosyvyys

Jäinen, lumisohjoinen tienpinta ja pakkanen asettavat renkaalle huomattavasti kesäkeliä suuremmat vaatimukset. Sen vuoksi Volvo suosittelee, ettei käytetä talvirenkaita, joiden kuviosyvyys on alle 4 mm.

Lumiketjujen käyttäminen

Lumiketjuja saa käyttää vain etupyörissä (koskee myös nelivetoisia autoja).

Älkää ajako yli 50 km/h nopeudella käyttäessänne lumiketjuja. Välttäkää lumettomalla tiellä ajoa, sillä se kuluttaa voimakkaasti sekä lumiketjuja ja renkaita. Älkää koskaan käytäkö ns. pikalenkkejä, sillä levyjarrujen ja pyörien välinen tila on niille liian pieni.

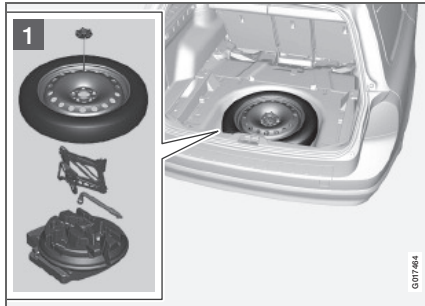
! TÄRKEÄÄ

Käyttäkää Volvon alkuperäisiä lumiketjuja tai vastaavia, jotka on sovitettu oikealle automallille, rengas- ja vannekoolle. Kysykää ohjeita Volvon valtuutetusta teknisestä palvelusta.



Pyörät ja renkaat

Työkalut



Vaahtopala, joka on varapyörän vanteessa, sisältää kaikki työkalut. Työkalut muodostuvat hinaussilmukasta, tunkista ja pyöränruuviavaimesta. Vaahtopala on ruuvattu kiinni varapyörän tilan pohjassa olevaan konsoliin.

Tunkki

Käyttäkää alkuperäistä tunkkia vain pyörän vaihtamiseen. Tunkin ruuvin pitää aina olla hyvin voideltu.

Varapyörä*

Varapyörä (Temporary spare) on tarkoitettu käytettäväksi vain tilapäisesti. Vaihtakaa varapyörä mahdollisimman pian tavalliseen pyörään. Auton ajo-ominaisuudet saattavat muuttua varapyörää käytettäessä. Varapyörän oikea rengaspaine ilmoitetaan rengaspainetaulukossa, ks. sivua 215.

! TÄRKEÄÄ

Älkää ajako yli 80 km/h:n nopeudella käyttäessänne varapyörää.

! TÄRKEÄÄ

Autossa ei saa olla samanaikaisesti asennettuna useampia kuin yksi "Temporary spare" -tyyppinen varapyörä.

Varapyörä on sijoitettu sille tarkoitettuun tilaan ulkopuoli alaspäin. Kolme vaahtopalaa, kaksi varapyörän alla ja yksi päällä/sisällä, pitää varapyörän paikallaan. Ylempi sisältää kaikki työkalut.

Varapyörä ja vaahtopalat kiinnitetään samalla läpimenevällä ruuvilla.

Varapyörän ottaminen esiin

1. Kääntäkää lattiamatto ylös takaa eteenpäin.
 2. Kiertäkää kiinnitysruuvi auki.
 3. Nostakaa vaahtopala työkaluineen pois.
 4. Nostakaa varapyörä pois.
- Alempaa palaa ei tarvitse nostaa pois.

Käytön jälkeen

Vaahtopala ja varapyörä sijoitetaan takaisin irrottamiseen nähden päinvastaisessa järjestyksessä.

i HUOM

Jos lattialuukku ei ole suljettu, erillislukitus ei toimi, ks. sivua 43.



Pyörät ja renkaat

Väliaikainen renkaan paikkaus*

Yleistä

Renkaanpaikkaussarjaa käytetään puhkeaman paikkaamiseen sekä rengaspaineen tarkastamiseen ja säätämiseen. Se muodostuu kompressorista ja paikkausnestesäiliöstä.

Sarja toimii tilapäisenä korjauksena. Pullo pitää vaihtaa ennen kuin parasta ennen -päiväys on mennyt ja käytön jälkeen.

Paikkausneste tiivistää tehokkaasti renkaan, joka on puhjennut kulutuspinna.

HUOM

Paikkaussarja on tarkoitettu vain renkaisiin, joiden puhkeamiskohta on kulutuspinna.

Paikkaussarjan kyky tiivistää renkaan sivussa oleva puhkeamiskohta on rajoitettu. Älkää käyttäkö väliaikaista paikkausta renkaisiin, joissa on suuria viiltoja, repeämiä tai vastaavia vaurioita.

12 V:n liitännät kompressorin kytkemiseksi ovat edessä keskikonsolissa, takaistuimen luona ja kuormatilassa. Valitkaa sähköliitäntä, joka on lähinnä puhjennutta rengasta.

Renkaan paikkaussarjan ottaminen esiin

Asettakaa varoituskolmio tielle liikennöidyssä paikassa. Renkaanpaikkaussarja on lattian alla kuormatilassa.

1. Kääntäkää lattiamatto ylös takaa eteenpäin.
 2. Kiertäkää kiinnitysruuvi irti.
 3. Nostakaa pois vaahtopala, joka kiinnittää tunkin ja pyöränruuviavaimen.
 4. Nostakaa renkaanpaikkaussarja pois.
- Asettakaa osat takaisin paikoilleen käytön jälkeen.

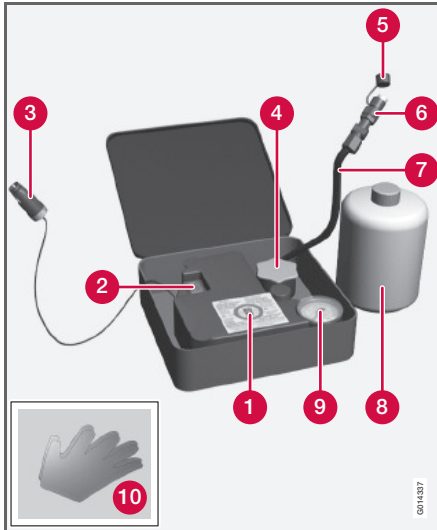
VAROITUS

Nopeus ei saa ylittää arvoa 80 km/h, kun tilapäistä renkaanpaikkausta on käytetty. Tilapäisesti paikattu rengas pitää vaihtaa mahdollisimman pian (enimmäisajomatka 200 km).



Pyörät ja renkaat

Yleiskatsaus



- 1 Tarra, suurin sallittu nopeus
- 2 Katkaisin
- 3 Johdin
- 4 Pullonpidin (oranssi kansi)
- 5 Suojakansi
- 6 Paineenrajoitusventtiili
- 7 Ilmaletku
- 8 Paikkausainepullo

- 9 Painemittari
- 10 Käsineet

Renkaan pumppaus

Auton alkuperäinen rengas voidaan pumpata täyteen kompressorilla.

1. Kompressorin pitää olla suljettu. Katso-kaa, että katkaisin on asennossa **0** ja ottakaa johdin ja ilmaletku esiin.
2. Kiertäkää pyörän venttiilinhattu irti ja kiertäkää ilmaletkun venttiiliiliitäntä renkaan venttiilin kierteen loppuun asti.
3. Kytkekää johdin johonkin auton 12 V:n liitännöistä ja käynnistäkää auto.



VAROITUS

Auton pakokaasujen hengittäminen voi aiheuttaa hengenvaaran. Älkää käyttäkö moottoria suljetuissa tai puutteellisesti tuuletetuissa tiloissa.

4. Käynnistäkää kompressorin painamalla katkaisin asentoon **I**.
5. Pumpatkaa renkaaseen rengaspainetar- ran ilmoittama paine. (Päästäkää ilmaa pois paineenrajoitusventtiilin avulla, jos rengaspaine on liian korkea.)



TÄRKEÄÄ

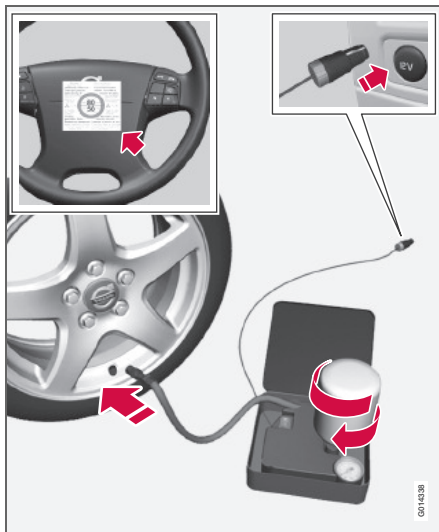
Ylikuumenemisen vaara. Kompressorin ei saa käydä pidempään kuin 10 minuuttia.

6. Sammuttakaa kompressorin. Irrottakaa ilmaletku ja johdin.
7. Asentakaa venttiilinhattu paikalleen.



Pyörät ja renkaat

Puhjetun renkaan paikkaus



Tietoja yksityiskohtien toiminnasta, ks. kuvaa sivulla 211.

1. Avatkaa renkaanpaikkaussarjan kansi.
2. Irrottaa suurimmasta sallitusta nopeudesta kertova tarra ja kiinnittää se ohjauspyörään.
3. Tarkastakaa, että katkaisin on asennossa **0** ja ottakaa esiin johdin sekä ilmaletku.

4. Käyttäkää käsiineitä.

VAROITUS

Paikkausaine voi ärsyttää ihoa. Ihokosketuksen sattuessa peskää neste välittömästi pois saippualla ja vedellä.

5. Kiertäkää oranssinvärinen kansi irti ja kierrätäkää pullon korkki irti.

HUOM

Älkää murtako pullon sinetöintiä. Kun pullo kierretään kiinni, sinetöinti murtuu.

6. Kiertäkää pullo kiinni pullonpitimeen.

VAROITUS

Älkää kiertäkö pulloa irti, se on varustettu takaiskuventtiilillä vuodon estämiseksi.

7. Kiertäkää pyörän venttiilinhattu irti ja kierrätäkää ilmaletkun venttiiliiliitäntä kiinni renkaan venttiilin kierteen loppuun asti.
8. Kytkekää johdin 12 V:n liitäntään ja käynnistäkää auto.

9. Asettakaa katkaisin asentoon **I**.

VAROITUS

Älkää koskaan seiskö renkaan vieressä kompressorin täyttäessä sitä. Jos syntyy halkeilua tai epätasaisuuksia, kompressorin pitää välittömästi sammuttaa. Matkaa ei tule jatkaa. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

HUOM

Kun kompressorin käynnistyy, paine voi nousta arvoon 6 bar, mutta se laskee noin 30 sekunnin kuluessa.

10. Täyttäkää rengasta 7 minuuttia.

TÄRKEÄÄ

Ylikuumentamisen vaara. Kompressorin ei saa käydä pidempään kuin 10 minuuttia.

11. Sammuttakaa kompressorin paineen tarkastamiseksi painemittarista. Pienen paine on 1,8 bar ja suurin 3,5 bar.

VAROITUS

Jos paine alittaa 1,8 bar, renkaassa oleva reikä on liian suuri. Matkaa ei tule jatkaa. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

12. Sammuttakaa kompressorin ja vetäkää johdin irti 12 V:n liitännästä.

**Pyörät ja renkaat**

13. Irrottakaa letku renkaan venttiilistä ja asettakaa venttiilinhattu paikalleen.
14. Ajakaa pikimmiten n. 3 km enimmäisnopeuden ollessa 80 km/h siten, että paikkausaine voi tiivistää renkaan.

Paikkauksen ja paineen jälkitarkastus

1. Liittäkää varustus uudelleen.
2. Lukekaa rengaspaine painemittarista.
 - Jos se on alle 1,3 bar, rengas ei ole tiivistynyt riittävästi. Matkaa ei tule jatkaa. Ottakaa yhteys rengaskorjaamoon.
 - Jos rengaspaine on yli 1,3 baria, renkaaseen pitää täyttää rengaspainetarrassa ilmoitettu paine. Päästäkää ilmaa pois paineenrajoitusventtiilillä, jos rengaspaine on liian korkea.
3. Sammuttakaa kompressori. Irrottakaa ilmaletku ja johdin. Asentakaa venttiilinhattu paikalleen.

VAROITUS

Älkää kiertäkö pulloa irti, se on varustettu takaiskuventtiilillä vuodon estämiseksi.

4. Asettakaa renkaanpaikkaussarja takaisin kuormatilaan.

HUOM

Paikkausnestepullo ja letku on vaihdettava käytön jälkeen. Vaihdon tekee valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

VAROITUS

Tarkastakaa rengaspaine säännöllisesti.

Ajakaa lähimpään valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun vaurioituneen renkaan vaihtamiseksi/korjaamiseksi. Kertokaa tekniselle palvelulle, että renkaassa on paikkausnestettä.

VAROITUS

Nopeus ei saa ylittää arvoa 80 km/h, kun tilapäistä renkaanpaikkausta on käytetty. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun paikatus renkaan tarkastuttamiseksi (enimmäisajomatka 200 km). Henkilökunta osaa ratkaista, voidaanko rengas korjata vai pitääkö se vaihtaa.

Paikkausnestesäiliön vaihto

Vaihtakaa pullo ennen kuin parasta ennen -päiväys on ohitettu. Käsitelkää vanhaa pulloa ympäristölle vaarallisena jätteenä.

TÄRKEÄÄ

Lukekaa turvamääräykset pullon pohjasta.



Pyörät ja renkaat

Erittelyt

Kokomerkintä

Kaikissa autonrenkaissa on kokomerkintä. Esimerkki merkinnästä: 225/50R17 94 W.

225	Rengasprofiilin leveys (mm)
50	Rengasprofiilin korkeuden ja leveyden suhde (%)
R	Vyörengas
17	Vanteen halkaisija tuumina (")
94	Suurimman sallitun rengas-kuormituksen koodinumerot
W	Koodi, joka kertoo renkaan suurimman sallitun nopeuden (tässä tapauksessa 270 km/h).

Nopeusluokat

Autolla on koko autoa koskeva tyyppihyväksyntä, mikä tarkoittaa, että ajoneuvon rekisteriotteessa ilmoitetuista koko- ja nopeusluokista ei saa poiketa.

Ainoan poikkeuksen näistä määräyksistä muodostavat talvirenkaat (sekä nastoitettut että nastattomat renkaat). Jos sellainen rengas valitaan, autolla ei saa ajaa renkaan

luokitusta nopeammin. (Esim. luokan Q renkaalla saa ajaa enintään 160 km/h.)

Keli ratkaisee kuinka lujaa autolla voidaan ajaa, ei renkaiden nopeusluokka.

Q	160 km/h (käytetään vain talvirenkaissa)
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

HUOM

Taulukossa ilmoitetaan suurin sallittu nopeus.

Rengaspaineet



Rengaspainetarra kuljettajan puoleisessa ovipilarissa (etu- ja takaoven välillä) osoittaa, mitkä paineet renkaissa pitää olla eri kuormitus- ja nopeusolosuhteissa, ne ilmoitetaan myös rengaspainetaulukossa, ks. sivua 215.

- Rengaspaineet auton suositellulle rengaskoole
- ECO-paineet
- Varapyörän paine (Temporary Spare)

HUOM

Lämpötilaerot muuttavat rengaspainetta.


Pyörät ja renkaat
Suosittelu rengaspaine

Versio V70	Rengaskoko	Nopeus (km/h)	Kuorma, 1-3 henkilöä		Enimmäiskuorma	
			Edessä (kPa) ¹	Takana (kPa)	Edessä (kPa)	Takana (kPa)
6-syl.	225/55 R 16, 225/50 R 17, 245/45 R 17	0 – 160	230	210	260	260
		160 +	280	280	300	300
	245/40 R 18	0 – 160	230	210	260	260
		160 +	270	270	290	290
5-syl. diesel 185 hv	225/55 R 16 225/50 R 17 245/45 R 17	0 – 160	220	210	260	260
		160 +	260	260	270	270
	245/40 R 18	0 – 160	230	210	260	260
		160 +	260	260	270	270
5-syl. diesel 163 hv 5-syl. bensiini	225/55 R 16 225/50 R 17 245/45 R 17	0 – 160	220	210	260	260
		160 +	260	260	270	270
	245/40 R 18	0 – 160	230	210	260	260
		160 +	260	260	270	270
	205/60 R 16	0 – 160	230	210	260	260
		160 +	270	270	290	290
Kaikki	Kaikki ²	0 – 160	260 ²	260 ²	260 ²	260 ²
Varapyörä ³	T 125/80 R 17	enint. 80	420	420	420	420

¹Tietyissä maissa esiintyy yksikkö bar SI-yksikön Pascal ohella: 1 bar = 100 kPa

²ECO-paineet, polttoainetaloudellinen ajo

³Varapyörä (Temporary Spare)



Pyörät ja renkaat

Versio XC70	Rengaskoko	Nopeus (km/h)	Kuorma, 1-3 henkilöä		Enimmäiskuorma	
			Edessä (kPa) ¹	Takana (kPa)	Edessä (kPa)	Takana (kPa)
6-syl., 5-syl.	215/65 R 16, 235/55 R 17, 235/50 R 18	0 – 160	230	230	260	260
		160 +	240	240	280	280
Kaikki	Kaikki ²	0 – 160	260 ²	260 ²	260 ²	260 ²
Varapyörä ³	T 125/80 R 17	enint. 80	420	420	420	420

¹Tietyissä maissa esiintyy yksikkö bar SI-yksikön Pascal ohella: 1 bar = 100 kPa

²ECO-paineet, polttoainetaloudellinen ajo

³Varapyörä (Temporary Spare)

Polttoainetalous, ECO-paineet

Nopeuksille alle 160 km/h suositellaan yleisiä täyden kuormituksen rengaspaineita mahdollisimman hyvän polttoainetalouden saamiseksi.

Rengaspaineiden tarkastus

Renkaiden ilmanpaineet pitää tarkastaa kuukausittain. Tämä koskee myös auton varapyörää. Muutaman kilometrin ajon aikana renkaat lämpenevät ja rengaspaine kasvaa. Rengaspaineet tarkastetaan kylmistä renkaista. Kylmillä renkailla tarkoitetaan, että renkaiden lämpötila on sama kuin ulkolämpötila.

Liian matalat rengaspaineet lisäävät polttoaineenkulutusta, lyhentävät renkaiden käyttöikää ja heikentävät auton ajo-ominaisuuksia.

Ajaminen liian pienillä rengaspaineilla tarkoittaa, että renkaat voivat ylikuumentua ja vaurioitua. Rengaspaineet vaikuttavat ajomukavuuteen, tieääniin ja ohjausominaisuuksiin.



HUOM

Rengaspaine laskee ajan myötä, mikä on luonnollinen ilmiö. Rengaspaine vaihtelee myös ympäristön lämpötilan mukaan.



Auton hoito

Auton pesu

Peskää auto heti, kun se on likaantunut. Suorittakaa pesu öljynerottimella varustetulla paikalla. Käyttäkää autonpesuainetta.

- Peskää lintujen jätökset auton maalipinnalta mahdollisimman pian. Ne sisältävät kemikaaleja, jotka vaikuttavat maalipinnan värisävyyteen hyvin nopeasti. Suosittelemme, että annatte valtuutetun Volvon teknisen palvelun poistaa mahdolliset värimuutokset.
- Huuhdelkaa alusta. Pitäkää suurpainepesurin suutin yli 30 cm:n etäisyydellä maalipinnasta.
- Huuhdelkaa koko autoa, kunnes irtonainen liika on poistettu. Älkää suihkuttako suoraan lukkoihin.
- Peskää auto sienellä ja autonpesuaineella käyttäen runsaasti haaleaa vettä.
- Peskää pyyhkimien sulat haalealla saippuoliuksella tai autonpesuaineella.
- Käyttäkää rasvanpoistoainetta pahasti likaantuneilla pinnoilla.
- Kuivatkaa auto puhtaalla, pehmeällä säämiskällä tai ikkunanpesulastalla.



VAROITUS

Teetäkää moottorin pesu aina korjaamalla. Jos moottori on lämmin, on olemassa palovaara.



HUOM

Ulkoisen valaistus, kuten valonheittimet, sumuvalot ja takavalot, voivat tilapäisesti saada kondenssivettä lasien sisäpuolelle. Tämä on luonnollinen ilmiö, kaikki ulkovalot on suunniteltu vastustamaan tätä. Kondenssivesi tuulettuu normaalisti pois valaisinpesästä, kun valo on ollut hetken sytytetynä.

Automaattipesu

Automaattipesu on helppo ja nopea tapa saada auto puhtaaksi, mutta se ei pääse kaikkiin paikkoihin. Hyvän tuloksen saavuttamiseksi suositellaan auton pesemistä käsin.



HUOM

Ensimmäisten kuukausien aikana auton saa pestä vain käsin. Näin siksi, että maalipinta on herkeä ollessaan uusi.



VAROITUS

Koejarruttakaa aina pesun jälkeen, myös seisontajarrulla, siten, että kosteus ja korrosio eivät pääse vaikuttamaan jarrujen kittikapintoihin ja huonontamaan jarruja.

Painakaa jarrupoljinta kevyesti silloin tällöin, kun ajatte pitkiä matkoja sateessa tai lumisohjossa. Tällöin kitkan aiheuttama lämpö saa kittikapinnat lämpenemään ja kuivumaan. Tehkää näin myös liikkeellelähdon jälkeen hyvin kostealla tai kylmällä säällä.

Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosat

Värjättyjen muovien, kumin ja koristeosien, esim. kiiltävien listojen, puhdistamiseen suositellaan erityistä puhdistusainetta, jota voitte ostaa Volvon jälleenmyyjiltä. Tällaista puhdistusainetta käytettäessä pitää ohjeita noudattaa huolellisesti.



TÄRKEÄÄ

Vältä kää muovin ja kumin vahausta ja kiillotusta.

Kiiltävien listojen kiillotaminen voi hangata pois tai vaurioittaa kiiltävää pintakerrosta.

Hioma-aineita sisältäviä kiillotusaineita ei saa käyttää.

Vanteet

Käyttäkää vain Volvon suosittelemia puhdistusaineita. Vahvat puhdistusaineet voivat vahingoittaa pintaa ja aiheuttaa laikkuja kromattuihin alumiinivanteisiin.



Auton hoito

Kiillotus ja vahaus

Kiillottakaa ja vahatkaa auto, kun maalipinta on himmeä tai kun haluatte sille lisäsuojan.

Autoa ei tarvitse kiillottaa alle vuoden ikäisenä, vahaus voidaan tehdä jo aikaisemmin. Älkää kiillottako tai vahatko autoa suorassa auringonpaisteessa.

Peskää ja kuivatkaa auto huolellisesti ennen kiillotusta tai vahausta. Poistakaa asfaltti- ja pikiroiskeet Volvon asfaltinpoistoaineella tai mineraalitärpätillä. Vaikeampien tahrojen poistoon voidaan käyttää auton maalipintaan tarkoitettua hienoa hiomatahnaa.

Kiillottakaa ensin kiillotusaineella ja vahatkaa sen jälkeen nestemäisellä tai kiinteällä vahalla. Noudattakaa tarkasti pakkausten ohjeita. Monet valmisteet sisältävät sekä kiillotusainetta että vahausta.

TÄRKEÄÄ

Maalipinnan käsittelyt, kuten kunnostus, tiivistys, suojaaminen, kiillotiivistys tai vastaavat, voivat vaurioittaa maalipintaa. Tällaisten käsittelyjen aiheuttamat maalivauriot eivät kuulu Volvon takuuseen.

Vettähylykivällä pintakerroksella (lisävaruste) varustettujen etusivukunoiden puhdistus



Älkää koskaan käyttkö tuotteita, kuten autovahaa, rasvanpoistoainetta tai vastaavaa lasipinnalle, koska tämä voi tuhota sen vettähylykivät ominaisuudet.

Olkaa puhdistuksessa varovainen, ettei lasipinta naarmuunnu.

Lasipinnan vahingoittumisen välttämiseksi jäätä poistettaessa – käyttäkää vain muovista jääkaavinta.

Vettä hylkivässä pintakerroksessa tapahtuu luonnollista kulumista.

Vettä hylkivien ominaisuuksien säilyttämiseksi suositellaan käsittelyä erityisellä jälkikäsitteilyaineella, jota on saatavissa Volvon jälleenmyyjiltä. Sitä tulee käyttää ensimmäisen kerran kolmen vuoden kuluttua ja sen jälkeen joka vuosi.

Ruostesuojaus – tarkastus ja huolto

Auto ruostesuojattiin hyvin huolellisesti ja täydellisesti jo tehtaalla. Osia korista on valmistettu galvanoidusta pellistä. Alusta on suojattu kulutusta kestäväällä ruosteenestoaineella. Palkkien, onteloiden ja suljettujen korirakenteiden sisään on ruiskutettu ohut, tunkeutuva ruosteenestoneste.

Auton ruostesuojaus ei normaalioloissa tarvitse jälkikäsitteilyä ennen kuin n. 12 vuoden kuluttua. Tämän jälkeen auto on jälkikäsiteltävä kolmen vuoden välein. Jos auto tarvitsee jälkikäsitteilyä, ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Lika ja tiesuola voivat helposti aiheuttaa korrosiota, tämän vuoksi on tärkeää pitää auto puhtaana. Auton ruostesuojauksen ylläpitämiseksi se pitää tarkastaa säännöllisesti ja tarvittaessa korjata.



Sisustuksen puhdistus

Käyttäkää vain puhdistusaineita ja autonhoitotuotteita, joita Volvo suosittelee. Puhdistakaa säännöllisesti ja noudattakaa autonhoitotuotteen mukana tulevia ohjeita.

Tahrat kangas- ja kattoverhoilussa

Verhoilun palonkesto-ominaisuuksien säilyttämiseksi suositellaan erityistä tekstiilipuhdistusainetta, jota voitte ostaa Volvon jälleenmyyjiltä. Käyttäkää turvavöiden puhdistamiseen vettä ja synteettistä pesuainetta. Katsokaa, että turvavyö on kuiva ennen kuin se kelataan takaisin sisään.

TÄRKEÄÄ

Terävät esineet ja tarranauhasulkijat voivat vahingoittaa auton tekstiiliverhoilua.

Nahkaverhoilun tahrojen käsittely

Volvon nahkaverhoilu ei sisällä kromia ja se on hyväksytty Öko-Tex 100 -normin mukaisesti.

Nahka jalostetaan ja käsitellään siten, että se säilyttää luonnolliset ominaisuutensa. Se saa suojaavan pintakerroksen, mutta sekä ominaisuuksien että ulkonäön säilyttämiseksi tarvitaan säännöllistä puhdistusta. Volvo tarjoaa kattavan valikoiman nahkaverhoilun puhdistus- ja jälkikäsittelytuotteita, jotka ohjeiden mukaan käytettyinä säilyttävät

nahan suojaavan pintakerroksen. Jonkin ajan käytön jälkeen nahan luonnollinen ulkonäkö tulee kuitenkin enemmän tai vähemmän esiin nahan pintarakenteesta riippuen. Tämä on nahan luonnollista kypsymistä ja osoittaa sen olevan luonnontuote.

Mahdollisimman hyvän tuloksen saavuttamiseksi Volvo suosittelee puhdistusta ja suoja-voiteen käyttöä neljä kertaa vuodessa (tai tarvittaessa useammin). Kysykää Volvon nahanhoitotuotteita Volvon jälleenmyyjiltä.

TÄRKEÄÄ

Älkää koskaan käyttäkö vahvoja liuotainaineita. Ne voivat vahingoittaa kangas-, muovi- ja nahkaverhoilua.

TÄRKEÄÄ

Huomatkaa, että kuivasaostuva materiaali (uudet farmarit, mökkavaattet jne.) voi värjätä verhoilumateriaalia.

Nahkaverhoilun pesuohjeita

1. Kaatakaa nahanpuhdistusainetta kostutettuun sieneen ja puristelkaa esiin voimakas vaahto.
2. Työstäkää lika pois kevyin, kiertävin liikkein.
3. Hautokaa tahroja huolellisesti sienellä. Antakaa sienen imeä tahra pois. Älkää hieroko.

4. Kuivatkaa pehmeällä paperilla tai liinalla ja antakaa nahan kuivua täysin.

Nahkaverhoilun suojakäsittely

1. Kaatakaa vähän suojavoidetta huopaliinan ja hierokaa ohut voidekerros kevyin, kiertävin liikkein nahkaan.
2. Antakaa nahan kuivua 20 minuuttia ennen käyttöä.

Nahka on nyt saanut parannetun tahrasuojan ja UV-suojan.

Sisustuksen muovi-, metalli- ja puuosien tahrojen käsittely

Sisäpuolisten osien ja pintojen puhdistukseen suositellaan hieman vedellä kostutettua kalvo- tai mikrokuituliinaa, joita voitte ostaa Volvon jälleenmyyjiltä.

Älkää koskaan raaputtako tai hieroko tahraa. Älkää koskaan käyttäkö voimakkaita tahrannoistoaaineita. Vaikeammassa tapauksissa voidaan käyttää erityistä puhdistusainetta, jota on saatavana Volvon jälleenmyyjiltä.

Matot ja kuormatila

Ottakaa lisämatot ulos lattiamaton ja lisämattojen puhdistamiseksi erikseen. Käyttäkää pölynimuria pölyn ja lian poistamiseen.



Auton hoito

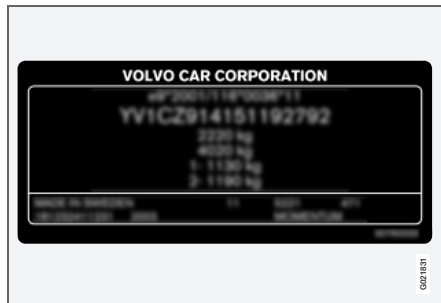
Maalivaurioiden korjaaminen

Maalipinta on tärkeä osa auton ruostesuojausta ja pitää sen vuoksi tarkastaa säännöllisesti. Maalivauriot pitää korjata välittömästi, jotta ruostetta ei pääse syntymään. Tavallisia maalivaurioita ovat pienehköt kiveniskemät, naarmut ja vauriot esim. lokasuojien reunoissa ja ovissa.

Tarvikkeet

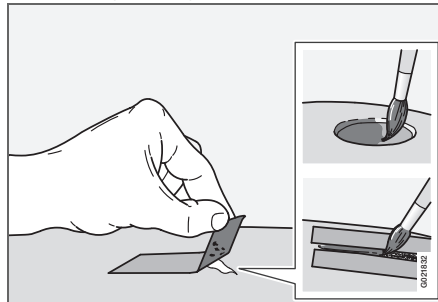
- pohjamaalia (primeria) purkissa
- pintamaalia purkissa tai väripuikko
- sivellin
- suojateippiä

Värikoodi



On tärkeää käyttää tarkalleen oikeaa värisävyä. Auton värikoodi on B-pilariin kiinnityksessä tuotetarrassa, ks. sivua 221.

Kiveniskujen korjaaminen



Ennen työn aloittamista pitää auton olla pesty puhtaaksi, kuivattu ja sen lämpötilan pitää olla yli 15 °C.

1. Kiinnittäkää patkä suojateippiä vioittuneelle pinnalle. Vetäkää sitten teippi irti, jolloin maalijäänteet tulevat mukana.
2. Sekoittakaa pohjamaali (primer) huolellisesti ja levittäkää sitä pienellä sivelmellä tai tulitikulla. Kun pohjamaali on kuivunut, levittäkää pintamaali sivelmellä.
3. Menetelkää naarmujen suhteen samoin, mutta suojatkaa ympärillä oleva vahingoittumaton maalipinta.
4. Odottakaa muutama päivä ja kiillottakaa sitten maalatut kohdat. Käyttäkää pehmeää riepua ja hieman hiomatahnaa.



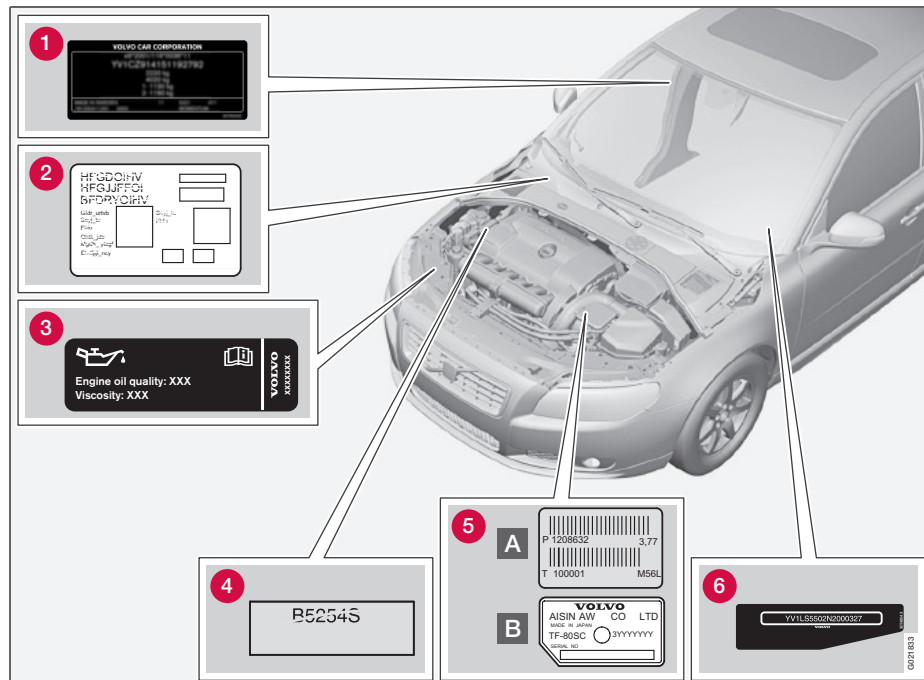
HUOM

Jos kiveniskemä ei ulotu peltiin saakka ja jäljellä on vahingoittumaton maalikerros, maali voidaan levittää suoraan pinnan puhdistamisen jälkeen.



Tyypimerkinnyt

Tarrojen sijainti



Kun otatte yhteyttä Volvo-jälleenmyyjään, auton tyypimerkinnyt, alustan ja moottorin numeroiden tietäminen helpottaa kaikissa autoa koskeissa kysymyksissä sekä varaosien ja varusteiden tilaamisessa.

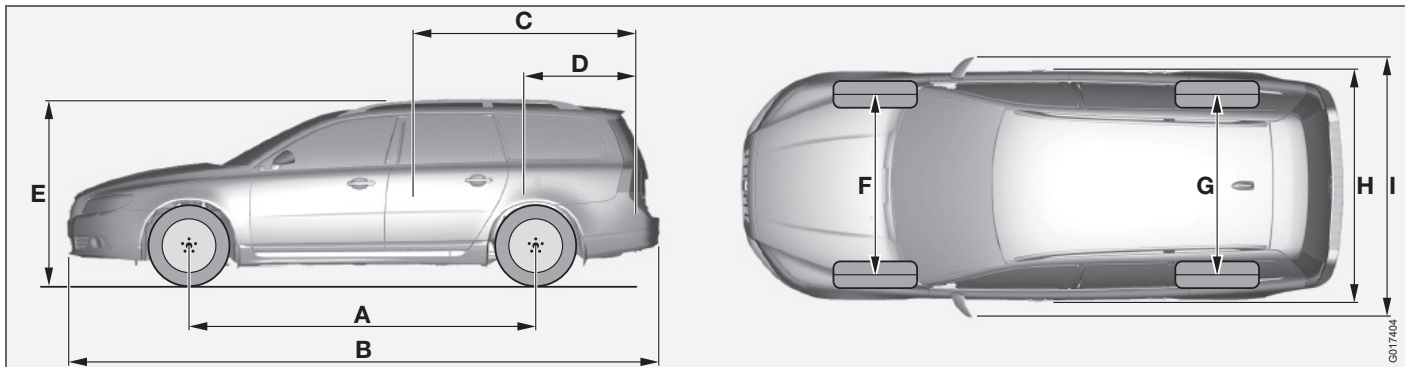
- 1** Mallimerkinnyt, alustannumero, sallitut enimmäispainot, värin ja verhoilun koodinumerot sekä tyypihyväksyntänumero.
- 2** Pysäköintilämmittimen tarra.
- 3** Moottoriöljytarra kertoo öljyalaadun ja viskositeetin.
- 4** Moottorin tyypimerkinnyt, osa- ja valmistenumero.
- 5** Vaihteiston tyypimerkinnyt ja valmistusnumero.
 - A** Käsivalintainen vaihteisto
 - B** Automaattivaihteisto
- 6** Auton tunnistusnumero. (VIN Vehicle Identification Number)

Auton rekisteröintitodistuksessa on lisätietoja autosta.



Erityt

Mitat V70

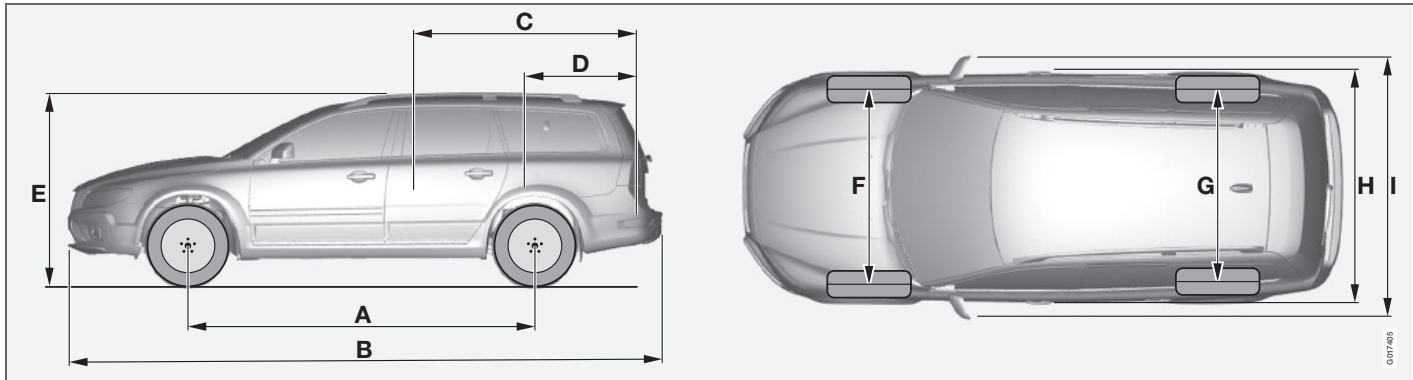


Kohta kuvassa	Mitat	mm
A	Akseliväli	2816
B	Pituus	4823
C	Kuorman pituus, lattia, käännetty istuin	1878
D	Kuorman pituus, lattia	1089
E	Korkeus	1547
F	Raideväli edessä	1578
G	Raideväli takana	1576
H	Leveys	1861
I	Leveys, ml. taustapeilit	2106



Eritytelyt

Mitat XC70



Kohta kuvassa	Mitat	mm
A	Akseliväli	2815
B	Pituus	4838
C	Kuorman pituus, lattia, käännetty istuin	1878
D	Kuorman pituus, lattia	1089
E	Korkeus	1604
F	Raideväli edessä	1604
G	Raideväli takana	1570
H	Leveys	1861
I	Leveys, ml. taustapeilit	2119



Erittelyt

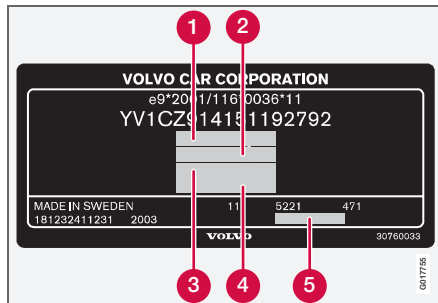
Massat

Massa ajokunnossa käsittää kuljettajan, polttoainesäiliön massan sen ollessa 90% täynnä sekä muut huuhtelu-/jäähdytysnesteet jne. Matkustajien paino ja asennetut varusteet, ts. vetokoukku, taakkateline, kattolaatikko yms. sekä kuuluu kohdistuva massa (perävaunun ollessa kytkettynä, ks. taulukkoa), vaikuttavat kuormituskykyyn eikä niitä lasketa massaan ajokunnossa. Suurin sallittu kuorma (kuljettajan lisäksi) = Kokonaismassa – Massa ajokunnossa.



VAROITUS

Auton ajo-ominaisuudet muuttuvat kuorman painon ja sijoituksen mukaan.



Tietoja tarran sijainnista, ks. sivua 221.

- 1 Suurin kokonaismassa
- 2 Suurin yhdistelmämassa (auto + perävaunu)
- 3 Suurin etuakselimassa
- 4 Suurin taka-akselimassa
- 5 Varustetaso

Enimmäiskuorma: Ks. rekisteröintitodistusta.

Suurin sallittu kattokuorma: 100 kg.



Erityt

Vetopaino ja kuulaan kohdistuva paino

Malli	Vaihteisto	Jarrullisen perävaunun massa (kg)	Kuulaan kohdistuva massa (kg)
Kaikki	Kaikki	0 – 1200	50
2.5T	Käsivalintainen (M66)	enint. 1800	75
	Automaatti (TF-80SC)	enint. 1800	75
3.2	Automaatti (TF-80SC)	enint. 1800	75
T6	Automaatti (TF-80SC)	enint. 2000	90
2.4D	Käsivalintainen (M66)	enint. 1600	75
	Automaatti (TF-80SC)	enint. 1800	75
D5	Käsivalintainen (M66)	enint. 1600	75
	Automaatti (TF-80SC)	enint. 2000	90

Jarruttoman perävaunun massa (kg)	Kuulaan kohdistuva massa (kg)
enint. 750	50

HUOM

Vakautuslaitteiston käyttöä suositellaan raskaammille kuin 1800 kg perävaunuille.



Erittelyt

Moottorin erittelyt

Erittely/Malli	2.5T	3.2	T6	D5	2.4D
Moottorimerkintä	B5254T6	B6324S	B6304T2	D5244T4	D5244T5
Teho (kW/r/min)	147/4500	175/6200	210/xx	136/4000	120/4000
Teho (hv/r/min)	200/4800	238/6200	285/xx	185/4000	163/4000
Vääntömomentti (Nm/r/min)	300/1500-4500	320/3200	400/1500-xx	400/2000-2750	340/1750-2750
Sylinteriluku	5	6	6	5	5
Sylinterin halkaisija (mm)	83	84	82	81	81
Iskunpituus (mm)	93,2	96	93,2	93,1	93,1
Iskutilavuus (litraa)	2,521	3,192	2,953	2,400	2,400
Puristussuhde	9,0:1	10,8:1	9,3:1	17,0:1	17,0:1



Moottoriöljy

Epäsuotuisat ajo-olosuhteet

Epäsuotuisat ajo-olosuhteet voivat aiheuttaa öljyn korkean lämpötilan tai öljynkulutusta.

Tarkastakaa öljytaso useammin ajaessanne pitkään:

- asuntovaunun tai perävaunun kanssa
- vuoristossa
- suurella nopeudella
- lämpötiloissa alle $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ tai yli $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- lyhyitä ajomatkoja (alle 10 km) matalissa lämpötiloissa (alle $5\text{ }^{\circ}\text{C}$).

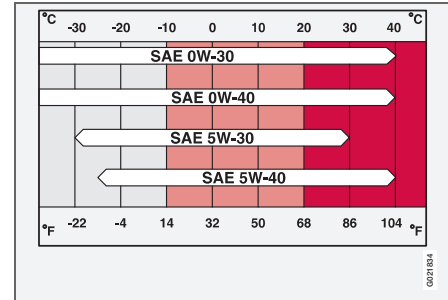
Niistä voi seurata epätavallisen korkea öljyn lämpötila tai suuri öljyn kulutus.

Valitkaa täyssynteettinen moottoriöljy epäsuotuisiin ajo-olosuhteisiin. Se antaa moottorille ylimääräisen suojan.

Volvo suosittelee Castrol -öljytuotteita.

! TÄRKEÄÄ

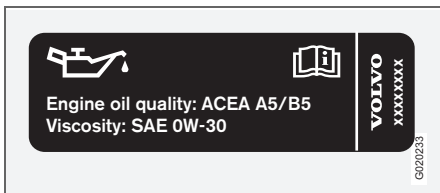
Moottorin huoltoväli vaatimusten täyttämiseksi täytetään kaikki moottorit tehtaalla erityisesti sovitetulla synteettisellä moottoriöljyllä. Öljy on valittu huolellisesti ottaen huomioon kestoikä, käynnistyvyys, polttoaineenkulutus ja ympäristökuormitus. Jotta suositeltuja huoltovälejä voidaan noudattaa, pitää käyttää hyväksyttyä moottoriöljyä. Käyttäkää vain ilmoitettua öljylaatua (ks. moottoritilassa olevaa tarraa) sekä lisäämässä että öljynvaihdossa, muutoin saatatte vaikuttaa käyttöikään, käynnistävyyteen, polttoaineenkulutukseen sekä ympäristökuormitukseen. Volvo Personvagnar sanoutuu irti kaikesta takuuvastuusta, jos määrätyn laatuista ja viskositeettista moottoriöljyä ei käytetä.



Viskositeettikaavio



Eritytelyt



Kun auton moottorilassa on vieressä esitetty tarra, on voimassa seuraavaa. Tietoja tarran sijainnista, ks. sivua 221.

Öljyalaat: ACEA A5/B5

Viskositeetti: SAE 0W-30

Moottoriversio		Täyttötilavuus välillä MIN ja MAX (litraa)	Määrä (litraa)
2.5T	B5254T6	1,3	5,5
3.2	B6324S	1,2	7,4
T6	B6304T2	1,2	7,4
D5	D5244T4	1,5	6,0
2.4D	D5244T5	1,5	6,0



Eritytelyt

Muut nesteet ja voiteluaineet

Neste	Järjestelmä	Määrä (litraa)	Määrätty laatu
Vaihteistoöljy	Käsivalintainen (M66)	2,0	Vaihteistoöljy MTF 97309
	Automaatti (TF-80SC)	7,0	Vaihteistoöljy JWS 3309
Jäähdytysneste	Bensiinimoottori 3.2	8,9	Jäähdytysneste, jossa korroosiosuoja-ainetta sekoitettuna veteen, ks. pakkausta.
	Bensiinimoottori 2.5T	9,0	
	Bensiinimoottori T6	8,9	
	Dieselmoottori	12,5	
Ilmastointi ¹	-	-	Öljy: PAG Kylmäaine: R134a (HFC134a)
Jarruneste		0,6	DOT 4+
Ohjaustehostin		1,2	Ohjaustehostinneste WSS M2C204-A2 tai vastaava tuote.
Huuhteluneste		6,5 4,5 ²	Volvon suosittelemaa huuhtelunestettä sekoitettuna veteen.

¹Vaihtelee riippuen moottoriversiosta. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun saadaksenne oikeat tiedot.

²Ilman valonheittimien huuhtelua olevat autot

 **HUOM**

Normaaleissa ajo-olosuhteissa ei vaihteistoöljyä tarvitse vaihtaa sen käyttöiän aikana. Epäsuotuisissa ajo-olosuhteissa se voi kuitenkin olla välttämätöntä, ks. sivua 227.



Erittelyt

Kulutus, päästöt ja tilavuus

Malli	Moottori	Vaihteisto	Kulutus litraa/100 km	Hiilidioksidi-päästöt (CO ₂) g/km	Säiliön tilavuus (litraa)
2.5T	B5254T6	Käsivalintainen (M66)	9,3	222	70
		Automaatti (TF-80SC)	10,2	243	
3.2	B6324S	Automaatti (TF-80SC)	10,5	251	
AWD		Automaatti (TF-80SC)	11,4	272	
T6	B6304T2	Automaatti (TF-80SC)	11,3	270	
D5	D5244T4	Käsivalintainen (M66)	6,5	172	
		Automaatti (TF-80SC)	7,4	195	
		Käsivalintainen (M66) AWD	7,3	193	
		Automaatti (TF-80SC) AWD	8,3	219	
2.4D	D5244T5	Käsivalintainen (M66)	6,5	172	
		Automaatti (TF-80SC)	7,4	195	

Polttoaineenkulutus ja hiilidioksidi-päästöt

Virallisesti ilmoitetut polttoaineenkulutusarvot perustuvat normitetulle ajojaksolle EU-direktiivin 80/1268 comb mukaisesti. Polttoaineenkulutukseen voidaan vaikuttaa,

jos auto varustetaan lisävarusteilla, jotka vaikuttavat auton painoon. Ajojapa ja muut ei-tekniset tekijät vaikuttavat myös auton polttoaineenkulutukseen. Lisätietoja, ks. sivua 9.



Sähköjärjestelmä

Yleistä

12 V:n järjestelmä, jossa jännitesäätöinen vaihtovirtageneraattori. Yksinapainen järjestelmä, jossa alustaa ja moottorin runkoa käytetään johtimina. Miinusnapa on yhdistetty alustaan.

Akun suorituskyky

Moottori	2.5T	3.0T 3.2	D5 2.4D
Jännite (V)	12	12	12
Kylmäkäynnistysvirta (A)	520 – 800	520 – 700	700
Varakapasiteetti (vähint.)	100 – 150	100 – 135	135



TÄRKEÄÄ

Jos käynnistysakku vaihdetaan, varmistaakaa, että uuden akun kylmäkäynnistyskyky ja varakapasiteetti ovat samat kuin alkuperäisakussa (katsokaa akussa olevaa tarraa).

Tyypihyväksyntä, kauko-ohjausjärjestelmä

Maa

A, B, CY, CZ,
D, DK, E, EST,
F, FIN, GB, GR,
H, I, IRL, L, LT,
LV, M, NL, P,
PL, S, SK, SLO

¹

IS, LI, N, CH

HR

ROK Delphi 2003-07-15,
Germany R-LPD1-03-0151

BR 2

RC



CCAB06LP1940T4

¹Delphi vakuuttaa täten, että tämä kauko-ohjausjärjestelmä täyttää direktiivin 1999/5/EY oleelliset ominaisuuksia koskevat vaatimukset ja muut relevantit määräykset.

²Tiedot eivät ole käytettävissä tämän kirjan painatuksen aikaan.





A

ABL – Active Bi-Xenon Lights	72
ABS	96
AC	114
ACC – Sopeutuva nopeussäädin	136
AF – Automaattinen taajuuspäivitys	129
AIRBAG-järjestelmä	14
Aircondition, AC	114
Ajaminen	
epäsuotuisissa ajo-olosuhteissa	227
Ajastin	114
Ajo perävaunun kanssa	
kuulaan kohdistuva massa.....	225
vetomassa.....	225
Ajo-ominaisuuksien sovitus	134
Ajotietokone	130
Ajovakauden hallintajärjestelmä.....	133
Ajovalojen suurpainehuuhtelu	81
Akku	90, 197
erittelyt	231
huolto	197
käsittely	197
vaihto	198
varoitusymbolit.....	197
Alamäkijärjestelmän ohjaus.....	97
All Wheel Drive (neliveto)	95
Allergiaa ja astmaa aiheuttavat substanssit	110
Alusta-asetukset.....	134
Asemanhaku.....	127
AUTO	
esivalintatallennus	127
lämmityksen ja ilmanvaihdon asetus...	113
Automaattinen himmennys.....	85
Automaattinen lukitseminen	47
Automaattinen uudelleenlukitus	47
Automaattipesu	217
Automaattivaihteisto.....	92
manuaaliset vaihdeasennot (Geartronic).....	93
Auton hoito	217
Auton hoito, nahkaverhoilu.....	219
Auton pesu	217
Auton verhoilu	219
AUX	120, 123
äänenvoimakkuus	123
Avaimeton käynnistys (avaimeton käyttö) ..	88
Avaimeton käyttö.....	45, 88
Avain.....	38, 42
avaimeton lukitus- ja käynnistysjärjestelmä	45

kauko-ohjain	38
PCC	38
Avainsalpa.....	94

B

Bassokaiutin	123
BLIS	146

C

CD	
vaihtaja.....	124
CD-levyn pikaseläus	125
CD-toiminnot	124
Clean Zone Interior	110

D

Dieselin hiukkassuodatin	89
Dieselsuodatin	164
Dolby Surround Pro Logic II	120, 123
DSTC, ks. myös Vakautusjärjestelmä	
käsittely.....	133
käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen	133

E

ECC – Elektroninen lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteisto	112
Elektroninen käynnistyskeskenesto	38

Ensiapuvarustus.....	173
EON – Enhanced Other Networks	129
Epäsuotuisat ajo-olosuhteet	227
Erittelyt	224
Esivalintatallennus.....	127

F

Four-C	134
--------------	-----

G

Geartronic	93
Global opening.....	39, 109

H

HBS – Sydämenlyöntitunnistin (Heart Beat Sensor).....	41
HDC	97
Heilahtelunvaimennin	176
Hiilidioksidipäästöt.....	230
Hinaus	181
hinaussilmukka	181
Huolto	
ruostesuojaus.....	218
Huolto-ohjelma.....	184
Huuhtelu	
tuulilasi	81

Huuhtelulaite	
huuhteluneste, täyttö.....	196
valonheittimet	81
Huuhteluasuuttimet, lämmitetyt	81
Huurteenpoisto.....	114
Huuru	
ajastintoiminto	114
ikkunoiden käsittely.....	109
kondensoitunutta vettä	
valonheittimissä.....	217
poistaminen	
huurteenpoistotoiminnolla.....	114
poistaminen tuuletussuuttimilla.....	116
Hälytin	
aktivoinnin poistaminen.....	51
aktivointi	51
hälytyksen tarkastus.....	40
hälytysilmaisin	51
hälytysjärjestelmän testi	53
hälytyssignaalit	52
lauenneen hälytyksen kytkeminen pois.	51
muut toiminnot	52
rajoitettu hälytystaso	52
tilapäinen kytkeminen pois	52
Hälytys.....	51
RDS liikennevaroitus	128
Hälytysjärjestelmän testi.....	53
Hätäpuhelu	157

Hätävarustus	
sidelaatikko.....	152
varoituskolmio	173
I	
IAQS – Sisäilman laatujärjestelmä	110
IC – Inflatable Curtain	21
IDIS – Intelligent Driver Information System	156
Ikkunannostimet	82
Ikkunannostimien asettaminen uudelleen...	83
Ikkunat ja taustapeilit	82
Ilmanjako.....	111, 116
Ilmastointi.....	114
yleistä.....	109
Ilmoitukset mittaristossa.....	107
IMEI-numero	156
Info- ja varoitussymbolit	60
Infonäytöt.....	60
Infopainike	40
Integroitu puhelin	153
ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä lastenistuimille.	31
Istuimet	66
etuistuimen selkänojan kääntäminen.....	66
niskatuet takana	68
sähkökäyttöiset.....	66

sähkölämmitys	113	Katalysaattori.....	165	Korkea moottorin lämpötila	174
takaistuimen selkänöjan kääntäminen ...	69	Kattoluukku		Kuolleen kulman infojärjestelmä, BLIS	146
tuuletetut etuistuimet	112	aurinkosuojaus	87	Kuollut kulma	146
Istuin		avaaminen ja sulkeminen	86	Kuormaaminen	
avainmuisti	67	estäminen automaattisen		kattokuorma.....	172
etuistuimen selkänöjan kääntäminen.....	66	sulkeutumisen yhteydessä	86, 87	kuormatila	166
manuaalinen säätö.....	66	tuuletusasento	86	Kuormatila	
muistitoiminto	67	Kauko-/lähivalot	72	näkösuoja	171
sähkökäyttöinen.....	66	Kauko-ohjain	38	suojasäleikkö	170
J		irrotettava avainliuska.....	38	suojaverkko.....	171
Jarru- ja kytkinneste.....	188	käyttöetäisyys.....	40	Kuormaus.....	166
Jarrut	96	paristo	39	kuormankiinnityssilmukat	167
häätäjarruvahvistus, EBA.....	96	pariston vaihto	44	Kuulaan kohdistuva paino	225
häätäjarruvalo, EBL.....	73	toiminnot	39	Kuulokeliitätä	121
jarrujärjestelmä.....	96	Kauko-ohjain, ks. Kauko-ohjain	38	Kylmäaine	109
jarruneste, määrä ja laatu.....	230	Kauko-ohjausjärjestelmä,		Käsinekotelo	150
jarrunesteen lisäys	188	tyyppihyväksyntä.....	231	lukitseminen.....	48
jarruvalot	73	Kello.....	64	Käsivalintainen vaihteisto.....	91
jarruvoiman vahvistus	96	Kiillotus	218	Käynnistyksenesto.....	38
lukkiutumattomat jarrut, ABS.....	96	Kiveniskut ja naarmut	220	Käynnistysapu	90
symbolit mittaristossa	96	Kojelautavalaistus.....	71	Käyttöjarru	96
sähköinen seisontajarru	98	Kolari	25	Käyttöohjekirjan lukeminen.....	6
Jännitetilat.....	65	Kompassi.....	132	huomautusruudut	6
Jäähdytysnestemäärä	187	kalibrointi	132	ilmoitustekstit.....	6
K		vyöhykkeen säätö.....	132	kohdeluettelot	6
Kahlaus	160	Kondensoitunutta vettä valonheittimissä .	217	lisävarusteet.....	6
Kappaleen tiedot.....	126	Kondenssivesi	164	menettelyluettelot	6

pisteluettelot	6	Lisälämmitin	119	värikoodi	220
tärkeää-ruudut	6	Lukituksen avaaminen	47	Manuaaliset vaihdeasennot (Geartronic)	93
varoitusrudut	6	avaimeton	47	Massat	
L		sisäpuolelta	47	etuakselimassa	224
Laminoitu lasi	82	ulkopuolelta	47	kattokuorma	224
Lapset		Lukko		kokonaisuudessa	224
sijoittaminen autoon	26	käsinekotelo	47	kuulaan kohdistuva massa	224
Lapsilukko	31, 50	lukkonuppi sisäpuolella	47	massa ajokunnossa	224
Lasi		tavaratilan luukku	47	perävaunumassa	224
laminoitu/vahvistettu	82	Lukot		suurin sallittu yhdistelmämassa	224
pintakerros	82	automaattinen lukkiutuminen	47	taka-akselimassa	224
Lasi, pintakäsittely	82	lukitseminen	47	Matkustamon suodatin	110
Lasten turvallisuustuotteet	26	lukituksen avaaminen	47	Matkustamovalaistus	75
Lastenistuinmet		Lähivalo	190	Mediasoitin	123
kokoluokat		Lämmitetyt huuhtelusuuttimet	81	Meikkipeili	194
ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä		Lämmitys	114	Merkkisymbolit	60
varustetuille lastenistuimille	32	Lämmitys ja ilmanvaihto	109	Mitat	222, 223
lastenistuinten yläkiinnityskohdat	34	tunnistimet	109	Mittaristokatsaus	56
suositellut	28	yleistä	109	Mittariston mittarit	60
Lastenistuin	26	Lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteisto		Mittaristovalaistus	71
integroitu kaksivaiheinen turvavyötyyny	29	elektroninen	112	Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet	56
ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä		Lämpötila		Moottori	
lastenistuimille	31	todellinen lämpötila	109	käynnistys	88
Lastenistuinten sijoittaminen	26	Lämpötilan säätö	114	ylikuumeneminen	174
Lattiamatot	151	Läpituuletustoiminto	39, 109	Moottorijarrutus, automaattinen	97
Liikenneinformaatio	128	M		Moottorin erittelyt	226
Lisäkaukvalo	191	Maali		Moottorin käynnistäminen	88
		kiveniskut ja naarmut	220		
		vauriot ja korjaus	220		

Moottoritila			
jäähdytysneste	187		
katsaus	185		
konepelti	184		
ohjaustehostinöljy	188		
yleistä	184		
öljy	186		
MP3-toiminnot	124		
Muistitoiminto istuimessa	67		
Mukavuus matkustamossa	149		
MY KEY	121		
N			
Nahkaverhoilu, pesuohjeet	219		
Neliveto	95		
Nesteet			
tilavuustiedot	229		
NEWS	128		
Niskatuki, keskipaikka	68		
Nokisuodatin täynnä	89		
Nopeuskompensointi	123		
Nopeussäädin	135		
Näkösuoja	171		
Näyttövalaistus	71		
O			
Odottava puhelu	154		
Ohjauslukko	88		
Ohjauspyörä			
ohjauspyörän säätö	70		
painikesarja	153		
painikesarja oikealla puolella	120		
painikesarja vasemmalla puolella	135		
painikesarja, sopeutuva nopeussäädin	137		
Ohjauspyörän painikesarja			
vasen puoli	135		
Ohjauspyörän säätö	70		
Ohjaustehostinöljy	188		
Ohjausvoiman taso, nopeussovitettu	134		
Ohjelmatoiminnot	127		
Ohjelmatyyppi	128		
P			
PACOS	19		
kytkin	18		
Painikesarja ohjauspyörässä	70		
oikea puoli	120		
Paniikkitoiminto	40		
Paristo			
kauko-ohjain/PCC	44		
PCC – Personal Car Communicator			
käyttöetäisyys	41		
toiminnot	39		
Peruutusvaihdosalpa	91		
Perävaunu			
perävaunun vetäminen	174		
perävaunun massa	224		
Pieni öljymäärä	186		
PI-haku	129		
Polttimot			
autoonnoisuvalaistus	193		
erittelyt	194		
kaukovalo	190		
kuormatilan valaistus	194		
lisäkaukovalo	191		
lähivalo	190		
meikkipeili	194		
numerokilven valaistus	193		
seisontavallo	191		
sivuväli	192		
sumuvalonheitin	192		
suuntavallo	191		
takavalot	192		
valonheitin	189		
yleistä	189		
Polttimot, vaihto	189		
autoonnoisuvalaistus	193		
kaukovalo, halogeeni	190		
lähivalo, halogeeni	190		
Polttoaine	164		
kulutus	230		
polttoaineenkulutus	8		

polttoainesuodatin	164
polttoainetalous	216
Polttoainesäiliön tilavuus.....	230
POT – Power Operated Tailgate	167
PTY – Ohjelmatyypit.....	128
Puhallin.....	113
Puhdistus	
automaattipesu	217
auton pesu	217
turvavyöt	219
vanteet	217
verhoilu.....	219
Puhelin	153
puhelun vastaanottaminen.....	154
soittaminen puhelinluettelosta	155
valmiustila, standby-tila	153
Puhelin, integroitu, katsaus.....	153
Puhelinluettelo	
numeronkäsittely.....	155
Puhelu	
käsittely.....	154
toiminnot käynnissä olevan	
puhelun aikana.....	154
Puhelun paneminen pitoon	154
Puhelun soittaminen	154
Puhelun torjuminen	154
Pysäköintilämmitin	117

ajan asettaminen	118
pysäköinti mäkeen	117
Pysäköintitutka	143
Pyyhinsulat	
huoltoasento.....	195
puhdistus.....	195, 196
vaihto.....	195, 205
Pyyhkimet ja huuhtelulaite.....	80
Pyörät	
asennus	206
lumiketjut	208
vanteet.....	208
varapyörä	209
Pyörät ja renkaat	205

R**Radio**

AF	129
asemat.....	127
asetukset	127
EON	129
esivalintatallennus	127
PTY.....	128
radioteksti.....	129
taajuuspäivitys.....	129
Raskaus.....	13
RDS-toiminnot.....	127
palauttaminen.....	129
REG – Alueelliset radio-ohjelmat.....	129

Renkaat

erittelyt	214
hoito.....	207
kulumisvaroitin.....	207
nopeusluokat	214
paineet	215
puhkeaminen	209
pyörimissuunta	205
talvirenkaat	208
Retkahdusvammat.....	22
RND – Satunnainen.....	125
Ruostesuojaus	218

S

Saattovalaistus	76
Sadetunnistin	80
Salpalukitustila.....	49
aktiivoinnin poisto.....	49
Satunnaissoitto, CD ja äänitiedostot	125
Savukkeensytytinliitäntä	
takaistuin	151
Savukkeensytyttimen liitäntä	
etuistuin	150
SCAN	
radioasemat.....	127
Seisontavalot	73
Selkänoja	
etuistuin, kääntäminen.....	66
takaistuin, kääntäminen.....	69

Signaalitulo, ulkoinen	120	Suosituksia ajettaessa.....	160	Tahrat.....	219
SIM-kortti	157	Surround.....	120, 123	Takalasinpyyhin	81
SIPS-tyyny	20	Suuntavalot	74	Takaluukku.....	47
Sisäilman laatujärjestelmä.....	115	Symbolit	133	lukitseminen.....	39, 48
Sisätaustapeili	85	infosymbolit	60	Takaluukku, sähkökäyttöinen avaaminen.	167
Sisäänkäännettävät taustapeilit	84	merkkisymbolit	60	Takavalot	
Sivuluistonesto.....	133	varoitussymbolit	60	sijainti.....	193
Sivuturvatyyny.....	20	Syvä vesi	160	Taloudellinen ajo	160
SKANNAUS		Sähköinen seisontajarru		Talvirenkaat.....	208
CD ja äänitiedostot	125	matala akkujännite	98	Tankkaus	
Soittaminen	70	vapauttaminen automaattisesti	98	polttoainesäiliön korkki	163
Sopeutuva nopeussäädin	136	vapauttaminen manuaalisesti.....	98	polttoainesäiliön luukku,	
tutkatunnistin	138	Sähköisesti sisäänkäännettävät taustapeilit	84	sähköinen avaus	163
Spin control.....	133	Sähköjärjestelmä	231	Tarra - SIPS-tyyny	21
SRS-AIRBAG	15	Sähkökäyttöinen kattoluukku	86	Taustapeili	
SRS-järjestelmä		Sähköliitäntä		sisällä	85
yleistä.....	16	etuistuini	151	ulkoinen	84
Standby-tila, puheli	153	kuormatila.....	152	Taustapeili, sähkölämmitteinen	85
Sumuvalo		takaistuini	151	TP – Liikenneinformaatio	128
takana	74	Sähkölämmitys		Traction control.....	133
Sumuvalonheittimet	73	istuimet	113	Tuleva puhelu.....	154
Sumuvalot		takalasi	85	Turvallisuus	12
edessä.....	73	Säilytyspaikat matkustamossa.....	149	Turvallisuus matkustamossa	12
Suojasäleikkö	170	T		Turvallisuustila	25
Suojaverkko	171	Taajuuskorjain	124	Turvatyyny	15
		Taajuuspäivitys, automaattinen.....	129	aktivoinnin poisto/aktivointi	18

aktivointi/aktiivoinnin poistaminen, PACOS.....	19	voimakkuus	123	säädin	75
Turvavalaistus	76	Ulkotaustapeilien asettaminen uudelleen...	84	turvavalaistus.....	76
Turvaverho	21	Ulkotaustapeilit.....	84	valojen korkeudensäätö.....	71
Turvavyömuistutin.....	13, 62	Uudelleenkierrätys.....	114	Valikko- ja ilmoituskäsittely.....	104
Turvavyönkiristimet	14	Uutisten lähetykset.....	128	Valmiustila, puhelin	153
Turvavyöt	12	V		Valojen korkeudensäätö	71
turvavyönkiristimet.....	14	Vahaus.....	218	Valokatkaisimet.....	71
Tutkatunnistin.....	138	Vaihteenvaihtosarja, mekaaninen kytkeminen pois.....	94	Valokuvion sovitus	
Tuuletus	111	Vaihteenvaihtosarjan kytkeminen pois	94	Active Bi-Xenon -valonheittimet	71, 76
Tuuletussuuttimet	111	Vaihteisto.....	91	Halogeenivalonheittimet	77
Tuulilasin huuhtelu	81	automaatti	92	Valonheitin	189
Tuulilasinpyyhkimet.....	80	käsivalintainen	91	Valonheittimet	72
Tyyppihyväksyntä, kauko-ohjausjärjestelmä	231	Vakautusjärjestelmä	133	Valonheittimien huuhtelu.....	81
Tyypimerkinnot.....	221	Vakionopeussäädin	135	Vanteet	
Tyypimerkintä.....	221	Valaistus		puhdistus.....	217
Tärkeitä tietoja.....	6	Aktiiviset Bi-Xenon -valot, ABL	72	Varapyörä.....	209
Törmäys	25	automaatti	75	Varoituskolmio	173
Törmäysvaroitin.....	140	kauko-/lähivalot	72	Varoitussymboli, AIRBAG-järjestelmä	14
tutkatunnistin	138	matkustamossa	75	Varoitustarra - SIPS-tyyny	21
Törmäysvaroitin ja jarrutusapu*	140	mittaristovalaistus	71	Varoitusvalo	
U		polttimoiden vaihto, ks. myös Polttimet.....	189	ajovakauden hallintajärjestelmä.....	133
Ulkoinen äänilähde		saattovalaistus	76	sopeutuva nopeussäädin.....	136
AUX-liitäntä	120	seisontavalot	73	törmäysvaroitin	141
		sumuvalo takana	74	Varoitusvalot	60
		sumuvalonheittimet	73	generaattori ei lataa	62
				matala öljynpaine	62
				seisontajarru kytkettyinä.....	62

turvatyyny - SRS.....	62	Värikoodi, maali.....	220	äänentoistolaitteisto.....	120
varoitus	62	W		äänenvoimakkuus, nopeuskompensointi	123
vika jarrujärjestelmässä.....	62	WHIPS	22	äänenvoimakkuus, ohjelmatyypit	129
Varoitusvilkut.....	74	Y		Ääniosoitukset, PCC.....	40
Varoitussäänät		Ylikuumeneminen	174	Äänitiedostot.....	124
sopeutuva nopeussäädin	136	Ympäristö		Äänitorvi.....	70
Varoitussääni		matkustamon ilma	8	Ö	
törmäysvaroitin	141	polttoaineenkulutus	8	Öljy	
Varokekus		tehokas pakokaasunpuhdistus	8	epäsuotuisat ajo-olosuhteet	227
kuormatila	204	tekstiilinormi	8	moottoriöljy	227
käsinetelö	203	Volvo Personvagnar -yhtiön ympäristöfilosofia	8	ohjaustehostinöljy	229
moottoritila.....	201	Volvon tekniset palvelut ja ympäristö.....	8	suodatin	186
Varokkeet	200	ympäristön säästäminen	8	tilavuustiedot	228
Vetokoukku	175	Ä		vaihteistoöljy	229
Vetolaite	175	Äänentoistolaitteisto.....	120	öljylaatu.....	227
Vetomassa	225	Äänenvoimakkuus		Öljymäärä.....	186
Vettä hylkivä pintakerros, puhdistus	218	puhelin/mediasoitin	155		
Vettä- ja likaahylkivä pintakerros	82	Ääni			
Vetäminen	181	asetukset	123		
Vilkut	74	kuulokeliitäntä	121		
Virtalukko	65	kuuntelukohta istuimille.....	124		
Voimakkuus, ks. myös Äänenvoimakkuus	123	lähde.....	123		
Voimakkuus, ääni	123	surround	123		
Voimansiirto	91	voimakkuus	123		
Voiteluaineet.....	229	voimakkuus, ulkoinen äänilähde	123		
Välimatkamittari	64				

Volvo. for life

VOLVO

Volvo Car Corporation TP 9692 (Finnish), AT 0720, Printed in Sweden, Göteborg 2007, Copyright © 2000-2007 Volvo Car Corporation